

# سرِ دُھر

مرتب  
ڈاکٹر نواز علی شوق

# سر ڏهر

شاھ عبداللطيف ڀٽائي جي ۲۴۴ عرس جي موقعي تي پڙهيل مقالا

مرتب

ڊاڪٽر نواز علي شوق



ٽي سؤ ساله جشن ولادت  
شاھ عبداللطيف ڀٽائي  
۱۶۸۹ع — ۱۹۸۹ع

شاھ عبداللطيف ڀٽ شاھ ثقافتي مرڪز  
ڀٽشاھ - حيدرآباد



هن ڪتاب جا سڀ حق ۽ واسطا پيشاه ثقافتي مرڪز وٽ موجود آهن

پهريون ڇاپو ۱۹۸۹ع

تعداد ٻه هزار

قيمت چاليهه روپيا

---

هي ڪتاب مهتاب اڪبر راشدي سيڪريٽري سنڌ ثقافت ۽ سياحت  
ڪاتو ۽ اعزازي سيڪريٽري شاھ عبداللطيف ڀٽ شاھ ثقافتي مرڪز  
پاران ڇپائي پڌرو ڪيو ۽ آفتاب ابرڙي انچارج پبليڪشن سيڪشن  
جي نگراني هيٺ آزاد ڪميونيڪيشنز ڪراچي وٽان ڇپيو.

## ترتيب

صفحو

۷	۱. ٻه اکر
	۲. ترتيب
۹	۲. مرتب پاران
۱۵	۴. سر ڏهر جو مطالعو
	۵. سر ڏهر-موضوع، مواد ۽
۶۹	متن جي چنڊ چاڻ
۸۳	۶. ڪرا ويڻ ڪنگار ڪي
۹۱	۷. سر ڏهر جو تاريخي پسمنظر
۱۰۱	۸. سر ڏهر جو مجموعي پيغام
۱۱۵	۹. سر ڏهر جو علامتي مطالعو
۱۳۷	۱۰. سر ڏهر سجاڳيءَ جو سڌ
۱۴۷	۱۱. لاکو ڦلاڻي
۱۶۵	۱۲. شاھ جي ڪونج
۱۷۷	۱۲. سر ڏهر-تاريخ ۽ فلسفو
۱۹۵	۱۴. سر ڏهر جا ماڳ مڪان
۲۰۷	۱۵. سر ڏهر جو هڪ جائزو
۲۱۹	۱۶. سر ڏهر جي لغات

## به اکر

پيشاه ثقافتي مرڪز جي هڪ صحتمند روايت مطابق گذريل سال شاھ عبداللطيف ڀٽائي جي ۲۴۴ سالانہ عرس جي موقعي تي منعقد ٿيل 'ادبي ڪانفرنس' ۾ "سر ڏهر" بابت پڙهيل مقالا پيش ڪجن ٿا.

لطيف سائين جي محققن جي گڏيل راءِ آهي ته "سر ڏهر" شاھ جي رسالي جو مغز يا تت آهي. هن سر ۾ شاھ سائين وڌ ۾ وڌ موضوعن کي جاءِ ڏني آهي. جنهن ۾ سجاڳي، ڏاڍي سان مهاڏو اٽڪائڻ، حالتن کان باخبر رهڻ، آئيندي جو اونو رکڻ، پنهنجي مقصد سان سڄو رهڻ وغيره شامل آهن. انهيءَ ڪري اسان ڪوشش ڪئي آهي ته هن سر ۾ آيل سڀني موضوعن تي، لکيل مقالن کي هن ڪتاب ۾ جاءِ ڏيون. انکان اڳ اها روايت پئي ته منتخب سر کان علاوه هڪ اڌ ٻئي موضوع کي به سر واري مجموعي ۾ شامل ڪيو ويندو هو، پر اسان صرف هڪ ئي سر تي آيل مقالن کي گڏ ڪيو آهي. باقي جيڪي ٻيا موضوع آهن، انهن تي الڳ ڪتاب ڇپائڻ جو ارادو اٿئون.

ان ڳالهه کي اسان جا اديب حضرات چڱي طرح محسوس ڪندا هوندا ته "لطيف ادبي ڪانفرنس" کي جنهن سنجيدگيءَ سان ٿيڻ گهرجي. اهو ڪجهه عرصي کان باوجود

ڪوشش جي اتي پوري طرح عمل نه ٿي سگهيو ۽ اديب حضرات جيڪي وڏي تعداد ۾ محنت، محبت ۽ عقيدت سان مقالا تيار ڪري ايندا هئا، انهن کي سنجيدگيءَ سان ٻڌڻ ممڪن نه هيو، انڪري فطري طور اديب دوستن به بددليءَ جو اظهار پئي ڪيو. هن سال اسان 'لطيف اديبي ڪانفرنس' کي مڪمل مقصد ۽ گهريل سنجيده ماحول مطابق منعقد ڪري رهيا آهيون.

لطيف سائين جي ۲۰۰ ساله جشن ولادت جي نسبت سان، اسان هن سال ميلي جي موقعي تي هن ڪتاب سان گڏ، شاه سائين بابت اهم ۽ نادر ڪتاب 'لطيفي سٽر' 'شاهنشاھ' شاه جي رسالي جو "اڳاڻو قلمي نسخو"، 'اڳاڻو قلمي نسخو جديد صورتخطي ۾، پيش ڪري رهيا آهيون.

ڪراچي

۷- سيپٽمبر ۱۹۸۹

مهتاب اڪبر راشدي

سيڪريٽري،

پيشاه ثقافتي مرڪز ڪاميٽي،



## مرتب پاران

هيءَ هڪ حقيقت آهي ته حضرت شاه عبداللطيف ڀٽائي رحه کي سنڌ سان سڄي سک ۽ اڻ ميو پيار هو. ان جو چٽو ثبوت سندن ڪلام آهي. شاه عبداللطيف ڀٽائي رحه سنڌ جي مختلف حصن ۾ وڃي سانگيٽڙن جا سُور معلوم ڪيا. ڇو ته ڏوٿينڙن جا ڏک هن جا پنهنجا ڏک ٿي سمجهيا.

ڏاهن هن دنيا کي دارالمحن يعني ڏکن جو گهر سڏيو. انسان جي زندگيءَ ۾ سک ٿورا پر ڏک گهڻا آهن. شاه صاحب انساني زندگيءَ جي ترجماني ڪندي، خاص طور سنڌ ۽ سنڌ واسين جي سُورن جي ڪهاڻي ور ور ڪري بيان ڪئي آهي. ڇو ته سونهاري سنڌ سدائين ڏکن ۽ ڏوجهرن ۾ رهي آهي. ڌارين جون ڪاهون، پنهنجن جون بي وفائيون، ظلم ۽ زيادتيون سنڌ جي تاريخ اهڙن واقعن سان ڀريل آهي.

شاه صاحب جو هڪ حساس ۽ درد مند دل وارو انسان هو. هڪ وستي جيڪا واپار جو مرڪز هئي. ماڻهو سکيا ستابا هئا، پر اها وستي جڏهن ويران ٿي وڃي ٿي ته شاه صاحب کي سخت صدمو رسي ٿو. جتان وڻجارا ٻيڙا

ڪاهي. پري پري هليا ويندا هئا. وڏي رونق هوندي هئي.  
 اتي اڄ ڪا بهر نظر نه ٿي اچي. رڳو اڪ ۽ ڪنڊا بيٺا آهن.  
 شاه صاحب ڪنڊي سان مخاطب ٿي، ڪائنس ڍور ڏئين جون  
 خبرون پڇي ٿو. ته اي ڪنڊا! هن وسطيءَ جو تو اڄ ڏٺو،  
 پر هينئر جڏهن اها اجڙي وئي ته توتي ڪو اثر ڪونه ٿيو.  
 وڇڙي وڃڻ وارن جو توکي ڪو افسوس ارمان ڪونه آهي!  
 ڪيڏو نه ڪٺور آهين، جو اڃا ساڻو آهين، مڃر پيو ڪرين،  
 حيف هجيئي. تون ته هن صدمي کان ڪري جهري، پري  
 وڃين ها!

انسان ۽ انساني آباديءَ سان محبت جو ان کان وڌيڪ  
 ٻيو ڪهڙو ثبوت ملي سگهي ٿو. ان قسم جو مضمون عربي  
 شاعريءَ ۾ پڻ نظر اچي ٿو. ڪن شاعرن وسطي ويران ٿيڻ  
 تي افسوس جو اظهار ڪيو آهي. پر فرق هيءُ آهي ته شاه  
 صاحب کي انسان ذات سان محبت آهي، پر عرب شاعرن  
 پنهنجي ڪنهن خاص محبوبه جي محبت سبب افسوس ۽ ارمان  
 ڪيو آهي.

هن سر ۾ ڪونجن جي ذڪر ذريعي فراق ۽ ڦوڙائي  
 جو مضمون آندو ويو آهي. ڪا ڪونج وڳر کان وڇڙي ٿي ته  
 پٺي ڪوڪون ڪري، انهن پريت وندن پرديسي پڪيڙن جو  
 ماري شڪار ڪن ٿا اهي ظالم وڳر م وڇوڙا وجهن ٿا.  
 تنهنڪري شاه صاحب انهن کي پاراتو ڏنو آهي ته اي ماري  
 شل مري مات ٿئين تنهنجي شڪار جا سڀ سامان سڙي  
 وڃن.

ماري! مرين شال! ڍب وڃين ني ڍيئون،  
 جيئن تو اچي ڪال، وڏو وڃ ورهن ۾.

ڪٿي ڪا ڪونج لنوي ٿي ته سندس ڇاڪ چڪجي  
 پون ٿا:

مَ لَنؤ ڪونجي! ماڻ ڪر، چور مَ هنئين ڇاڪ،  
ڦٽيون جي فراق، سي گهر گهارينديون ڪيترو.

هن سر جي، جيئن ته شاه صاحب شروعات ئي درد  
پرنئي نموني ڪئي آهي، تنهن ڪري بار بار فراق ۽ ڦوڙائي جو  
ذڪر ڪري ٿو. سسئي جا سور شاه صاحب پنجن سرن ۾  
بيان ڪيا آهن، پر ڏهر ۾ ڏک اوريندي وري سسئي کي ياد  
ڪري فراق ۽ ڦوڙائي جو ذڪر ڪيو اٿن. فرمائين ٿا:

نيل ناري منهنجا، روئي رت ٿيا،  
جي هٿان هوت ويا، سي اچن ته آجي ٿيان!  
هڪ وائي ۾ فرمايو اٿن:

هوتن جي هيڪاند کي، آءُ روٽان راتو ڏينهن،  
ڇيڙي وڌيس ڇپرين، ٻاروڇاڻي نينهن،  
مون کي پرين ميرڙين، روجهڙيون ميرڙين مينهن.

صرف سسئي جي سون سان فرق ۽ ڦوڙائي وارو  
مضمون ڪٿي ٿو مڪمل ٿي سگهي، کين ليلا جي زباني  
فرمائين ٿا!

ڪرڪو پيرو ڪانڌا! مون نمائيءَ جي نجهري،  
پرين تنهنجي پاند، ڍولا ڍڪي آهيان.

جڏهن ڏڪن جي ڳاله ٿئي، وستيءَ جي ويرانيءَ جو  
ذڪر ڪري، ته جهوڪ ڪيئن نه ياد ايندو! جتي شاه عنايت  
۽ سندس مريدن سبب وڏي رونق هئي، پر جڏهن ظالمن  
قرآن وچ ۾ ڏيئي دوکو ڪري، شاه عنايت کي شهيد ڪيو ته  
اهو دردناڪ داستان ڪٿي وسري سگهي ٿو! اهوئي سبب

آهي جو شاه صاحب بي اختيار چئي ڏنو ته:

جهان پسنو جهوڪ، آيل سنگهارن جي

وري جڏهن ڪا چو ويران ٿي وڃي ٿو، ڏڪار جا  
ڏينهن اچي وڃن ٿا ته سنگهار اتان لڏي وڃن ٿا ته چڻ  
ڪاچي ۾ ڪوڪ پنڃي وڃي ٿي:

ڪاچي پني ڪوڪ، سچ ڪه سنگهارن لڏنو

شاه صاحب کي اوڏن سان الفت آهي، هو پورهيت آهن.  
هو اڏين ٿا پر ڏاهين ڪونه ٿا. جڏهن هو لڏين ٿا ته شاه  
صاحب کي انهن جي وڃڻ جو ارمان ٿئي ٿو. چڻ سندن دل  
مان دانهن نڪري ٿي.

چنل چچ هٿن ۾، ڪلهن ڪوڏارا،  
پورهئي ڪارڻ پيٽ جي، اٿن سوارا،  
اوڏ به ويچارا، وڃن لاڪا لڏو!

انسان جو هڪ هنڌان لڏي پني هنڌ وڃڻ واريون  
ڳالهيون ڪندي، شاه صاحب انسان جي مختصر زندگيءَ جو  
ذڪر ڪيو آهي، ته هو به هيءَ فاني جڳ چڙهي، بقا واري  
بستيءَ ڏانهن راهي ٿئي ٿو. اها لڏ پلاڻ جاري آهي. هيءَ  
اڏڻ جي نه پر لڏڻ جي جاءِ آهي. شاه صاحب ڪهڙو نه سهڻو  
فرمايو آهي:

ڪڏهن ڳاڙهو گهوٽ، ڪڏهن مڙهه مقام ۾،  
سندرو واريءَ ڪوٽ، اڏيو اڏبو ڪيترو!

هيءَ هڪ فطري ڳالهه آهي ته ڏک ۽ مصيبت جي مهل



ٻانهو پنهنجي پروردگار کي ياد ڪري ٿو ۽ ان کان ئي  
دعائون گهري ٿو. مثال لاءِ هڪڙو بيت پيش ڪجي ٿو.  
ٿورتن لفظن ۾ ڪهڙي نه سهڻي دعا گهري وٺي آهي:

جيڏو تنهنجو نانءُ، ٻاجه به اوڏيائي مڱان،  
ري ٽنپين، ري ٿولين، تون چپر، تون چانءُ،  
ڪڇاڙو ڪهانءُ، توکي معلوم سڀ ڪا!

ان اوکيءَ گهڙيءَ ۾ ڪائنات جو ڪارڻي، محبوب خدا  
مدني منار ڪيئن نه ياد ايندو. جيڪو رحمته العامين آهي،  
جنهن جي مبارڪ نالي وٺڻ سان سوين سُور هڪ لمحي ۾  
لهي وڃن ٿا. اهو ئي سبب آهي جو شاه صاحب مديني جي  
مير کي سڪ مان سڏڙا ڪيا آهن.

مديني جا مير، سڻ منهنجا سڏڙا،  
سڙن تنهنجي سير، تون ڀار لنگهائين پيڙا.

سُر ڏهر ۾ شاه صاحب ڪن تاريخي ڪردارن، ماڳن  
۾ مڪانن جو ذڪر ڪندي، وطن ۽ وطن وارن سان محبت،  
فراق ۽ ڦوڙائي جي ڪيفيت بيان ڪندي، دنيا جي ثباتيءَ جو  
ذڪر ڪيو آهي. هيءَ زندگي مختصر آهي. اها ڪهڙي ريت  
سجاني ٿي سگهي ٿي. ان لاءِ شاه صاحب ڪي پنڌ پيچرا  
ڏسيا آهن، جن تي هلي انسان ڪاميابي حاصل ڪري سگهي  
ٿو.

هن سُر ۾ هردم هوشيار ۽ خبردار رهڻ جي هدايت  
ڪئي وئي آهي. مڃُ سست، بي خبر ۽ مغرور رهيو. جڏهن  
واهڙ ۾ وهُ هو، تڏهن موٽڻ جي ڪانه ڪيائين ته ان جو  
نتيجو پوڳيائين. هيءَ حياتي الله تعاليٰ جي طرفان هڪ وڏي

نعمت ۽ امانت آهي. ان جو هر هڪ پل املهه آهي. ورهتيءَ جو  
 اهو فرض آهي ته ور ۽ ڪر ۾ فرق سمجهي، عقلمند انسان لاءِ  
 اهو ضروري آهي ته هو کير ۽ ڦيٺ، ڪڙ ۽ تڏهه کي هڪ نه  
 سمجهي. سچ ۽ ڪوڙ، اصل ۽ نقل، ڪري ۽ ڪوٺي کي جنهن  
 نه سڃاتو ته ان جو جيئن اڃايو آهي. سڻهڻ ساڙو آهي. ننڊ  
 نڀاڳي آهي، جيڪو سٺو، سو مٺو، جيڪو جاڳيو، سو ڀاڳيو.  
 سلطاني سهاڳو ننڊون ڪندي حاصل ٿي نه ٿو سگهي.  
 مانجهاندي جي ماڳ کي ساليهه سمجهڻ سراسر ناداني آهي. هر  
 سر وانگر سر ڏهر پڻ سڄو سون آهي. هر بيت موتين کان  
 مهانگو آهي. پر مون کي هن سر جي هڪ بيت تمام گهڻو  
 متاثر ڪيو. اهوئي هن سر جو مجموعي پيغام آهي. انسان  
 جيڪڏهن شاه سائين جي هن بيت تي عمل ڪري، ته سندس  
 زندگي سڄائي ٿي پوي ۽ پنهنجي مقصد جا موتي ميڙي پنهني  
 جهان ۾ مالا مال ٿي وڃي. اهو بيت آهي:

سٽي نه سرندياءِ، ڪر پچار پرين جي،  
 وهامي ويندياءِ، گهڻا هڻندين هٿڙا!

هن ڪتاب جي ترتيب ڏيڻ وقت نه صرف معياري  
 مضمونن جي چونڊ ڪئي وئي آهي، پر موضوع جهڙوڪ سر  
 ڏهر جا ڪردار، سر ۾ آيل ماڳ مڪان، سر جو مجموعي  
 تاثر، سر ۾ آيل انوکڻ لفظن جي لغات اهڙي تسلسل سان  
 رکيا ويا آهن، جو پڙهندڙ هر لحاظ کان حظ حاصل ڪندو.  
 اميد ته شاه شناس هن مقالن جي مجموعي مان پورو  
 لاپ حاصل ڪندا.

ڊاڪٽر نواز علي شوق

## سُر ڏاهر جو مطالعو

معمور يوسفائي

ڏاهر لفظ جي معنيٰ آهي، سڌ سما يا ڏس پتو ڏيڻ وارو. هي لفظ بنيادي طرح 'ڏاه' لفظ مان نڪتل آهي، جنهن جي معنيٰ آهي خبرچار، اهڃاڻ، ڏس، پتو، سڌ سما وغيره. لسانياتي پڇ گهڙ موجب 'ڏاه' جي پوئتان آر حرف ملائڻ سان (ڏاه ارا) ڏاهر لفظ ٺهيو آهي، جيڪو مشهور سنڌي نالو آهي، جيڪو قديم سنڌي نالو آهي جيڪو قديم دور کان سنڌ جون قومون پنهنجي اولاد تي رکنديون آهن.

شاھ صاحب جي رسالي جو موجوده سر پڻ انهي معنوي دائري ۾ اچي وڃي ٿو. جنهن ۾ سنڌ جي قديم تاريخ جا ڪافي ڏس پتا موجود آهن.

هن سر جو نالو: شاھ صاحب جي ڇاپي رسالن کي سامهون رکي، جيڪڏهن هن سر جي نالي جو جائزو وٺبو ته ۱۸۶۶ع ۾ ڇپيل ۽ سڀ کان پهرين ڇاپي ۾ اسان کي هن سر جو نالو ڏاهر لکيل نظر ايندو، جيڪو ڊاڪٽر 'ارنيسٽ ٽرمپ' جرمني جي لپسيا شهر مان ڇپايو هو.

ڊاڪٽر ٽرمپ جي ترتيب ڏنل ڇاپي کان ساڳئي سال جي آخر ۽ ۱۸۶۷ع جي شروع ۾ پهريون بمبئي ڇاپو ظاهر

ٿيو ۽ ٻيو ڇاپو ۱۸۷۶ع ۾ ڇپيو ۽ ٽيون ڇاپو ۱۲۰۲ھ مطابق ۱۸۸۶ع ۾ شايع ٿيو. تنهي رسالن ۾ سرود ڏاهر يا 'سر ڏاهر' لکيل آهي.

۱۸۸۶ع بعد ۱۸۸۹ع ۾ چوٿون ڇاپو آيو ۽ ان کان پوءِ پنجون ڇاپو ۱۸۹۲ع ۾ پڌرو ٿيو. انهن ٻنهي ڇاپن ۾ سر جو نالو سر ڏاهر لکيل آهي.

۱۸۹۲ع کان پوءِ ڇهون ڇاپو ۱۸۹۹ع ۾ اشاعت هيٺ آيو ۽ ستون ڇاپو ۱۹۱۱ع ۾ ظاهر ٿيو ۽ اٺون ڇاپو ۱۹۲۱ع ۾ پڌرو ٿيو. تن سڀني رسالن ۾ پڻ سر ڏاهر لکيل آهي.

بمبئي جا ٻه ايڊيشن مس ظاهر ٿيا ته قاضي احمد جو منتخب ڪيل مختصر رسالو ظاهر ٿيو ۽ ان رسالي ۾ سر ڏاهر لکيل آهي.

انهي وچ ۾ ٻيا به ڪافي نسخا ميدان تي آيا آهن، جن ۾ پڻ سر ڏاهر لکيل آهي.

۱۹۲۱ع ۾ مولوي محمد ابراهيم بختيارپوريءَ جو مرتب ڪيل ۽ عبدالله سومري جو ڪتابت ڪيل رسالو وجود ۾ آيو ۽ ان کان اڳ ۱۹۱۲ع ۾ مرزا قليچ جو ترتيب ڏنل رسالو شايع ٿيو ۽ ويجهي دور ۾ خان بهادر محمد صديق ميمڻ ۽ محمد عثمان ڏيپلائي جا رسالا پڻ ميدان ۾ آيا. جن سڀني رسالن ۾ سر ڏاهر لکيل آهي.

گائيٽي جي حساب کان اڻ بمبئي ڇاپا، ٽائون ڊاڪٽر ٽرمپ وارو نسخو، ڏهون چوويهن سٽن وارو قديم ڇاپو، يارهون مولانا بختيارپوريءَ وارو نسخو، يارهون برٽش ميوزيم وارو نسخو، تيرهون قاضي احمد وارو منتخب، چوڏهون مرزا قليچ بيگ وارو ڇاپو، پنڌرهون خان بهادر محمد صديق وارو ڇاپو ۽ سورهون محمد عثمان ڏيپلائيءَ وارو



۱۹۵۱ع وارو ڇاپو، اهڙا ڇاپا آهن، جن سڀني ۾ سر ڏاهر لکيل آهي.

ٻئي طرف ڇاپي رسالن مان فقط اٺن رسالن ۾ سر ڏاهر لکيل آهي، جن مان فقط تارا چند شوقيرام وارو رسالو ۱۹۰۰ع جو ڇپيل آهي، باقي سڀ رسالا ۱۹۵۰ع ۽ ان کان پوءِ واري ويجهي دور جا ڇپيل آهن. انهي حساب سان قديم رسالن ۽ گهڻن رسالن کي ترجيح ڏي ۽ هن سر کي سر ڏاهر نه بلڪ سر ڏاهر سڏبو.

### ڏاهر ۽ ڏهر جو لاڳاپو:

لسانيات جي دائري ۾ ٻنهي لفظن جو جائزو وٺبو ته ڏهر لفظ، ڏاهر جو مخفف (انڊوڪيل) ڏسڻ ۾ ايندو. سنڌي ٻوليءَ ۾ ڏاهر سان هم وزن ڪئين لفظ ملن ٿا، جن جا مخفف پڻ ڏهر جهڙا ٿين ٿا، جنهن واهر مان وهر ۽ ٿاهر مان ٿهر لفظ جڙيا آهن. اهڙي طرح ساڳي دائري ۾ لوهار مان لوهر، ميهار مان ميهو، ڏاتار مان ڏاتر لفظ ٺهيا آهن. اسان وٽ اڄ به ڏاهري قوم جي ماڻهن کي عام طرح ڏهري سڏيو وڃي ٿو.

### ڏهر نالي جو ڪارڻ

شاھ صاحب هن سر ۾ سنڌ ۽ ڪڇ جي جنهن ڌرتيءَ جا اهڃاڻ پيش ڪيا آهن. اها ڌرتي قديم دور ۾ مشهور سسي سردار 'ڄام ڏاهر' ۽ ان جي وڏن جي آباد ڪيل ڀونءِ هئي، جنهن ۾ ڄام ڏاهر جي خاندان جي مشهور شخصيتن جي نالن سان منسوب ڪيترائي آثار موجود آهن جيئن 'هيو'، 'لوڻو'، 'ڪيرو'، 'ڪريو'، وغيره جيڪي قديم دور ۾ سڀني سنڌ ۾ شامل هئا ۽ پوءِ مختلف دورن

۾ ٿيندا ويا آهن اڃا به انهن علائقن تي سنڌ جو اثر غالب آهي. اهوئين جو اڄ به انهن علائقن جو ماڻهو جيڪر ڪڇ جي ڏاکڻين حصي ۾ ويندو ته اتي جا ماڻهو چوندا ته فلاڻو سنڌ کان آيو آهي.

جيئن ته ڄام ڏاهر کي به سنڌ توڙي ڪڇ جا ماڻهو ڄام ڏهر ڪوٺيندا هئا. ان ڪري جڏهن ڄام ڏاهر، وٽ واري سهڻي علائقي ۾ پنهنجي نالي سان شهر ٻڌايو ته اهو شهر به ڄام ڏهر جو شهر سڏجڻ ۾ آيو ۽ گهڻي وقت کان پوءِ ان شهر کي ماڻهن فقط ڏهر ڪوٺيو، جنهن جا آثار ڏيپلي تعلقي جي پلهياري ۽ راحڪي بازار شهرن جي وچ تي موجود آهن، جتان انهي دور ۾، دور دريا جو وڏو وهڪرو وهندو هو ۽ اهو شهر تمام آباد هو، جيڪو هڪ طرف دريائن سان ۽ ٻئي طرف ’گوڙيءَ جي نار‘ (ڪوريءَ جي نار) سان ڳنڍيل هو.

ڄام ڏاهر يا ڏهر جي راڄڌاني ٿرپارڪر ضلعي جي ننگر پارڪر، مٺي ۽ ڏيپلي تعلقن ۽ ڊگهڙي تعلقي جي ڏاکڻين حصي ۽ بدين ضلعي جي ٽنڊي باگي، بدين ۽ گولاڙچي تعلقن ۽ ڪڇ جي لکپت، سنڌڙي ڪريٽ، ٻني، ٻيلي ۽ بين قريبي ٻيٽن واري ايراضي تي مشتمل هئي، جتي اڄ به سندس قور جا ماڻهو ۽ خاندان جا فرد آباد آهن.

نوٽ: لوئر سنڌ ۽ ڪڇ جي ايراضي ۾ به ڄام ڏاهر جي راڄڌاني واري ايراضي جنهن ۾ ٿرپارڪر ۽ بدين ضلعن جي ڪجهه ايراضي، ڪڇ جو رڻ، رڻ جي ڪنڌيءَ جي ڏکڻ طرف ڪڇ جي ٻيٽن واري ايراضي.

ٿرپارڪر ۽ بدين ضلعن واري ايراضيءَ تي هن خاندان جي سڀوٽ شخص ڄام جسوڏڻ مهراڻي جي حڪومت رهي، جيڪا پاريننگر کان وٺي پٽيهل تائين رهي. جنهن ۾ پٽيهل جي

ڪناري جسوڌڻ جي وڏن جو آباد ڪيل شهر اڳڙي هو.  
جنهن جا ڪنڊر اڄ به موجود آهن.

'اڳڙي' شهر انهي ڪري مشهور ٿيو، جو جسوڌڻ  
جا وڏا، لوهارڪو ڪم ڪندا هئا، جنهن ۾ به، تراريون  
ٺاهڻ سندن خاص پيشو هو ۽ انهيءَ پيشي جي ڪري اهي  
'اڳڙيا' سڏبا هئا.

شاھ صاحب سر ڄمن ڪلياڻ ۾ اڳڙين جو ذڪر به  
ڪيو آهي جيئن فرمائي ٿو ته:

اڄ اڳڙيا آڻيا، سوڌا سرائي  
پياري پاڻي، 'تيغون' ڪندا تڪيون.

اڄ اڳڙيا آڻيا، سائو ڪي سڄاڻ  
لاهندا مورياڻ، رک ڪريندا پڌرو.

ڪٽ ڪڙهي، لوھ ٻري، ڌوڌا جت ڌڳن  
مطرقن منهن ڪڍيا، سانڌاڻيون سهڪن  
اڄ پڻ اڳڙين، ميڙو آهي مچ تي.

قديم دور ۾ اڳڙيا انهن لوهارن کي چئبو هو، جيڪي  
تلوارن ٺاهڻ جو ڪم ڪندا هئا. اڳڙيو لفظ اڳ-ڙيو مان  
ٺهيل آهي. جنهن جي معنيٰ آهي ته اڳ سان ڪيڏيندڙ يا اڳ  
تي ڪم ڪرڻ وارو، جيڪو اڳتي هلي اڳڙيو ۽ پوءِ آڱريو ۽  
آڱرو بنجي ويو، جيڪو اڄ به استعمال ۾ آهي. هن وقت سنڌ  
۾ جيڪي آڱريا، آڱرا ۽ آڱرا ذات جا خاندان موجود آهن،  
اهي سڀ اصل ۾ جسوڌڻ مهڙائي جي خاندان مان آهن.

جسوڌڻ مهڙائيءَ کي ڪن مؤرخن جسوڌڻ آڱريو پڻ  
ڪوٺيو ۽ ڪيترن ليکڪن وري جسوڌڻ مهڙائي کي جدا  
شخصيت قرار ڏنو آهي. اصل ۾ جسوڌڻ اهو هڪ ئي آهي.

مهراڻي سندس پاڙو هو ۽ آگريو (اڳڙيه) سندس وڏن جو  
شو هو.

جسوقڻ کي شاه صاحب سر ڏهر ۾ هيٺين طرح ياد  
ڪيو آهي.

۱. 'ڪنڊا' تون ڪيڏو، جڏهن پريو 'ڍور' وهي  
جسوقڻ جيڏو، تو ڪو گڏيو پهيو

۲. 'ڍور' نه اڳين ڍار، مهند 'ملاحن' لکيو  
موڙي چوڙينون مڪڙا، پسي پاڻي پار  
جسوقڻ جهڙا يار، پيا ويرو ماس ۾

۳. جڏهن 'ڍاڳي' ڍور، هني وهن ٻلهيار ۾  
تڏهن تازين طور، هني جسوقڻ سين

۴. جسوقڻ يارن، کڻي چني ڇڏيو  
رنو اکرين، جڏهن ڦوڙايو سڄڻين.

۵. پٽيهل چني پرين کي ساري ائون سڪو  
آهر اولاڪو، جسوقڻ جو جان ۾.

مٿي ڏنل شاه صاحب جي پنجن بيتن مان جسوقڻ  
جي تاريخ آسانيءَ سان ملي سگهي ٿي، جن مان هڪ بيت  
(۲) ۾ آهي ته جڏهن جسوقڻ جي دور ۾ ڍاڳي ۽ ڍور ۾  
وهڪرو ٻلهيارجي ايراضي کان وهندا هئا، تڏهن جسوقڻ وٽ  
تازيون گهوڙيون بيشمار هيون، پر جڏهن پاڻي سڪي ۽  
گهٽجي ويو ته ملڪ پڙپانگ بنجي ويو؛ نه رڳو 'ڍاڳي'  
سڪي ويا پر پٽيهل به سڪي ويو.

پر هڪ ڳالهه نني جيڪا جسوقڻ جي عظمت ظاهر  
ڪري ٿي. اها هي هئي ته ايڏي وڏي آفت جي اچڻ بعد به



ماڻهو انهيءَ ملڪ ۾ ويٺا رهيا. پر جڏهن حالتون برداشت  
 کان نڪري ويون تڏهن هو جسوڌڻ کان موڪلائي روئي روانا  
 ٿيا ۽ رواني ٿيڻ کان پهرين ان کان موڪل گهرڻ لڳا ۽ رضا  
 معلوم ڪرڻ لڳا. جنهن لاءِ لطيف سائين به شاهدي ڏني آهي  
 ته.

ڪنڌيءَ اک ڦلريا، سانگه سڪو ساھ  
 مهڙائيءَ وٽان، رويو ماڃ رضا گهري.

جسوڌڻ کي نرينو اولاد ڪونه هو. کيس فقط ٻه ڌيئرون  
 سهڻي ۽ سانجهي نالن سان هيون. جيڪي ڄام انڙ ولد سمي  
 ولد راءِ راڌڻ جي پٽن ڄام هوڻيءَ ۽ ڄام جڪري جي نڪاح  
 ۾ آيون. ڄام هوڻيءَ کي سهڻيءَ جي پيٽ مان ڄام ابڙو،  
 ڄام جوڻو ۽ ڄام کيبر ٿيا ۽ جڪري کي سانجهيءَ جي پيٽان  
 ساند ۽ ٿيهر نالي ٻه پٽ ٿيا، جن ڄام جسوڌڻ بعد پنهنجي  
 ناني جي راڄڌاني سنڀالي ۽ وڏا ناليوارا شخص ٿيا.

جسوڌڻ جي ڏوهڻن کان پوءِ هن خاندان ۾ ڄام  
 هيو ولد ڄام انڙ ولد ڄام ٿيهر ولد ڄام انڙ ولد ڄام  
 سمون ولد راءِ راڌڻ ناليوارو حاڪم ٿيو، جنهن سنڌ جي  
 موجوده حدن کان اڳتي ٻنيءَ واري ايراضي تائين پنهنجو  
 ملڪ وڌايائين، جتي سندس نالي سان هيو نالي 'پُٽ' ۽ هيو  
 جبل 'پڻ مشهور ٿيا ۽ اڃا تائين انهي ايراضيءَ ۾ هيو نالي  
 سان ڳوٺ به موجود آهي.

شاه صاحب سر ڏاهر جي هڪ بيت ۾ هيو جبل کي  
 پڻ ياد فرمايو آهي ته:

لاکو لوڻي آنيو، هيو پيني هاڪ  
 پاندر پهري ڪانه ڪا، ڏونگر پيني ڏاڪ  
 اليون ۽ عراق، گڏيا ته گئون ٿيا.

ڄام هبي کي ٻه پٽ هڪ سمون ۽ ٻيو ڪيريو ٿيا. جن مان ڪيريو وڌيڪ سڀوت ٿيو. جنهن جي نالي سان ٻني جي ڪناري ڪيرو نالي جبل مشهور آهي جنهن سان مخاطب ٿيندي ڪنهن شاعر هيئن به فرمايو آهي ته:

'ڪيرا' تون نيرو ٿئين، تنهنجي ٻني ڇڏي ٻهڪ،

ڄام ڪيري کان پوءِ ڄام جوجهي ولد سمي ولد هبي جو راڄ شروع ٿيو، جيڪو پڻ پنهنجي دور جي يادگار شخصيت هو. جنهن کان پوءِ سندس پٽ ڄام ڏاهر ساماڻو، جنهن جو اثر اڳوڻن سڀني سردارن کان اڳرو رهيو، جنهن ٻلهيار واري ايراضيءَ ۾ دور جي وڏي وهڪري تي هڪ وڏو ۽ نئون شهر آباد ڪرايو، جنهن جو نالو اڳتي هلي 'ڏهر' مشهور ٿي ويو ۽ هنڌين ماڳين ڏاهر جي تعريف ٿيڻ لڳي. جڏهن شاه صاحب پنهنجي دور ۾ انهيءَ ايراضيءَ ۾ آيو ۽ سمن سردارن جا يادگار ڏٺائين ته انهن کان تمام گهڻو متاثر ٿيو ۽ آثارن واري ايراضيءَ ۾ سردارن کي ڳائيندي، ان سر جو نالو ئي کڻي 'سر ڏاهر' رکيائين. جنهن کي پوئين دور جي مرتبن سر ڏهر لکيو آهي.

ڄام ڏاهر سنڌ توڙي ڪڇ ۾ مشهور هو، کائس پوءِ سندس پٽ ڄام 'پيئن سي' وڏو درويش ۽ فقير ٿي گذريو آهي ۽ کيس هزارين مريد هئا، ان ڪري هو پنهنجي ئي دور ۾ 'ڄام پيئن سي' سڏجڻ بدران 'پير پيئن سي' سڏجڻ لڳو ۽ ڪلهوڙا دور جي مشهور عالم، علامه ابوالحسن ڏاهريءَ به سنڌ جي نسب نامي ۾ کيس 'پير پيئن سي' ڪري لکيو آهي. پير 'پيئن سي' کي ۱ پٽ ٿيا، جن جو اولاد سنڌ جي مختلف علائقن ۾ آباد آهي ۽ ڪجهه خاندان ڪڇ طرف هليو ويو ۽ اتي به مختلف ماڳن

تي رهندڙ آهي.

### رسالن جي ترتيب ۾ سر ڏاهر جو نمبر:

سڀني چاپي رسالن جو جائزو وٺڻ کان پوءِ اهو ٿو معلوم ٿئي ته رسالن جي سروار ترتيب ۾، سر ڏاهر جو نمبر ساڳيو نه آهي. ڪن رسالن ۾ ۱۷ نمبر، ڪن ۾ ۲۲ نمبر، ڪن ۾ ۲۳ نمبر، ڪن ۾ ۲۴ نمبر، ڪن ۾ ۲۵ نمبر ته ڪٿي وري ۲۱ نمبر ۾ آيل آهي، پر سراسري طرح يا اڪثريت وٽ گهڻو ڪري هيءَ سر ۲۴ نمبر تي آهي.

### فصلن جو تعداد:

چاپي رسالن ۾، هڪ رسالي کانسواءِ ٻين رسالن ۾ فصلن جو تعداد چار آهي جن ۾ بيتن جو تعداد هڪجهڙو نه آهي.

### بيتن جو تعداد

چاپي رسالن جي حساب سان ڪن رسالن ۾ بيتن جو تعداد ۱۶۲ آهي، ته ڪن ۾ ۱۶۱ آهي، ته ڪن ۾ ۱۰۱ آهي، ته ڪن ۾ ۱۵۰ آهي، ته ڪن ۾ ۱۴۷ آهي، ته ڪنهن ۾ ۱۱۵ آهي، ته ڪنهن ۾ ۱۱۲ آهي، ته ڪنهن ۾ ۱۰۹ آهي، ته ڪنهن ۾ ۱۰۶ آهي، ته ڪنهن ۾ ۹۸ آهي، ته ڪنهن ۾ وري ۷۱ آهي.

ٿلهي ليکي هيئن چئي سگهجي ٿو ته رسالن ۾ آيل بيتن جو وڌ ۾ وڌ تعداد ۱۶۲ آهي. گهٽ ۾ گهٽ تعداد ۷۱ آهي.

### سر ۾ آيل ڌاريان بيت:

مختلف رسالن ۾ جيڪر بيتن جو جائزو وٺبو ته انهن

۾ ڪجهه ڌاريون ڪلام به نظر ايندو، جنهن جو تعداد گهڻو  
ڪونه آهي، البت چند بيت آهن. جيڪي ظاهر بيٺا آهن.  
جيئن مخدوم نوح جو مشهور بيت

پيئي جا پريٽ، سا ماڪ مَ پَسو ماڙهونا  
روئي چڙي رات، ڏسي ڏکين کي.

البت شاه صاحب جي ٻن سرن جا چند بيت هن سر  
۾ شامل ڪيا ويا آهن. انهن ۾ به سسئي پنهنجي واري  
مضمون جا ڪافي بيت آهن. جن ۾ پنهنجي هوت، ڪيچ،  
پنپور وغيره جا نالا ظاهر پيا آهن. پوءِ به مرتبن اهي بيت هن  
سر ۾ الاجي ڇو رکيا آهن؟ علام آءِ آءِ قاضي صاحب جهڙي  
سڄاڻ شخصيت به بيت جدا ڪيا پر وايون شامل ڪري  
ڇڏيائين، جن جو پڻ ساڳيو مضمون آهي.

اهڙي طرح غلام محمد شاهواڻي وٽ ڌاريا بيت به آهن  
ته شاه جي سر سسئي وارا بيت به آهن ته سسئي جي سر  
واريون ڌاريون وايون به ڪنهن اٿس. خان بهادر ميمڻ ته  
بمبئي ڇاپي جي هڪ ايڊيشن کي سامهون رکي رسالو ترتيب  
ڏنو. هن جو مقصد به اهو هوتو بمبئي ڇاپو ٻي شڪل ۾،  
وري ماڻهن جي سامهون اچي.

مطلب ته سڀني مرتبن وٽ صاف ڪم ڪونه آهي. ان  
ڪري اها دعويٰ ڪرڻ ته فلاڻي رسالو جو ڪلام نج شاه جو  
ڪلام آهي. اها ڳالهه غلط ٿيندي.

وايون:

اجتماعي طرح هن سر ۾ مرتبن جيڪي وايون ڪنهن  
آهن، انهن ۾ به اختلاف آهي. سڀني مرتبن وٽ وايون جو

تعداد چار (۴) آهي، پر اهي چارئي وايون ساڳيون نه آهن.  
 ٽلهي ليکي هن سر ۾ آيل ڪل ست (۷) وايون آهن، جن مان ڪنهن ڪهڙيون چار ڪنهن آهن ته ڪنهن ڪهڙيون.  
 هن سر ۾ ڪم آيل وارين جا ٽلهه هيٺين ريت آهن.

۱. لائي جا ورن ڪي، سا ڪانڌ منهنجي ڪورا.

۲. منهنجي ننڊ نه نيٺين نيٺين، ڪالهون پوءِ لڪن ۾.

۳. مون سين هوت نه ڪندڙا هيئن، ماءِ ڄام نه ڪندڙا هيئن،  
 الله مون نه ڇڏيندا ڇپرين!

۴. تون جو وڃين ڪيچ ڪهي، اي ادا ڏج پاراپو پرين ڪي.

۵. هي سڀ هلڻ هارا ڪونه رهندو ڪو هت جيڏيون.

۶. ڪاهين سان لاءِ، پوري ڪاهين سان لاءِ

۷. پلني لڳي آهيان، مون ڪي ڇپر تان نه ڇڏيندا.

ڇاپي رسالن جي اڪثريت ۾ پهريون چار وايون آهن.  
 باقي ڪن ٿورن ۾ وارين جي تبديل آهي. جيئن:

بمبئي ڇاپو ۱۲۴۰ هـ وٽ ۱، ۲، ۴، ۶، آهن عدد ۴

ڊاڪٽر ٽرمپ — وٽ ۱، ۲، ۳، ۵، آهن عدد ۴

شاهوالي — وٽ ۱، ۲، ۲، ۶، آهن عدد ۴

ڊاڪٽر بلوچ جي سسئي

جي سرن کان

شروع ٿيندڙ رسالي ۾ ۴، ۷، ۱، ۲ آهن عدد ۴

ڊاڪٽر بلوچ جي ڪلياڻ

جي سر کان شروع

ٿيندڙ رسالي ۾ ۱، ۲، ۲، آهن عدد ۲

برٽش ميوزم واري رسالي ۾ فقط ۲، نمبر آهي عدد ۱



مٿي ذڪر ڪيل وارين ۾ لفظن جو ٿورو گهڻو اختلاف آهي. جيئن ڪنهن لکيو آهي ته ”منهنجي نند نه نيئين نيئين“ ته ڪنهن وري لکيو آهي ته ”مون کي نند نه نيئين نيئين“ وغيره

مون پهرئين ذڪر ڪيو هو ته اڪثريت وٽ ۱، ۲، ۴، ۲ نمبر وايون استعمال ٿيل آهن. ان کا پوءِ ۵ نمبر وائي فقط ڊاڪٽر ٽرمپ وٽ آهي ۽ ۷ نمبر وائي، ڊاڪٽر بلوچ سسئي جي سر کان شروع ٿيندڙ رسالي واري ترتيب ۾ آهي. ٻئي ڪنهن به رسالي ۾ ڏسڻ ۾ ڪونه ٿي اچي.

### بيتن جون غلط لکڻيون

اسان جي بزرگ مرتبن شاه صاحب جي ٻين سرن وانگر هن سر جي ڪجهه بيتن کي پنهنجي خيال موجب لکي، ڏاڍائيءَ جو ثبوت ڏنو آهي. هتي آئون انهن بيتن جي نشاندهي ڪندس.

مولانا غلام مصطفيٰ قاسمي صاحب سر ڏاهر جي چوٿين داستان ۾ صفحي ۵۱۷ تي ۱۴ نمبر بيت کي هيئن لکيو آهي:

آيون ڍور ڍري، اصل سنڌي آسري  
ڪري هر ڀون ڪري، پاڻا پير ڏکيا پڪڻين

علامہ آءِ. آءِ. قاضي صاحب انهي ساڳئي بيت جي ٻي مصرع هيئن لکي آهي:

”ڪڙي هر ڀون ڪري، پاڻان ڏکيا پڪڻين“

صفحو ۶۵۹ بيت نمبر ۱۴

غلام محمد شاهواڻي ساڳئي بيت جي ٻئين مصرع کي هيئن طرح لکيو آهي.

”ڪنپڙ پونءِ ڪري، پاڻا پير ڏکريا پڪڻين“

صفحو. ۱۲۷ بيت نمبر ۱۲

۽ هيٺ حاشيءَ ۾ ڪنپڙ جي معنيٰ لکي اٿس ڪنپڙائين، پرن  
۽ ڪري جي معنيٰ لکي اٿس سخت، صحيح.

محمد عثمان ڏيپلائي، صاحب پنهي رسالن ۾، هي  
مصرع هيئن لکي آهي:

”ڪري هر پون ڪري، پاڻا پير ڏکريا پڪڻين“

صفحو ۱/۲۲۵ ۽ صفحو ۲/۴۹۱.

اصل ۾ بمبئي ڇاپن ۾ پڻ پوئين مصرع ۾ ’ڪري هر‘  
لفظ لکيو آهي ۽ ٿرمپ ڪنپڙ لکيو آهي. پوئين سڀني انهن  
پهرين رسالن جو نقل ڪيو آهي. اهو بيت دست نمونو  
ڊاڪٽر بلوچ جي سسني جي سر واري ترتيب وار رسالي ۾  
صحيح آهن. اتي هيئن آهي ته :

ڪريڙ پون ڪري، پاڻا پير ڏکريا پڪڻين

ثابت اهو ٿيو ته سسني جي سرن واري ترتيب، جيڪا  
رسالي جي سڀني کان پهرين ۽ اڳاٽي ترتيب آهي. تنهن ۾  
اهو بيت درست هو. ان کان پوءِ وارن همراهن جن ڪلياڻ  
کان ترتيب شروع ڪئي آهي. انهن لفظ ڪريڙ کي نه  
سمجهندي ’ڪري هر ۽ ڪنپڙ‘ ڪري ڇڏيو آهي. ڪن  
رسالن ۾ اهو لفظ ’گنيهر‘ پڻ لکيو آهي.

پهرئين دور جي بزرگن تي ميار ڪونه آهي. ڇو ته اهي  
عالم ۽ شاه صاحب جا شيدائي ته هئا، پر محقق ڪونه هئا.  
مييار آهي پوئين دور جي عالمن تي، جيڪي سڀني محقق ۽ وڏا  
عالم هئا، جن ۾ اسان جو دوست ميمڻ عبدالمجيد صاحب به  
اچي ٿو، جنهن ’سر ڏهر‘ جي شرح لکي آهي.

اصل ۾ اسان سڀني جي غفلت اها آهي، جو شاه صاحب جو ڪوبه سر مطالع ڪندي، اسين ان جي جاگرافيائي ماحول جو جائزو ڪونه ٿا وٺون. نه ته جيڪر ائين ڪونه ٿئي. ساڳئي سر ۾ ٻئي هڪڙي بيت ۾ به ”ڪريٽ“ جو لفظ آيل آهي. ان بيت ۾ به انهيءَ لفظ کي الاجي ڇا جو ڇا ڪري لکيو ويو آهي. اهو بيت صحيح شڪل ۾ هن طرح آهي:

هني مٿان هٿڙا لاکو نه لاهي،  
ڪريٽا ڪيل ڪريو اڀوئي آهي،  
وڃيو سي ڪاهي، جي ڪيڙي هيٺ ڪنگهار جي.

ڪريٽ اصل ۾ رڻ ڪڇ جو مشهور ٻيٽ آهي، جيڪو ٻئي ۽ ٻيلي جي وچ ۾ ظاهر ٿيندو آهي، جنهن جو ذڪر رڻ ڪڇ واري ڪيس ۾ عبدالله چنا پڻ ڪيو آهي. مذڪور بيتن کان سواءِ هن سر جا ٻيا به ڪجهه بيت آهن، جن کي هالن بي توجهي سبب غلط ڪري ڇڏيو آهي. آئون هتي انهن جي صحيح شڪل پيش ڪريان ٿو. اميد ته لطيف جا شائق انهي کي رسالن ۾ درست ڪري پڙهندا.

۲. لاکو ’لوڻي‘ آيو، ’هبي‘ پيني هلاڪ  
’پاندر‘ پهري ڪانه ڪا، ڏونگر پيني ڏاڪ  
اڻيو ۽ عراق، گڏيا ته ڪنن ٿيا.

۴. ’هنيءَ‘ بهڻ نه ڏي، ’جهري‘ ويني جهوڪ  
’لوڻي‘ مٿان لوڪ، لاکي لڪ لڏاڻيا.

۵. پورين پانڌ ٿمن، جهڳر جهاڳي آيون،  
ڪاڇو مينهڙين، مندائتو ماڻيو.

## هن سر جا مضمون ۽ موضوع:

هن سر جي چئني فصلن ۾، سر جا مضمون ۽ موضوع گڏيا پيا آهن. نه رڳو ايترو پر هن سر ۾ ڪي بيت پڻ اهڙا ملن ٿا جن ۾ هڪ کان وڌيڪ مضمون ۽ موضوع موجود آهن. ان ڪري سر جي فصلن کي ڇڏي، سڄي سر جي مضمونن ۽ موضوعن جو خاڪو پيش ڪبو، جيڪو هيٺين طرح آهي:

(۱) جاگرافي: هن سر جو وڏو مضمون جاگرافي آهي، جيڪو ٻن مضمونن سان گڏيل به آهي ته جدا به آهي؛ ان جا ڪيترا موضوع آهن، جن جو تفصيلي خاڪو جدا ايندو، هتي فقط عنوان يا موضوع لکندس ته جيئن جاگرافي جي مضمون جي وسعت معلوم ٿئي. هن مضمون جا وڏا ۽ خاص موضوع هيٺن آهن.

الف. وهڪرا

ب. علائقا ۽ پٽ

ج. ٻيٽ ۽ جبل

د. ماڳ مڪان

ه. قومون ۽ ذاتيون

و. لوڙاڻو ۽ هاڻو

ز. ماري ۽ شڪاري

ح. پکي ۽ جانور

(۲) تاريخ: هن سر جو ٻيو وڏو مضمون تاريخ آهي،

جنهن ۾ نائين ۽ ڏهين صدي عيسوي جي تاريخ جا جزا شامل آهن، جن ۾ مشهور سکر ۽ چڱو مڙس جسوڌڻ، اڳڙيو، لاکو ڦلاڻي، پٺو بدامالي خاص آهن، جن تي اڳتي بحث

ايندو.

۳. مناجات ۽ دعا: هن سر جي بيتن ۾ ٽيون ۽ اهم مضمون مناجات ۽ دعا آهن. جن ۾ الله پاڪ جي حضور ۾ ٻاڏايو ويو آهي ۽ مديني جي مير کي پڻ پڪاريو ويو آهي. جن تي وضاحت آخر ۾ ايندي.

۴. غافل ۽ مغرور انسان کي چٽاءُ ۽ ڏس: هن مضمون ۾ بيت مختصر آهن، پر ان ۾ مطلب وسيع پيش ٿيل آهي. ان مضمون جي وضاحت بلڪل آخر ۾ پيش ڪبي.

۵. شاعر جو ذاتي مشاهدو: ڪڏهن ڪڏهن ڪي شاعر شين جو ذاتي مشاهدو ڪرڻ ۽ ڏسڻ کان پوءِ ان شي ڏانهن اشارا ڪن ٿا ۽ ان مان ڪو سبق به سیکارين ٿا. هن سر ۾، هڪڙي بيت اندر هڪ شاهدي ڏانهن اشارو ۽ ان مان سبق سیکاريل آهي، جيڪو بهترين سبق آهي. هاڻي مضمون وار عنوان تي بحث ڪجي ٿو ۽ واقفيت ڏجي ٿي.

### سند جا مشهور وهڪرا:

سر ڏاهر ۾ سند جي چئن وهڪرن جو ذڪر آهي، جيڪي ڏهين صديءَ جي آخر تائين ڏاهر واري جاگرافيائي دائري ۾ وهندا هئا ۽ پوءِ آهستي آهستي سڪي ويا. ڏاهر واري ايراضي جا مکيه دريا هي هئا:

(۱) اپرندو هاڪڙو:

هي دريا، سندو دريا کان بلڪل جدا، اتر ۾ هماليه جبلن مان نڪري، پنجاب بهاولپور، جيسلمير جي اپرندي ڪناري مان وهندو، ٿرپارڪر ضلعي ۾ چوڙ اسٽيشن وٽان اوڀر ڏکڻ طرف مڙي، عمر ڪوٽ، ۽ ڇاچري تعلقن جي ايراضي مان وهندو ننگرپارڪر تعلقي ۾، پاري ننگر جي



قريب، سامونڊي ڪاري ۾ وڃي چوڙ ڪندو هو، ٿرپارڪر واري ايراضي ۾ هن دريا جي ڪنارن تي ڪئين شهر آباد هئا، جيڪي سڀني هينئر وري هيٺ اچي ويا آهن.

هڪ اندازي موجب 'پانهياري'، 'ساڪي جوٿر'، 'پانيٽيائي' ۽ پوٽيو (بانيه) ۽ ويرادا ڏي وهڪري تي ۽ ڪافي شهر سندس ڇاڙن تي هئا.

جسوڌن مهڙائي جي وقت هي ننڍي ڍوري جي شڪل ۾ هو، جنهن کي سانگهه سڏيندا هئا، جيڪو ڍورو ۽ نالو هن وقت به قائم آهن. لطيف سائين سندن ذڪر هينئن ڪيو آهي:

ڪنڌين اک ڦلريا، 'سانگهه' سڪو ساه  
مهڙائي وٽان، رويو راج رضا گهري.

(۲) ڍاڳي:

ڍاڳي قديم دور جي مشهور دريا، جنهن کي 'دامن دريا' ڪوٺيندا هئا، جي هڪ وڏي شاخ جو نالو هو، جيڪو نئين ڪوٽ واري ايراضيءَ مان ڏکڻ طرف پلهيار جي ايراضي ڏانهن وهندو هو: جيڪو موجود پلهيار جي شهر جي اوڀر کان وهندو، ڪڇ جي رڻ ۾ داخل ٿيندو هو.

شاھ سائين سندس ذڪر 'ڍور' دريا سان گڏ هن طرح ڪيو آهي:

جڏهن 'ڍاڳي'، ڍور، ٻئي وهن پلهيار ۾  
تڏهن تازئين طور، هني جسوڌن سين.

(۳) ڍور:

هن ايراضيءَ جو ٽيون ۽ وڏو دريا 'ڍور' هو. جيڪو ونگي جي شهر وٽان ڏکڻ اوڀر ڏانهن مڙي، 'ڏهر' وٽان

وهي ڪڇ جي ايراضيءَ ۾ داخل ٿيندو هو. ڪڇ جا قريبي  
 بيت هن دريا تي آباد ٿيندا هئا. سر ڏاهر ۾ هن دريا جو  
 ذڪر اٽڪل ٻارهن بيتن ۾ آيل آهي، جن مان ٻه بيت هتي  
 ڏجن ٿا.

’ڏور‘ نه اڳئين ڍار، مهند ملاهن لکيو  
 موڏي چوڙينون مڪڙا، پسي پاڻي پار  
 جسوڏڻ جهڙا يار، پيا ويرو ماس ۾.

سچ ڪ سڪو ڏور، ڪنڌين اڪ ڦلريا  
 جنگن ڇڏيو زور، سر سڪو، سونگي گيا.

(۴) پوراڻ:

هي درياءُ ٿرپارڪر ضلعي ۾ ڪاهوءَ جي دڙي جي ڀر  
 سان وهندو ڏکڻ ڏانهن وڃي ٿو هن وهڪري ۾ ور وڪڙ  
 تمام گهڻا آهن، ان ڪري هن ندي تي پوراڻ يعني پورن  
 واري ندي نالو مشهور ٿيو آهي. هن جي ڪنارن تي پراڻن  
 شهرن جا تمام گهڻا ڪنڊر آهن، جن ۾ ڪاهوءَ جي دڙي کان  
 پوءِ ’پويرائي‘، ’آبهارو‘، ’دڙيلو‘، ’مندرا‘، ’هرڙائي  
 ڪوٽ‘، ’ساموئي قديم‘، ’جهڙو قديم‘، ’هالاڻي  
 ڪوٽ‘، ’هنگار‘، ’پٿارو‘، ’ڍوڍارو‘، ’ونگو‘،  
 ’ڪيٽي‘، ’پاتار‘، ’علي بندر‘، ’ڪيلڙي‘، ’هانيپرا‘،  
 ’وگه ڪوٽ‘، ’ڪانجي ڪوٽ‘، ’سندوڙي‘ ۽ ’لڪپت‘  
 مشهور آهن.

هن دريا کي شاه صاحب، سر ڏاهر ۾ اجهو هيئن ياد  
 ڪيو آهي:

جهوني تون پوراڻ، جڳ چڻيه سنڀرين  
 توکي ڏنا هاڻ، لاڪي جهڙا پهيرا.

هن دريا کي لطيف سائين سر سارنگ ۾ به ياد فرمايو آهي.  
جيئن:

وٺا پٽ پوراڻ جا، وٺيون ساماري  
ڪڪر منجه ڪاري، وڃن پسو ويس ڪيا.

(۵) پٽيهل:

پٽيهل لاڙ جو مشهور وهڪرو آهي، جيڪو بدين جي  
اوله کان گولاڙچي تعلقي جي ايراضيءَ مان وهندو هو. هن  
وقت به ان جو دور باقي آهي، جنهن جي ڪنارن تي ڪيترن  
ئي قديم شهرن جا ڪنڊر موجود آهن. هن ۾ 'اڳڙي'  
خاص آهي. جيڪو قديم دور ۾ اڳڙين سمن (اڳ تي ڪم  
ڪندڙ لوهارن) جو راڄ رهندڙ هو، جن مان جسوڏڻ اڳڙيو  
مشهور ٿيو، جنهن جي هنڌين ماڳين هوءَ پهتي. هن جي  
حڪومت نه رڳو لاڙ ۽ ٿر ۾ هئي پر هو وچولي واري ايراضيءَ  
تي اثر انداز رهيو. شاه صاحب هن وهڪري جو ذڪر، سر  
ڏاهر ۾ ٽن بيتن ۾ ڪيو آهي. جيڪي هيٺ ڏجن ٿا:

۱. سڪي دور ڏيون ٿيو، ڪنڌيءَ ڏنو ڪاڻو،

پاڻيءَ پٽيهل ۾، اڳيون نه آڻو،

ماڻهن ميڙائو، ڪنين ڪنين پيڻين.

۲. پٽيهل تو ۾ پور، اڳيون نه آب جو

سڪين ڪهڙي سور، پيڻي واري وچ ۾،

۲. پٽيهل چني، پرين کي ساري آڻون سڪو

آهم اولڪو، جسوڏڻ جو جان ۾.

مٿين بيتن مان اهو ثابت ٿو ٿئي ته جڏهن دور دريا سڪي  
ويو هو، تڏهن پٽيهل جو پاڻي به ختم ٿي ويو هو. البت

ڪجهه ڪجهه هليو پئي. اهو ڏهين صدي عيسوي جو دور هو.

### هن سر ۾ مختلف علائقن جو ذڪر:

هن سر جي مختلف علائقن جو ذڪر اچي ٿو، جن مان ڪجهه ٿرپارڪر، ڪجهه بدين ۽ ڪجهه ڪڇ جي ايراضيءَ جا آهن. جن جو خاڪو هيٺين طرح آهي.

#### (A) ڪاڇو:

ڪاڇو، ڪڇ جو ٻيو نالو آهي، جنهن کي هن سر جي تيرهن بيتن ۾ ڳايو ويو آهي. 'ڪاڇو' اسم تمغير آهي، جنهن جو ٻيو روپ آهي 'ڪاڇڙو' ۽ ٽيون آهي 'ڪڇڙو'. ڪيترن اديبن سر ڏاهر واري ڪاڇي کي، دادو ضلعي وارو ڪاڇو سمجهيو آهي ۽ ڪن دوستن شاه جي بيتن جي روشنيءَ ۾ انهي ڪاڇي کي، شاه جو ڳايل ڪاڇو ٺاهڻ جي ڪوشش ڪئي. پر اهو ٺهي نه سگهيو. انهيءَ پاسي جي هڪ دوست محترم، جوهر بروهيءَ سان هڪ ملاقات ۾ اهو بحث ڇيڙيو ۽ چيم ته ادا شاه صاحب جي ڪاڇي ۾ ٻني به آهي، ٻيلو به آهي ڪريڙ به آهي، لوڻو، هٻو ۽ جهرو جبل به آهن، ڀڄ به آهي، اتي ڍاڳي ۽ ڍور وهڪرا به پهچن ٿا. اتي لاکي ڦلاڻي، پٺري بدماڻي، جسوڏڻ مهڙائي جا آثار به آهن. اتي جاڙيجا، ريباري، ۽ سنگهار قومن جا آثار به آهن، پر تنهنجي ڪاڇي ۾ اهي ڪٿي؟ اهو ڪاڇو چوڏهن چارو آهي يعني ڪڇ ۽ سنڌ جي وچ ۾ اچڻ وڃڻ جا چوڏهن رستا آهن. اهو ٻڌي جوهر صاحب قبول ڪيو ته برابر اهو ڪاڇو 'ڪڇ' ئي آهي. انهي ڪاڇي کي ثابت ڪندڙ هيٺيان بيت آهن.

ڀڄ ٿا ڀلي پير، وڏو راءِ رکاب ۾،

ڪڇ رهندو ڪير، لاکو لوڙائن سين.

تن جاڙيجن جاڙ ڪئي، راءِ سان رٿا جي  
ڪيئن ماڻيندا سي، چوڏهن چارو ڪاڇڙو.

(B) چوٽاڻ:

قديم دور ۾ ننگر پارڪر تعلقي واري الهنديڻن ڀاڱي  
۽ مٺي تعلقي جي اوڀر واري ايراضي کي چوٽاڻ چوندا هئا.  
هي پٽ نهايت سر سبز، آباد ۽ وڻندڙ خطو هو. انهيءَ خطي  
جا ڪي رهاڪو جڏهن ڪڇ ڏانهن هليا ويا ته اتي سندن  
رهائش وارو خطو پڻ 'چوٽاڻ' سڏجڻ ۾ آيو. جيڪو ڀڄ  
جي اوڀر ۾ آهي. پر اصل ۾ قديم 'چوٽاڻ' اهو خطو هو  
جنهن تي ڄام سڀڙ جي حڪومت به هئي ۽ انهيءَ خطي جي  
نسبت 'سڀڙ چوٽاڻي' سڏبو هو ۽ انهي علائقي تي ڄام انڙ  
وير جو اثر به هو. هو جڏهن سامانگر جو حاڪم هو تڏهن  
وسڪاري جي مند ۾ 'چوٽاڻ' ۾ وڃي رهندو هو، جتي  
وٽس سائل ۽ فقير ايندا رهندا هئا. هن سر جي ٽن بيتن ۾  
'چوٽاڻ' واري خطي جو ذڪر آهي، جنهن ۾ ڪٿي کيس  
چوٽاڻو به چيو ويو آهي، جيئن:

لاکي لوڙيون ڇڏيون، سرها ٿيا سنگهار  
چوٽاڻي چوڌار، وانڊيون وس چرنديون

جهوڪون نه جهڻڪن، وڳ نه پسان وٽ ۾  
آيل سنگهارن، جيڪس چوٽاڻو ڇت ڪيو.

هتي بيت مان اهو پتو به پوي ٿو ته 'چوٽاڻو'، وٽ واري  
خطي سان لڳ آهي.

(C) وٽ:

تعلقي ڏيپلي مٺي جي ڪڇ جي رٿ واري لاڳيتي پٽي



جو نالو وٽ آهي. جيڪو ڊيگهه ۾ گهڻو ۽ ويڪر ۾ گهٽ آهي. هن خطي هيٺان سم آهي، ان ڪري ان ۾ ٿوريءَ کڏ ڪرڻ سان سم جو پاڻي نڪري ايندو آهي، هن 'وٽ' جو ذڪر صرف هڪ بيت ۾ آهي، جيئن:

جهوڪون نه جهڻڪن، وڳ نه پسان وٽ ۾  
آيل سنگهارن، جيڪس چوٽاڻو ڇت ڪيو.

(D) ٻيلو:

ٻيلو ڪڇ جي رڻ ۾، ڪڇ واري ڪناري جي قريب مشهور ٻيٽ آهي. جتي قديم دور سپڙ چوٽاڻيءَ ۽ ڏياچ ويرائيءَ جي حڪومت هئي ۱۰-۱ صديءَ ۾ اهو ٻيٽ سمن سردارن جي هٿ هيٺ هو. هن سر ۾ ٻيلي جو ذڪر فقط هڪ بيت ۾ آهي، جيڪو هيٺين طرح آهي:

ڪيڏانهن ويا سنگهار، جي هئا هيٺين پيڻين،  
ڏور ته ڏوريون يار، ٻيلي ٻنهي ڪنڌين.

ٻيلي جو ذڪر سر پرڀات ۾ ۽ سر سورٺ ۾ پڻ آهي. ڄام سپڙ چوٽاڻي کي چوٽاڻي لقب سان گڏ 'ٻيلي ڌڻي' پڻ ڪوٺيندا هئا.

مذڪور ٻيلي جي ڄاڻ نه هئڻ سبب، ڪيترن اديبن انهيءَ ٻيلي کي لس ٻيلو سمجهي، سپڙ ڄام کي لس ٻيلي جو حاڪم کڻي بنايو آهي.

اصل ۾ سپڙ نالي سان به مشهور ڪردار آهن. هڪڙو آهي، سخي ڄام سپڙ سمون 'ٻيلي ڌڻي'، 'پٽ ڌڻي' ۽ چوٽاڻي، جيڪو چوٽاڻ جي علائقي جي نسبت سان چوٽاڻي سڏبو هو. ٻيو آهي سپڙ ولد چوٽو رونجهو، جيڪو اصل لس

ٻيلي جو هو. پوءِ اتان ڪاوڙجي وڇولي واري علائقي ۾ اچي رهيو. جتي شهادت پور تعلقي جي ايراضيءَ ۾ سندس ماڙيءَ جا ڪنڊر ”ماڙي سپڙ“ جي نالي سان اڃا به موجود آهن.

(E) ڪريڙ:

ڪريڙ پڻ ٻيلي وانگر رڻ ڪڇ جو مشهور ٻيٽ آهي جيڪو ٻيلي کان اوله طرف ۽ ٻني کان اوڀر طرف آهي. قديم دور ۾ سنڌ جي وهڪرن جون ڪي شاخون ڪريڙ کي پاڻي پهچائينديون هيون. ڪريڙ آباد ٿيندو هو ۽ پاڻي جي ڪري ڪونجون ۽ ٻيا پاڻي جا پڪي اتي پهچندا هئا. ڏهين صديءَ جي آخر ۾ جڏهن اوڀر سنڌ وارا وهڪرا سڪي ويا ته ڪريڙ به غير آباد بنجي ويو. شاھ صاحب انهيءَ ڳالهه جو اهڃاڻ هڪ بيت ۾ ڏنو آهي ته:

اصل سنڌي آسري، آيون ڍور ڍري  
'ڪريڙ' پونءِ ڪري، پير ڏکريا پڪڻين.

ڪريڙ جو ذڪر ٻني به هڪ بيت ۾ آهي ته

هني مٿان هٿڙا لاکو نه لاهي  
ڪريڙا ڪيل ڪري اڀوئي آهي  
وڃيو سي ڪاهي، جي ڪيلي هيٺ ڪنگهار جي.

(F) ٻني:

ٻني پڻ ’ٻيلي‘ ۽ ’ڪريڙ‘ وانگر، ڪريڙ کان اوله طرف مشهور خطو آهي، جنهن جي ڊيگهه ۶۰ ميل ۽ ويڪر ۲۴ ميل آهي. هي به ذري گهٽ هڪ ٻيٽ جي شڪل ۾ آهي، جنهن جو فقط ٿورو حصو اوله ڏکڻ ڪنڊ وٽان ٻني آباد علائقي سان ڳنڍيل آهي. هن کي عام طرح ’ڏاڏي آدم جي

ٻني ' ڪوئين ٿا. آثارن مان اهو ٿو ظاهر ٿئي ته واقعي اها ڏاڏي آدم جي ٻني آهي، جنهن لاءِ هڪ اهڃاڻ آهي ته قديم دور کان وٺي پاڪستان ٿيڻ تائين اها ٻني جي ايراضي پوکي نه هئي. ان ۾ پوک ڪرڻ جي سخت منع هئي. ان لاءِ قانون هو ته اگر ڪوبه ماڻهو ٻاهر يا پنهنجي ويڙهه ۾ به ڪجهه پوکيندو هو ته ان جي لاءِ ڇهه مهينا سزا هئي (هن وقت ڇا قانون آهي، ان لاءِ مون کي خبر ڪونه آهي).

ٻيو اهڃاڻ اهو آهي ته وڏن عالمن لکيو آهي جنهن جاءِ تي آدم کي لائو ويو ان جاءِ جو نالو 'دجنا' هو. اهو لفظ عرب عالمن لکيو هو. ان کي سامهون رکي ٻني جو جائزو وٺبو ته ڪاهوڙي واري ايراضيءَ ۾ هڪ ماڳ اهڙو آهي، جنهن کي 'ڏاجهڻا' ڪوئين ٿا، سو جيڪر انهيءَ ڏاجهڻا کي عربي خط ۾ لکبو ته اهو "داجنا" ٿي پوندو، جنهن کي پوءِ دجنا ڪوئيو ويو آهي.

اهي اهڃاڻ ثابت ٿا ڪن ته بيشڪ اها ٻني ڏاڏي آدم جي ٻني آهي ٻني جي نالي سان ٻي ايراضي ٿرپارڪر ۾ به آهي، پر جيئن ته سر ڏاهر ۾ ذڪر ڪيل ٻني فقط ڪڇ واري آهي، جيڪا قديم دور ۾ ڪريٽ، ٻيلي وارن ٻيٽن سميت سنڌ ۾ شامل هئي. اڄ به ڪڇ جي ڀڄ ۽ مانڊوي وغيره علائقن جا ماڻهو ٻني واري خطي جي ماڻهن کي سنڌي ڪوئيندا آهن. انهن ٻنين ۾ ڪو ماڻهو ڏاکڻين علائقن ۾ ويو ته چوندا ته فلاڻو سنڌ کان آيو آهي.

ٻني کي هن سر جي هڪ ٻيٽ ۾ ڳايو ويو آهي.

ٻني ٻهڻ نه ڏي، جُهري ويٺي جهوڪ  
لوڻي مٿان لوڪ، لاکي لڪ لڏائيا.

(G) پاندر:

بني جي قريب پاندر جو مشهور خطو آهي جنهن کي  
هڪ بيت ۾ شاه صاحب هيئن فرمايو آهي:  
لاکو لوڻي آيو، هي پيني هاڪ  
پاندر ڪنا پڇڙي، ڏونگر پيني ڏاڪ  
اٺيون ۽ عراق، گڏيا نه گئون ٿيا.

(H) پڇم:

پاندر جي قريب پڇم جو خطو به اچي ٿو، جيڪو ڪڇ  
ٽوڙي سنڌ ۾ مشهور آهي، جنهن جو ذڪر مٿين بيت ۾  
پاندر سان گڏ ٿيل آهي، جنهن ۾ پڇڙي مان مراد  
'پڇمڙي' آهي جتي ڏونگر به آهن ته سنئون پٽ به آهي.  
پڇم جا بزرگ مشهور آهن، جن جا مريد ٿر ۽ لاڙ ۾ به  
آهن.

(I) ڪوهيار:

ڪڇ ٽوڙي پارڪر واري علائقي کي هن سر جي بيتن  
۾ ڪوهيار ڪوٺيو ويو آهي ۽ ڪٿي 'چپر' ۽ ڪٿي روھ پڻ  
سڏيو ويو آهي، جنهن ۾ روا جي جبل به آهن ته نالي وارا  
جبل پڻ آهن. جيئن هيو، جهرو، ڪيرو، لوڻو، ووزائو،  
ڪارونجهر وغيره شاه صاحب مختلف بيتن ۾ جابلو علائقي کي  
اجهو هيئن ياد ڪيو آهي:

روھ رامڻا ڪن، اڄ پڻ هلڻ هاريون،  
ڪرگل ڪونجڙين، راڻي ۾ رات ڪيو.

چيتا ڪيو چٽيج بدامالي بٺ ۾،  
تينن نند م ڏيج، چيڙون چپرا آنيون.

ڪاڇو ۽ ڪوهيار، ڏونگر سندن ڏيهڙو  
ساجهر نهي بار، ڪوه نه ويين ان سين.

(J) لوڻو:

بني واري ايراضي ۾ بني کان اوله ڏکڻ طرف لوڻي  
نالي پٽ به آهي. اتي لوڻو نالي جبل به آهي ته لوڻو ڳوٺ به  
آهي، جيڪو پٽ، توڙي جبل ڄام لوڻي جي پويان انهي نالي  
سان مشهور آهي ڄام لوڻو مشهور سورهي سردار هو.

(K) هٻو:

هٻو لوڻي واري خطي ۾ مشهور جبل آهي ۽ علائقو پڻ  
آهي، جيڪو مشهور سردار ڄام ڏاهر جي پڙ ڏاڏي ڄام  
هٻي، ولد ڄام سمي ولد انڙ ولد ٿيڻي ولد انڙ ولد سمي  
ولد راءِ راڌڻ جي نالي پويان انهي نالي سان سڏجڻ ۾ آيو  
آهي.

لوڻي ۽ هٻي جبلن کي هڪ ئي بيت ۾ شاه صاحب هن  
طرح ڳايو آهي:

لاکو لوڻي آيو، هٻي پيئي هاڪ  
پاندر پهري ڪانه ڪا، ڏونگر پيئي ڏاڪ  
اٺيون ۽ عراق، گڏيا نه گئون ٿيا.

هن هڪڙي ئي بيت ۾ لاڳيتي خطن ۽ جبلن جهڙوڪ پاندر،  
ڏونگر، لوڻي ۽ هٻي کي ياد ڪيو ويو آهي. جتي لاکي جي دور  
۾ اٺن جا وڳ چرندا هئا ۽ سندن جهوڪون هيون.

(L) جُهرُو: جُهرُو بني جي ڪناري جو مشهور جبل آهي،  
جتي اٺن جون جهوڪون هيون، جيڪي لاکي جولورائون بنجڻ  
کان پوءِ ختم ٿي ويون. جهري جبل ۾ تمام گهڻيون جهرون



آهن. ان ڪري ان کي 'جهرو' سڏيو وڃي ٿو.  
هني واري بيت ۾ جهري جو به ذڪر آيل آهي،  
جينن

هني بهڙ نه ڏي، جهري ويني جهوڪ  
لوڻي مٿان لوڪ، لاکي لڪ لڏائيا.

(M) پڇ:

پڇ ڪڇ جو مرڪزي شهر ۽ ڪڇ جي صوبي جي  
بلڪل وچ ۾ آهي. پڇ جو ذڪر هڪ بيت ۾ ئي ڪيل آهي  
ته:

پڇنا (پڇ ٿا) ڀلي پير وڌو راءِ رڪاب ۾  
ڪڇ رهندو ڪير، لاکو لوڙائن سين.

(N) بدام:

بدام جو علائقو ٽنڊي باگي تعلقي جي اترئين اڌ ۾  
ڊگري تعلقي جي ڏاکڻين اڌ کي چئبو آهي. اصل ۾ بدام  
علائقو وسيع هو. جنهن کي شاھ صاحب بدامائي بُت ڪوٺيو  
آهي، جينن:

چيتا ڪيو چڻيج، بدامائي بُت ۾،  
نيڻين نند م ڏيج، چيڙون چپرا آنيون.

بدامائي بُت وارو علائقو بدام چني جي اولاد جي بستي ۾  
رهائش گاه هو. جتي ڪيترا ماڳ آهن. جيڪي بدام جي  
اولاد مان مشهور شخصيتن جي نالن سان اڄ به مشهور آهن.  
جينن وڌيو پٽ، سانگي پٽ، مالڪ پٽ وغيره.

(O) گهاڙي:

گهاڙي بددين ضلعي جو تمام پراڻو شهر آهي. لاکي دور

۾ جڏهن گهاڙي جو شهر آباد هو تڏهن لاکو ان شهر ۾  
 دوستن وٽ هميشه پيو ايندو هو، پر هڪ وقت اهڙو به آيو  
 جو هوينهنجين ٻين مشغولين سبب گهاڙي ڏانهن نه آيو ۽  
 گهاڙي جي دوستن ڏانهس ناپو ڏياري موڪليو ته لاکا! توکي  
 ڇا ٿيو آهي، جو گهاڙي کي بلڪل وساري ڇڏيو اٿئي. شاھ  
 دوستن جي انهيءَ اڻ جهڻ کي هيٺين بيت جي شڪل ڏئي  
 آهي ته:

لاکي لڳئي ڏينهن، 'گهاڙيءَ' ري ڪيئن گهاريئين

مٿان وسي مينهن، واٽون ولين ڇا نئون.

گهاڙيءَ جو شهر ڪئين دفعا ڦٽو ۽ وري ٺهيو آهي.  
 هيٺن ان جاءِ تي پراڻي شهر جا آثار به آهن ته نئين اڏاوت به  
 آهي. هن وقت جيڪو نئون شهر آهي، تنهن کي 'گهاڙي  
 شيخاڻي' ڪوٺيندا آهن.

(P) ڪنڊو:

ڏهر شهر جي ڪنڊرن وٽ، ڍور دريائي هڪ وڏو  
 ڪنڊو هو. شاھ صاحب جڏهن سير ڪندو اتي پهتو ته ڪنڊر،  
 دريا سڪل جو پيٽ ۽ ڪنڊو ڏسي اهو اندازو لڳايائين ته  
 ڏهين صدي ۾ به سردار جسوڏڻ اڳڙيو ضرور هتي هن دريا  
 تي ڪنڊي جي وٺ هيٺ ويٺو هوندو. ڪچهريون ڪيون  
 هوندائين. سو ان ڪنڊي کي ساڻو ۽ مڃر سان ڀرپور ڏسي  
 کيس ميار ڏنائين:

ڪنڊا ڪڇاڙيا اڀو آهين ريل ۾،  
 پرين پڇاڻا، سڪي پانگهر نه ٿينين.

ڪنڊا توکي سور، ڪونهي ڏور ڏئين جو  
لامن مٿي ٻور، هوند نه چاڙهين هيترو.

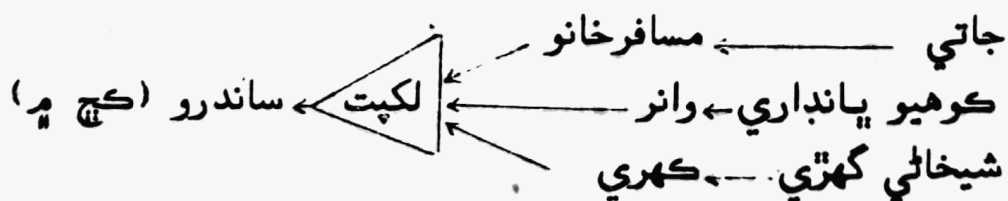
(Q) چوڏهن چارا:

شاھ سائين ڪڇ ۽ سنڌ جي وچ ۾ اچڻ وڃڻ جي چوڏهن  
چارن جو ذڪر ڪيو آهي ۽ فرمايو اٿس ته.

تن جاڙيجن جاڙ ڪئي، راءِ سان رٿا جي  
ڪيئن ماڻينداسي، چوڏهن چارو 'ڪاڇڙو'.

سنڌ ۽ ڪڇ جي وچ ۾ اچڻ وڃڻ لاءِ جيڪي ماڳ،  
دڳ، ٻها، رستا، پيڇرا، گس، راهون ۽ واٽون هيون جن کي  
شاھ صاحب چارا ڪوٺيو آهي، جن کي رند به ڪوٺيو هو، هن  
وقت اسين انهن کي روڊ ڪوٺيون ٿا، انهن جو خاڪو هيٺين  
طرح آهي.

۱. جاتيءَ وارو چارو: هي چارو پهرين مسافر خاني کان لکپت  
پهچي ٿو، پوءِ اتان ساندرو پهچي ٿو.
۲. ڪرهڻي وارو چارو: هي چارو ڪرهڻي کان وائر پهچي  
ٿو اتان لکپت پوءِ ساندرو پهچي ٿو.
۲. گهاڙيءَ وارو چارو: هي چارو شيخاڻي گهاڙي کان ڪهري  
پهچي ٿو اتان لکپت پهچي، ساندرو ڏانهن وڃي ٿو.



۴. راهومڪي بازار وارو چارو: هي رستو راهومڪي بازار کان  
ڏنگ پهچي ٿو، جيڪو ماڳ ڏيپلي تعلقي جي ڏاکڻي ڏنگ تي

آهي، اتان ڪريم شاهي (رڻ ۾) اتان لوڻو (رڻ اندر) اتان پٿارو (رڻ جي ڏکڻي دنگ تي) اتان حاجي پير پهچي ٿو.  
 ۵. علي بندر وارو چارو: هي چارو علي بندر کان ڏنگ، اتان ڪريم شاه، اتان لوڻو، اتان پٿارو، اتان حاجي پير پهچي ٿو.

علي بندر  
 ڏنگ ← ڪريم شاه - لوڻو - پٿارو - حاجي پير  
 راهومڪي بازار

۶. ڏهر وارو چارو: هي چارو ڏهر کان پيانر سري، اتان ڪوٽ سري، اتان سرن واري سري، اتان ڌرم شالا سري، اتان ڪنوار ٻيٽ، اتان ڪنوار ٻيٽ سري، اتان دونارا چونڪي (پڇم ۾) اتان ڏنارا (سليمان سمي جو ڳوٺ) اتان ڪاهوڙو شهر.

۷. ونگر وارو چارو: هي چارو ونگر کان پيانر سري، اتان ڪوٽ جي سري، اتان سرن واري سري، اتان ڌرمشالا سري، اتان ڪنوار پٽ، اتان ڪنوار پٽ جي سري، اتان دونارا، اتان ڏنارا، اتان ڪاهوڙي شهر پهچي ٿو.

۸. ٻلهياري وارو چارو: ٻلهياري کان ڪنوار ٻيٽ، اتان ڪنوار ٻيٽ جي سري، اتان دونارا، اتان ڏنارا، اتان ڪاهوڙي شهر پهچي ٿو. هتان رڻ جو فاصلو ۲۴ ميل آهي.

۹. ننگر وارو چارو: ننگر پارڪر کان ڪڙين، اتان جڙيون، اتان رڻ ۾ نڙو ٻيٽ، اتان وائو ٿراڌرم جو علائقو اچي ٿو، جيڪو ڪڇ واري رڻ جو پرنين دنگ تي آهي.

۱۰. ونگيءَ وارو چارو: ونگيءَ کان ٻلهياريءَ ۾ رڻ اچي ٿو اتان ڪانوڙو شهر سامهون اچي ٿو، جيڪو پڇم جو علائقي ۾ آهي. اڳتي هلي آهي.

۱۱. جليلي وارو چارو: هتي رڻ مٿاهون آهي، هتي بارش ۾ پاڻي ٻن فوٽن کان مٿيڪونه چڙهي، هتان پاروڄڻ لاءِ مفاصلو وڌ ۾ وڌ ۲ ميل آهي.

۱۲. بڙ تلا وارو چارو: بڙ تلا کان ڏن ٻيٽ، اتان پريٺو ٻيٽ، اتان نڙ ٻيٽ، اتان سوئيگام پهچبو آهي. هتان رڻ جو فاصلو ۲۴ ميل يعني ٻارهن ڪوه آهي.

۱۳. سوراچند وارو چارو: هن چاري ۾ سورا چند کان ٺاهر ٻيٽ، اتان سونگو ٻيٽ، اتان هي ڪڇ جي ايراضي ۾ پهچبو آهي هتان رڻ جو فاصلو ۲۲ ميل آهي.

۱۴. آڌيگام وارو چارو: آڌيگام وارو چارو پراڻو آهي. هتان رڻ جو مفاصلو ۱۴ ميل آهي هن چاري ۾ آڌيگام کان لودرا ٺي پهچبو آهي، اتان اڳتي ڪڇ جو ميداني علائقو آهي.

هنن چارن مان ڪيترا چارا اهڙا آهن جن تان فقط وهڻ تي سفر ڪري سگهيو آهي. جن رستن تي، واٽ تي ڪوٺيٽ وغيره ڪونه آهي، انهن چارن تان تڪن وهڻ جي ذريعي سفر ڪبو ته جيئن ڏينهن ڏٺي جو رڻ پار ڪري وڃجي، پارڪر جي پاسي وارا چارا گاڏين جي هلڻ لائق آهن جن ۾ بڙ تلا وارو چارو خاص آهي. جتان پاڪستان کان پهرين بيل گاڏين جي ذريعي سنڌ کان ڪڇ ڏانهن مال ويندو هو.

چارن جي واٽ تي جيڪا ٻيٽ آهن، انهن ۾ ڪيترن نيڪ مردن ڪوه ڪٽايا تلا ٺهريا آهن، جتان مسافرن کي پاڻي ملندو هو. ڪن ٻيٽن ۾ کاڌي پيئي جون شيون به ملنديون هيون.

ڏهين صدي ۾ جڏهن لاکو ڦلاڻي لوڙانو ٿيو هو، تڏهن انهن چارن تان سندس سائين جي ڍوڙ هوندي هئي.



جاڙيجن ۽ ريهارين لاءِ گس ئي ڪونه هو ته ڪٿان اچن ۽  
ڪٿان وڃن. شاه صاحب چيو آهي ته.

تن جاڙيجن جاڙ ڪئي، راءِ سين رٿا جي  
ڪيئن مائيندا سي، چوڏهن چارو ڪاڇڙو.

**سر ڏاهر ۾ قومن ۽ ذاتين جو ذڪر:**

سر ڏاهر ۾ جن قومن جو ۽ ذاتين جو ذڪر اچي ٿو، انهن  
جو خاڪو اجهوهينين ريت آهي.

جت:

جت سنڌ ۽ ڪڇ جي نهايت پراڻي قوم آهي، هن قوم  
لاءِ ڪئين رايا آهن، هڪڙا مؤرخ چون ٿا ته هي جوتمال قوم  
سان وابسته آهي، ٻيا چون ٿا ته هيءُ بلوچ نسل قوم آهي،  
ٽيان چون ٿا ته هي قوم اصل سنڌ جي قوم آهي، جيڪا  
حالتن جي دائري ۾ ٻين ملڪن ڏانهن لڏپلاڻ ڪندي رهي  
آهي. وقت گذرڻ کان پوءِ هن قوم جا افراد عربستان ۾  
زط، پنجاب ۾ جٽ، انڊيا ۾ جاٽ سڏجڻ ۾ آيا آهن. جن  
جون سوين ذاتيون آهن.

جت قوم جا ماڻهو، جيڪي سنڌ ۽ ڪڇ ۾ آهن،  
انهن جو سردار سنڌ ۾، ٺٽي ضلعي اندر رهي ٿو، جت قوم  
شاه جي رسالي جا وڏا ڄاڻو آهن ۽ سندن لاءِ چوڻي آهي، ته  
جنهن جت کي گهٽ ۾ گهٽ شاه صاحب جا ٽي سو بيت ياد  
نه آهن اهو جت ئي نه آهي.

هن سر ۾ جتن جو ذڪر اجهو هن طرح ٿيل آهي.

تن 'جتن' جاڙيجن سان، صلح ڪر سنگهار  
تون وڳ ڇڏين ٿو ويسرا، هو چمڪيا چوڌار  
ڏئم ڪالهه پرار، لاکو لوڙائن سين.

ملاح:

هن سر ۾ ملاحن جو ذڪر فقط هڪڙي بيت ۾ آهي،

جيئن.

ڏور نه اڳين ڌار، مهند ملاحن لکيو،

موڙي چوڙينون مڪڙا، پسي پاڻي پار،

جسودڻ جهڙا يار، پيا ويرو ما س ۾.

ملاح ڪا خاص ذات نه آهي، جن به ماڻهن اهو پيشو اختيار ڪيو آهي ملاح سڏجڻ ۾ آيا، فارسي زبان ۾ ملاحن کي ميربحر ۽ عربي ۾ اميرالبحر سڏيو ويو آهي. ملاحن جو دريائن ۽ سمنڊن سان واسطو آهي، جهاز راني ۽ ٻيڙا هاڪارڻ سندن پيشو آهي. هي پيشو بهادرن ۽ دليرن جو آهي، هر ڪنهن جي مجال نه آهي ته ملاح ٿي سگهي.

اوڏ:

اوڏ دراوڙ نسل جي مزدور قوم آهي، جن جو قديم دور کان وٺي مٿي سان واسطو رهيو آهي، هي محنت ڪش قوم قديم دور کان وٺي اڄ تائين اڏاوت جو ڪم ڪندي آهي، ڪوٽ ٺاهڻ، قلعا (ڪڇا) تيار ڪرڻ، ڪوٺيون ۽ ٻيون ڀتيون جوڙڻ سندن خاص هنر آهي.

شاھ صاحب هن سر جي اٺن (۸) بيتن ۾ سندن ذڪر

ڪيو آهي.

ڪڇ جي علائقي ۾ لاڪي جاڙيجي اوڏن کي ڏاڍو ستايو، پر لاڪي ڦلاڻي مٿن هٿ رکيو جنهن ڳالهه ڏانهن لطيف سائين به اشارو ڏنو آهي.

اڏيو جو اوڏن، سو ڍنگهر ڍلو م ٿئي،

جنهن پر ويهي ڪن، ليڪو لاڪي ڄام سين.

لاکا لک هئا، پر ڦلاڻي ڦير ٻيو،

آجا اوڏ ٿيا، پلني لڳي جنهن جي.

سما:

سند جي قديم قوم آهي، جيڪا جادم ولد سام جي اولاد مان آهي، ۽ ورهين کان وٺي سند، ڪڇ، هالار، ڪاٺياواڙ، گجرات ۽ راجستان جي مختلف صوبن تي حڪومت ڪندي پئي اچي. سمن جاسوين خاندان آهن، جن ۾ جاريجا، چوڙا، بيگڙا، لاکاڻيا، ڪيهر، ٻائل، حاجي، ڳاها، ڦل، چارا، مشرف، ساهڙ، لٻاڙ، ويسريا، اوٺا، سلطان، پيٺن، مراد، سرفيا، مندو، ابڙا، جيهه، ايسر، سهندياري، مڙهي، جوڻاڳي، رامڏيا، اڳڙيا، دل وغيره.

سما، جادم بن سام جي پٽن مان هسپت بن جادم جو اولاد آهن، سمن مان جيڪي شخص سپوت ٿيا تن جي پٺيان ذاتيون ٺهيون، جيڪي اصل ۾ سڀ سما آهن. پر جدا ذاتين سان سڏجن ٿا. انهن سڀني ذاتين جي سمن جي مٿي ذڪر ڪيل ذاتين کي گڏي 'سمات' ڪوٺبو آهي.

سمات ذاتيون بيشمار آهن جن مان ڪجهه هتي ڏجن ٿيون. ڏيٿا، ٿوٿا، مهر، سنگها، اوڍا، ورياها، ٻاڙا، لنجار، راڄپر، ڪور، ڳهڙ، دل، اوٺا، ٿيٻا، ٻرڙا، جوکيا، نومڙيا، نهڙيا، نوتيار، رامڻ، هاليپوٽا، پلي پوٽا، پلي، سميجا، ملڪ، هنگورجا، بنيرا، وساڻ، ڏيپر، انڙ، منگي، سينهڙا، ساند، جوکرا، ڪاڪا، پريا، جوڻيجا، ڳاها، سنگراسي، لاکيار، ڏهر، سوڍر، پاڻو پوٽا، سيڙ پوٽا، مرڪيا، راڄڙ، پلي پوٽا، وڪيجا، ڇيچر، آريسر، ڪيريا، ساريا، راهوجا، وغيره. جيڪي سند، پنجاب بلوچستان، مارواڙ، جشمير، نير، ڪڇ، ڪاٺياواڙ، هالار، گجرات، وغيره ۾ آباد آهن.

جاڙيجا:

جاڙيجا سمن جي مشهور نڪ آهي، جنهن کي هن سر ۾ شاه صاحب اجهو هيئن ياد ڪيو آهي ته :

جاڳو جاڙيجا، سما سڪ م سمن،  
پسو آن پاريا، لاکو ٽولوڙيون ڪري.

جاڙيجن جو نسب نامون هيٺين طرح آهي، جاڙو ولد ساند،  
ولد پلي، ولد راءِ راتل، جواوڻ جاڙيجا سڏجن ۾ آيو ۽  
جاڙي جو پيءُ ويري ولد ساند جنهن جو پٽ، جاڙو ٿيو.  
جاڙي جو پٽ ابڙو ٿيو، ابڙي جو پٽ ابڙو ٿيو، ان ابڙي جو  
پٽ ويرو ٿيو. ان جو اولاد به جاڙيجا سڏجن ۾ آيو، ڪڇ  
۽ هالار جا جاڙيجا، ويري جي اولادن مان آهن.  
سر ڏهر جي ڇهن بيتن ۾ جاڙيجن جو ذڪر آهي،  
جيڪي سڀني هن سر جي چوٿين فصل ۾ آهن.  
جيئن :

تن جاڙيجن جاڙ ڪني راءِ سان رٺا جي  
ڪيئن مائيندا سي، چوڏهن چارو ڪاچڙو

ناڪر:

راجپوت نسل قوم آهي. سندن پيشو جنگ ۽ سپاهگيري  
آهي. سنڌ جي ڪيترن حاڪمن جي فوج ۾ اڪثريت  
ناڪرن جي رهي آهي. ناڪرن جا ڪنڀن پاڙا ۽ شاخون آهن،  
ناڪرن جي هڪ شاخ 'مرمچ' به آهي، جيڪا رجا ڏاهر جي  
فوج ۾، سپاهگيري جو فرض ادا ڪري رهي هئي، نڪرن  
بابت ڪنڀن بيت ۽ چوٿيون مشهور آهن.  
جيئن

ڪاري ڪاهاڙلي، جهيڙو لڳندو ڇه پهر  
'مرمچي' ماري، سڪ وسندي سنڌڙي. (هڪ ماميو فقير)

’ميڏو هيڏو ’مرمچو‘، جنهن کي ڏاڙهي نڪو ڏچو،  
نڪر نينگ ڏيندو اچي. (هڪ ٻاراڻي پرولي)

نلي ناڪرائي، چار اوگراني (هڪ چوڻي)

ڍاڻي:

ڍاڻي، ڍٽ جي رهاڪن کي چئبو آهي، اها هڪ نسبتي  
نڪ آهي، پارڪري، ڪڇ ي، مھراڻوي، لاڙي، اترادي، لاسي،  
ٿري، وغيره ڍاڻي جو ذڪر هڪ بيت ۾ آهي.

ڍاڻي وڳ م ڍار، هن پراڻي ڏيه ۾  
چيهو چلر چڪ ٿي، وڳ اٿائين وار

رٻاري:

رٻاري ڪڇ ۽ پارڪر جي قديم قوم آهي، جيڪي  
مالدار ۽ اونار آهن. هن قوم جو اهو ڪلچر آهي ته اهي  
اوني ڪپڙو استعمال ڪن، خاص طرح زالون، پٿا چنيون  
توڙي گج وغيره سڀ اوني ڪپڙي جا تيار ڪن، زالن ۾ اهو  
به رواج آهي ته اهي ٻانهن ۽ منهن تي ٽاچڻ ذريعي چٽ ۽  
گل ڪڍائين. جيڪي سندن سڃاڻپ آهن.

لاڪي ڦلاڻي جي دور ۾ رٻارن ۽ لاڪي جي ماڻهن جو  
تڪرار ٿي پيو، ڪڇ جي حاڪم راءِ ڪنگهار رٻارين جي  
حمایت ڪئي، ان ڪري لاڪو ڪاوڙجي پيو ۽ پنهنجو ٽولي  
ناهي رٻارين ۽ جاڙيجن کي ستائڻ لڳو، رٻارين بابت هن  
سر ۾ ڪافي اشارا آهن ۽ پنجن (۵) بيتن ۾ ذڪر به آهي.  
جينن

رڙي رٻارڻ روءِ، واڙي پايو وڇڙا  
ڪڙا ويڻ ڪنگهار کي چنچل اڀي چوءِ  
واڙي وڇ نه ڪوءِ، لاڪو لوڙائن سين.



رڙي رپارڻ روء، اڀي ڊنگهر جهل  
پري هتان پل، ڪيتريون ڪاهي ويا.

سنگهار:

سنگهار سماءُ قوم جي نهايت پراڻي شاخ آهي، جيڪا  
سنگهار جو اولاد آهي، جنهن جو شجرو هيٺين طرح آهي.  
سنگهار ولد سمون، ولد پورو، ولد ڳاهو، ولد ڦل، ولد  
ساهڙ، ولد مهر، ولد لاکو، ولد لاکيار، ولد اوڍ، ولد اوڍر،  
ولد وڏهار، ولد ليءَ، ولد سراءِ، ولد دسرت، ولد ڀرت،  
ولد ڀاڳرت، ولد برد، ولد چنڊ، ولد هسپت ولد جادم ولد  
سام.....

سنگهار قوم سنڌ جي مشهور مالدار قوم هئي، جنهن  
جو وطن ٿرپارڪر، بدين ۽ ڪڇ واري ايرضي هئي، هيءَ  
قوم نهايت وڙاڻتي، سخي، مهمان نواز، سلجهيل، سڄاڻ ۽  
بھادر قوم هئي، جنهن کي لاکيڻي لطيف سر ڏاهر جي  
سترهن (۱۷) بيتن ۾ ياد ڪيو آهي ۽ ان جون خاصيتون  
بيان ڪيون، جن مان ڪجهه هن طرح آهن.

ڪير ورهائڻ جي باقاعدي رواج.

ڪير ڪريندي ريس، آيل سنگهارن سين  
جنين جي خميس، 'منڌي' مور نه مٽ، ۽  
ڪير ڪريندي ريس، آيل سنگهارن سين،  
جنين جي خميس، واڻيو واري ڇڏيو.

سنگهار قوم وٽ رواج هو ته اهي اربع شام يعني  
خميس جي رات سمورو ڪير ورهائي ڇڏيندا هئا. ان ڪري  
خميس جي رات سنگهارن وٽ ولوڙ ٿيندو ئي ڪونه هو.  
واڻيا، مالدارن وٽان گيه وٺڻ ايندا هئا،

اهي خالي موٽي هليا ويندا هئا. چوٽه ان ڏينهن ولوڙو ٺي  
ڪونه ٿيندو هو.

سڄاوت ۽ مهمان نوازي ۽ پاڙي جو خيال:

سيڙهي سنگهارن جي جيڪا گهاري ماءُ،  
توڙي هوءَ، ارڳئي، توءَ رڪو مور نه ڪاءِ

سُرهڻ سنگهارن جي سرهي آ ساڃاڻ  
پوءِ ٿا پين پاڻ، پهرين پياري پهيڙا

اڀرن ۽ جڏن جو جياپو

سنڌيون مٽ ڪڙن، جهوڪ به سونهن پهيڙا،  
سنڌي سنگهارن، جوءِ جياڙي جڏڙين

سنگهارن جو قانون هو ته سائڻن ۽ جڏن جو انتظار ڪندا  
هئا، جيئن ڪو وڏو جڏڙو يا اڀرو سائڻ نه ايندو هو تيسين  
کين آرام ڪونه ايندو هو. هو جڏڙن کي پنهنجي جوءِ جا  
جيارا سمجهندا هئا. هو پهريائين مسافرن ۽ راه وڃيندڙن کي  
ڪارائي پياري، پوءِ پاڻ کائيندا پيندا هئا. هنن جي پاڙي  
جيڪي ڪوڙا ۽ ارڳڻا ماڻهو رهندا هئا، هو انهن جي به سنڀال  
ڪندا هئا.

بهادرت ۽ جرئت:

جي پانٿين وس چران ته سنگهارن سين گهار،  
جنين سنڌي واڙ، چور نه اچي ڪڏهن.  
جي پانٿين وس چران ته سنگهارن سين لڏ،  
ته هاڃي سنڌي هڏ، ڪوڪ نه سنئين ڪڏهن.

سنگهار قوم نهايت بهادر هئي، ان ڪري انهن جو رهائش تي  
ڪوبه چور يا هائو ڪونه ايندو هو، سنگهار قوم تي رب جو به  
راضيو هوندو هو، جو هو جتي به ۽ جنهن به جو ۾ رهندا  
هئا، اتي مينهن ضرور وسندو هو، لطيف سندن لاءِ هن طرح  
فرمايو آهي ته:

سيڙهي سنگهارن جي وان ڪنديون ڪاهي  
'مينهن' نه مٽائي، جنين سندا پڪڙا.

سنگهار قوم جي بي بها ڳڻن سبب ٻيا ماڻهو ۽ قومون ڪين  
ساراهيندا رهندا هئا، جيئن شاه صاحب هڪ بيت ۾ عوام  
جي خيالن جو ترجماني ڪئي آهي ته.

ڏڻ ڌارڻ، ڌار رهڻ، اي نه سنگهارن ست،

سنگهار اينن ڇو ڪندا هئا؟ تنهنجو سبب ۽ ڪارڻ به گڏوگڏ  
ٻڌايائين ته هائو ڪنهن به وقت اچي سگهن ٿا، ڀل اهي  
مات، عزيز ۽ ذات وارا ڇو نه هجن.

ڪاهيندا ايندا ڪڏهن مٽي وانڍ وهڻ،  
هائو هوڻي مٽ، ته به اڌولايو م ان جو  
عام ماڻهن طرفان سنگهارن لاءِ جيڪا دعا هئي ۽ منجهن اميد  
هئي، تنهن کي ڀٽ ڌڻيءَ هيئن شعر جو روپ ڏنو آهي ته

جيئن سي سنگهار، اجهي جن جي گهاريان،  
مان لهڻون سار، وچ ولهين ڏينهنڙين

سنگهار قوم وٽ مينهون، اليون، ڊگيون هونديون هيون، پر  
هن قوم مان 'سارو' سنگهار اهڙو مالدار هو، جو ان وٽ نه

رڳو هر قسم جو مال هو پر ججهو مال به رکندو جنهن جي رهائش جا سنڌ توڙي ڀر وارن علائقن ۾ ڪنهن نشان آهن. تعلقي ساماري جي هڪ ايراضي سندس نالي سان مشهور آهي، جنهن کي سندس نالي پويا سارو ڪوٺجي ٿو، جنهن کي ميسن شاه عنات اجهو هينن ياد ڪيو آهي ته

اُٺو ڍٽ، پٽ، پارڪر، اٺو 'سارو' سوارو  
وڌي گاه وڏو ٿيو تنهن موھ ۾ موچارو،

سنڌ، ڪڇ توڙي ڀروارن ٻن علائقن ۾ سنگهار قوم جي مالداري مسلسل پنج ڇه سو سال هلي هئي، ان ڪري عام طرح ماڻهن تي اهو اثر ويٺو هو ته "سنگهار معنيٰ مالدار" اڳتي هلي مالدارن کي سنگهار سمجهيو ويو ۽ ماڻهن جي ذهنن مان اها ڳالهه بلڪل نڪري وڃي ته سنگهار مالدار نه بلڪه هڪ قوم آهي.

هن وقت سنگهار قوم جو ڪٿي ڪو نان و نشان به ڪونه آهي، شايد هي قوم مختلف ذاتين ۾ وراهجي وئي آهي، جن ذاتين بابت ڪنهن کي خبر به ڪونهي ته اهي اصل ڪير آهن، جيئن ٻين قديم قومن جهڙوڪ مارو، هويا، جگ وغيره جو حشر ٿيو.

بدام:

بدام قوم بابت سر ڏاهر جي ٽن بيتن ۾ اشارا آهن، جن ۾ لفظ بدامائي لکيل آهي، اصل ۾ ڏهين صديءَ آڌيٽي ڌاري بدام ولد چني جو اولاد بدامائي سڏجڻ ۾ آيو، پوءِ 'بدام' مشهور ٿيو ۽ انهن مان ڪنهن شاخون نڪتيون، جن جو مختصر خاڪو هينن ڏجي ٿو.

بدام، ولد چنون، لد هڙراج، ولد ڀوڄراج، ولد

سوڌاڻ يا سڌاوڻ، ولد پيم، ولد پيڻي، ولد سمرت  
ولد جادم سام

بدام پٽ چنو کي ست پٽ هر هڪ جوڻو، ويسڪو،  
سينرو، پاڇوهو، پاتوريو، پونرو ۽ ڦل هئا. جن مان اڳتي  
هلي پونري ۽ ڦل جو اولاد 'چورا' سڏجڻ ۾ آيو، سينري  
۽ پاڇوهي جو اولاد 'چاپرو' ڪوٺيو ويو، پاتوري جو اولاد  
'ڪائيڄا' نالي سان مشهور ٿيو، جوڻي ۽ ويسڪي جو اولاد  
'سانگي' ڪوٺجڻ ۾ آيو، انهن چنن ۾ ڪنهن بهادر ۽  
سخي ٿي گذريا آهن.

انهن چنن جو ابتدائي وطن ڪاڇي يعني ڪڇ جا  
ڪنارا آهن، جتي سندن آثارن مان سانگي، وڌيو، ڦل، ماڻڪ  
نالي ماڳ، بدام جو پٽ، پرڙو ۽ ٻنگار جا ڪنڊر اڄ به باقي  
آهن، ٻنگار ۾ چنن جي گهڻو وقت رهائش رهي، سندن لاءِ  
هڪ مشهور بيت به آهي ته

'سما' 'ساموئي' رهن، 'چنا' منجه 'ٻنگار،  
'گاد' غوراين تڪڙا ٿا بندر ڊوهن بات،

جڏهن بدام چنا لاڙ ڇڏي اتر ڏي وڌيا تڏهن ڪجهه وقت  
وڇولي ۾ به رهيا جتي پڻ سندن آثار ملن ٿا، ڪجهه قبिला  
دريا پار ڪري دادو ضلعي جي ايراضي ڏانهن هليا ويا، جن  
جي شاخن مان 'وديا' ۽ 'پلاڻي' ذات وارا قبिला اڄ به  
موجود آهن.

بدام قبيلي جا 'سانگي' به اتر طرف آيا ۽ دادو،  
لاڙڪاڻي، شڪارپور وغيره طرف آباد آهن، ساڳي نالي سان  
ڪجهه اهڙا قبिला به موجود آهن، جيڪر چنا بنياد جا نه آهن،  
اهي ابڙن ۽ ٻين ذاتين مان آهن.



## سر ڏاهر جا مشهور ڪردار

سر ڏاهر جي بيتن ۾ ماڻهن جا ڪيترا ملن ٿا، جن مان نرالا ۽ خاص ڪردار هن طرح آهن:

الف هاڻو ۽ لوڙائو.

هاڻو جي معنيٰ آهي هٿن وارو يعني مال هڻي وڃڻ وارو، مال هٿن جو مطلب آهي ته مال کي گهوڙن جي منهن ۾ ڏيئي ڍوڙائي ڪاهي وڃڻ، اهڙو تڪو ڍوڙائڻ، جنهن کي عام ماڻهو ۽ عام وهڻ رسي نه سگهي.

وڙ جي معنيٰ لٽ آهي، جيڪي ٿورو لٽ هٿن جا هوشيار، ڄاڻو ۽ تيز هوندا هئا، جن کي پلٽي ڪيڏو چنبو هو. هو ٻين کي لٽيون هڻي ڪيرائي وجهندا هئا، پر پنهنجي پاڻ کي بچائي ويندا هئا، اهڙن ڦورن کي 'لوڙائو' چنبو هو.

لوڙائو ۽ هاڻو ڪا خاص قوم ۽ قبيلو نه هو، هو ڪنهن به قوم مان پيدا ٿي سگهيا ٿي. سر ڏاهر جي دائري ۾ جيڪي هاڻو ۽ لوڙائو اچن ٿا، اهي گهڻو ڪري ٺڪر، جاڙيجا، سما، چنا ۽ سنگهار هئا. سڀين ۾ لاکو جاڙيجو ۽ لاکو ڦلاڻي وڏا نالي وارا هئا. جن ڏانهن ڪئين اشارا آهن.

لاکو جاڙيجو.

لاکو لکيءَ تي چڙهيو، لکي لاکي ساڻ  
چاري چاڙهي آيو وسي رات وساڻ،  
جاڙيجو زيان، ڪيڏو ڪري ويو ڪڇ سين.

لاکو ڦلاڻي

لاکو لوڙئن سين ڏس ٿو چڙهي  
وڙهيو وريامن جا ڦٽيو ڦٽ هڻي

پيس جو پري، سو واهر ڪنهن نه واريو.

(ب) ماري ۽ شڪاري:

سر ڏاهر جي گردارن ۾، هالن ۽ لوڙائن کان پوءِ  
ماري ۽ شڪاري آهن، جيڪي پرديسي پکين ۽ جانورن کي  
ماريندا ۽ شڪار ڪري ڦاسائي وڪڻندا هئا، سندن شڪار  
ڪونجون، هرڻ ۽ روجه وغيره هئا. مارين ۽ شڪارين جو  
ذڪر اٽڪل ستن، اٺن بيتن ۾ آهي.

ڪونج نه لکيو پاڻ، جو مار سنڌي من ۾  
اوچتي پرياڻ، وگر هڻي ويڇون ڪيا

بغل ۾ بندوق، ماري ميرا ڪپڙا،  
ماريو مير ملوڪ، لتاڙيو لڪ چڙهي

چيتا ڪيو چٽيج، بدامالي بٺ ۾  
نيٺين ننڊ م ڏيڇ، چيڙون چيرا آنيون.

وگر ۾ وائي، ڪاله تنهنجي ڪونجڙي  
سر ۾ سائينتي گهڻو، پينر ۽ پائي  
پسين نه ڦاهي، جا ماري سنڌي من ۾

سر ڏاهر ۾ جانور ۽ پکي:

هن سر ۾ جن جانورن ۽ پکين جو ذڪر ملي ٿو. اهي  
هن طرح آهن.

(۱) جانور:

جانور ۾ هرڻ ۽ روجه خاص آهن، جن بابت لطيف  
سائين هن سر جي بيتن ۾ اجهو هينن ذڪر ڪيو آهي.

هتي آهين روجهڙي، چڻي اٿي ويڙه  
مارينڙو تو پير، چارو وٺي سينگري

ڪوئ پيريون، ٻن ٻور، ڦرڪو ڦاڪان نه چرين  
سائي پٺي مسور، جڏهن تڏهن رڃ جو

رويو ريجائي چرندا ڇڏيو پائتروٽ،  
ڪهي ڪيناري چاڙهينون هرڻ وڪڻي هٿ،  
تو سر مٿان سٿ، مادي ڏيهائي ڪري.

(۲) پڪي:

هن سر جي ذڪر ڪيل پڪين ۾ باز، مور، ٻاٻيهو،  
للو، ٻگه ۽ ڪونج اچي وڃن ٿا. جن ۾ ڪونج خاص آهي،  
جنهن جو ذڪر يارهن (۱۱) بيتن ۾ آهي.

ڪونجون، جيڪي سائبريان مان اڏامي هن علائقي ۾  
اچن ٿيون، اهي هڪ طرف پنهنجي ٻچن کان وڃڻي انهن لاءِ  
روئنڊيون رهن ٿيون ته ٻئي طرف اهي هتي جي مارين ۽  
شڪارين جي ور چڙهي وڃن.

ٽئين طرف انهي دور ۾ پاڻي جي اثاٺ سبب تڪليف  
۾ اچي وڃن ٿيون، ڪونجون هتي ولرن جي شڪل ۾ اچن  
ٿيون، اهي هڪ ٻئي پٺيان قطار ۾ هلنديون اچن ٿيون ۽  
انهن مان هڪ پڪي سندن اڳ ۾ هوندو آهي، جيڪي اوبيءَ  
وانگر ٿورو اڳتي هلي جاچ ڪري وري پوئتي موٽي ٿو ۽ پوءِ  
ولر سان گڏ اڏامندو هلي ٿو، اهڙي طرح هو پنهنجي اها  
ڊيوٽي ڏيندو هلي ٿو.

ڪونجون جڏهن هتي اينديون هيون، تڏهن وڏي وِڙ  
۾ هونديون هيون ۽ پر کاڌي جي تلاش ۾ هيڏانهن هوڏانهن  
هلي، هڪ ٻئي کان وڃڻي به وينديون هيون.

مطلب ته لاکن هڪ ڀرتي رهيل ساٿ جو وڇوڙو، ٻئي  
طرف آيل ساٿ کان جدا ٿي رولڙو ۽ ٽي طرف مارين جو  
ڊپ هر طرف ڏک ٿي ڏک سامهون هوندو هين.  
ڪونجن جا سڀني بيت ڏاڍا درد ڀريا ۽ الميه آهن.  
جيئن:

وگر اڪيري، سر ساريو سور چري  
جهري جهندي ڏي، سنيها کي سڄڻين  
وڏي وگر هيرئين، چڻي نه ٻين گڏ،  
ڪونج ڪريندي سڏ، ويئي وهامي راتڙي.

## ۲. ڏاهر جو تاريخي پس منظر ۽ تاريخي ڪردار:

سر ڏاهر جي تاريخ تي نظر وجهي ته ان تي پهريائين  
نهایت آڳاٽا آثار نظر ايندا، جيڪي تاريخ جي مڃيل دور کان  
پهرئين دور جا آهن، ان ڪري انهيءَ دور کي ڇڏي اسين  
تاريخ جي مڃيل دور طرف وڌنداسون جنهن ۾ اسان کي  
نائين ۽ ڏهين صدي جي تاريخ سامهون ايندي. جنهن ۾  
اسان کي ڪاڇي ٿر ۽ لاڙ جي خوشحالي واري دور کان  
هڪدم پوءِ پاڻي جي اٿاڻ وارو دور ڏسڻ ۾ اچي ٿو،  
جنهن ۾ ڏهين صديءَ جي ئي چوٽائي ۾ زلزلن جي ڪري  
اتر کان ايندڙ وهڪرا جيڪي سکر ضلعي جي ايراضي مان  
هيٺ ڏکڻ ڏانهن ايندا هئا، اهي سڪي وڃن ٿا ۽ ملڪ هڪ  
ڌڪار هيٺ اچي وڃي ٿو.  
هن دور ۾ ماموين فقير بيت چيا. جن ۾ ڪي دعائي،  
ڪي ناصحانه ۽ ڪي ٻئي قسم جا آهن.  
دعائيءَ بيت.

پڇندي ٻنڌارو، هاڪ وهندو هاڪڙو  
به مڇي ۽ لوڙهه، سمي ايندا سوکڙي.

نصيحَت وارو بيت.

ڄم ويهجو ماڻهوئا، ننگر جي آڌار  
پراڻا پرار، نوان اڏجو نجهرا.

هتي ننگر مان مراد ساموئي ياسما ننگر آهي، جيڪو  
هاڪڙي جي ڪپ تي مشهور دريائي بندر هو، جنهن جا ڪنڊر  
نئي ڪوٽ جي اوڀروان اچ به موجود آهن، اهو شهر لاکي گڙ  
راهو ٻڌايو هو ۽ سندس پوٽي ڄام سمي جي دور ۾ پاڻي  
جي اثاٽ ٿي ۽ ماموند فقيرن، جيڪي ناڪتا به هئا، انهن اهي  
بيت ڏنا، جنهن ماڻهن کي ڏسي ڏنائون ته

هاڻي ننگر يعني سامانگر ۾ نه ويهجو، ڇو ته پاڻي  
گهٽجي ويو آهي، پراڻ کان پار يعني اوله طرف  
هليا وڃجو جيڏانهن پاڻي آهي.

انهي دور ۾ ڪڇ ۾ جاڙيجن ۽ ڪيهر سمن جا راڄ  
هئا ۽ لاڙ ۽ ٿر ۽ بڌام چني ۽ سنگهارن، اڳڙين ۽ ٻين سڀ  
قوم جي ماڻهن جا راڄ هئا، جيڪي پاڻ ۾ ميٺ محبت سان  
رهندا هئا.

انهن راڄن ۾ سورهي به هئا، ڏاتار به هئا، سخي به  
هئا، سکر به هئا ته هاڻو ۽ لوڙائو به هئا، جن کي سڪرن ۽  
بھادرن جي موجودگيءَ ۾ جرئت ڪونه ٿيندي هئي، جن  
ڳالهين ڏانهن سر جي بيتن ۾ ڪئين اشارا آهن.  
انهي جي سردارن ۾ هيٺين سردار مشهور هئا.

جسوڌڻ مهڙائي:



جسوءڻ ولد مهڙ اڳڙين سمن مان هو، جن جي وڏن جو  
ٻڌايل شهر اڳڙي پٽيهل دريا جي ڪناري تي هو، جتي  
جسوءڻ ڄائو وڏو ٿيو ۽ وڏو ٿي پٽيهل کان پارڪر تائين  
واري ايراضي تي حڪومت ڪيائين.

هن ڪجهه وقت منصوره واريءَ ايراضي تي به حڪومت  
ڪئي. عرب مؤرخن اڳڙيا کي آگريا لکيو، جنهن بعد پونئين  
ليکڪن جسوءڻ کي اڳڙيو لکڻ جي بدران آگريو لکيو ۽ اڃا  
تائين ڪيترا ليکڪ آگريو پيا لکن.

جسوءڻ پنهنجي دور جو بهادر، سمي، سپوت سکر  
سردار هو، راڄ تي ان جا ايتري قدر هٿ هئا، جو جڏهن  
جسوءڻ جي دور ۾ پاڻيءَ جو اثاڻ آئي ۽ ماڻهو پورهيو لاءِ  
هين علائقن ڏانهن ويا، تڏهن جسوءڻ کان اچي موڪل  
ورتائون.

ڪنڌين اک ڦلريا، سانگه سڪو ساھ  
مهڙائيءَ وٽان، رويو راڄ رضا گهري.

پونرو بدامالي:

پونرو ولد بدام چنو، مشهور پهلوڻ ۽ سورهي سردار  
هو، سنڌ جي ستن سورهيڻن ۾ پهريون سورهي سردار آهي،  
هن جو دور ۾ ڪنهن به هاڻوڪي همت ڪونه ٿي جو هن جي  
علائقي يا آسپاس جي علائقن مان ڏڻ ڪاهي يا وڳ هڻي  
وڃي.

اگرهر هاڻو مال ڪاهي روانو ٿيندو هو پونرو هڪدم  
ان کي پهچي، ڀڄائي مال موٽائي ايندو هو، هن جي تيز آمد  
جي باري بابت ڪنهن شاعر هيئن وره ڏنو آهي تہ :

ڪنڌيو سور ڪڙڪيو، رڳن واجهايو،  
بدامالي پونرو، جو بهجي سو آيو.

پونري جي رهائش گاه ٻرڙائي ڪوٽ هو، جنهن جا ڪنڊر  
جهڙي شهر کان ٽي ميل اتر طرف، پوراڻ درياه جي اڀرندي  
ڪناري موجود آهن.

پونري بدامالي کي هڪ پٽ وڪيو ٿيو، جنهن درياه  
ڪوٺيو ويو. وڪي جا ٽي پٽ، مالڪ، ڦل ۽ وڌيو ٿيا، جن  
مان ڦل وڌي جو قصو سنڌ ۾ مشهور آهي، هن ڪهاڻي جا  
جاگرافيائي آڻا تعلقي ڇاڇري ۾ پوريلو، تعلقي ساماري ۾  
ارنچل ڪوٽ، تعلقي ٽنڊي الله يار ۾ پوري جو پٽو ۽ ڦل  
جو پٽو اڃا باقي آهن.

جڏهن به پونري جي پاڙيسرين کي تڪليف پهچندي هئي يا  
مٿن ڪا آفت ايندي هئي ته اهي کيس پڪاريندا هئا.  
لطيف سائين ماڻهن جي انهن پڪارن کي هيٺين طرح  
شاعريءَ جو روپ ڏنو آهي ته.

اڄ گهرجين يار، بدامالي پونرا،  
ڪاڇي ٻني پار اچي ويرين ويڙهيا.

اڄ گهرجين هت، بدامالي پونرا  
مٿان ڀڳي پٽ، ويرين واٽون لائون.

اڄ گهرجين تون، بدامالي پونرا،  
مٿان اچي مون، ويرين واٽون لائون.

بدامالي پونري جي دور ۽ سندس پٽ وڪي وريام جي  
دورڪانپوءِ جڏهن لاکي ڦلاڻي کي اچي لوڙيو هنيون تڏهن  
ڪنهن وڏي عمر واري سگهڙ کي چوڻ پيو ته.

پونرا ويو 'پوراڻ' مان، ويو وڪي وريام،  
پيڻي ناه بدام، تڏهن لاکو ٽولوڙيون هڻي.

لاکو ڦلاڻي:

لاکو ڦلاڻي ڪيهر سمن مان هو، پائن جي لکت موجب  
سندس شجرو هيٺين طرح آهي:

لاکو ولد ڦل، ولد ڪيهر، ولد منهي، ولد لاکو، ولد لاکيار ولد  
اويدو، ولد اويدار ولد بنت، ولد نوتيار، .. ..

هڪ دفعي جڏهن ڪڇ جي حاڪم راءِ ڪنگهار جاڙيجي،  
هڪ فيصلي ۾، جيڪو ريارين ۽ لاکي جي همراهن جي وچ  
۾ هو، ريارين جو طرف ورتو ۽ اڳتي هلي، لاکي جي خاص  
سائين جسي ۽ جسراج کي ماري وڌائون، تڏهن لاکي وري  
راءِ وٽ پڪاريو، نتيجو وري به ريارين جي حق ۾ نڪتو،  
ان تان ڪاوڙجي لوڙائو بنجي نڪتو.

پڇڻا پئي پير، وڏو راءِ رڪاب ۾،  
ڪڇ رهندو ڪير، لاکو لوڙائن سين.

لاکي پوءِ جاڙيجن ريارين کي اهڙو ماريو، سيٽيو، ڪٽيو ۽  
انهن جا ڏڻ هنيا، جو پنهي راڄن ۾ راڏهو پئجي ويو.  
انهيءَ هل هالن واري دور ۾ لاکي ڦلاڻي جسمان نالي  
هڪ اوڏڻ سان شادي ڪئي ۽ اوڏڻ کي ڏاڍو نوازي، اوڏڻ  
جي زباني لطيف فرمايو ته:

(لاکي له ڪنهي اسان اوڏڙين جي، ڪندو ڪانه ٻني،  
اڳ وسوڙل آهيان.)

انهيءَ ئي دور ۾ لاکي نوهڻي جي مهر رانور جا شاديءَ جا  
رڪيل شرط پورا ڪري ان سان شادي ڪئي، شادي بعد هن  
۾ ڪجهه ڪچايون ڏسي ڪاوڙيو— جڏهن مهر معافي ورتي ته  
ان کي بخش ڪري، کيس اهڙي محبت ڏنائين جو مهر کي  
واڪا ڪري چوڻو پيو ته:

ڪانڌ ٻين ڪيترا، مون ور وڏي وٽ،  
مٿان ڏيئي هٿ، جنهن عيب منهنجا ڍڪيا.

ڪانڌ ٻين ڪيترا، مون در وٽي ڪانڌ  
پاڻ ڏني پاند، جي ڏسي عيب اکين سين.

ڪانڌ ٻين ڪيترا، مون ور وڏي ذات،  
لڙڪ نه آچي وات، جي ڏسي ڏولا اکين سين.

جڏهن ڪنهن معمولي ڳالهه تان غلط فهمي جو شڪار  
ٿي لاکي مهر کي ڏهاڳ ڏيئي ڇڏيو ۽ هو به اتي رهي پئي،  
سندس ماڻاڻو ٿي مڱهار سندس خدمت ڀيو ڪندو هو.  
ڪافي ورهين کان پوءِ به جڏهن اتان اچي مٽيو ۽ کيس اڃ  
ستايو ته رڃ ۾ جهوپڙي ڏسي نوڪر کي چيائين ته پاڻي وٺي  
اچ، نوڪر پاڻي وٺڻ ويو ته مهر کانس خبر پڇي هن ٻڌايو  
ته آئون لاکي جو نوڪر آهيان ان کي سخت اڃ لڳي آهي پاڻي  
ڏيو. مهر پاڻي جو وٺو پري ڪڪ وجهي ڏنا. لاکو اڃايل هو  
پر ڪڪن جو ڪري يڪو پاڻي پي نه سگهيو، ڪڪ ڪڍي پوءِ  
ويو پاڻي پيئندو ويو. جڏهن پاڻي پيائين تڏهن نوڪر کان  
پڇيائين ته هي ڪڪ پاڻي ۾ ڪنهن وڌا هئا. ته نوڪر سمجهي  
ڳالهه ٻڌايس ۽ لاکو سمجهي ويو ته اها رڻ جي راهي مهر  
آهي.

سو نوڪر کي وٺو ڏيئي چيائين وٺو ان عورت کي  
وڃي ڏي ۽ چوڻس ته لاکي چيو آهي ته ”مهر اڃا پئي  
جيئڻ!“

نوڪر وٺو ڏيئي ان کي لاکي جا چيل لفظ وڃي چيا ته  
هو رڻ ڪري پٽ تي ڪري پئي ۽ ساهه نڪري ويس. نوڪر  
اها خبر لاکي کي ٻڌائي لاکو اتي پهتو ايتري ۾ مڱهار فقير

به اچي پهتو جيڪو راڄ ۾ پنڻ ويو هو، تنهن مهر جي سموري  
 ماجرا هن کي ٻڌائي، تنهن تي لاکي کي ڏاڍو ڏک پهچايو.  
 مهر جي ڪفن دفن کان پوءِ لاکو لوڙيون ڇڏي شريف  
 بنجي واپس وريو ۽ اعلان ڪيائين ته اڄ کان پوءِ لاکوهاڻو ۽  
 لوڙاڻو نه بلڪ لاکو لاکو ٿي رهندو.

لاکي لوڙيون ڇڏيون، سرها ٿي سنگهار  
 چوڻاڻي چوڌار، وانديون وس چرنديون.

لاکو ۱۸۱۸ع ۾ ڄائو ۽ ۱۸۷۷ع ۾ مولراج سولنگيءَ سان جنگ  
 ڪندي مارجي ويو، هن جي عمر ۶۰ سال هئي لاکوسنڌ جو  
 ستن سورهيڻ مان ٽيون سورهيءَ ۽ ڏهن ڏاتارن مان ٻيوڏاتار  
 هو.

### (۳) سر ڏاهر جي بيتن ۾ مناجات جو رنگ:

جنهن ۾ هڪ بندو، پنهنجي مالڪ جي حضور ۾ ٻاڏائي  
 ٿو ۽ عرض ڪري ٿو ته:

يا الله! جيڏو تنهنجو نالو آهي آئون ٻاجه به اوڏي ٿو گهران  
 تون هر ڀلي منهنجي ۽ ڇپر ۽ چانو آهين، توکي سڀ معلوم آهي  
 جيڏو تنهنجو سٺو نالو آهي، مون کي به اهڙو وڏو آسرو آهي، مالڪ!  
 تنهنجي در جھڙو ٻيو ڪو در ڪونه آهي (جنهن ڏي وڃان)  
 تنهنجو جينن نالو گهڻين صفتن وارو آهي (آئون ٻاجه به اهڙي قسم

جي  
 اوڏي گهران ٿو، مون کي تنهنجو نالو هر دم دل ۾ آهي.  
 يا خدا! توکي سڀڪا سگهه آهي، تنهنجي حڪومت عجيب آهي  
 تون پاڻ وهڻو آهين، توکي ڪنهنجي به مدد جي ضرورت نه آهي.

انهي مناجات بعد ۾ ٻيو رنگ، جنهن ۾ بندو حضور



جن جي آڏو چوي ٿو ته  
 اي منهنجا مير، مديني ڏٺي، مديني جا گهوٽ، مديني  
 جا ڄام، مديني جا مير منهنجا  
 سڌ سڻ، ڇو ته توکان سواءِ منهنجو ٻيو ڪوبه سهارو ۽ آسرو  
 ڪونهي.

خدا پاڪ جي واسطي منهنجي مدد ڪر، آئون تنهنجي سھاري آهيان  
 مون کي توکان سوا ٻيو ڪوبه نه سڃھي  
 تون ته عامين جو آسرو ۽ آڌار آھين  
 تون اھو جنھن جو آڌار ۽ پروسو آھي!

#### ۴. واقعاتي ۽ مشاهداتي شاعري:

سنت جي اوڀر ۾ راجستان جي ڀاڱي هڪ اهم خطو  
 آهي، جنهن کي نيٽ چوندا آهن، نيٽ ۾ هڪ وڏو ميلو لڳندو  
 آهي جنهن کي 'والهوتي' جو ميلو چوندا آهن اتي جي زبان  
 ۾ ان کي 'بالهوتي جو ميلو' چون. اتي هڪ وڏو تلاءُ آهي،  
 جنهن ۾ هڪ وڏو پٿر آهي، جيڪو خبر ناه ته ڪهڙي سبب  
 جي ڪري پالڻي ۾ پيو تري.

شاھ صاحب جڏھن سير ڪري اتي پهتو ۽ اھو پٿر  
 ٽرندي ڏٺائين ته هڪدم بيت ڏنائين ته :

صاحب تنهنجي صاحبي عجب ڏٺيسون،  
 پڻ ٻوڙين پاتار ۾، پھڻ تارين تون،  
 جي گھر اچين مون، ته ميريائي مان لھان

اھو پٿر سنت جي ڪيترن ماڻھن ڏٺو آھي، جنھن مان  
 ڪي اڃا حيات آھن.

## خاتمو:

هن سر جو خاتمي وارو بيت، اهڙو بيت آهي، جيڪو  
واقعي انسان کي سندس خاتمي طرف ڌيان ڇڪائي ٿو ۽  
هڏائي ٿو ته انسان جيڪو وڏو ماڻهو آهي، بهادر آهي، دلير  
آهي، ڇا جو ڇا آهي، اهوڪ ڏينهن مٿن مٿي جي هيٺان  
اچڻو آهي.

اهو بيت هي آهي ته :

ڪڏهن ٻاڙهو گهوٽ، ڪڏهن مڙهه مقام ۾  
واريءَ سندو ڪوٽ، اڏي اڏبو ڪيترو.

انهيءَ ڏس ۾ ٻيا پنا به کلي اڳيان اچن ٿا ته انسان هتي ڇا  
لاءِ آيو آهي ڇا پيو ڪري پنهنجي ديوتڻي جو وساري ويٺو  
آهي.

مس منهن سزا، خوش ٿي گهڻو ڪن  
سي تان وسرين، آيا جن ڪم لٽي.

هو ”الا يعبدون“ جو سبق وساري، غلط رستي تي  
هلي بلڪل گمراه ٿي ويا آهن.

قريا پسي ڦٽڻ، ڪرين کير نه چڪيو  
دنيا ڪارڻ دين وڃائي ولها ٿيا.

دنيا، دنيا آهي، دين، دين آهي، پنهنجي ۾ فلسفو جدا جدا ۽  
اهم سبق ڏيندڙو آهي، انسان هتي اهي سڀ ڪم وساري  
نٿو پيو ڪري. اهڙي غافل انسان کي لطيف ڏس ٿو ڏي ته

ستي نه سرنديا، ڪر پچار پرين جي،  
وهامي وينديا، گهڻا هڻندي هٿڙا.

هي تان ٿورڙيون، جي پورا پسين پلٽين،  
راتيون ٻيون ڪهڙيون جي تو ايندڙي هڪلي.

آخر جاڳڻ مان ئي جس ملي ٿي ۽ سلطاني سهاڳ حاصل ٿئي  
ٿو.

ستا اٿي جاڳ ٿنڊ نه ڪجي هيتري  
تو جو سائيه پانيو سو مانجهادي جو ماڳ  
سلطاني سهاڳ، ٿنڊون ڪندي نه ملي.

Jeay Sindh

## سرڻهر

موضوع، مواد ۽ متن جي چنڊ ڇاڻ

شيخ محمد اسماعيل

سنڌ جي اساسي ادب ۾، ”شاه صاحب جو ڪلام“ ۽ ”شاه صاحب جو رسالو“ بنيادي حيثيت رکن ٿا. شاه صاحب جو ڪلام سنڌي ٻوليءَ جي قديم ۽ هلندڙ دؤر واري ٻوليءَ ۾ تسلسل جو واحد ۽ مستند ذريعو آهي، نه فقط اهو پر ايندڙ پراڻو دؤر ۾ به سنڌي ٻولي ۽ خود سنڌ ملڪ جو وجود به شاه صاحب جي ڪلام جي وسيلي ئي قائم رهندو.

گذريل ٻن اڌين سؤن سالن جي عرصي ۾، شاه صاحب جي ڪلام کي، عقيدت ۽ محبت سان ٻئي سهيڙيو ويو آهي، ۽ ان جون شرحون ٻئي ڪيون ويون آهن. موجوده دؤر ۾، جڏهن ٻين اڳاٽن اساسي شاعرن جو ڪلام به اشاعت هيٺ اچي چڪو آهي، انهن جي پيٽ مان معلوم ٿيو آهي، ته شاه صاحب کان اڳاٽن توڙي همعصر شاعرن جو ڪلام پڻ مضمون جي هڪ جهڙائي سبب شاه جي رسالي ۾ شامل آهي، هاڻي هن دور جي تقاضا آهي ته رسالي ۾ شامل ڪلام جي چنڊ ڇاڻ ڪري، شاه صاحب جي مستند ڪلام کي

نروار ڪيو وڃي. جيئن ته اسان جي آڏو اڄوڪي محفل جو موضوع سڄو رسالو نه، پر فقط ”سرڌهر“ آهي، تنهنڪري انهي سر تائين پنهنجي ڪاوش کي محدود رکجي ٿو. انهيءَ سلسلي ۾ هيٺيان نڪتا بحث طلب آهن. پهريون ته ”سرڌهر“ جو مفهوم ڇا آهي؟ ٻيو موجوده ڇاپي رسالن ۾ سرڌهر ۾ شامل بيتن ۽ وارين جو تعداد ۽ ترتيب، ٽيون عنوان جي لحاظ کان سرڌهر ۾ ڪهڙا موضوع هئڻ گهرجن؟ هيٺ هر هڪ پهلو جي قدرتي وضاحت ڪجي ٿي.

### ”ڌهر“ بابت وضاحت :

”ڌهر“ کي بعض رسالن ۾ ”ڏاهر“ پڻ لکيو ويو آهي، ڌهر يا ڏاهر جو مفهوم ڇا آهي؟ ڇا اهو عنوان سر ۾ سڀيل مضمون جي آڌار تي قائم ڪيو ويو آهي؟ جاگرافيائي اهيڃاڻن جو اظهار ڪري ٿو يا موسيقي جي نظام سان واسطو رکي ٿو؟ ان بابت هيٺيان مختلف رايا آهن:

(الف) ”ڌهر“ عام طرح ٿر واري خطي ۾ ٻن ڀڻن جي وچ واري هيٺاهين وسيع ۽ سنئين ڀت کي چيو ويندو آهي، جنهن ۾ برسات پوڻ کان پوءِ پوک به ٿيندي، تنهنڪري ڌهر کي ’ٻني‘ به چوندا آهن، جيئن ته هن سر ۾ لاڪي فلاڻي، بدامالي پٺري، جاڙيجن سمن، ريهارين، اوڏن ۽ سنگهارن جا بيت گهڻا آيل آهن، ۽ تاريخي لحاظ سان انهن جو تعلق سنڌ جي ڏکڻ اوڀر واري ٿر ۽ ڪڇ جي علائقي سان آهي، تنهنڪري انهن موضوعن وارن بيتن ۽ وارين جي لاءِ خاص طرح ٿر جي جاگرافيائي اصطلاح موجب ”ڌهر“ تجويز ڪيو ويو. (ب) هن سر جي عنوان بابت ٻيو خيال هي آهي ته لفظ ”ڌهر“ اصل سنڌي لفظ ”ڏاه“ مان نڪتل آهي، جنهن جي معنيٰ آهي ڏس، اهيڃاڻ، آگاهي، ڄاڻ وغيره، جيئن خليفي نبي



بخش چيو آهي ته:

"ڪٿو بهڪي م آئي، ڏڄڻ پني م ڏاه"

هن لفظ جي ٻي معنيٰ آهي ٻانهي، گولي، ڏن ۾ آيل عورت، جنهن کي شاه صاحب سرسني ۾ آندو آهي ته:

زرخريد جتن جي، گولي بندي ڏاه"

پر انهي معنيٰ جو هن سُرساڻ واسطو نه به هجي، باقي اهڃاڻ، آگاهي ۽ ڄاڻ جي معنيٰ مطابق اسم فاعل ٿيو "ڏاهر"، يعني ڏس ڏيندڙ، اهڃاڻ ڏسيندڙ، آگاه ڪندڙ.

ڏٺو وڃي ته 'ڏهر' جي انهي مفهوم سان هن سر ۾ شامل بيتن ۽ واين جو مضمون پڻ ٺهڪي اچي ٿو، جيئن ته لاکو ڦلاڻي هئو ته ڪڇ جو حاڪم، پر سنڌ جو ڏاکڻو ٿر وارو حصو هميشه سندس هلائڻ ۽ حملن جو نشانو رهيو. خود سندس پٽ-راڻي مهر راڻي به ٿر جي قديم شهر ٺهڻي واري ايراضي جي هئي. لاکو جڏهن مهر راڻي سان شادي ڪري موٽيو ته پُراڻ جي پڊ ۾ لاکي ڇاڇي (پکي) سندس ڇچ مٿان اُڏامندا هليا. مينهن ۾ لاکي ۽ سندس ڇاڇين، پسيل ڪپڙا ۽ ٻگه ٻگه، ڪندن ڪرڻن ۽ وڻن ٻوٽن تي سُڪاڻا وڌا ۽ جڏهن لائون ٿي ته لاکي کين منع ڪئي، چئي: پهرايائون سڀ واپس ڪين وٺبا. اهڙيءَ طرح لاکي جي اوڏن سان سخاوت واري هلت به عوامي سگهڙ پائي جي ڪچهرين جو موضوع رهي آهي، ان کان سواءِ رڳو ٻياري قوم جون جهوڪون، ڪونجن جي چوڻي ۽ چوگي واريون ڍنڍون به ٿر جي ڏاکڻي ڪنڀي، رڻ ۽ ڪڇ جي اُترين حصي ۾ عام آهن، اهي ته آهن جاگرافيائي آثار، ليڪن اڪثر بيتن ۾ پُراڻ ۾ پيهي آيل مانگرمڇ کي پاڻيءَ جي لهڻ کان پوءِ سندس موت جو

اهڃاڻ، لاکي جي لوڙهين کان سنگهارن کي چٽاء، ڪونجن کي  
شڪارين جي دغا بازی کان آڏاهي، اوچتي موت، ڏڙڪي اچن  
ٿا، ۽ ننڊ واري غفلت ۾ مقصد کان هٽي وڃن جا اهڃاڻ پڻ  
هن سر ۾ شامل بيتن جو مکيه مضمون آهن مثال طور:

متو آهين مڇ، ٿلهو ٿيو ٿرنا هينن  
تو جا پانتي اڃ، تنهن ڀاڻي پنا ڏينهرا.

سماڪين سُمهو، جاڳو جاڳجا  
پسو آن پارا، لاڳو ٿو لوڙهيون هڻي.

جي پانئين وس چران ته سنگهارن سين لڏ  
ته هاڃي سنڌي هڏ، ڪوڪ نه سڻين ڪڏهين.

ماڀي ميرا ڪپڙا، بغل منجه بندوق  
ماريو مير ملوڪ، لتاڙو لڪين چڙهي.

(ج) ٽئين خيال مطابق شاه صاحب ساڳئي وقت شاعر به آهي  
ته موسيقار به، راڳ سندس روح جي غذا هو، انهي ڪري  
سندس ڪلام به لفظن جي شڪل ۾ چڻ ته موسيقي آهي.  
شاه صاحب جڏهن پٽ تي هميشه لاءِ سڪونت اختيار ڪئي،  
تڏهن هڪ مستقل راڳ جو ادارو قائم ڪيائين. ان سلسلي  
۾ پاڻ هڪ نئون ساز طنبور ايجاد ڪيائين ۽ پنهنجن فقيرن  
جي هڪ گره کي پنهنجي موسيقي پيرل بيتن ۽ واين کي نئين  
طرز سان ڳائڻ جي تربيت ڏنائين، جنهن موجب سندس  
ڪلام کي مختلف موضوعن جي لحاظ سان جدا جدا سرن  
۾ ڳايو ويو ۽ انهيءَ ڪري مختلف موضوعن بابت سندس بيتن  
۽ واين لاءِ اهي موسيقيءَ جا سُڙئي باب بنجي ويا. هر سر  
هيٺ آيل ڪلام کي مخصوص لني ۽ راڳي ۾ ڳايو ويو، هر

سُر کي انهيءَ لني يا راڳيءَ جي نالي سان ئي سڏيو ويو. انهيءَ لحاظ سان ”سُر ڏهر“ جو عنوان به هن سُر ۾ شامل بيتن ۽ واين ۾ سڀايل مضمون جي لحاظ سان نه، پر اُن ”راڳ“ يا ”راڳي“ جو نالو آهي جنهن ۾ اهو ڪلام ڳايو ويو.

’سرڏهر‘ سنڌ جي قديم موسيقيءَ جي نظام ۾ هڪ راڳيءَ هجڻ جي تصديق هن مثال مان به ٿئي ٿي ته گذريل چئن پنجن صدين کان وٺي، سنڌ ۾ سهر وردي سلسلي جي بزرگن وٽ ذڪر فڪر جا بيت ۽ وايون ”سرڏهر“ ۾ آلا پيا ويندا هئا. انهي ڪري پوءِ ذڪر جي اهڙن بيتن ۽ واين کي سڏيائون ٿي ”ڏهر“ جا بيت ۽ وايون ”سنڌ ۾ سهر وردي بزرگن ۽ فقراءَ جي طريقت جو سلسلو ملتان جي بزرگ غوث بهاءُ الدين ذڪريا سان منسلڪ رهيو آهي، تنهنڪري اڄ به غوث جا پانڌيٽرا، اهڙن آستانن ۽ درگاهن تي ”ڏهر“ چوندا آهن.

رسالي ۾ شامل سرن مان، جيڪي ڪلاسيڪي موسيقي، توڙي سنڌ جي عوامي موسيقي مان ورتل آهن، تن مان ڪي سُر اسان کان گم ٿي چڪا آهن، ڇاڪاڻ جو پوين ٻن سون سالن جي عرصي اندر ’شاه جي راڳ‘ ڪندڙن کان اهي وسري ويا. ايتري قدر جو اڄ اهي پنهنجي اصل صورت ۾ سنڌ جي ڪنهن به حصي ۾ ڳايا ڪين ٿا وڃن. سر ڏهر به اهڙي راڳي آهي جيڪا گم ٿي چڪي آهي. ان جو اثر غوث جي فقراءَ تي پڻ پيو، جنهنڪري اهي به غوث جا ڏهر ٻئي ڪنهن عام رائج سُر ۾ ڏيندا آهن.

**رسالي جي مختلف روايتن موجب سرڏهر ۾**

**بيتن ۽ واين جو تعداد ۽ ترتيب:**

رسالي جا جيڪي ڇاپا دستياب آهن، تن مان ڪم از

ڪم ٿي اهڙا رسالا آهن جن ۾ سرن جو تعداد ۽ ترتيب، بيتن ۽ واين جو تعداد مختلف آهي، انهن مان هڪ بمبئي وارو چاڀي رسالو آهي، جنهن ۾ ۲۶ سُر ۽ تقريباً چار هزار ٽي سؤ بيت ۽ وايون شامل آهن، پهريون بمبئي ڇاپو ۱۲۸۲ھ/۱۸۶۷ع ۾ بمبئي مان ڇپيو. اهو رسالو پوءِ نه رڳو شڪا پور ۽ حيدرآباد ۾ ڇپيو رهيو، پر ان تان ترتيب ڏنل ٻيا رسالا به ڇپيا رهيا. سرڪاري ڇاپو، قليچ بيگ وارو ڇاپو ۽ شاهواڻي وارو رسالو به گهڻو ڪري بمبئي ڇاپي جا نقل يا ان تان ترتيب ڏنل آهن.

ٻيو رسالو، ڊاڪٽر بلوچ جي تحقيق سان، پٽ شاه ثقافتي مرڪز جو ڇپايل آهي، جيڪو ۱۲۶۹ ۽ ۱۲۷۰ھ/۱۸۵۲ع ۽ ۱۸۵۲ع جي لکيل ٽن قلمي نسخن کي ڀيٽي تيار ڪيل آهي، هن رسالي ۾ ۲۴ سُر، اندازاً ٽي هزار چار سؤ بيت ۽ وايون شامل آهن.

ٽيون رسالو به، ڊاڪٽر بلوچ جي تحقيق سان پٽ شاه ثقافتي مرڪز جو ڇپايل آهي، جنهن جو مدار ۱۲۰۷ھ ڌاري يا ان کان اڳ جي لکيل قلمي نسخن تي آهي. هن ڇاپي جي ڪن قلمي نسخن ۾ وڌ ۾ وڌ ۲۸ سُر ۽ ٻن هزارن جي اندر بيت ۽ وايون شامل آهن. خاص نُڪتو هي آهي ته اهي رسالا سر سسئي سان شروع ٿين ٿا، جڏهن ته مٿي ذڪر ڪيل ٻنهي رسالن جو پهريون سُر ”ڪلياڻ“ آهي.

تحقيق جي لحاظ سان، شاه جي سموري ڪلام، يا رسالي جي ڪنهن به سُر جي بيتن ۽ واين جي تعداد، ترتيب ۽ سُر ۾ سمايل موضوعن جي مطالعي لاءِ انهن ٽن بنيادي روايتن وارن ڇاپن جو تجزيو نهايت ئي ضروري آهي. جيئن ته اسان جو موضوع سُر ڏهر آهي، تنهنڪري ٽنهي رسالن مان هر هڪ جي سر ڏهر ۾ شامل بيتن ۽ واين، توڙي انهن ۾



سمائل عنوانن جو وچور هيٺ ڏجي ٿو.

(۱) بمبئي چاپو

هن رسالي ۾ سر ڏهر چئن داستانن ۾ ورڇيل آهي،  
۽ انهن ۾ ۱۵۰ بيت ۴ وايون شامل آهن. رسالي جي ٻين  
اڪثر سرن ۾ گهڻو ڪري بيتن ۽ واين جو مضمون يڪو  
ساڳيو آهي پر هن سر ۾ بيتن ۽ واين جو موضوع هڪ ساڳيو  
نه، پر گهڻن موضوعن ۾ ورڇيل آهي، جيڪي هن طرح آهن:  
- پراڻ درياءَ ۽ ان جي شاخن، پٽيهل، ڍاڳي، ڍليار وغيره جو  
سُڪڻ ۽ دريا جو رخ بدلائڻ.

- پٽيهل ڍوري جي ڪنڌيءَ تي بيٺل ڪنڊي جي وٿن جي  
قدامت .

- سمي سردار جسوڌڻ راءِ جو دور.

- پراڻ ڍوري جي تانگهي پاڻي ۾ رهجي ويل مڇ.

- مديني جي ميراڻي الله عليه وسلم کي مناجات.

- مهراڻي جي ڪنڌيءَ تي ويٺل پورهيتن جا پار.

- صاحب جي عجب جهڙي صاحبي (قادر جي قدرت).

- ٻاجهاري جي بي انت ٻاجه.

- ڪاٿياريءَ جي عين ڍڪڻ وارو ڪانڌ (ستار).

- نياڳي تنڊ جي اثر هيٺ مقصد کان مجرومي.

- ڪاڇي جي سورهي بداماني پٺري کي واهر لاءِ سڏ.

- ڪونجن جي بي وطني، چوڻي خاطر سانگ سفر ۽ دغا باز ماري

هٿان سندن موت.

- ڪاڇي جا مالوند سنگهار، خوشحالي سبب مٿن مارو.

- لاکي ڦلاڻي جو لوڙهيون، لاکي جو اوڏن تي هٿ، لاکي جي

سڃاوت جا شاهد پراڻ ۽ پڊ.

- دنيا جي بي ثباتي.



هي رسالو، شاه صاحب جي وفات کان هڪ سؤ سال بعد ۾ جنهن کاتب لکيو، تنهن غالبا ان دور جي لکيل ٻن ٽن قلمي نسخن کي پيڻي هي رسالو ترتيب ڏنو. انهن نسخن ۾ ڪي اهڙا بيت، جيڪي ٻين نسخن ۾ نه هئا، کاتب اهي بيت به چونڊي هن ڇاپي ۾ شامل ڪيا، جنهن ڪري بيتن جو تعداد به وڌيو ته انهن بيتن ۾ سمايل موضوعن ۾ به واڌ آئي. اهڙيءَ طرح هي سر گهڻن موضوعن وارو پنجويو. ان جي تصديق انهيءَ ساڳئي دور جي لکيل ٻين قلمي نسخن مان ٿئي ٿي، جن مان ٽن رسالن کي پيڻي ڇاپيو ويو آهي، جنهن جو تفصيل هيٺ شامل آهي.

### ٽن قلمي نسخن تان ترتيب ڏنل رسالو

هن رسالي ۾ سر ڏهر چئن داستانن ۾ ورڇيل آهي، ۽ انهن ۾ ۱۱۸ بيت ۲ وايون شامل آهن. يعني ته ساڳئي دور جي بمبئي واري ڇاپي رسالي کان ۲۲ بيت ۽ هڪ وائي گهٽ. ليڪن هن رسالي ۾ بمبئي ڇاپي وارا فقط ۹۶ بيت ۽ ۲ وايون ساڳيون آهن، باقي ۲۲ بيت اهڙا آهن جيڪي بمبئي ڇاپي ۾ شامل نه آهن، يعني ته اهي نوان ۽ وڌيڪ بيت آهن، بيتن جي انهي گهٽ تعداد جو اثر موضوعن تي به ٿيو ۽ ڪي نوان موضوع به هن سر ۾ اضافو ٿيا. مثلاً هن رسالي ۾ هڪ ته مَهراڻي جي ڪنڌيءَ تي ويٺل پورهيتن جي ذڪر وارا بيت شامل نه آهن، ٻيو ته ٻين موضوعن مان ڪي بيت گهٽ آهن. البته انهن جي جاءِ تي سسني جي موضوع جا هيٺيان بيت اضافو ٿيا آهن:

ڪيچين ڪارڻ ڪال، نيڙ نهارا مون ڪنا  
ايندا پسان شال، اوڻي آري ڄام جا.

اوين ڪارڻ اڃ، نيڻ نهارا مون ڪنا  
پنهنون ڄام پهچ، ته لايون اڃ اکين جي.

نيڻ جي نهارين، سي اڃ نه اولي آيا  
هنجهون نه وسائين، پاڙي پنوه ڄام جي.

نيڻ نھاري منهنجا روئي ٿنا رت  
پنهنون ڄام پهت، پاڙي نين پاڻ سين.

نيڻ نھاري منهنجا، روئي رت ٿنا  
جي هٿان هوت وٺا، سي اچن ته آجي ٿيان.

نيڻ نھاري منهنجا رت ٿنا روئي  
ڏکن جي ڏوئي، آهي هٿ اسونه جي.

ڏونگر لڳن ڏينهن، مان وڙڪن سپرين  
ڪيس نهائي نينهن، آيل باروچن جي.

### ”سر سسئي“ سان شروع ٿيندڙ رسالو

هي رسالو دراصل ڏهن قلبي نسخن کي پيڻي ترتيب  
ڏنل آهي، جيڪي نسخا غالبا شاه صاحب جي حياتيءَ ۾، يا  
سندس وفات کان پوءِ ۴۲ سالن اندر لکيا ويا. اهي سر  
سسئي سان شروع ٿين ٿا. انهن نسخن مان چئن نسخن ۾  
سر ڏهر شامل نه آهي، ممڪن آهي ته انهن مان اهي ورق ضايع  
ٿي ويا هجن. باقي ڇهن نسخن مان هر هڪ ۾ بيتن جو  
تعداد مختلف آهي. جيئن ته هڪ نسخي ۾ وڌيڪ ۴۸ بيت  
اوائلي آهي، ته ٻئي رسالي ۾ گهٽ ۾ گهٽ ۲۱ بيت شامل  
آهن، وري ڪي بيت هڪٻئي نسخن ۾ آهن ته ٻين ۾  
ناهن، تنهنڪري انهن کي پيڻي نسخن ۾ شامل سڀني بيتن کي

گڏ ڪرڻ سان ۷۱ بيت ۽ ۴ وارين جو تعداد بيهاريل آهي،  
انهن مان هر هڪ بيت ۽ وائي ڪيترن نسخن ۾ موجود آهي،  
ان جو تفصيل پڻ دلچسپي کان خالي نه ٿيندو

اهي بيت جيڪي ڇهن نسخن ۾ موجود آهن ۱۷ بيت  
اهڙا بيت جيڪي پنجن نسخن ۾ موجود آهن ۱۰ بيت ۽  
وائي

اهڙا بيت جيڪي چئن نسخن ۾ موجود آهن ۵ بيت  
اهڙا بيت جيڪي ٽن نسخن ۾ موجود آهن ۱۲ بيت  
اهڙا بيت جيڪي ٻن نسخن ۾ موجود آهن ۱ بيت  
اهڙا بيت جيڪي فقط هڪ رسالي ۾ موجود آهن ۲۴ بيت ۽ ۴

وايون

انهي جائزي کان پوءِ سر ڏهر ۾ شامل بيتن جي اصل تعداد  
۽ انهن ۾ سمايل موضوعن بابت هيٺيان نتيجا ڪڍي سگهجن  
ٿا ته:

(الف) سر ڏهر ۾ اصل بيتن جو تعداد اندازاً ۴۵ کن هو،  
جن ۾ پوءِ هڪ سؤ سالن بعد اضافو ٿيو.

(ب) ڍوري، پٽيهل يا دريا جي رخ بدلائڻ، توڙي ڍوري جي  
ڪپ تي بيٺل ڪنڊي جي وڻن وارا بيت به پوءِ جو اضافو  
آهن.

(ج) جسوڏڻ، اوڏن، مڇ وغيره جا بيت به هن سر ۾ بعد ۾  
وڌايل آهن.

تنهي ڇاپي رسالن، جن کي اسان رسالي جي بنيادي  
روايتن طور پيش ڪندي، انهن ۾ سمايل موضوعن ۽ مواد  
جي نوعيت جو جائزو ورتو آهي، ان بابت اڃان به ڪجهه  
وڌيڪ وضاحت جي ضرورت محسوس ٿئي ٿي ته تنهي  
روايتن ۾ بيتن ۽ وارين جو نمايان فرق وڏو مونجهارو پيدا  
ڪندڙ آهي، جو هڪ ته اوائلي دور جي رسالن (جيڪي غالباً

شاه صاحب جي حياتي ۾ يا انجي وفات کان يڪدم پوءِ  
 قلمبند ٿيا) ۾ شامل ۱۶ بيت ۽ ۲۰ وايون ستراسي سال پوءِ  
 جي ڪاتبن رسالي مان چوڪيڏي ڇڏيا؟ ٻيو ته وڌيڪ بيتن  
 جو زخيرو ڪٿان آيو؟ وري ٻئي رسالي ۾ جيڪي بيت  
 اضافو ٿيا انهن مان گهڻا ٽي رسالي (بمبئي ڇاپي) ۾ شامل  
 ٿيا آهن؟ هڪڙو عام پڙهندڙ، محبت ۽ عقيدت وڃان ته  
 رسالي ۾ شامل سمورن بيتن ۽ واين کي شاه صاحب جو  
 ڪلام سمجهندو رهيو آهي، پوءِ ڪٿي انهن ۾ ٻين شاعرن جو  
 ڪلام ڇو نه هجي؟ عام پڙهندڙ ته رسالي ۾ ٻئي ڪنهن  
 شاعر جو ڪلام شامل هئڻ واري ڳالهه کي قبول ئي نه  
 ڪندو، پر ڪيترا پڙهيل لکيل به انهي خيال جا آهن ته رسالي  
 ۾ سمورو ڪلام شاه جو آهي. جن بيتن ۽ واين ۾ جن  
 ٻين شاعرن جا چٽا پڌرا نالا آهن، اهي شاه صاحب جا فقير  
 هئا، جن جا نالا شاه صاحب محبت خاطر پنهنجن بيتن ۾  
 وڌا. حالانڪ موجوده تحقيق جي بنا تي اسان سڀني کي خبر  
 آهي ته بذات خود اهي جدا جدا شاعر آهن، جيڪي شاه  
 صاحب کان اڳ جا هئا، يا سندس همعصر هئا، انهنجي چونڊ  
 ڪلام کي پوءِ ڪاتبن شاه جي رسالي ۾ شامل ڪري  
 ڇڏيو.

### سر ڏهر جي اصل بيتن جو تعين

مٿين جائزي مان سر ڏهر جي موضوع بابت معلوم ٿيندو  
 ته ”ڏهر“ قديم سنڌي موسيقي نظام جي هڪ راڳي جو  
 نالو آهي، جيڪا هن وقت اسان کان گم ٿي ويل آهي، هيءُ  
 راڳي مدح، مناجات، مرشد جي ساراهه، سلوڪ جي راهه جي  
 پانڌيڻن جي سڪ، غفلت کي ڇڏڻ ۽ موت جي برحق هجڻ  
 جي اظهار لاءِ مخصوص هئي، انهيءَ لحاظ سان هن سر ۾

شامل بيت ۽ وايون ۽ انهي مخصوص مضمون واريون هنڌ  
 لازمي آهن. انهي نڪتي جي مد نظر جائزو وٺجي ٿو ته فقط  
 اڳاٽن رسالن ۾ ئي انهي مقصد ۽ مفهوم سان ٺهڪندڙ بيت  
 موجود نظر اچن ٿا. اسان جي خيال ۾ اهي ئي سر ڏهر جا  
 اصل بيت آهن، جن ۾ پوءِ هڪ صدي گذرڻ سان ٻين  
 عنوانن وارا بيت ڪثرت سان شامل ڪيا ويا. جيئن مٿي  
 تفصيل مان ظاهر ٿيندو ته اهڙن اصل بيتن جو تعداد  
 وڌيڪ ۴۵ کن آهي. هيٺ انهن بيتن مان چونڊ بيتن کي  
 موضوع مطابق ورڇي رکيو ويو آهي.

ڏٺي جي ساراءِ

منو جنن نالو ۽، تنن مون وڏو آسرو  
 ڪونهي درجهو ۽، مون در گهڻا نهاريو.

ڪاٺياريءَ جي عين ڍڪڻ وارو ڪانڌ (ستار)

سترڪر ستار، آءِ اگهاڙي آهيان  
 ڍڪين ڍڪهار، ڏيئي پاند پناه جو.  
 ڪرڪو پيرو ڪانڌ، نمائيءَ جي نهري  
 پڪي چينا پانڌ، ڳنڍ نه ڄاڻان ڪو ٻيو.

نجات (مديني جي مير کي سڏڻا)

مديني جا مير، سڻ منهنجا سڏڻا  
 جي لڳا تنهنجي سڀ، سي پار لنگهائج پهيڙا.

برشد جي اچڻ جي آس

ڏٺي سو وارين واءِ، جو ميرڻو سڄڻين  
 ونهن واٽ سٿان، هينڙي آسر نه لهي.



سلوڪ جي راه ڏسيندڙن جي تلاش

جهوڪون نه جهٽڪن، وڳ نه پسان وٽ ۾  
آيل سنگهارن، جيڪس چٽالو ڇٽ ڪيو.

جهڄان پسنو جهوڪ، آيل سنگهارن جي  
جني پهي پياريا، منجهان مٿن موڪ  
لڏي وڄان لوڪ، اُٺي وٽڙا اُڪري.

بي ثباتيءَ ۽ بيوسي جي ڪيفيت

اڄ پڻ هلڻ هاريون، روھ رامڻا ڪن  
ڪر ڳل ڪونجڙين، راني ۾ رات ڪيو.

غفلت کي ڇڏڻ

نئن ۾ نندون ڪن، وير ورنديئي وسيرا  
اُتان اسارن، وغي وه واکا ڪيو.

موت جو برحق هجڻ ۽ اوچتو ڪڙڪي اچڻ

پڪو اڏم لاند، ڊگهي اڏم منهن  
لڏوٽن ورائي، جني صباحڻي اڏنو.

لاڪا لڄ سنڌيا ۽، آءُ اوڏا گلي آهيان  
پڪا سي پرتاءِ، جي اجهي تنهنجي آڏيا.

## ڪراوين ڪنگهار ڪي ...

(سر ڏهرجا تاريخي ڪردار)

محمد حسين ڪاشف

سر ڏهر ۾ سڀايل موضوعن تي غور ڪجي ته نهايت وسيع معنيٰ ۽ نڪتن وارا موضوع آهن، جن ۾ هر موضوع تفصيل جو محتاج آهي. هت مجموعي طور هن سر جي مطالعي کي پيش ڪجي ٿو:

هن خطي ۾ مهران جي موهن جو جڏهين آب تاب هو ته پٽيهل ۽ پراڻ جوپٽ، ڍاڳي ۽ ڍليار جون وسنون، مهران ڍوري ۽ جهول جون ڪنڌيون ۽ ڪنارا، سر سبز ۽ ساوا هئا. جتي انن جا نبار، ڪير ڪئي جاکوڙ ۽ مالوندن جا ميڙا هوندا هئا. ايئن محسوس ٿيندو هو ته هي جنت ارضي جو مقام آهي. جيئن ئي انهن وڻن ۽ وهڪرن رڙهڻ ۽ ريڻن رخ بدلايو ته هتان جي سون ورنن سيم ويران ۽ اجاڙ ٿي وئي. لطيف جڏهين انهن ماڳن کي ڏٺو ته بي ساخته چئي ڏنائين ته.

۱. پٽيهل تو ۾ پور، اڳيون آه نه آب جو،

سڪين ڪهڙي سور، پيني واري وچ ۾.

۲. سڪي ڍور ڍيون ٿيو، ڪنڌي ڏنو ڪنو،

پاڻي پٽيهل ۾ اڳيون نه آيو.

ماڻهن ميراڻو، ڪنهن، ڪنهن پيڻين.

۲. سچ ڪ سڪو ڍور، ڪنڌي اک ڦلاريا  
جنگن ڇڏيو زور، سر سڪو سونگي ڪيا،

پٽيهل، جسودڻ ۽ ڪنڌي ڪي هڪ ٻئي کان الڳ  
ڪري ٿو سگهجي. مشاهدي کان پوءِ تخيل جي دنيا ۾  
لطيف جي گفتگو نهايت ئي معنيٰ خيز ۽ ڳوڙهي ويچار ۽  
سٺاءِ واري آهي، جيڪا هڪ طرف تاريخ جي مشاهداتي  
عنصر کي ظاهر ڪري ٿي ته ٻئي طرف معروضات تان، پردو  
لاهي سوچ جو سامان مهيا ڪري ٿي مڇ جي ڪيفيت کي  
ڏسندي ان کي وقت جي رفتار سان تعبير ڪيو اٿس ته  
جڏهن واهڙ وهيو پني ۽ ان جي برهاڙي جو بهور هو تڏهن  
توڪي سانگهاري جي سوچ نه پني. هاڻي ملاحن جون مهميزون  
جهلڻ کان سواءِ ٻيو ڪو چارو نه آهي.

جا واهڙ ۾ وه، تان تون مڇ نه موٽيو.  
ڪاٺي ۾ ڪوه ڪرين پوءِ موٽڻ جو په،  
هاڻ سر مٿي سه، مهميزون ملاحن جون

هن سر ۾ اسان کي جسودڻ آڱري جو ذڪر ملي ٿو،  
جيڪو ڪنهن زماني ۾ اڳڙي جي پٽ جو وس وارو هو.  
جنهن جي شريڪ حيات مرد بت راڻي ته ڏي نوري نماڻي هئي  
جڏهن سمي سردار هتان جسودڻ راڻ مارجي ويو ته مان ڀري  
مرد بت نوري کي ساڻ ڪري اڳڙي ۽ پٽيهل ڍوري جي  
جهيڙن، گذرن، ملاحن ۽ مهاڻن کي ساڻ ڪري وڃي  
ڪينجهر جي ڪنڌي کي وسايو جتي سنڌ جي رومانوي تاريخ  
جي مشهور داستان ”نوري ڄام تماچي“ وجود ورتو، جنهن  
کي لطيف سر ڪاموڌ ۾ بيان ڪيو آهي. جسودڻ راڻ جي

شخصيت کان لطيف ايترو ته متاثر آهي جو ڪنڊي کان ان بابت پڇي ٿو ۽ کيس ڏوراپو ڏيئي چوي ٿو ته تون اڃا بيٺو آهين ۽ انهي سور ۾ سڪو نه آهين. پرين پڄاڻا سڪي پانگهو نه ٿيو آهين. اهو سڀ جسودڻ جهڙي مانائتي شخصيت جي انهي پيار ۽ ان جي اڏول شخصيت ڏانهن ان جو ڌيان ڇڪائڻ آهي، جنهن لاءِ لطيف کي دل ۾ هڪ قسم جي انسيت نظر اچي ٿي. اها الفت ۽ پاڻو جسودڻ جي انهي قومي ڪردار جي بنياد تي هئي، جنهن ۾ هن سمن آڏو سر نه جهڪايو ۽ مرندي تائين مقابلو ڪيو ۽ پنهنجي شخصيت کي امر ڪيو. جنهن لطيف جهڙي باڪمال شاعر کي به سوچڻ تي مجبور ڪري وڌو.

ڪنڊا تون ڪيڏو، جڏهن ڀريو ڍور وهي.  
جسودڻ جيڏو، تو ڪو گڏيو پهڙو.

جسودڻ جيها يار، پيا وير وياس ۽

تحفت الڪرام جو مصنف سمن جي دور حڪومت ۾ سنڌ اندر ستن راڻن جي هيٺائين حڪومتن جو ذڪر ڪري ٿو. يا ايئن چئجي ته سمن جي حڪومت جي وفاقي طرز جي هئي، جنهن ۾ ننڍيون، ننڍيون راجڌانيون اندرين معاملن ۾ خودمختيار هيون باقي ٻاهرين انتظام ۽ بچاءَ ۾ مرڪز سان ڀاڱي ڀانيوار هيون. اهڙن حاڪمن ۾ جسودڻ اگرو، بدامالي پٺرو، لاکو ڦلاڻي وغيره اچي وڃن ٿا. جيڪي پنهنجي معاملات ۾ اڳ واڳ ۽ وس وارا هئا. بدام جو پٽ لاڙ جي تاريخ جو اهو ماڳ آهي، جيڪو قومي غيرت ۽ حميت، وفاداري ۽ پنهنجي ڌرتي سان هميشه وفا شعاري جو سبق ياد ڏياريندو رهي ٿو. بدامالي پٺري سمن جي دور ۾ سنڌ

تي فيروز شاه تغلق جي ڪاهن ۽ ارغونن ۽ ترخانن جي اره زوراورين جي سلسلي ۾ پنهنجي ڌرتي ۽ ڌرتي وارن لاءِ جو ڪجهه ڪيو، ان جي ڳالهين لطيف کي متاثر ڪيو ٿو پائنجي. اهوئي سبب آهي پنهنجي دور ۾ مغل صوبيدارن جي ظلم ۽ ڪلهوڙن جي ناڀخته سياسي عمل سبب سنڌ جي ماڻهوءَ جي جيڪا حالت کين نظر آئي ۽ پاڻ ان کي جنهن طرح سان محسوس ڪيائون انهي سندن ذهن ۾ پئري بڌامائي جي ياد کي تازو ڪري وڌو ته اڄ جيڪڏهن ”پئري بڌامائي“ جهڙا مانجهي ۽ مٿير، دودا ۽ دلير مهمير مڙس هجن ها ته هيئن مغل صوبيداريون، سنڌ جي پينگ ڪونه ڪن ها. جيئن پاڻ فرمايئن ٿا ته

۱. اڄ گهرجين يار، بڌامائي پئري  
ڪاڇي ٻيئي پار، اچي ويرين ويڙهيا.

۲. اڄ گهرجين تون بڌامائي پئري  
مٿان اچي مون، ويرين واٽون لائون.

۲. اڄ گهرجين هت، بڌامائي پئري  
مٿان پڳيءَ پٽ، ويرين واٽون لائون.

”بڌامائي پئري“ لطيف جو اهو ڪردار آهي، جيڪو اسان کي تاريخ سان مهاڏو اٽڪائيندو نظر اچي ٿو. جنهن وٽ پنهنجي ڌرتي لاءِ پيار آهي ۽ هو ان جي بچاءَ ۽ بقاءَ ۾ اڳرو نظر اچي ٿو. هن جو وجود وقت جي ضرورت آهي، جيڪو ٻيئي ٻانهن ڏيئي ويرين سان ويڙهاند ۾ پاڻ اچي، سنڌ جي ستر لاءِ اٿل ۽ اڏول بنجي وڃي ٿو. هو هڪ قوت آهي. هڪ يلغار آهي. هڪ سپر ۽ ساڃاه جو سنبل آهي. غالباً پنهنجي ملڪي بچاءَ خاطر ويرين سان وڙهڻ واري عمل جي ڪيفيت کي لطيف سرين ۾ بيان ڪيو ٿو پائنجي.



جنهن ۾ ”پنري“ جهڙين ٻين ڪردارن ۽ انهن جي سرويچ سائين ۽ پهلو ان پانڌين جو ذڪر ڪيو اٿس. ”بدامالتي پنرو“ لطيف جو امر ڪردار آهي، جنهن جي ڪاله به ضرورت هئي ۽ اڄ به ان جي موڪل جي مهل آهي. ڇاڪاڻ ته سنڌوءَ جو سرير ويرين سان ويڙهيل آهي ۽ پنري جهڙا پٽ ان کي انهي رتول رڻ مان ڪڍي سگهن ٿا.

سر ڏهر جي عام اڀياس ۾ لاڪي جو تصور ۽ ذڪر سڄي سُر تي ڇانيل نظر اچي ٿو؛ ڇاڪاڻ ته لطيف ”لاڪي“ کي تمام گهڻين نسبتن سان بيان ڪيو آهي. خصوصاً (الف) لاڪي جون لوڙهيون هڻڻ (ب) سندس اوڏڻ سان عشق ۽ اوڏڻ تي مهر جو هٿ رکڻ (ث) ڪاڇي جي مالوند سنگهار ماڻهن جي آسودگي سبب مٿن ماروڪڻ (ج) رڀاري قوم جو ذڪر وغيره. سنڌو دريا جي هيٺين مختلف وهڪرن جهڙوڪ جهول، پٽيهل، ڍاڳي، ڍليار، پراڻ ڍورو سبب سنڌ جو ڪاڇيلئون ڀاڱو ڪڪرالي کان ويندي ڪڇ، ڍٽ، وٽ، مهراڻو، ولهار ۽ هيٺ پارڪر کان پرتي گجرات جي گامن تائين هڪ سئي پن چري جي حيثيت رکندڙ هو، جنهن ۾ مالوند ماڻهن جا ميڙا ۽ هونگر هوندي هئي. ڇو ته هڪ سئو چراگاه سندن حوالي هو، جتي هو پنهنجو گذر پيا ڪندا هئا. سندن مڱ ”سارو سنگهار“ هو. هي طبقو مال جي سهوليت سببان پڊ به پيو بدلائين دو هو. سنڌ جي سنگهارن جي خوشحالي جيڪا لطيف بيان ڪئي آهي، اها ان دور جي سماجي زندگي جي عڪاسي ڪندڙ آهي، جنهن ۾ کير، مڪڻ، ڌڻ بي انت هو کير جي ايتري ته گهڻائي هئي، جو انهن جي ولوڙڻ لاءِ ماڻيون پوريون نه پونديون هيون ۽ مٿن ۾ کير ولوڙيو ويندو هو. خميس جي ورتي ماڻين ۾ منڍي ڪانه وڌي ويندي هئي ۽ کير خيرات ڪيو ويندو هو، جنهن جي

هر هنڌ ريل چيل هوندي هئي. ايئن پيو معلوم ٿئي ته  
ڪرڪير جون نديون نبي پيل هيون.

۱. ڪير ڪريندي ريس، آيل سنگهارن سين  
جنهن جي خميس، واريئون واري چڙيون

۲. ڪير ڪريندي ريس، آيل سنگهارن سين  
جنهن جي خميس، منڌي مور نه مٽ ۾

۲. منڌيون مٽ ڪڙن، جهوڪ ۾ سونهن پيهڙا

ڄام لاکو سنڌ ڌرتي جو اهو ڪردار آهي، جنهن کي  
لطيف تمام گهڻي اهميت ڏني آهي. خصوصاً هن جون  
لوڙهيون هڻڻ. لاکي جو لوڙهين جو عمل جيڪڏهن ظالمانه  
هجي ها ته يقين آهي ته لطيف ان کي هرگز، هرگز انهي طريقي  
سان بيان نه ڪري ها. لاکي وٽ جت لوڙهين جو عمل  
نظراچي ٿو، اتي هن وٽ سخاوت جي به سرواڻي آهي. ٻئي  
متضاد عمل آهن ۽ نهايت غور طلب ڳالهه آهي. لوڙهين جي  
واقعن ۾ لاکي جي بهادري بکندي نظر اچي ٿي، جنهن کان  
ڪوٽ ڌڻي پيا ڪنبندا هئا. ٻئي طرف اهو طبقو جنهن جي  
مال تي مارو هو ۽ جن جون لاکي لوڙهيون ٿي هنيون انهن جي  
بي وسي نظراچي ٿي. لاکي جو دهمان ۽ ڏهڪاءُ ايڏو ته هو،  
جو جڏهن اهو واءُ ڪن پوندو هو ته لاکو، لکي تي چڙهي  
لوڙهين هڻڻ لاءِ نڪتو آهي ته ماڻهو پنهنجي مال جي راهپ  
چڙهي هليا ويندا هئا. ڪيئن بانگا ۽ بهادر سامنهن ٿيا هوندا  
پر لاکي انهن وريامن جا به ور لاهي ڌڻ، ڌڻي ۽ چونڊي  
گاهيا هوندا. جيئن لطيف جي بيتن مان ظاهر آهي.

جيئن مون پهرئين عرض ڪيو آهي ته لاکي جي لوڙهين  
هڻڻ جو عمل غور طلب آهي! تاريخي حالات جي بنياد تي اها

لاکي جي مجبوري هئي؛ ڇاڪاڻ ته هڪ واٽ سمن سردارن جو گهر ڦٽل هو. جن مان ڪن فيروز شاه تغلق جي مقابلي جي سگهه نه ساري ڪڇ جي ڪنڊ وٺي وڃي ويٺا، ڄام جوڻي جي ڪري سنڌ سان جيڪو حشر ٿيو اهو تاريخ جي صفحن تي ظاهر آهي. اينن پني لڳو ته هن سان وٺي سنڌ کي تلف تاراج ڪرايو پيو وڃي. تاريخ ۾ ٽپڪل ٽائپ يعني وڏيري طبقي جي هميشه اها ذهني رهڻي آهي ته اقتدار يا ڪا به ڳالهه، جي هن جي هٿ نه آهي ان جي ڪري قوم تباهه ٿئي ته ڀل ٿئي. اها ذهني ان وقت به موجود هئي جنهن تغلقن، ارغونن ۽ ترخانن کي سنڌ ۾ هڻي ڏني ۽ ويل وهايا. اڄ به سنڌ جو انهي قسم جو طبقو قومي بقاء کي پاسيرو رکي انهي عمل جو ورجاء ڪندڙ آهي. سنڌ تي ان وقت جي لاڳيتين ڪاهن ۽ حملن سبب اقتصادي بدحالي جو دور هو، جنهن ماڻهن ۾ غير يقيني جي صورتحال پيدا ڪري ڇڏي. ان کي بحال ڪرڻ، ماڻهن ۾ اعتماد قائم ڪرڻ ۽ انهن جو اقتصادي پورائو ڪرڻ. اهو ئي سبب آهي جو لاکي پنهنجي تر جي خوشحالي لاءِ لوڙهيون هنيون ۽ ان جي تقسيم لاءِ ڏان ڏيڻ جو طريقو اختيار ڪيو ته جيئن ماڻهو پنهنجي پيرن تي بيهي ۽ اڳتي پنهنجي زندگي گذارڻ جي طريقي کي بهتر طور اختيار ڪري سگهن. اها لاکي جي سياسي بصيرت هئي، جنهن سخا جي سپر سان پنهنجي تر جي ماڻهوءَ کي زندگي جي مشڪل دور مان ڪڍي عام سطح تي آندو.

سماجي اڏاوت جي سلسلي ۾ تاريخ جي فلسفي مطابق قومي بچاءَ جي صورت ۾ ڪن طبقن تي اثر پوي ٿو، جيڪو يقيني آهي. لاکي جي پنهنجي دائره اختيار تر جي جوڙجڪ لاءِ سنگهارن تي تمام گهڻو اثر پيو ۽ ڇاڪاڻ ته ڪڇ جي

راجا کان پوءِ اهوئي طبقو سهر سپاهتو هو، جنهن تي مارو  
 ٿيو، جنهن ۾ ريهاري به اچي ويا. ريهاري قوم سرين جي  
 شاخ آهي، جيڪا پڻ مالوندو هئي. هن قوم جو حسن ۽ هڳاءُ  
 هڪ مثالي حيثيت رکي ٿو. جيڪو ڪالهه به پنهنجي اوج تي  
 هو ۽ اڄ به پنهنجي اوج تي آهي. هي قوم زالين مڙسين  
 بهادر ۽ بيباڪ هئي ۽ آهي. لاکي جڏهين هن قوم تي لوڙهيون  
 هنيون تڏهين انهن جي وٽين ”ڪنگهار“ کي جيڪو ڪڇ جو  
 حاڪم هو ۽ سندن سنڀالو هو، ان کي جنهن انداز سان  
 دانهن ڏني ان ۾ سچائي ۽ معصوميت جو عنصر بکندو نظر  
 اچي ٿو.

ڪراوڻ ڪنگهار کي، چنچل اڀي چو،

ان سان گڏوگڏ اهو به محسوس ٿئي ٿو ته سندس  
 مقصد ڪڇ جي ڪنگهار جسراج کي ڏير ڪرڻ هو، پر  
 جيڪڏهين ان کي نظرانداز ڪجي ته پوءِ اهو ثابت ٿو ٿئي ته  
 دهشت ۽ ڏهڪاءُ ذريعي ان جي انهن حملن جي روڪ ٿئي،  
 جيڪي هن خود سنگهارن تي ڪيا ٿي.

”جتن ۽ جارجن سان صلح ڪر سنگهار“.

لاڳيتين لوڙهين سميت اهو نتيجو نڪتو جو ڪنگهار کي سنڌ  
 جي حد اندر ٽپي اچڻ جي همت نه ٿي ۽ سنگهارن جي طبقي  
 کي جيڪو ارڏو ۽ اڙبڻگ هو ان کي لاکي سان صلح ڪرڻو پيو  
 ۽ لاکي کي بعد ۾ لوڙهين جي ضرورت نه پئي. سنگهارن کي  
 پنهنجي ملڪ جي لڳاءُ لاءِ وائيديون ۽ وس آڻا ٿي مليا ۽  
 سنگهار سرها ٿيا، جيڪي هيلي جي ٻنهي پاليسي ورهائجي  
 ويا هئا. اهي پنهنجي ماڳن موٽيا.

لاکي لوڙهيون ڇڏيون، سرها ٿيا سنگهار،  
 چٽائي چوڌار، وائيديون وس چرنديون.

## شاھ عبداللطيف جي ”سر ڏهر“ جو

تاريخي پس منظر

ڊاڪٽر شاهنواز سوير

ماري مرين شال! ڍپ وڃنئي ڍڀيون،  
جنن تو اچي ڪال، وڌو وڃ ورهن کي (ع-۱۱)

شاھ صاحب جو سمورو ڪلام ان ڳالھ جي دلالت ٿو ڪري ته شاھ سنڌ جي ان وقت ۾ مروج زندگي جي دستورن، معاشيات جي ذريعن، ان تاريخي ڌارا ۾ ٿيندڙ ڏاڍ ۽ جبر، رحم ۽ ڪرم، عدل ۽ انصاف کان مڪمل واقف هيو. هن عارف انسان پنهنجي ملڪ جو هر حصو گهمي ڏٺو هو. ملڪ جي مفلوج معاشي حالتن ۽ سياسي بدحالي، قوم جي بيوسي ۽ اقتدار اعليٰ جو فقدان هن اکين سان ڏٺو هو. هي بصيرت افروز انسان جڏهن ٿر جي انهيءَ حصي ۾ پهتو، جتي کيس ”ڏهر“ ڏسڻ جو موقعو مليو، ته ان وقت هن صوفي بزرگ کي ڏهر جي آثارن مان ملڪ جي ڪمال ۽ زوال جو احساس اڃاگر ٿيو. ٿر جي علائقي ۾ ”ڏهر“ پٿرن



جي وچ ۾ زمين جي اهڙي ٽڪري کي چئبو آهي، جنهن ۾ سرجائي ۽ آباديءَ جي صلاحيت موجود هجي. ٿر ۾ اهڙا ڪيئي ڏهر آهن، جيڪي گذريل دور ۾ هن خطي جي جوڀن جي شاهدي ڏين ٿا. تحقيق مان ثابت ٿيو آهي، ته ٿر جي هن حصي مان اڳ هاڪڙي درياھ جون متعدد شاخون وهنديون هيون ۽ هن حصي کي آباد ڪنديون هيون. نديءَ جي هنن شاخن جي ذريعي وڻجارن جي سامان جا پيڙا پرڃي ڏيساڙ ڏانهن ويندا هئا، ان وقت ٿر جي هن حصي جي رهاڪن جو وڏو پياڳ هو. مگر درياھ جي بند ٿي وڃڻ سان ملڪ جو هيءَ حصو ويران ٿي ويو.

اهو درياھ ڪڏهن بند ٿيو، ۽ ان جا ڪهڙا اسباب هئا. تنهن لاءِ ڪو به مثبت جواز موجود ڪونهي. البتہ شاھ صاحب جيڪي سر ڏهر ۾ مختلف موضوعن سان تعلق رکندڙ بيت چيا آهن، انهن مان پتو پوي ٿو ته انهيءَ وسندڙ علائقي کي ويران ڪرڻ ۾ تڏهن جو ملڪ اندر سياسي حالتون ئي ذميوار هيون. ڇاڪاڻ ته ان حقيقت کان اڪ ڦيرڻ شايد انسان جي حماقت چئجي ته ملڪ جي اقتصادي خوشحالي جو دارومدار ملڪ جي اقتدار اعليٰ ۽ انتظامي صلاحيتن سان وابستہ هوندو آهي. جيڪڏهن ملڪ جون سياسي حالتون انسانيت جي پيلائي خاطر آهن، ته اهو ملڪ ڪڏهن به اجاڙ نه ٿيندو. بيشڪ! ملڪ اندر زللا ۽ ٻوڏون اينديون آهن، ڌارين جي حملن جي ڪري ملڪ جا بندر ۽ بازارون، وسندڙ شهر ۽ وسنديون ويران ٿينديون آهن. پر ملڪ جي سياسي تنظيم تمام ٿوري وقت اندر پنهنجي ڪوشش ۽ ڪاوش سان انهن ظلمن جي نشانن کي مٽائي ڇڏيندي آهي ۽ اهو محسوس ئي ڪرڻ نه ڏيندي آهي ته سندس ملڪ اندر ڪا ڦرلٽ ۽ فساد، ڪو زلزلو ۽ ڪا آفت آئي به هئي.

تاريخي ثابتين ۽ سنڌي شاعرن ۽ سگهڙن جي بيانن مان اسان کي اهو ته قطعي ثبوت ملي ٿو ته سومرن جي آخري دور (۱۴۷۱ع) ۾ هاڪڙو درياھ پنهنجي جوڀن ۽ جيسار سان ان حصي مان روان دوان هيو، جنهن جي ڪري عمر ڪوٽ ۽ وگه ڪوٽ ۾ سومرن سردارن جي راڄ ڌاني پنهنجي عروج کي رسيل هئي. البتہ سمن حاڪمن جي آخري ايام ڪاريءَ ۾ (۱۵۲۰ع) اسان کي درويشن جي جذباتي اظهار مان پتو پوي ٿو ته هاڪڙي درياھ سان هٿ چراند ٿي آهي. هن لاءِ هڪ بزرگ دعا ڪندي هاڪڙي لاءِ پنهنجي تمنا ڪئي ته:

هاڪ وهندو هاڪڙو، پڇندي پنڌ ارور،  
به مڇي ۽ لوڙهه، سمي ويندا سوکڙي.

هن مان واضع ٿو ٿئي ته سمن جي پوئين دور ۾ ڪي تخريبي ڪاروايون عمل ۾ آيون ۽ ڪن سياسي چالبازين جنم ورتو. جنهن جي ڪري ملڪ جي هن وسندڙ حصي کي ويران ۾ تبديل ڪرڻ جا سعي ڪيا ويا. ان هوندي به ارغونن جي زماني تائين (۱۵۲۰ع) پراڻ ۽ ريڻ وارين شاخن ۾ سنڌو درياھ جويائي جهجهو وهندو هو، جنهن جي ڪري ٿر جو علائقو آباد هيو. مگر سمن سردارن جي حڪومت کان پوءِ سنڌ کي ٻن حصن ۾ ورهايو ويو ۽ تقريباً اڍائي سو ورهن تائين سنڌ کي متحد ٿيڻ نه ڏنو ويو. انهن اڍائي سو ورهن ۾ سنڌ لاءِ گورنر ڪڏهن هرات کان ته ڪڏهن دهليءَ کان مقرر ٿيندا رهيا، جن جو واسطو جاگيرداري طبقي سان هيو ۽ کين غريب ۽ نادار طبقي جي ڀلائي سان سندن ڪو سروسڪار ڪونه هيو. اهو اڍائي سو ورهن جو دور (۱۵۲۰ع-۱۷۵۰ع) سنڌ جي تاريخ ۾ سنڌ جي وارثن لاءِ انتهائي ڪريناڪ دور هو. هن دور جو نقشو سيد حسام

الدين راشدي هيٺين عبارت ۾ ڪڍيو آهي :

”اهو ڌارين جي گرفت جو تاريخي سلسلو اڍائي صدين تائين پکڙيل آهي. جنهن ۾ ارغونن جي اسبتدادي حڪومت (۱۵۲۰ع-۱۵۹۹ع)، ترخانن جي زور زبردستي، مرزا باقي ترخان ۽ محمد بکريءَ جي ظالمانه گرمي، ازان سواءِ خراسان مان لاتعداد مفرور اميرن، صاحب اختيار ۽ اقتدار پناهگيرن جي آمد، سنڌ جهڙي ننڍڙي، امن پسند ۽ مائيتي سپاءِ واري ملڪ لاءِ درحقيقت هڪ عذاب، قهر ۽ خدائي ڪوڀ هو، جيڪو هتان جي گهرو جهڳٽن جي نتيجي ۾، قدرت طرفان سزا طور نازل ٿيو جنهن جو نتيجو اجتماعي خواه انفرادي طرح سموري سنڌ کي پيوڳڻو پيو. ملڪ جا سڀئي قلعو، وسنديءَ وارا واهڻ ۽ وستيون، مال، ملڪيتون مطلب ته سڄو ارڪو ترڪو ڌارين جي قبضي ۾ اچي ويو، جن جي نه ٻولي سمجه ۾ ٿي آئي ۽ نه سندن اٿڻ ويهڻ، چال چلت ۽ رهڻي ڪهڻيءَ مان هتان جي ماڻهن کي ڄاڻ ۽ سڃاڻ هئي. انهن ڌارين لاءِ شاه صاحب فرمايو:

پيم پٺاڻن سين، ٻولي جي نه ٻجهن،  
 آءُ سنڌيءَ جو سعيو ڪريان، هو پارسيون پڇن،  
 مون پڻ ملا تن، سرتيون سور پرائيو.

مٿين شعر جي مفهوم مان شاه صاحب جي سياسي بصيرت، حب الوطني ۽ قومي شعور لاءِ اندازو ڪرڻ ڪو ڏکيو ڪم ته ڪونهي. حقيقت ۾ شاه صاحب جي شاعري جو جيڪڏهن فراخ دليءَ سان تجزيو ڪنداسون ته اسان کي انهي غلامي جي دؤر ۾ سنڌي عوام جي ڪرب جي تصوير چٽيءَ طرح نظر ايندي. جيئن سيد حسام الدين راشدي لکي ٿو ته:

اسان جي قومي شاعر شاه عبداللطيف هندي مغلن جي قبضي جون حالتون ڏسندي، جيڪو پنهنجي ڪلام ۾ عڪس چٽيو آهي، سو حقيقت ۾ انهيءَ سڄي صورت حال جو مجمل تفسير چئي سگهجي ٿو. جنهن ۾ ارغونن کان وٺي سندن جاءِ نشين هندي مغلن جي تسلط تائين سنڌ اندر وهيو ۽ واپريو هو.

انهن ڌارين بهراڙيءَ جو زمينون، جن تي سنڌ جي غريب عوام جي گذر بسر جو دارومدار هو، ناني ويڙهو ٺاهي پاڻ ۾ ورهائي کنيون، ڪن جي نالن تي جاگيرون ٿيون، ڪن خالصن جي صورت ۾ ورتيون، ڪن وظيفي ۽ چراغيءَ جو نالو ڏئي ۽ قبضي ۾ ڪيون، ملڪ جي اصلي مالڪن کي نظرانداڙ ڪري سڀني اعليٰ عهدا به پاڻ ۾ ورهائي ورتائون، گويا سنڌ جي قسمت ۽ ثروت جو واڳون مڪمل طرح انهن ٻاهرين جي هٿ ۾ اچي ويون، ۽ سنڌين وٺي فقط قدرت جو تماشو ڏٺو ۽ پنهنجي بدبختي تي روئڻو پئي رنو. اهڙين بدترين حالتن جي ڪري لازمي هيو ته ملڪ ڏينهن ڏينهن ويو ويران ٿيندو وسنديون ۽ وڻاڻ، پيشيون ۽ پاڻ، زرخيز علائقا ۽ آباد ڀنڀون ويون ويران ٿينديون. انهي ئي دور ۾ دريائن ۽ واهڙن جا منهن ڌارين جي شوم بختيءَ جي ڪري ويا ڦرندا، لٽبا ۽ بند ٿيندا. جنهن جي ڪري ملڪ جي ماڻهن ڪن وسنديءَ جي علائقن ڏانهن لڏڻ شروع ڪيو، جنهن لاءِ شاه صاحب فرمايو:

جهڄان پَسِيو جهوڪَ، آيلَ سَنگهارن جي،  
 جنَ ٿي پَهي پيارِيا، مَنجھان مَتَن موڪَ،  
 لڏي ويا لوڪَ، اُٿي ويا اُڪري. (ڏهر ۴-۲۸)

پر اهو سچ آهي، ته قدرت وٽ دير آهي، پر انڌير ناهي.

ملڪ جي مفلوج ۽ بيڪس عوام جي آهن، آخر قدرت جي غيرت کي جنبش ۾ آندو ۽ واحد القهار مغل شهزادن ۾ عياشيءَ ۽ لاپرواهي جو روڳ پيدا ڪيو. ڌارين علائقن مان ڦرلٽ جي دولت شاهي دربار ۾ سازش کي جنم ڏنو. تاريخ شاهد آهي ته دهليءَ جي ”بادشاه ساز“ وزيرن دهليءَ جي حاڪم فرخ سير کي انڌو ڪري مارائي ڇڏيو. ان کان بعد مغل حڪمرانن مان رفيع الدرجات ۽ رفيع الدوله کي يڪي بعد ڊيگري زهر ڏئي پورو ڪيائون. سنه ۱۷۱۹ع ۾ بادشاه ساز وزيرن محمد شاه کي طائوسي تخت تي وهاريو. جيڪو ۲۲ سال زناني خانہ ۾ بند رهڻ جي ڪري زنانهن خاصيتن جو حامل بڻجي ويو. هن جي عياش فطرت ۽ نااهليءَ جي ڪري جيڪو خدائي قهر برصغير تي نازل ٿيو، اهو نادر شاه جي صورت ۾ نمودار ٿيو. سندس ئي لفظن ۾:

”شامت-اعمال ما، صورت نادر گرفت“

هن عياش حاڪم جي اعمالن جي شامت جي ڪري دهليءَ ۾ جيڪو قهر ۽ ڪوس ٿيو، اهو ته تاريخ ۾ رت جي لڪيرن سان لکيل آهي. مگر اها به بدقسمتي کڻي چئجي جو جتي به مغل حاڪميت جو ساڳو هيو، اتي به نادر قهر تي نازل ٿيو. جنهن کان سنڌ به آجي ڪانه رهي. نادر شاه جي حملي وقت (۱۷۲۹ع) شاه صاحب ذهني عمر جي عروج کي پهتل هو. نادر جي طوفاني حملن، جيڪا سنڌ اندر تباهي مچائي ۽ وسندڙ واهڻ ويران ٿيا، اهي حالتون ۽ بي يارو مددگار عوام جي آهن شاه صاحب جهڙي حساس دل انسان کي ڪيترو متاثر ڪيو هوندو؟ ان جي شاهدي اسان کي سندس ڪلام مان چٽيءَ طرح نظر اچي ٿي:



برو، بگيرو جي، ٿا ڏين پارسين پاڻ ۾،  
مون لوڏان ئي لکيو، ته ها جو ڪندا هي.

هن هاڃي جي وقت سنڌ اندر ڪلهوڙا سپاه ۽ سفيد جا مالڪ  
هئا. ديسي حاڪم هجڻ جي ڪري هو ملڪي عوام لاءِ بر ۾  
بورائي جي مثل ضرور هئا. پر نه کين حاڪميت جي ڪا سڌ  
هئي ۽ نه ئي ملڪي انتظام هلائڻ جي ڪا صلاحيت. تاريخ  
ڪلهوڙن کي سنڌ جو حاڪم تسليم ڪري چڪي آهي، پر  
نادر جي حملي وقت، هو دهليءَ دربار جا محصول اڳاڙيندڙ  
صوبيدار هئا. جڏهن ڏسندا هئا ته دهليءَ جي حاڪميت  
ڪمزور پئجي وئي آهي، ته ڏن ڏيڻ کان نابري واري بيهندا  
هئا. پر جڏهن مٿن زور پئجي ويندو هو، ته رعيت کي بي  
ياڻو مددگار ڇڏي، ڪڏهن قلات ڏانهن ڪڙي تي زور ڏيندا  
هئا ته ڪڏهن ٿر ڏانهن پيا ڪندا هئا. وٽن فقيرن جي فوج  
نظر موج موجود هئي، جن جي هڪڙي هٿ ۾ تسبيح هئي ته  
ٻئي هٿ ۾ ڏاتو. شمشيرزني ۽ شهنشاهيءَ کان بلڪل بي  
خبر هئا. اهڙين بيوس ۽ لاچار حالتن جي ڪري ملڪ پنج  
هزارين ۽ ڏهه هزارين نوابن ۾ ورهائجي ويو. زرخيز زمينون  
ويون اجاڙ ٿينديون، ملڪي معيشت وڻي ڪمزور ٿيندي.  
مٿان بدقسمتي وري هيءَ ته ڪلهوڙن جي ڪمزور حاڪميت  
سنڌ جهڙي مائيتي ملڪ کي ايرانين ۽ افغانن جي چٽين ۾  
جڪڙي ڇڏيو. جنهن ۾ نادر شاه جي ڏن جي ويه لک روپيا  
چٽي ٿئي جا صنعتڪار ادا ڪندا هئا.

سياسي بصيرت رکندڙ مفڪرن جو قول آهي، ته ”ڏاڍي  
سان ڏاڍ ڪرڻ ۽ مسڪين سان مدد ڪرڻ“ ڪنهن به ملڪ  
جي حاڪم لاءِ ضروري ڪم آهن ۽ اهي ڪم لاکي ڦلاڻيءَ ۾  
موجود هئا.

ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ جي تحقيق موجب: لاکو ڦلاڻي ۱۲۰۰ع کان ۱۲۵۰ع ڌاري ٿي گذريو. سنڌي شاعرن ۽ سندس خاندان جو واسطو سنڌ جي ٿر واري علائقي ۾ ٻني لوڻي ايراضين سان هو. شهنشاهي، سرڪشي، سورهيائي ۽ سخا، جيڪي ان وقت ۾ سرداري ۽ حاڪميت لاءِ ضروري هيون، لاکي ڦلاڻي جي طبيعت ۽ اخلاق جاڳڻ هئا. هو هڪ اڙهنگ ۽ اڻ موٽ جوڻ هيو. هن دشمنن سان مقابلا ڪري، هر هنڌ پنهنجي هيٺ جي هاڪ واري ڇڏي هئي. لاکي ڦلاڻي جي شخصيت ۽ انفرادي حيثيت جو نقشو سر ڏهر ۾ شاه صاحب هينن چٽيو آهي:

لاکا لک سڄن، ڦلاڻي پير ٻنو ،  
جه پر راڻا، راڄنا، کوٽن منجه ڪنبن،  
جه جو جاڙيجن، ستي سنجو نه لهي.

سر ڏهر ۾، شاه صاحب جيڪو به منظر بيان ڪيو آهي، ان جو تعلق ٿر جي انهيءَ علائقي سان وابسته آهي، جنهن ۾ لاکي ڦلاڻيءَ جهڙي اڙهنگ جوڻ جو واسطو هو. ٿر جون اجاڙ حالتون ڏسندي، شاه صاحب تاريخ جي هڪ اهڙي ڪردار جو انتخاب ڪيو، جيڪو نه رڳو سورھ هيو، پر غريب پرور سردار به هيو، ۽ اهوئي سخي سردار ۽ اڻ موٽ جوڻ هن ويران علائقي کي وري سیراب ڪري سگهيو ٻني ۽ عوامي طاقت جيڪا ڌارين جي سياسي چالبازي جي ڪري چڙوچڙ ٿي چڪي هئي، ان کي متحد ڪري ۽ ملڪ کي مضبوط ڪري سگهيو ٻني، تاريخي حقائق گواهي ڏين ٿا ته لاکي ڦلاڻي ٿر جي انهيءَ حصي ۾ مينهن جي مٺي پاڻيءَ کڏ ڪرڻ لاءِ ٻه وڏا تلاءُ ڪڍايا هئا. جو اڄ ڏينهن تائين ٻني واري علائقي ۾ موجود آهن. شاه صاحب جي اڳيان، سنڌ جي متحد

۽ آباد ٿيڻ جو ٻيو جيڪو آسرو ۽ اهڃاڻ هيو، اهو هيو  
پيغمبر عليه السلام

دنيا ڇا به چوي، مگر ان حقيقت کان انڪار ڪرڻ شايد  
ڪفر کان به بدترين آهي، بلڪ دانشمندي ۽ شجاعت جي به  
خلاف آهي، ته پيغمبر عليه السلام پنهنجي انقلابي عمل سان  
عرب جي انهن شوخ سردارن کي، جن جا الڳ الڳ پنهنجا  
خدا هئا، ۽ سندن ڪنڌ ٽڪر ۽ غرور ۾ اوچا هوندا هئا،  
تن کي هڪ خدا جي اڳيان سجدو ڪرڻ تي جهڪائي وڌو، ۽  
اهو هڪ عظيم انقلاب هيو، لڙها سنڌ ۾ به اهڙي انقلابي  
عمل جي ضرورت هئي، جيڪو مغرور جاگيردارن ۽ نوابن کي  
متحد ٿيڻ تي مجبور ڪري. شاه صاحب سر ڏهر ۾ جڏهن  
پيغمبر عليه السلام کي پڪاري ٿو، ته ڄام جي لقب سان  
پڪاري ٿو، جيڪو سنڌ جي سخي سردارن ۽ حاڪمن جو  
اهڃاڻ آهي.

مديني جا ڄام، سر منهنجا سڏڙا،  
آهيان تنهنجي سام، سگهو رسج سير ۾. (ڏهر-۲-۶)

سرڏهرجي مطالعي مان معلوم ٿو ٿئي ته شاه صاحب  
جي اڳيان سنڌ جي متحد ۽ آباد ٿيڻ جو ٽيون اصول هيو  
عوامي سطح تي قومي اتحاد ۽ دنيا جي تاريخ شاهد آهي، ته  
جڏهن به عوامي سطح تي ڪنهن قوم جو اتحاد ٿيو آهي، ته  
ان کي دنيا جي ڪا به طاقت ٽوڙي نه سگهي آهي. شاه  
صاحب فطري طور هڪ اعليٰ ذهن جو مالڪ هيو. هن جي  
اڳيان اتحاد جا هزارين مثال موجود هئا، پر انهن سڀني ۾  
ڪمزور ۽ بي يارو مددگار اتحاد هيو پڪين جو اتحاد، تنهن  
ڪري ان جو مثال ڏيندي شاه صاحب فرمايو:

وگر ڪيو وتن، پريت نه چنن پاڻ ۾،  
پسو پڪيڙن، ماڻهن ٿان ميٺ گهڻو. (ڏهر)

ماري هزار پيرا پڪين کي پنهنجي ظلم جو نشانو  
بنائيندو آيو آهي هر پر مجال آهي جو ڪونجن جي قطار کي  
چني سگهيو هجي. اڄ به پڪيڙن جو اتحاد پنهنجي جاءِ تي  
موجود ۽ اٿل آهي.

انهيءَ ۾ ڪو به شڪ ڪونهي ته ڌارين جي غير شريفانه  
سلوڪ سنڌي عوام جي ذهن، فڪر، حوصلي ۽ همت کي ايترو  
ته چيهو رسايو آهي، جو ان جا اثرات اڄ به مختلف صورتن  
۾ سنڌين جي مزاج ۽ طبيعت تي اثر انداز آهن. مگر، پوءِ به  
اسان جو شاعر مايوس نه آهي. هن لاءِ وري به قومي اتحاد جو  
اهياڻ اهو هاري آهي، جيڪو هر هلائي ٿو، اهو ڌنار آهي،  
جيڪو پنهنجي ڌڻ سان ڌرتيءَ جو اڇو بکيو گذري ٿو.  
انگري سندس دعا به اهڙن ئي ماڻهن لاءِ آهي:

جين سي سنگهار، اجهي جن جي گهاريان،  
مان لهنتون سار، اچي اوکي ڏيهن ٿين. (ڏهر-۲-۲۶)

سچ ته سنڌ جي زرخيز علائقن ۽ ساون ميدانن، انسان  
ته ٺهيو پر پکي پڪڙ کي به پنهنجي طرف هميشه پني ڪشش  
ڪئي آهي. هزارها ميل پنڌ ڪري، پرند ويچارا پنهنجو وطن  
چڏي رنڌ جي تلاش ۾ هر سال سنڌ ۾ اچن ٿا:

قسمت آنديون ڪونجڙيون، وطن سندن رو،  
ڪنهن جو ڪونهي ڏوه، رنڌ رانڌ هٿ ۾.

اهڙي سنڌ جي دولت جي فراواني ۽ رنڌ جي ارزانيءَ نه  
رڳو پکي پڪڙ ۽ انسان کي پنهنجي طرف ڪشش ڪئي آهي،

پر حيوان توڙي انسان جي اتحاد واري عمل کي به پني  
هٽايو آهي. پر افسوس جو انهيءَ اتحادي عمل جي ٽوڙيندڙ  
کي ڪنهن نه سڃاتو، جيتوڻيڪ شاه صاحب اُن جا پار پتا  
ٻڌايا آهن:

بغل منجه بندوق، ماري ميرا ڪپڙا،  
ماريو مير ملوڪ، لتاڙيو لڪ چڙهي. (ڏهر-۴-۱۸)

بلاشبہ! اسان جو لطيف سائين، سنڌ جي سماجي  
زندگيءَ ۾ اتحاد جو پيغامبر آهي. اسان سر ڏهر جي مطالعي  
مان اهو اندازو لڳائڻ ۾ حق بجانب آهيون ته پل ته تاريخ  
جي زبان کي ڪنگ ڇو نه ڪيو ويو هجي، پر لطيف جي زبان  
سنڌ ۽ سنڌين کي سدائين متحد ٿيڻ جو درس پني ڏنو  
آهي:

ڦڻ ڦارڻ، ڦار رهڻ، اي نه سنگهارن سٽ،  
گاهي ايندا ڪڏهن، مٿي وائڻ وهڻ،  
جي ماڻهو هونتي مٽ، تب اوڍو لايو م اُن جو. (ڏهر-۴-۲۷)



## سر ڏهر جو مجموعي پيغام (سنسار جي فاني حيثيت)

علي احمد بروهي

### فصل پهريون - ظاهري مطلب

ٿر جي وارياسي پٽن کي وچواري ميداني ماڻھو کي  
چون ڏهر. ڏهرن جي ٻنين جي پوک ڀلي ۽ چوپائي مال لاءِ  
گاه پٽو به جام ۽ منو ٿئي. پر جي مولا مينهن وسائي ته.  
تڏهن ته چوندا آهن. ته ”وسي ته ٿر نه بر“ پر ٿر ۾ اهڙا به  
ڏهر آهن جي ڪنهن دور ۾ برڪ بندر هوا، يا ڏيساور، پر  
هاڻ ڪنڊهر آهن. پوءِ ڪي ماڳ ٿر جي ڦٽل ڪري اجاڙ ٿي،  
ته ڪن هنڌن تي وري مهراڻي منهن موڙيو ۽ ڍوروئي ڍرڪي  
ويو.

اهڙي هڪ ويران ڏهر کان، سنڌ جي سيلاني شاه  
عبداللطيف ڀٽائيءَ جو گذر ٿيو، جنهن ماڳ کي ڪجهه ايام  
اڳ، آباد ۽ آسودي حال ۾ پسيو هوائين. ڏهر جو هاڻوڪو  
حشر ڏسي، شاه صاحب کي حيراني ٿي، تڏهن وسنديءَ سان  
الاجي ڪهڙي ويڌن ٿي ۽ ساڻس ڪنهن وٺل وهايو؟ ڪا

طوفاني آندي آئي يا وري ڪا ڌرتي ڏهي، جنهن ڇت گهٽ  
۾ نابودي آندي!

هونئن ته هت ٻار هوئي چهچتو متل هوندو هيو. هاڻ ته،  
نه اهي لانديون لوڙها هوا، ۽ نه چونڪيون ۽ چونرا، جي ماڻهن  
سان چلڪندا ڏٺا ويندا هوا. هاڻ ملاح به ويا ته پنهنجون  
دنگيون ۽ ڊونڊيون به هاڪاري هليا. وڻجارن وٺي سندن هٿ  
به اچي پٽ پيا. هر هنڌ سڄ ۽ رڄ جو راڄ هيو ۽ ڪنگ ٿي  
رڙيو.

سيلاني ويرانيءَ ۾ واجهائيندو رهيو، ته هن ڪٿي ڪو  
اڳواڻي اوج جو اهڃاڻ اکين پسجي. پر ماڻهو توڙي مال، پنهي  
جو، پري پري تائين به ڪٿي پيرو ڪرو ڪونه ٿي مليو.  
پنيون پڙ پانگ، ۽ پيليل هيون. البت گنچر ۾ سو ڪٿي  
ڪو گم ڪندير، يا ڦوڳ ڦولريل ٿي ڏٺو. سڌ پنڌ تي هڪ  
ڪنڊي جو وڻ جيئرو جاڳندو ۽ صحيح سلامت بيٺل هيو،  
جنهن ڪر ڪٿي ٿي واجهايو. شايد ڏهر جي ويرانيءَ تي اُهو  
بيٺي اوسر ڪيائين.

سيلاني، ڪنڊي اوڏڙو اچي، ساڻس حالي حوالي ٿيو  
ته ”يار ڪر خبر؟“ هتي ڇا وهيو ۽ ڇا واپريو جو هن حال  
تي نوبت آئي. وڻجارا ڪيڏانهن ويا؟ ڪا اوچتي آڀوا آئي. يا  
ماڱر مٿاڻي پاڻ لڏي پلاڻي هليا ويا. توکي سيٺن سڄڻن جي  
وڇوڙي جو فراق ڦوڙائو ته ضرور ٿيو هوندو. پر پوءِ به  
تنهنجي صحت تي ڪو تاثر نه ٿيو. نه ته هتي ننڍو ٿي وڏو  
ٿيو آهين. ٻڌاءِ ته سهي، تو هتي جي وڻجارن جهڙا ڪٿي گبر  
سيٺ به ٻڌا يا نه؟ ڀلا جسودن جهڙو، تو ٻيو ڪو واپاري به  
ڏٺو يا ٻڌو؟

ڪنڊي ورائيو، ته ”مهراڻ منهن موڙيو، ۽ پوءِ ڏهر جو  
ڀاڳ بخت ئي هتان لڏي ويو. ڍورانا سڪي خشڪ ٿي ويا.“

واهڙ جي ڪنارن لڳ ٻيڙين جون بيهرون بيٺل هونديون هيون. هاڻ انهن ڪنڌين تي ڪانه ۽ اک نسريل هئا. واهڙ خشڪ ٿي. ٻيڙيا تن لڏو ۽ ساڻ ٻيڙيون به هاڪاري ويا. ”جڏهن صرافن لڏو ته تون به لڏج سون.“ وٽجارا ويا، ته سونگي به پنهنجو وهيون ويڙهي راهي ٿيا.

ڏينهن ڏينهن ڍوري جي پاڻي کي تانگهو ٿيندي ڏسي، ملاح پياڻي ويا، ته هاڻ واهڙ جي وهڪري ۾، نه جوڀن هو ۽ نه جوت. هو جهونا جوکي هئا، ۽ سڀ کان اول، پنهنجا مڪڙا ۽ موڙها هتان هاڪاري ڪنهن ٻئي پار وڃي پهتا. مهراڻي ۾ پاڻي جا پار پسي، جسودن جهڙا جنگ وٽجارا، به وڏي فڪر ۽ ڳڻتي ۾ پئجي ويا، ته هاڻ سندن وهنوار ۽ ڪاروبار جو لائنجي ڪهڙو حشر ٿيندو!

ڪجهه اڳيرو راهي ٿيندي، سيلانيءَ جي نظر وڃي هڪ مڇ تي پئي، جو ماندو ۽ اڌ مڙ ٿيو، وچ واهڙ ۾، ڦٽڪي رهيو هو. پاڻيءَ جي اٿاڻ ڪارڻ مڇ جو جيئڻ ره ٿي چڪو هيو. چرڻ پڻ ته گهريو پر ساه ڪڍڻ به ساڻس لاءِ محال رهيو. شايد پويان پسا هيس، جو ڳيٽون ٿي ڏنائين. سيلانيءَ کيس مخاطب ٿي چيو ته ”مورڪ جڏهن وهڪرو تار تي هيو ته تون ماڳ موٽڻ جي نه ڪئي. تون، پاڻيءَ جي موج ڏسي، پانيو، ته شايد اهو چڙه دائم ۽ قائم رهندو. هاڻ، جڏهن تو لاءِ واپس وڃڻ جي واٽ ٿي نه رهي آهي، ته پياڇ لاءِ پهر ڇالاءِ پيو پچائين؟ توکي ڇاڻ آيو الاجي نه، ته مهائن تنهنجي راه ۾ ڪلا ڪوڙي، پنجوڙ نما چار هڻي ڇڏيا آهن، ۽ تنهنجي فرار ٿيڻ جا گهٽ گهير ٿي بند ٿي چڪا آهن. تنهنجي وڃڻ واري ويل ٿري ويني. هاڻ ويهي پنهنجي ڪني جو ڪيتو لوڙ ۽ مهائن جون مهميزون سه.“

## سر ڏهر جي "فصل پهرين" جو، فڪر ۽ فلسفو:

ڏهر کان مراد آهي هي "سنسار"، جو سدائين پيو سانڌي جيان رنگ روپ ۽ ويس بدلائي. هن جڳ جهان ۾ جو ڪجهه به ڏسجي رهيو آهي، تنهن کي ڪا حقيقي هستي نه آهي ٿي ڪانه. هي جهان ته هڪ سڪو ڏيڪاءُ آهي، يا رڃ وارو لقاءُ! ڪٿي وسڻ ۽ وسندي آهي، ته ڪٿي وري ويرانِي پيئي واکا ڪري. جت اڳ برڪ شهر ۽ بندر هوا اتي هاڻ ڪنڊهر آهن. جتي اڄ بيابان ۽ بريت پيو ڏسين، اتي اڳ سمنڊ ۽ ساگرن چوه ٿي ڇنڊيا. هن ڏهر ۾ پڻ ڪجهه ايام اڳ، هڪ برڪ بندر هيو، جتي ٻيڙين ۽ ٻيڙياتن جا ميڙ ۽ ميڙاڪا هوندا هوا. هاڻ تڙ ٿي سڪي اُڃاڙ ٿي ويو. هينئر هت سڄ پيئي واکا ڪري. هڪ سج ته به پاڇا آهي. ڪڏهن پريءَ ۾ ڪڏهن پاڪر ۾. "فنا" جي اها پنج ڊاه، ايامن کان هلندي اچي. ڪيئي شهر تباھ ۽ برباد ٿي ويا. نه ماڻهو رهيا ۽ نه مال. رهي نالو الله جو.

جهنگ جا وڻ ٻوٽا ۽ وليون-

ڏهر جا ماڻهو ته لڏي پلاڻي ويا، مري ڪپي ويا پر هن ماڳ جا وڻ ٻوٽا ۽ ٻوٽا بدستور بيٺل هوا. ڪنڊو سنگرين سوڌو سلامت هيو ۽ ڳم ڳنڍير اک ۽ ڦوڳ به ڦولريل هوا. معلوم ائين ٿي ٿيو ته هي جهنگلي وڻ ٻوٽا قدرت جا عنصر هوا ۽ جنجو زمين جي زرخيزي، آب پاڻي، يا ماڻهن جي موجودگيءَ سان، ڪو واسطو يا ناتو هيو ئي ڪونه، ۽ نه وري ڪو هنن پنهنجو ٻور يا ڦل ڪو ماڻهن يا مال جي ورتائڻ لاءِ اُپايو هيو. حاصل مقصد هي هيو، ته ماڻهوءَ خواهه خواهه پاڻ کي ايترو ٻڌايو هيو، جو پاڻ کي ڪائنات جو مرڪز ٿي

سمجھائين. توڻي جو، قدرت ۾ لاپرواهي ۽ لاغرضي هئي ۽ اها به ڏٺو ٿي. قدرت ”لابالي“ سرڪار هئي ۽ ماڻهن جو هٿ يا نه هٿ سان کيس ڪو فرق ڪو نه ٿي پيو. قائم هوندا، ۽ مٿن رحمت جي بارش بدستور وسندي رهي.

ملاح-

ڏهر جا ملاح تجربڪار ۽ ڏيه جا ڏاها ماڻهو هوا. هنن کي پنهنجي ڌنڌي جي هر ڪر ۽ اُن ۾ ٿيڻ هئي. جڏهن ڏٺائون ته واهڙ جو پاڻي ختم ٿي رهيو آهي، ته هو سويل ٿي، پنهنجا موڙا اڀاري وڃي ٻني پار پهتا، جي وقتن سر جيلو وسيلو نه ڪن ها ته سندن به اهڙوئي حشر ٿئي ها جو وڻجارن جو ٿيو.

وڻجارا-

ڏهر جا وڻج واپار ڪندڙ سڀيا، ڌن دولت واري وهنوار ۾ ايتريقدر مشغول رهيا، جو کين هي وهم گمان به نه رهيو ته ڪو مهراڻو هتان منهن موڙي ويندو ياسندن واپار چوٽ ٿي ويندو؟ کين ائيني پهر ڌنڌي جي لوري لڳل رهي. جڏهن ”پاڻيءَ پُٽا ڏينها“ ته وڻجارن جون وايون ويلهڙيون ٿي ويون ۽ سندن وهنوار کي ڪاپاري ڌڪ لڳو.

مانگر مڇ-

هي مورڪ مڇ، واهڙ ۾ جل جام ڏسي الاجي ڪٿان پيٽ پوڄا جي لالنگهري تي اچي، هتي سهڙيو. ڏٺائين ته هت ڪاڌو پيتو به خاصو هيو، ۽ ساڻس کينس ڪرڻ وارو به ڪو نه هيو، سو کُپ ڪوڙي هت ويهي رهيو. ڪاڄ ڪاڻي اچي رڇ ٿيو، ۽ مڇ کان مانگر مڇ. پوءِ ته سموري تر ۾ رڙ مڇاني



ڏٺائين. آئي وٺي کي ٿوڻا ٿي هنيائين. کيس هيءَ مند فڪري  
 ٺي ڪانه رهي، ته پاڻيءَ جا به ڪي پويان پساه ٿيندا آهن.  
 اهڙي آچار واپس ماڳ ورتل جو خيال ٺي لاهي ڇڏيائين. کيس  
 تڏهن خبر پيئي، جڏهن واهڙ سڪي ٿوڻ ٿيڻ لڳو. پوءِ ماڳ  
 موٽڻ جو په پڇايائين، پر هاڻ دير ٿي چڪي هئي. تڙ ۾  
 پاڻيءَ بجاءِ ريتي ۽ ٽي ريل ڪيا. مهاڻن مڇ کي ٿلهو متارو  
 ڏسي پنهنجا ڪنڍا ۽ ڪلا سنبرايا. پوءِ ته بُري تي ٻچ ٿي  
 ويئي.

## سر ڏهر جو مجموعي پيغام

### فصل - ۲ -

”مديني جي مير ۽ الله جو ذڪر فڪر- دعائون“

سُر ”ڏهر“ شاه جي رسالي جو، ”نچوڙ“ آهي. يا  
 ايجان هيئن به ڪٿي چئجي، ته رسالي جو ”روح“ آهي. شاه  
 جي ڪلام جو سرچشمو آهي ”ڪلام مجيد“، جنهن جو  
 مول مقصد مختصر لفظن ۾ آهي، ”لا اله الا الله محمد رسول  
 الله“، جو اسانجو ڪلمون پاڪ به آهي، عبادت ۽ ايمان پڻ.  
 عبادت کان مراد آهي، الله آڏو عاجزي! سندس اڳيان سر  
 بسجود ٿي ٻاڏائڻ، يا ليلائڻ. بقول شاه پٽائيءَ جي ته  
 ”عبادت اڪيلي راه آهي چوٽڪاري جي“ ۽ ٻي ڪا واٽ آهي  
 ئي ڪانه. فرمائي ٿو، ته ”ليلان ليلائج- جي ليلاني نه لهين  
 تان پڻ ليلائج“. ڏاڍي جي سرڪار ۾ سواءِ آزي نيازيءَ  
 جي پيو آهي، نه حيلو ۽ نه وسيلو.

چيو وڃي ٿو ته اڳي آڏو انسان اگهاڙو ۽ ننگو آهي ۽  
 اهو به سواءِ ڪنهن بچاءِ يا بهاني جي. پر تڏهن به، ڇاڪاڻ  
 جو رب ”رحمان الرحيم“ آهي، انڪري کيس پنهنجي بنده

ڪي بخشيندي ڪا ويرم ڪانہ لڳندي. ڪن جو تہ هي بہ چوڻ آهي، تہ الله ڪي عاجزي بيحد وٺندي آهي. ڇاڪاڻ جو، پاڻ وٽ اها وٽ آهيس ئي ڪانہ. هاڻ ڪائنات جي مالڪ ۽ قادر- مطلق وٽ، عاجزي ڪٿان آئي؟ پر هجيس ها، تہ سندس تخت تي هي اکر اُڪريل آهن ”منهنجي ’رحمت‘ منهنجي ’قهر‘ کان وسعت ۽ وزن ۾، ڪيئي ڀيرا وڌيڪ ۽ ڀاري آهي.“

انساني زندگي مجموعو ۽ مرکب آهي، خواهشن، ڏک ڏاکڻن ۽ موت جو. زندگي هڪ اهڙي راه آهي، جا اڳتي هلندي تنگ ۽ تاريخ ٿيندي، اچيو هڪ توڙ تي دنگ ٿي ڪري، جتي موت جو آکاڙو آيو آهي. جنهن منزل پار ڪرڻ پڄاڻان، سائينءَ جي سرڪار ۾ حاضر ٿيڻو آهي ۽ تهاڻ پوءِ، مقام اچي ٿو ”بقا“ جو. اسانڪي، زندگيءَ جي براين ۽ بچڙاين کان، الڳ ۽ پاسي ڀر رکڻ جو واحد وسيلو آهي، ”الله جو نالو“ جو اسم اعظم بہ آهي. ڇاڪاڻ تہ، سندس نالي سواءِ، ”الله“ جو ٻيو ڪو تصور ئي موجود نہ آهي. جيئن جو، الله جو اسم ”حق سچ“ آهي، انڪري سراپا ”پاڪيزگي ۽ بقاء“ آهي. ڪائنات جي هر وسڻو ۽ وٽ، ”الله“ جي نالي ۾ سمايل آهي. انڪري، جڏهن بہ اسين الله جو مٿو نالو ٿا ڳڻهون تہ انوقت اسين مالڪ جي نالي جي نسبت سان ”زنده“ ٿا رھون، ورڻ هونئن، ”آنا، انسان، يا سنسار“، ماڳھين آھيني ڪونہ. هي تہ مانڊي منڊ پکيڙيو آھي ۽ طلسم آھي.

الله پاڪ جي نوانوي صفاتي نانن ۾، اسانڪي هي ڄاڻ ٿي ٿئي، تہ اهي مڙوئي ۽ هڙئي صفتون، انهيءَ هڪ ذات پاڪ ۾ سمايل آهن، جنهن کي اسين ”وحدہ لاشريڪ لھو“ چئون. الله جي نالي سان نہ فقط اسانجي زندگيءَ جي تعبير

ٿي ٿئي، پر جو ڪجهه اسين چاهيون ٿا، يا آس اميد رکون ٿا، سو سمورو سُرُ پڻ سندس سهڻي ”نام“ ۾ موجود آهي، ۽ سندس ٽالوئي اسان کي چوڻ ڪارو ٿو بخشي“. هي آهي سر ڏهر جو مجموعي پيغام جو سُر ڏهر جي چئن داستانن ۾:

” (۱) سنسار جي فاني حيثيت ۽ انسان جي غفلت (۲) الله ۽ مديني جي مير جو ذڪر فڪر ۽ دعائون، (۳) عبادت ۽ ذڪر لاءِ ارادو، عمل ۽ وقت، ۽ (۴) ملڪ المرت ۽ سندس مارو.“

### فصل ۳ -

مديني جي مير ۽ الله جو ذڪر فڪر- دعائون

رسول صلي الله عليه وسلم جن فرمايو آهي ته دعا مڙهي عبادتن ۾ افضل آهي. عبادت جو مقصد آهي عبوديت يا ٻانهپ. ٻانهپ يا بندگيءَ کان مراد آهي ته بنده پنهنجي ضعيفي ۽ لاچاريءَ جو اظهار ڪندي الله پاڪ جي عظمت ۽ وڏائي بيان ڪري. جيتري عاجزي ۽ نيازي ڪئي ويندي اوترو بهتر آهي، اهوئي ڪارڻ آهي جو عارف الله جا پنهنجي مالڪ خالق کي ڪانڌ يا ور جي نسبت ۾ مخاطب ٿين ۽ پاڻ کي بيڪس بندي، ٻانهي يا عاجزه جي حيثيت ۾ آڻي آزي نيازي ڪن.

سر ڏهر جي هن فصل ۾ به دعا ۽ عبادت جا ٻيا ڏسيل آهن. اڳين ۽ هن داستان ۾ ڪو خاص فرق نه آهي سواءِ هنجي ته هتي سالڪ پنهنجي مالڪ کي ”ڪانڌ“ پڪاريندي ۽ آزي نيازي ڪندي ٻاڏائي ٿو ته ”منهنجا ڪانڌ هن ولهيءَ جي ويڙهي ۽ نمائيءَ جي نجھري ڪو وارو ڦيرو ڪر. ڍڪڻ هار آءُ ته تنهنجي آسري ۽ سهاري پرده

پوش ٿي ڏيکي ويئي آهيان. جيئن تون قائم دائم آهين  
 ٽينن آءُ به شال ور ولهي نه ٿيان. جي اندر ۾ غم گوندر ۽  
 گهاريون اٿم سي ور، تو سواءِ ڪوئي سنواري نه سگهندو.

کانڌ ته ٻين جا به آهن پر منهنجي ساهڙ جهڙو درياه  
 دل هنڻ ناممڪن، جو منهنجا عيب ثواب ڏسي پسي به درگذر  
 ڪري ڇڏي ۽ اٿلندو اوڻاين تي ڪڱ رکي سندس پرده  
 پوشي ڪري.

اهڙن ڳڻن ۽ وڙن جي باوجود به جيڪڏهن ڪا عورت  
 پنهنجي ور جي ڪاڻ نه ڪڍي، وڃي ڪنهن ڌارني يا غير  
 محرم مرد سان ويئي ڏند شيڪي، پوءِ چنبو ته هو هڪ  
 الڳاڻ ۽ اياڻي عورت آهي جا اناج جي ڪڻن داڻن کي ڇڏيو  
 ويئي سڪا ته ۽ توتڙ ميڙي.

شاه سستي ڪاهلي ۽ گينواريپ جيان ننڊ جو به جاني  
 دشمن آهي. علم ادب توڻي دين جي دائره ۾ شاه جهڙو  
 ٻيو عارف بالله نه سجهي جنهن ننڊ کي ايتريقدر ننڍو هجي.  
 نه فقط شاه تتيءَ ٿڌيءَ ڪاهڻ لاءِ تڻو ڪندو ٿو رهي.  
 فرمائي ٿو ننڊ کان جاڳ ڇاڪاڻ ته جي توکي جڳ جي واليءَ  
 جو ديدار ڪرڻو آهي سندس مشاهدو ماڻهو آهي ته پوءِ اهي  
 عنايتون ننڊون ڪندي ته نصيب ڪين ٿينديون آهن. هي  
 برابر آهي ته جسم جي تقاضا آهر ننڊ ضروري آهي پر پلڪ  
 پهر نه اٿئي پهر، جيئن تون لت ڏيئي لپتيو ٿو رهين. جنهن  
 ماڳ تي تون آجهاپو ڪري رهيو آهين، اها ته هڪ جهٽ پلڪ  
 چيله سڌي ڪرڻ لاءِ جاءِ آهي ۽ نه سائيه.

جنهن کي راءِ ريجهاڻو آهي يا قلب تان ڪس لاهڻي  
 آهي تنهن لاءِ سواءِ سجاڳ رهڻ جي ٻيو چاروئي ڪونه آهي.  
 پر تون اوجاڳو نه ٿو ڪرين ته پوءِ ڀلي اسر ويل اٿي الله  
 اور

مورڪ هن جهان جي جياپي جون چند رنگين راتيون  
 ماڻي تون هرڪجي ويو آهين ۽ پاننين ٿوت هِي موج مزو وٺي  
 دل ناربان مبادا ٻيون راتيون نصيب ٿين الاجي نه. توکان  
 شايد هِي وسري ويو آهي اهڙيون ڪيئي راتيون اينديون جي  
 توکي اڪيلي سر الحد جي اوند ه ۽ انڌيري ۾ ڪاٿيون  
 پونديون. جي سچ پچيو ته سرتيون سهڻ ٿي مونکي وڏي  
 گهاٽي ۾ مبتلا ڪري ڇڏيو ڇاڪاڻ ته آءُ ڀرين جي پاڙي  
 کان ئي ڪاٿا ٿي ويس ۽ پنهنجي سائينءَ جي صحبت کان  
 نراس ٿيس.

آدمين کي پنهنجي گهڙين ضايع ۽ زبان ڪرڻ جو  
 احساس ۽ افسوس شايد نه ٿيندو هجي. پر، لوڪو، پريات  
 ڌاري جا "ماڪ" پيئي آهي، سا 'ماڪ' نه ڄاڻو. دراصل  
 انهن اڀاڳين جي ڪمبختيءَ تي، "رات" ڳوڙها ڳاڙيا آهن،  
 جن، سمهي پنهنجو سڀ ڪجهه وڃايو آهي. شال منهنجو  
 'ڊوليو' مون مٿان رکيل ٻانهن پاسي نه ڪري، ۽ نه الله  
 ڪري ڪا رات گڏي (ختم ٿي) پريات ٿئي، جيئن آءُ  
 پنهنجي پوتار کي لوڪان لکي پرڇاڀان ۽ ريجهاڀان  
 عجب جو ماڳ آهي، جو عقل جا انڌا! کير جي (جهاڳ)  
 گجي ڏسي، هرڪجي ويا ۽ انهيءَ موه ۾ کير جو ساءُ ٿي نه  
 ورتائون. کين هيءَ ڄاڻ ٿي نه ٿي، ته هو دنيا جي عارضي  
 مزي ۽ موج جي هوس ۾ پنهنجو روحاني خزانو گنواني وڃي  
 گهاٽي ۽ ڏيوال ۾ پيا.

### ڏهر - داستان ۴ (چوٿون)

(ملڪ الموت ۽ سندس مارو)

هي داستان ڪال يعني موت بنسبت آهي. موت المٿر



آهي ۽ هر نفس کي سنس ڏانقو چڪڻو آهي. موت هن ڌرتيءَ تي اسانجي زندگيءَ جي، اسانجي جسم جي، اسانجي دعوتن ڪچهرين دوستين دشمنين جي ۽ غرض ته اسانجي هر شوق شغل جي پڄاڻي ٿو آڻي.

موت اڪيلو ديوتا آهي جو ڪنهن بني بشر جي پوڄا توڻي ڀيڻا قبول نه ٿو ڪري ۽ نه ڪنهن سان ڪا رعايت يا پاس خاطري ٿو ڪري. سندس لاءِ پوڄارين جا صدا قربانيون گلن جا هار ۽ اگر بتين جا سرها واس ڪا معنيٰ نه ٿا رکن. ملڪ الموت کي دعا جا سڳا ڏاڳا يا پٽ پاراتا ڪو فرق ڪونه ٿا ڪن. عبادت ڪائونس ماڳهين الڳ ٿي رهي ۽ عجز يا آزي نيازي سندس آڏو بيسود آهي ۽ ساڳي وقت ساڻس مهاڏو اٽڪائڻ يا جنگ جدل ڪرڻ به بيڪار آهي.

اوهان گهڻوئي کيس ڌٽارڻ يا ريجهاڻڻ جي ڪيو ۽ کيس سوکڙيون پاڪڙيون ڏيئي پرچايو، پر هي ناممڪن آهي ته هو اوهان تي ڪهل آڻي اوهان تي ڪاٽي نه ڦيرائي ۽ اوهان کان تارو ڪري.

دنيا ۾ ڪيئي ڊاڪو ۽ ڌاڙيل آهن، جن جي ڌر کان ماڻهو ٿر ٿر ٿا ڪنبن. پر ملڪ الموت اڪيلو راکاس آهي، جنهن جي ڏهڪاءُ کان راجائون ۽ مهاراجا به پنهنجي ڪوٽن ۽ قلعن اندر محفوظ هوندي به پيا ڪنبن ۽ ڦرڪن. جي سورهيہ پاڻ کي خلق ۾ سورما ٿا سڏائين سي پڻ موت کان ايترو ٿا وڻن ۽ وهلور وڃن جو ننڊ ۾ به سندن چٽ تان موت جو اڏڪو نه ٿو لهي ۽ هر ويلي پيا چرڪ پيرين.

اوهان کي جڳائي ته اوهين بي فڪرا ۽ غافل ٿي سمهي نه پئو. ڏسو ڪين ٿا ته ”ڪال“ (لاکو) اوهان جي پاڙي اوڙي ۾ پيو هاڃان هڻي. جو اڄ اوهان جي گهٽيءَ ۾ گهريو آهي، ته صبحاڻي اوهان جي گهر ۾ پڻ گهرندو. ڇو نه اوهين

اڳواٽ ئي پهره سجاڳ ٿا رهو؟

هيءَ ٻي ڳالهه آهي، ته موت پنهنجي تيز-پر  
سواريءَ (الڪيءَ) تي سوار ٿي، سندرو ٻڌيو، وڃي ٿو پنهنجي  
شڪار جي تاز ۾ مارو ڪندو. سندس خاص خوبي هي آهي،  
جو هو ڪنهن سان لحاظ مروت يا رعايت نه ٿو ڪري. هو  
هرڪ سان، صبح هجي يا سانجهي، ڪرڙي اک سان پيش  
ٿو اچي. شايد اهوئي ڪارڻ آهي جو سندس ڏهڪاءُ هر  
هنڌين ماڳين هٿت جهڙو آهي.

ڪنهن ماڳ تي ڪونجن جو هڪ وڏو وڻ اچي ٿو.  
هو پاڻ ۾، جيئن، سندن ريت آهي، وڻ ڪيو، پرڻ  
ونڊينديون رهنديون هيون. پنهنجي لائون لٺو ۾ ايترو محو  
رهنديون هيون، جو کين هيءَ ڄاڻ ئي نه هئي، ته ”وڇوڙو“  
ڪهڙي پڪيءَ جو نالو هيو. هڪ ڏينهن ڪنهن نياڳي ماريءَ  
کي سندن وڻ جي ڪڙڪ پنڄي ويئي ۽ هن تاز رکي، سندن  
چوڪي جي ماڳ تي ڪوڙڪيون اڏي ڇڏون. معصوم ۽ بي  
خبر ڪونجڙيون، پاڻ ۾ لائون لٺنديون اچي ڪڪن مٿان  
لنگهيون، جتي ماريءَ جون ڏيڀون اڏيل هيون. جيئن اڀاڳي  
ڪونج ڦاٽي ۽ ڇڙڪ جو ٺڪاءُ ٿيو، ته وڻ ۾ اچي ڦڙ ڦوٽ  
پيئي. وڻ جو وڻ ٺي ڇڙ وڇڙ ٿي ويو. مار پوي ماريءَ تي،  
شل سندس شڪار وارا ساز سامان ناس ۽ نابود ٿين، جو  
قرب وٺڻ وارن وڃ ۾ اچي ويڇو وڌائين، ۽ ٿهر جو ٿهر  
کي ئي فراق ۽ ڦوڙائي جي مرض ۾ مبتلا ڪري ڇڏيائين.

جيئن مالوندا مارو ماڻهو، ڏٺن جا ڏٺار آهن ۽ هو مال  
جي خير خيڙائي ۽ منجهن برڪت پوڻ لاءِ هر خميس رات جو  
”ڪير“ خيرات ڪندا آهن. جيئن ڪامل درويش به ماڻهن جا  
ڏٺار يا سرواڻ آهن، جي سندن خاطر فاقا ڪڍي ۽ اوجاڳا  
ڪري ذڪر فڪر ڪندا آهن ۽ عوام جي رهبري ڪندا

رهندا آهن.

اهڙا سنگهار شال هميشه حال حيات هجن، جن جي  
چپر ۽ ڇانو هيٺ، اسانجو گذر سفر ٿئي، ۽ من هو ڏکي ۽ ويل  
اچي اسانجي سار لهن، ۽ هاڙ ڪن. جيڪڏهن ڪو چاهي، ته  
هو هن دنيا جي ڪٽراڳ کان آجوت ٿي ۽ سڪ جو ساه کڻي، ته  
کيس جڳائي ته اهڙن درويشن جي سنگ ۾ سانگي ٿي، سفر  
ڪري. جڏهن تون، سندن ست ۾ سيلاني ٿي، جهنگ جهر  
گهمندو رهندين، ته پوءِ توکي، ڪڏهن به ڪنهن جي نقصان  
يا هاڃي جي ”ڪوڪ“ ڪنين مور نه پوندي. سگهارن جي  
ڪڪن ۾ مسافرن جو آڌر پاءُ ٿئي ٿو. سندن ڌڌ مڪڻ لاءِ  
مٿين ۾ مانڌاڻيون پيون ڇيڇ وجهن. سچ پڇيو ته سنگهارن  
جا اوتارا جڏن ۽ ڏڏن لاءِ وڏي آلت آهن.

## شاھ لطيف جي سُر ڏهر جو علامتي مطالعو

غلام نبي سڌايو

شاھ عبداللطيف ڀٽائي (۱۶۸۹ع - ۱۷۵۲ع) هڪ ڪلاسڪ شاعر آهي. سنڌي شاعريءَ جون انيڪ خوبيون آهن انهي لحاظ سان سندس هر هڪ شاعرانه خوبي تي جدا جدا باب لکي سگهجي ٿو.

علامت نگاري (Symbolism) ۾ هڪ شاعراني خوبي کي سمجهڻ ۽ پروڙڻ واري تحريڪ آهي، اها شاعراني تحريڪ اسٽيفن ملارمي ۽ پال ورائيف ۱۸۸۵ع ۽ ۱۸۹۵ع جي وچ ڌاري شروع ڪئي. ڪن عالمن جي چوڻ موجب انهي تحريڪ جي شروعات صوفي شاعرن سويڊن بورگ (۱۶۸۸ع-۱۷۷۲ع) يا سينٽ مارٽن (۱۷۴۲ع - ۱۷۸۲ع) کان شروع ٿي. منهنجي خيال مطابق انهي تحريڪ جو باني مباني شام ولايت جو عربي شاعر ابو طيب احمد بن حسين المنبي (۵۲۰۲-۵۲۵۴ھ) / (۱۱۶۶-۱۲۶۷ع) آهي.

سوسن-ڪي لينگر لکي ٿي ته لفظ علامتون به آهن بلڪ

اهي تصور آهن جيڪي انهن لفظن سان وابسته آهن، انهي ڪري اهو وثوق سان چئي سگهجي ٿو ته علامتون انساني تصورن جون پنداوار آهن ۽ اهي صرف انسان ئي پنهنجي تجزيي، اعتقاد ۽ نظريي جي بنياد تي سمجهي ۽ منتقل ڪري سگهن ٿا. جانورن جي دنيا ۾ نشانن جو تعداد تمام گهٽ آهي ۽ انهن وٽ اشارا تمام ٿورا آهن ۽ جڏهن ته انهن وٽ علامتون بلڪل ڪونه ٿينديون آهن. انسائڪلو پيڊيا امريڪانا ۾ علامت لاءِ لکيل آهي ته: "علامت جو لفظ جيڪو مختلف معنائن جو حامل آهي، سو يوناني لفظ "Symbloon" تان ورتو ويو آهي. عيسائيت جي ابتدائي ڏينهن هي لفظ عقيدتي لاءِ اڪثر استعمال ٿيندو هو ۽ اڄ به لاطيني ملڪن ۾ مستعمل آهي.... نيپچون سامونڊي ديوتا جي علامت آهي.

فرينڪ لوريمر (Frank lorimer) پنهنجي ڪتاب "The Growth of reason" ۾ لکي ٿو! "علامت لفظي عمل جي مطالعي جو ذريعو آهي ۽ ان جي مدد سان اسين انسان جي ذهن جي جوڙجڪ ۽ واڌاري جا سبب معلوم ڪري سگهون ٿا.

معلوم ٿيو ته علامت کي استعمال ڪرڻ لاءِ هڪ شاعر شين (Objects) کي سڌو سنئون بيان ڪرڻ بجاءِ انهن کي نئون معنائون ڏي ٿو. انهي صورت ۾ شاعر جو اصل ڪمال تڏهن ليکبو جڏهن شعر ظاهري طور تي به پنهنجي Situation جي لحاظ کان، حظ حاصل ڪرڻ جو ذريعو ثابت ٿئي. اهڙي ئي بصيرت افروز ۽ مٿانهين معنيٰ (Higher Meaning) واري شعر کي علامتي شعر ڪوٺجي ٿو.

اچو ته هيٺ لطيف سائين جي سر ڏهر جو علامتي اڀياس ڪريون. سر ڏهر تي اهو نالو داستان پهرين جي مناسبت سان پيو آهي. هن سر ۾ لطيف سائين ٿر جي سفر



دوران ڪنهن ڏهر مان گذرندي، انهن ڳالهين کي ظاهر ڪيو  
 آهي جيڪي کيس مشاهدي ۽ تجزيي هيٺ آيون آهن. اهي  
 سڀ ڳالهيون ۽ مشاهدا ڪنهن آفاقي حقيقت سان واسطو رکن  
 ٿا نڪي صرف تاريخي واقعن سان.

هن سر جي علامتي تشريح ڪندي شري ڪلياڻ  
 آڏواڻي لکي ٿو:

”هن سر ۾ جتي ڍوري، ڪنڊي ۽ جسودن جو ذڪر  
 ٿو اچي اتي دنيا جي بي ثباتي ۽ الله جي مردن جي اثاٺ  
 ڏانهن اشارو آهي. ڏهر هي دنيا آهي، جتي ڪڏهن اوج آهي ۽  
 ڪڏهن زوال، جنهن هنڌ اڄ شاهوڪاري آهي، تنهن هنڌ  
 سڀيان سچ وسندي. جو اڄ ڳاڙهو گهوٽ آهي، سو سڀيان  
 مقام ۾ لٿو، جيئن جسودن جو زور هينئرناهي، تيئن  
 روحاني وڻجارن جو به هينئر قحط آهي. رڳو صاحب ٿي ساراه  
 جو لائق آهي. نالو سندس ٿي رهندو، پيو سڀ فاني آهي.  
 ڪيڏانهن ويا اهي جنگ فقير، جي وحدت جي درياءَ ۾  
 حقيقي ماڻڪن جو وڻج وهائيندا هئا. افسوس جو انهن جو  
 هاڻ نشان به ڪونهي ۽ سندن جاءِ تي اڪ ڦلريا بيٺا آهن.  
 هن دنيا ۾ ڌڻي جو ئي نالو رهڻو آهي، هونئو اسان جو پردو  
 ۽ پناه آهي، جي دنيا تي پيلجي، ڪانئس منهن موڙيو سين ته  
 اسان جو حال به انهي مچ جهڙو ٿيندو، جو پاڻي ڏسي پليو  
 هو ۽ مهران جي سڪي وڃڻ سان موچڙن جي منهن پيو هو.“  
 هن سر ۾ شاه صاحب ڪونجڙين لاءِ پنهنجي درد جو  
 اظهار ڪيو آهي ۽ سنگهارن کي ساراهيو اٿس جي سخا ۽  
 مهمانوازي جا ڪوڏيا آهن. ڪڇ جي مشهور ڌاڙيل لاکي جي  
 واکاڻ ڪئي اٿس، ڇو ته هو مسڪين پرور ۽ عاجزان جو  
 پردو رکندڙ هو.

سر ڏهر ۾ اهو ٻڌايو ويو آهي ته انسان دشمن قوتون

هر دور ۾ پيدا ٿينديون رهنديون آهن جيڪي پراڻي مال جي تاز ۾ رهنديون آهن. اهڙين قوتن کان غافل ٿيڻ نه جڳائي، لطيف سائين اهڙين ئي قوتن سان مقابلي لاءِ اڀاري ٿو ۽ انهن قوتن کي انت ياد ڏياري ٿو. 'پڇ' اهڙي ئي علامتي ڪردار جي روپ ۾ آيو آهي.

مڇ جي ڪردار کي لطيف سائين بي اعتبار (Unfaithful) جي علامت ۾ ڏنو آهي. مڇ هڪ حريص ۽ انساني قدرن کان گريل اهڃاڻ آهي. شيڪسپيئر جي ڊراما 'ٽيمپسٽ' جو ڪردار ڪيليبان (Caylibon) لطيف سائين مڇ سان مشابهت رکي ٿو.

ڪيليبان اڌ انسان اڌ مڇي آهي. هن جي ماءُ ليپوريڪس هڪ جادوگرني آهي. ڪيليبان ڳالهائي سگهي ٿو پر سندن سوچ جو انداز حريص ۽ ڪينه پرور آهي. مڇي هڪ گهڻ معنائو Symbol آهي. مڇ وحشي جيون آهي، جيڪو سماج ۾ پنهنجي ڪردار ذريعي نفرت ۽ بياني پيدا ڪري ٿو. لطيف اهڙين وحشي قوتن سان بندر آزما ٿيڻ لاءِ انساني ذهن کي تيار ڪري ٿو. مڇ جو ڪردار هڪ استحصالِي ۽ سرمائيداران ذهنت جو حامل آهي جنهن جو تصور سرمائيداري ۽ جاگيرداري سسٽم ۾ ملي ٿو. اسلام اهڙي ذهنت ۽ اهڙي سسٽم جي خلاف آهي. ان ڪري اسلام جي سماجي سوچ رکندڙ هر ڏاهي اهڙين قوتن سان جنگ جوڙڻ لاءِ ترغيب ڏني آهي.

هن سر جون چند بنيادي علامتون هيٺ ڏجن ٿيون.  
 مهراڻ، حبسودا، مڇ، ڪونج، لاکو ۽ لڪي. مهراڻ سڄي ڪائنات ۽ سڄي انسانيت جي علامت آهي. ڪائنات ۾ هر قسم جا انسان ۽ ٻيا وحشي جيون رهن ٿا. تاريخ اهڙن ڪردارن کان خالي ڪونهي.

'جيسواد' اهڙي علامت آهي جنهن جو ڪائنات تي راج آهي. جن جو مشاهدو باريڪ ۽ عميق آهي. اهي ڪائنات جي سڀني لکن، لاڙن، پنڌن ۽ پيچرن جا واقفڪار آهن. مڇ وحشي جيون آهي، جنهن جي عادت آهي انسان کي اهنج رسائڻ. مڇ بددي (Evil) جو تصور (Concept) آهي. نفسياتي طور تي مڇ ڏسي وائسي انسانن لاءِ مسائل پيدا ڪري ٿو. هو ڪائنات ۾ رهي، اتي رهندڙ انسانن لاءِ هاڃي جو سبب بڻجي ٿو. هن کي پنهنجي سرمائي تي وڏو فخر آهي ۽ هو انهي طاقت جي نشي ۾ ڪنهن به انسان کي اهميت نٿو ڏي. مصنوعي فخر کيس ڪنڌ ڀر ڪريو ۽ قوت ڪم نه آئي ۽ آخر ماڻهن جي موچڙن جو شڪار ٿيو.

'ڪونج' سماج جي هڪ اهڙي فرد جي ڪهاڻي آهي جيڪو سماج جي هٿرادو ڏولون شڪار آهي جنهن کان پنهنجي ئي ديس ۾ جيئڻ جا حق ڪسيا وڃن ٿا. سندس اٿڻ ويهڻ ۽ نشست و برخاست تي پهرا آهن. 'ڪونج' اهڙي فرد جي علامت آهي جيڪو سماج جي انيائن کي دور ڪرڻ لاءِ سوچي ٿو ۽ پنهنجن جي درد ۽ پيڙا کي هر گهڙي محسوس ڪري ٿو.

'لاکو' دشمن قوتن لاءِ ڌاڙيل آهي، پر لطيف سائين سندس ڪردار کي مهان سخي جي علامت ۾ پيش ڪري امر بڻائي ڇڏيو. 'لاکو' براين کي ختم ڪندڙ ۽ حريص ۽ شرير قوتن کي تڙيندڙ ۽ ڌٻڻيل ۽ مسڪين طبقي لاءِ سک ۽ آسائش جي علامت آهي.

'لاکي' لاکي جي گهوڙي جو نالو آهي، پر لطيف سائين 'لاکي' کي معرفت جو ذريعو ڪري پيش ڪيو آهي. نفسياتي خواهش ۽ وحشي قوتن کي ختم ڪرڻ ۾ 'لاکي' جي علامت چنڊي ته بجا آهي. لطيف سائين چوي ٿو:

لکي لاکو ٻني مٺا، ٻاجه ٿي،  
قادر لاڻو ڪڇ تان، اديون اولاکو،  
واندين ۾ واکو، رڀاڪڙي رهي ويا. (شاهواڻي-۴-۲۷)

لکي ۽ لاکي جي مرڻ تي، وقت جا جاگيردار خوشيون  
ٿا ڪن. استحصالِي قوتون، اهڙن سماج سڌارڪ هستين ۽  
انهن جي پوئلڳن جي هلي وڃڻ کي پنهنجو پاڳ پائيندا  
آهن، لطيف سائين اهڙن ئي استحصالِي قوتن جي اندر جي  
ڳالهه ٻوله ڪري ٿو، جيڪو هڪ مهان مرد ۽ سندس  
حوارين جي موت تي (خاموشي واري روش تي) خوشي جو  
اظهار ڪن ٿا. لطيف سائين اهڙن انسانن جي دنيا تياڳي  
وڃڻ تي چوي ٿو:

سچ ڪ سکو ڍور، ڪنڌي اک ڦلريا،  
جنگن ڇڏيو زور، سرُ سکو سونگي ڪيا.

ڍور ۽ سرُ ٻني هم معنيٰ لفظ آهن جيڪي ڪائنات  
جي معنيٰ ۾ استعمال ڪيا ويا آهن. اک ڦلرجڻ روائي  
علامت آهي، اک ڦلارجڻ معنيٰ جتي وسڻ نه هجي، يعني  
هي علامت آهي سچ ۽ ويرانيجي 'جنگ' آدرشي انسانن ۽  
صاحب تصوف ماڻهن جي علامت لاءِ ڪتب آيو آهي.  
'سونگي' معنيٰ آهي محصول وٺندڙ، پر علامتي معنيٰ  
ٿيندي روحاني فيض بخشيندڙ.

مٿين بيت جو مطلب آهي ته هي ڪائنات بي بقا آهي ۽  
ان جي هميشه هجڻ واري، ويساه ۾ ڦاسڻ نه گهرجي. اڄ  
جيڪا جوءُ آباد آهي، سا سپان سچ ۽ ويرانِي جو ڏس  
ڏيندي، جڏهن ڪو ماڳ ئي سڃو ٿي ويندو ته اتي روحاني  
فيض رسائيندڙ به ڪونه رهندا. حقيقت ۾ لطيف سائين انهي

بيت ذريعي پنهنجي دؤر جي ترجماني ڪئي آهي. ان وقت ملڪي حالتون اهڙيون هيون جو هر طرف خوف ۽ هراس، قحط ۽ ڪلور جو ڏيک هو ۽ ساڳيءَ وقت، جبر ۽ ڏاڍ واري فضا ۾ آدرشي ماڻهن جي به اثاٽ ٿي ويئي هئي. تنهن ڪري ئي لطيف چئي ڏنو:

”جنگن ڇڏيو زور، سرُ سڪو سونگي ڪيا.“

ڏيه جا ڏاها ماڻهو وقت جي رفتار جا پارڪو هوندا آهن، سماج ۾ ٿيندڙ هر تبديلي تي انهن جي اک هوندي آهي. انهن کي اندروني توڙي بيروني خطرن جي آگاهي هوندي آهي. لطيف چوي ٿو:

ڍور نه اڳين ڍار، مهند ملاحن لکيو،  
 موڙي چوڙيا مڪڙا، پسي پاڻي پار،  
 جسودن جيها يار، پيڙا وير وٺاس ۾. (شاهواڻي ۱-۱۰)

’ملاح‘ دانشور جي علامت آهي ۽ ’مڪڙا‘ واسطا ۽ ذريعا آهن. جڏهن ڏاها ۽ دانشور، سماج مٿان ڪا مصيبت ايندي ڏسندا آهن ته يڪدم ان مصيبت کان بچڻ لاءِ سوچي سانڀاها ڪندا آهن ۽ پنهنجي سماج کي انهن نتيجن کان آگاه ڪندا آهن. لطيف سائين جڏهن اغيارن جي پنهنجي سماج مٿان مسلسل يلغار ٿيندي ڏٺي تڏهن خاموش نه رهيو ۽ مٿين بيت ۾ اهڙي ئي صورتحال کي ظاهر ڪيائين. لطيف سائين صرف ان صورتحال کان پنهنجي سماج کي آگاهي ڪونه ٿو بخشي، بلڪه انهن سماج روش ۽ اسحصابي قوتن کي چٽاءُ ڏيندي چوي ٿو:

جان واهڙ ۾ وه، تان تون مڇ نه موٽين،



ڪاٺي ۾ ڪوه ڪرئين، پوءِ موٽن جو پھ؟  
سر مٿي تون سڏ، مھيزون ملاحن جون.  
(شاھواڻي، ۱-۱۱)

لطيف سائين اھڙن دڻيتن ۽ سماج دشمن عناصر کي  
انتباه ڏي ٿو ته اھي پنھنجي روش تي نظر ثاني ڪن، ڇو ته  
تاريخ جي مسلسل عمل مطابق سندن خلاف سماج طرفان  
مھم هلندي ۽ انھن عناصرن جو انت ايندو. لطيف سائين  
جي شاعري انھي ڪري ئي زمان ۽ مڪان جي پابندن کان  
مٿي ڪائناتي بڻجي پئي آھي.  
اھڙن ئي عاقبت ناانديش ۽ ماياميڙيندڙ ٽولي کي ننڍي  
ننڍي لطيف چوي ٿو :

متو آھين مڇ، تلهو ٿيو ٿونا ھٿين،  
جاتو ڏئي اچ، تنھن پاڻي پنا ڏينھڙا. (شاھواڻي، ۱-۱۴)

لطيف سائين اھڙي استحصالِي، حريص ۽ بليڪ  
مارڪيٽنگ ڪندڙ کي مايا ۽ مال جي گھٽائي ڪري ”تلهو“  
ڪوٺي ٿو. ڇو ته اھڙين ماڻھن جو دين ڌرم مايا جي موھت  
آھي. هو ڪنھن به رشتي ناتي، قومي ۽ سماجي سوچ ۽ اخلاقي  
قدرن جي پرواه ڪونه ٿا ڪن. هر موقعي ۽ هر جاءِ تي  
صرف پيسي جي زبان ڳالهائڻ ٿا. انھن قدر ناشناس ماڻھن  
کي لطيف ٻڌائي ٿو ته توهان جي غلط نموني سان گڏ ڪيل  
ميڙا چونڊي جو عنقريب انت اچڻ وارو آھي.

لطيف سائين جي اها سماجي تبديلي واري سوچ، اڄ  
به نئين نڪور آھي. انھي سوچ جو واسطو فطرت جي خيال  
کان ايڪائي (Unity) ۾ آھي. تبديلي جو اهو عمل لطيف  
سائين کان گھڻو پوءِ ڊارون ڏنو. ارتقائي طور تي تبديلي جي

انهي عمل کي ڊاڪٽر الهداد پوهيو اندروني طور تي هڪ واحد عمل جيان بدلجندڙ اڪائي سمجهي ٿو. انهي اندروني تبديلي سان طاقتن (Forces) جي رونمائي ٿئي ٿي ۽ اهو ئي فطرت جو جوهر ڪل آهي جنهن تي ويساه ڪرڻو پوي ٿو. سر ڏهر جي ٻي داستان ۾ الله تبارڪ و تعاليٰ جي ڪائناتي حاڪميت ۽ محمد عربي صلعم جن جي شخصيت کي رحمت جي علامت طور پيش ڪيو ويو آهي. نبي اڪرم صلعم جن جي شخصيت نه صرف عرب دنيا لاءِ رحمت جو اهڃاڻ آهي بلڪه پوري ڪائنات ۾ وسندڙ هر ذي روح لاءِ رحمت ۽ برڪت جو سنديشو آهي. حضرت ابراهيم عليه السلام جي دعا جيڪا هن ڪعبتي الله جي تعمير وقت الله تبارڪ و تعاليٰ کان گهري، تنهنجو نتيجو نبي اڪرم حضرت محمد صلعم جن هئا. فرمائن ٿا :

”اي اسان جا پروردگار موڪل انهن ۾ هڪ رسول، انهن (اهل عرب) مان ئي جيڪو انهن تي تلاوت ڪري تنهنجون آيتون ۽ انهن کي تعليم ڏي ڪتاب ۽ حڪمت جي ۽ انهن جو تزڪيو ۽ تطهير ڪري (هر گندگي ۽ نجاست کان). بي شڪ اي پروردگار تون وڏي عزت وارو ۽ حڪيم آهين.“

نبي اڪرم صلعم جن جي آمد سچ پچ ڄڻ ته اونده ۾ روشني جو اچڻ آهي. سندن بعثت نه صرف سماجي ۽ اخلاقي طور تي ڌٽريل قوم عرب جي پلائي ۽ بهتري جو سبب بڻي، بلڪه پوري ڪائنات لاءِ عظمت، بهادري، امن، عقل ۽ دانش جو مينار ثابت ٿي.

دور جديد جو هڪ عالم مائڪل ايڇ-هارٽ حضور صلعم جن جي سماجي ۽ سياسي بصيرت کي سامهون رکندي، سندس شخصيت کي دنيا جي هڪ سؤ عظيم انسانن جي نالن ۾ سر فهرست رکڻ لاءِ مجبور ٿئي ٿو. هو

سڃاڻي جي اعتراف ۾ پنهنجي ڪتاب "The 100- A Rank  
ing of the most influencial persons in history  
جي صفحي ۲۲ کان ۴۰ تي لکي ٿو :

"He was only man in history who was supremely suc-  
cessful on both the religious and secular lev-  
death, his in-els.....Today thirteen centuries after his  
fluence is still powerful and pervasive.

It is this unparaileled combination of secular and relig-  
ious influence. Which I feel entitled Mohammad to be  
figure in human history".considered the most influencial

حضور ڪريم صلعم جن جي انسانن سان محبت ۽ سندس  
شخصيت جو نقشو چٽيندي جسٽس امير علي لکي ٿو: "هن  
جا ڪن هميشه غريبن جي تڪليفن ۽ غمن لاءِ کليل هوندا  
هئا. هن جي دل خدا جي مخلوق لاءِ هميشه محبت ۽ رحمت  
سان ڀريل هئي، هو تمام آهستي ۽ باوقار نموني سان گهمندا  
هئا. ماڻهو هن ڏانهن اشارو ڪري چوندا هئا ته هي امين اٿو  
يعني سچو، سڌو سنئون ۽ با اعتماد."

نبي اڪرم صلعم جن جي نبوت جي صداقت ۽ شان  
۾ ورقد بن نول جيڪي شعر پڙهيا، ڊاڪٽر عبدالمجيد ميسر  
پنهنجي ڪتاب "نعتيه شاعري" ۾ ان جو حوالو ڏنو آهي :  
"ته محمد(صلعم) اسان ۾ جلد سردار ٿي ايندو ۽ ان  
جي طرفان جيڪو ماڻهو به ڪنهن سان بحث ڪندو، اهو غالب  
رهندو ۽ سڀني شهرن ۾ ان نور جي روشني ڦهلجي ويندي،  
جيڪا خدا جي مخلوق کي سڌو هلائيندي ۽ چڙوچڙ ٿيڻ کان  
بچائيندي. ان کان پوءِ جيڪو ان سان جنگ ڪندو، نقصان  
هيٺ ايندو، ۽ جيڪو ساڻس مصالحت ڪندو، فتحمند  
رهندو."

نبي اڪرم صلعم جن توحيد کي خالص فڪر جي حيثيت ڏني ۽ خدا جي ايڪائي واري تصور ۾ انسانيت جي ڀلائي واري مقصد کي ظاهر ڪيو. زندگي جي داخلي توڙي خارجي مسائل جو حل وحدت ۾ پنهنجي آهي ۽ هر ڪا شيءِ ان فلسفي جي بنياد تي عمل پيرا آهي.

لطيف سائين انهي داخلي توڙي خارجي عوامل کي هر پاسي کان ڏسي رهيو هو. انهي ڪري ئي سندس خيالات Ideas جو مرڪز فرد آهي، جيڪو اجتماعيت جو پهريون ڏاڪو ۽ ”ڪل“ جي تشريح آهي. محترم ڊاڪٽر عبدالجبار جوڻيجو انهي سلسلي ۾ لطيف سائين جي خيالن جي عڪاسي ڪندي چوي ٿو:

”شاه صاحب هن دنيا جي ڪثرت جي وچ ۾ رهيو ٿي. ڀلي سندس روح جو رايو وحدت ڏي هجي، پر هن جا لاڳاپا هن مادي دنيا سان به هئا. کيس مادي دنيا کان چڻي ڌار ڪرڻ به ساڻس زيادتي آهي. دنيا سان پنهنجي تڙ ڏاڏي شاه ڪريم وانگر ’هنيون ڏجي حبيب کي، لڱ گڏجن لوڪ‘ مثل رهيو.“

م ڪر ڍول ڍلو ناتو نمائي سين،

ڪونهي ڪميڻي جو، بگرتوبلو،

تنهنجو نانءُ نلو، وٺيو ويٺي آهيان. (شاهواڻي - ۲-۲۴)

ستر ڪرستار، آءُ اگهاڙي آهيان،

ڍڪين ڍڪهارا ڏيئي پاند پناه جو. (شاهواڻي - ۲-۲۵)

ادب ۾ ڪردار جي سوال تي وڏو بحث ٿي سگهي ٿو. سڀ ڪردار اقليتن (وحدتن) جي تصور جي پيداوار آهن. لطيف انهن حالتن هيٺ ٺهندڙ ڪردارن جو اکين ڏٺو شاهد ۽ ترجمان آهي. وڏ ننڍائي ۽ اونچ نيچ جي فاصلن کي

ڏسي هو خاموش ٿيو رهي. پهرين بيت ۾ ”ڪميٽي“ لفظ ذات جي سوال تي گهٽ ذات لاءِ استعمال ٿيو آهي ۽ ٻي بيت ۾ لفظ ”اگهاڙي“ پڻ ساڳي تصور هيٺ ڪم آندل آهي.

تاريخ مان معلوم ٿئي ٿو ته لطيف سائين جي دور وارو سماج اونچ نيچ جي ڦٽدن ۾ ڦاٿل، ننڍ وڏائي جي زنجيرن ۾ جڪڙيل ۽ هوڏ ۽ هنيلاڻپ تي ٻڌل هو.

ڪنهن به اهڙي سماج کي سنئين گس تي هلائڻ لاءِ ضروري آهي ته مظلوم ماڻهن جي دانهن جي داد رسي ڪئي وڃي ۽ سماجي انصاف آڻڻ لاءِ، مظلوم، گهٽ ذات ۽ اقليت جي داد رسي ٿيڻ گهرجي. ٻي صورت ۾ فسادِي عناصر وڌندا رهندا ۽ سماجي انصاف آڻڻ ۾ وڌيڪ رڪاوٽون پيدا ٿينديون. ڇو ته ”ماڻهن ۾ انفراديت ايتري ته وڌي ويئي آهي جو هڪ شخص ڪٿي ڪيتروئي پڪاري ڪو ان جي مدد لاءِ اڳتي نٿو وڌي. ايتري تائين جو اهي ماڻهو به انهن جي مدد لاءِ پنهنجي سيني ۾ ڪو درد محسوس نٿا ڪن جيڪي بي انصافي جي خاتمي لاءِ پنهنجون تحريڪون هلائڻ، ٿا. لطيف سائين سماج جي انهي سور کي محسوس ڪيو ۽ انهن پيڙا ۾ ورتل ماڻهن کي ”ڪميٽي“ ۽ ”اگهاڙي“ جي علامت ۾ پيش ڪري، اهڙي بي انصافي جي خاتمي لاءِ پنهنجون تحريڪون هلائيندڙ نام نهاد ٺيڪيدارن کان پناه ۽ ستر جي تقاضا ڪئي آهي، وحدت جي به اهائي تقاضا ۽ اهم ٿي اصول آهي.

مذهبي طور تي اها ئي تقاضا وحدت جي يڪسانيت واري اصول مطابق خداوند ڪريم کان ڪيل آهي جنهن ۾ سماج روش عناصر جي ظلم ۽ ڏاڍ کان بچاءُ جي خواهش جو زور دار اظهار آهي. اهائي تقاضا هر باشعور فرد کان ڪري سگهجي ٿي.



انسان نفسياتي طور تي جڏهن لاچار، بيوس ۽ سماج جي استحصالِي ٿولي توڙي ڪنگن جي ڪني ڪيل پاڻي کان بيزار ٿئي ٿو، تڏهن لازمي طور تي هو ڪنهن آدرشي انسان، پنهنجي پرجهلو ۽ ڪارڻي کان اهڙي ماحول مان نجات جو طالبو ٿيندو آهي.

مديني جا ڏٺي، سڻ منهنجا سڌڙا،  
تنهنجي آه ٿئي، ٻي ڪنڌي ساريان ڪانڪا.  
(شاهواڻي-۲-۲)

مٿين بيت ۾ 'مدينيو' ۽ 'ڏٺي' ٻئي علامتون آهن. هن بيت ۾ داخلي ۽ خارجي ٻئي عوامل موجود آهن. جڏهن سماج ۾ برائون وڌي وڃن ٿيون ۽ چڱيون گهٽجي وڃن ٿيون تڏهن تاريخ جي ڪا اعليٰ شخصيت ان سماج کي سڌارڻ لاءِ پيدا ٿيندي آهي. حضور ڪريم صلعم جن جي ظهور کان اڳ ملڪ عرب ۾ مجلسي ۽ اخلاقي برائون وڌي چڪيون هيون ۽ انساني زندگي کي ڪا اهميت ڪونه ڏني ويندي هئي. عورتن کي حقير ۽ پيرن جي جتي کان به گهٽ سمجهيو ويندو هو. انهي ڪري Causes ۽ Effects جي هن دنيا ۾، خداوند ڪريم جي اٽل قانون مطابق، اهڙي ماحول ۾ براين کي تڙڻ لاءِ ڪنهن خاص بندي جو اچڻ لازمي امر هو. لطيف سائين اهڙي ئي صورتحال کي اجهو هيئن بيان ٿو ڪري:

اوڻن ڪارڻ اڄ، نيڻنهارا مون ڪيا،  
پنهنون ڄام پهچ، ته لاهيون آڄ اکين جي.  
(شاهواڻي-۲-۱۱)

'اولي' ۽ 'پنهنون' ٻئي علامتون حضرت محمد صلعم

ڏانهن اشارو به آهي ته هر ان آدرشي ۽ مهان شخصيت ڏانهن به، جيڪو ڏيه جا ڏولاوا ڏور ڪري ٿو ۽ برائين کي دور ڪري پنيور کي اجاري ٿو. درد ۾ ورتل ماڻهن جون اکيون اهڙن شخصيتن لاءِ تانگهينديون رهن ٿين.

حقيقي واقعات صرف حقيقي عمل سان ئي پيدا ٿيندا آهن. لطيف سائين انهي سلسلي ۾ چوي ٿو:

سُٽا اٿي جاڳ، نند نه ڪجي ايتري،  
سلطاني سهاڳ، نندون ڪندي نه ٿئي. (شاهواڻي - ۲-۸)

مٿين بيت ۾ ”ستل“ ۽ ”سلطاني سهاڳ“ ٻئي علامتون آهن. انساني ارتقا لاءِ تعمير جو هڪ قاعدو، مسلسل جدوجهد آهي. جيڪو چرپر ڪري ٿو، ان جو رستو ڪڏهن به بند نٿو ٿئي، ان لاءِ ضروري امر اهو آهي ته انسان پاڻ ۾ غفلت کان بچڻ جي عادت پيدا ڪري، ڇو ته ناڪامي ۽ مايوسي صرف اتي وارد ٿئي ٿي جتي زندگي جي بنيادي عوامل کان منهن موڙيو وڃي ٿو. ان ڪري ئي لطيف سائين غفلت ۽ نند جي نحوست جي نشاندهي ڪندي، محنت ۾ معراج ٻڌائي آهي. دنيا داريءَ جي سلسلي ۾ لطيف چوي ٿو.

ڦريا پسي ڦيڻ، ڪرين ڪير نه چڪيو،  
دنيا ڪارڻ دين، وڃائي ولها ٿيا. (شاهواڻي - ۲-۲۰)

مٿين بيت ۾ ”ڦيڻ“ ۽ ”ڪير“ ٻئي علامتون آهن. دنيا جو ديهو، قوت، پنسو وغيره لاءِ لفظ ”ڦيڻ“ علامتي طور تي استعمال ڪيو ويو آهي. ”ڪير“ اچي رنگ هجڻ ڪري پاڪائي (Purity) ۽ صفائي لاءِ استعمال ٿيو آهي. وڌائي،

قوت ۽ پنسو سڀ ظاهر داري واريون شيون آهن انهن جي  
 موه ۾ ڦاسڻ وارا پاڪائي جي تصور کي سمجهڻ کان ڪورا  
 آهن. اهڙائي ماڻهو ظاهر واري جي ڪري اصليت کان هٽي  
 وڃن ٿا. هي بيت گهڻ معنائو آهي ۽ هر هڪ ماڻهو جي ذوق  
 جو پورائو ڪندڙ آهي. هيٺين بيت ۾ لطيف سائين پيڙا ۾  
 ورتل فرد جي رونداد ٻڌائي آهي :

پيئي جا پر پيات، سا ماڪ ۾ پَسو ماڙهنٿا،  
 روئي چڙهي رات، ڏسي ڏکين کي. (شاهواڻي-۲-۱۶)

ڏکائين جي ڏک کي ڏسي هر ڪادل ٺاهي روئندي.  
 لطيف سائين انهي صورتحال کي ٻڌائڻ لاءِ علامت جو سهارو  
 ورتو آهي. 'پرپيات'، 'ماڪ' ۽ 'رات' سڀ علامتون آهن  
 'پرپيات' چڱائي ۽ نيڪي جي علامت آهي، رات 'بدي'  
 ناپاڪي ۽ خراب حالتن جي نشاندهي ڪري ٿي، 'ماڪ'  
 رحمت ۽ پاڪائي جي پالوٽ ڏانهن اشارو آهي.

لطيف سائين چوي ٿو ته وقت سر هر ڪو عمل،  
 نيڪي، پاڪائي ۽ سود وارو ٿئي ٿو. باعمل انسانن جي وقت  
 سر ۽ موقعي جي مناسبت سان عمل ڪرڻ ڪري بدي ۽  
 خراب حالتون به کانئن دور ٿي وڃن ٿيون. ان ڪري هر  
 مقصدي ماڻهو کي جڳائي ته پنهنجو ڪم وقت سر ۽ پابندي  
 سان ڪندو رهي ته ڪو سبب ڪونهي جو ناسازگار حالتون  
 سندس مد مقابل ٿين.

مطلب ته نيڪي جي عمل سان جيڪا رحمت جي پالوٽ  
 ٿئي ٿي، ان جي اڳيان برائي ۽ ناپاڪي بيهي ٿي سگهي ۽ اها  
 اهڙن باعمل انسانن جي سڄي عمل ڪري ڪم ٿي وڃي ٿي.  
 سڄي عمل اڳيان ڪابه برائي پير ڄمائي بيهي ٿي سگهي  
 ٻڌي ۽ ايڪي جي سلسلي ۾ لطيف سائين چوي ٿو

وگر ويا وهي، ڪاله تنهنجا ڪونجڙي،  
ڪندين ڪوه رهي، سر ۾ سپرين ري؟  
(شاهوالي ۴-۴)

'ڪونجڙي' مان مراد آهي سماج جو ستايل  
انسان. 'سر' مان مراد آهي ديس يا وطن. 'سپرين' آدرشي  
انسان ڏانهن اشارو آهي. ٻڌي يا ايڪي مان مراد آهي جُز جو  
ڪل ۾ سمانجڻ يا اينن چئجي ته اجتماع لاءِ پنهنجي ذات  
جي قرباني ڏيڻ. ٻڌي جو ٻيو مقصد آهي ڪنهن مثبت مقصد  
لاءِ گڏ ٿيڻ جيڪا صحت مند سماج جي علامت آهي. منفي  
مقصد واري ٻڌي مرضي جي علامت آهي. مٿين بيت ۾  
لطيف سائين ٻڌي جي مثبت پهلو کي سامهون رکيو آهي.  
لطيف سائين آدرشي ماڻهن جي ڪهي وڃڻ کانپوءِ،  
پنهنجي ئي ديس ۾ ڌارين قوتن جي ور چڙهڻ بجاءِ نبوي  
پيروي يعني هجرت ڪرڻ لاءِ چوي ٿو. جڏهن حالتون  
خطرناڪ ٿي وڃن ۽ وجود جي فنا ٿيڻ جو خطر وڌي وڃي  
تڏهن حالتن جي سازگار ٿيڻ تائين ديس ۾ رهڻ بجاءِ  
منتقلي کي ترجيح ڏيڻ گهرجي. هي بيت به گهڻ مقصدو آهي

ٻڌي ۽ اتحاد جي اهميت ٻڌائيندي لطيف چوي ٿو:

وگر ڪيو وتن، ڀرت نه چنن پاڻ ۾،  
پسو پڪيڻڙن، ماڙ هنڻا ميٺ گهڻو. (شاهوالي ۴-۵)

جيڪڏهن ڪنهن جماعت ۾ اتحاد ناهي ته ان جي  
وجود جي بقا جي به ڪا گرڻي ڪانهي. مقصد جي حاصلات  
لاءِ جتي عمل جي ضرورت آهي، اتي ٻڌي ۽ اتحاد کي به

اوتري ئي اهميت آهي. لطيف سائين هر عمل انفراديت کان  
وڌ اجتماعيت تي زور ڏنو آهي. ان ڪري ئي لطيف سائين  
ٻڌي ۽ اتحاد جو درس ڏيندي پکين جي ولر جي علامت  
ڏني آهي.

ٻڌي ۽ ايڪي جو ضد چڙوچڙ ٿيڻ ۾ آهي. قومن  
جي زوال جو سبب ٻڌي وڃائڻ آهي. قومن دشمن جي نرغي  
۾ تڏهن ٿيون اچن، جڏهن انهن مان ايڪو ۽ اتحاد ختم  
ٿي وڃي ٿو. دشمن قوتون هميشه قومن جي اتحاد کي ڇيهو  
رسائڻ لاءِ سوين حربا هلائينديون رهن ٿيون. لطيف سائين  
دشمن جي اهڙين چالبازين کان هوشيار ڪندي چوي ٿو:

ڪونج! نه پسين ڪڪ، ڍب جنهن سين ڍپيو،

ماريءَ ماري لڪ، وگر هٿين ويڇون ڪيا.

(شاهواڻي-۴-۱۶)

مٿين بيت ۾ 'ڪونج'، 'ڍب' ۽ 'ماري' سڀ  
علامتون آهن. هن بيت ۾ لطيف سائين اتحاد جي ضرورت  
تي زور ڏيندي، دشمن جي ڪوڙڪين ۽ ڦندن کان بچڻ جو  
ڏانءُ ڏسيو آهي. مطلب ته ڪنهن به ديش دروهي پنهنجي  
شاطرانہ چالين سان، قوم جي اتحاد ۾ ڪٿي به ڪو ڇيهو  
وڌو ته اها قوم ٽولن ۾ ورهائجي ويندي ۽ دشمن لکن  
ماڻهن کي پنهنجي زهر پيريل تير جو نشانو بڻائي وجهندو.  
دشمن جي اهڙي روش اختيار ڪرڻ کان اڳ لطيف سائين  
قوم کي چٽاءُ ڏيندي چوي ٿو:

ڪونج نه لکيو ٻاڻ، جو ماري سنڌي من ۾،

اوچتي پرياڻ، وگر هٿي ويڇون ڪيا. (شاهواڻي-۴-۱۷)

لطيف سائين سنڌي سماج جي نفسيات جو جائزو



وٽندي چويٿو :

ڌڻ ڌارڻ، ڌار رهڻ، اي نه سنگهارن سٿ،  
گاهي ايندا ڪڏهن، مٿي وانڍ وهڻ،  
جي هائو هوتي مٿ، تپ اودو لاه م ان جو.  
(شاهواڻي - ۴ - ۲۷)

لطيف سائين مٿين بيت ۾ 'سنگهار' 'وانڍ' ۽  
'هائو' جا لفظ تصوراتي طور تي ڏنا آهن. سنڌي سماج  
جي نفسيات جو لطيف ڄاڻو آهي ۽ ان جي ٻڌي، اتحاد ۽  
گڏ رهڻ واري عادت کان به واقف آهي. وقتي طور تي  
دشمن جي چال ڪري، سندن اتحاد کي جيڪو ڇيهو رسيو  
آهي، انهن کي ٻيهر گڏائڻ جو خواهان آهي. هو دشمن کان  
هوشيار ڪندي چوي ٿو، ته اهڙن ماڻهن تي اصل اعتبار نه  
ڪجي، اهي ڇو نه پنهنجن منجهان ئي هجن. دشمن قوتون  
غير اخلاقي طور تي مال ميڙي مالدار بڻجي ويهن ٿو. انهن  
کي هميشه ان حرام مال جي ڦرجڻ جو خطرو رهي ٿو.  
اهڙن استحصالِي ۽ ڦورو ٽولن خلاف تاريخ جي هر دؤر  
۾ ڪي آدرشي انسان ايندا رهيا آهن ۽ کائنن غلط طريقي  
سان گڏ ڪيل ملڪيت ۽ مال ڦري، مسڪينن ۽ محتاجن جي  
حوالي ڪري، مساواتي طريقو اختيار ڪندا رهيا آهن. اهڙي  
ئي هڪ آدرشي انسان کي لطيف سائين لاکي ڦلاڻي جي علامت  
۾ اجهو هيئن پيش ڪيو آهي:

لاکا لک سُجن، ڦلاڻي پير پيو،  
جنهن پير راڻا، راڄيا، ڪوئن منجه ڪنبن،  
جنهن جو جاڙيجن، سٽي سنڇو نه لهي.  
(شاهواڻي - ۴ - ۴۲)

هن بيت ۾ 'لاکو'، 'ڦلاڻو' ۽ 'جاڙيجا' سڀ علامتون آهن. ظاهري طور تي اهي نالا ۽ قبيلو آهن پر حقيقت ۾ اهي ڪنهن لافاني ۽ اجتماعي سوچ جو تصور آهن. 'ڦلاڻو' علامت آهي آدرشي انسان جي، جيڪي تاريخ جي هر دور ۾ پيدا ٿيندا رهيا آهن ۽ سماج جي ستايلن لاءِ رهبر ۽ سونهان ثابت ٿيندا آيا آهن.

لاکو غريبن جي سار سنڀال لهندڙ هڪ مهان شخصيت جو اهڃاڻ آهي. ان جي دروازي سوين غريب ۽ مسڪين اچيو پناه وٺن ٿا.

لاکا لڄ سنڌيءَ، اوڏاگلي آهيان،  
پڪاسي پرتاءِ، جي اجهي تنهنجي اڏيا. (شاهواڻي ۴-۴۸)

'اوڏا' مسڪيني ۽ غريبي جي علامت آهي. غريب ماڻهو هميشه ڪنهن چڱي ۽ رڄ مڙس جي ڳوٺ يا راڄ ۾ رهڻ کي ترجيح ڏيندا آهن، جتي سندن حقن ۽ ننگن جي حفاظت ٿئي ٿي. مٿين بيت ۾ لطيف سائين اهڙي ئي حقيقت جو اظهار ڪيو آهي.

'لاکو' ڪُل ڏانهن به اشارو آهي ته طاقت ۽ دانشمندي جو اهڃاڻ به آهي. 'اوڏا' جن، ڪم طاقتي ۽ سادائپ جو اهڃاڻ آهي. هر مڪتبہ فڪر جو ماڻهو مٿين بيت مان پنهنجي پنهنجي فهم مطابق معنيٰ حاصل ڪري سگهي ٿو. لطيف سائين سماج ۾ ظاهر ٿيندڙ ٻنهي حالتن تي نظر رکيو. حالتون سازگار به هونديون آهن ته ناسازگار به اچي سگهن ٿيون، پر هر حال ۾ بهادر ۽ اڏول ٿي وڪ وڌائڻ ۾ ئي عظمت ۽ ڏاهپ آهي.

ڪڏهن مڙه مقام، ڪڏهن ڳاڙهو گهوٽ،

سندو واريء ڪوٽ، اڏيو اڏبو ڪيترو.  
(شاهواڻي-۴-۵۲)

محترم تنوير عباسي لکي ٿو ته : ” ڳاڙهو گهوٽ “  
سنڌي ۾ بهادر جي معنيٰ ۾ استعمال ٿيو آهي. شاه لطيف  
هتي ان کي بهادري ۽ شهيد جي معنيٰ ۾ ڪتب آندو آهي. ”  
لطيف سائين بهادري سان جيئڻ ۽ بهادري سان مرڻ جو  
گر سڀڪاري ٿو، ڇو ته هي انساني پيڄرو واريءَ جي ڪوٽ جي  
مثل آهي. سُر ڏهر ۾ جتي انساني مسائل ، زندگي جي  
پيچيدگين ۽ اونچ نيچ جي مسائل کي بيان ڪيو ويو آهي.  
اتي زندگي جي مسئلن ۽ پيچيدگين جو حل ۽ طبقاتي  
سسٽم خلاف روشن راهون به ڏيکاريون ويون آهن. هڪ  
پاسي ڏاڍ ۽ ڏمر ۽ استحصالِي قوتن جون ڪاروايون آهي ته  
ٻئي پاسي آدرشي انسانن جي معرفت ۽ فطرت جي  
ڪارسازي سان انهن قوتن کي ڪاري ضرب لڳائي ختم  
ڪيو ويو آهي. مطلب ته فڪر ۽ فنا جي دنيا ۾ حق ۽  
باطل، سچ ۽ ڪوڙ جو مقابلو ڏيکاري، آخر فتح حق ۽ سچ  
جي ڏيکاري ويني آهي.

## سر ڏهر ”سجاڳيءَ جو سڏ“

ڊاڪٽر اسد جمال پلي

حضرت شاھ عبداللطيف ڀٽائي پنهنجي شاعريءَ ۾  
وسيع مطالعي ۽ انيڪ مشاهدن جي آڌار تي، انهن انهن  
موضوعن کي نباهيو ۽ پنهنجي پيغام ۾ سمايو آهي، جيڪي  
سندن ڪلام جي هم گير ۽ عالمگير حيثيت جا ساڪي آهن.  
انساني جبلتن، عادتتن ۽ ضرورتن جا سڀ عنوان رسالي  
۾ موجود آهن. تصوف ۽ فلسفي جي پيچيدگين کان وٺي  
اخلاقيات ۽ بين الاقوامي انقلابن جي اقدارن تائين، اسلام جي  
آفاقي پيغام کان وٺي خانداني ۽ قومي روايتن تائين، معاشي  
۽ اقتصادي مسئلن کان وٺي، ضمير جي آواز ۽ دل جي درد  
جي سرنگن تائين پاڻ هر انسان جي اندر جو احوال پيش  
ڪري ٿو. ڪڏهن عاشق زهر پياڪ ٿي ٿو ڳالهائي ته  
ڪڏهن خمريل نيٽن وارو معشوق، جنهن جي نيٺ ڪٿڻ سان  
سورج جون شاخون جهڪيون ٿيو وڃن ۽ قمر ڪومائجيو  
پئي.

ٻوليءَ جون انيڪ خوبيون ۽ لساني جوڙجڪ، ڪردارن  
جا من وٽندڙ انداز، تاريخي ۽ نيم تاريخي داستان ۽

جاگرافيائي اهڃاڻ سڀ سندس شعر جي خوبين ۾ اضافو آهن. اهي ئي اهم عنصر آهن جن سان ”شاه جو رسالو“ هر دور جي ”آواز“ هجڻ جي حيثيت رکي ٿو ۽ هر ڪنهن وقت شاه جو ڪلام تازو، حالتن مطابق ۽ انساني ذهنن جي تبديلين جو ساٿي رهندو اچي.

”سر ڏهر“ شاه صاحب جي رسالي جي ٻين سرن وانگيان تمام گهڻن موضوعن سان ٽنٽار آهي، جن ۾ بهادري ۽ جوانمردي، لالچي کي تنبيهه، انتظار ۽ اوسيڙو غفلت جي سزا، سجاڳيءَ جو سڏ، ويل وقت جو پڇتاءَ، ڪونجڻ سان ڪچهريون، ماضيءَ جي سورمن جون ڪهاڻيون ۽ ڏاڍ ۽ ڏهڪاءَ وغيره شامل آهن. هن مختصر مضمون ۾ اسين ڏسنداسين ته شاه صاحب ’سر ڏهر‘ ۾ اسانکي سجاڳيءَ جو ڪهڙو سڏ ڏنو آهي.

انسان کي جيڪا شيءِ غفلت ۾ گهيري بلڪل پنهنجي حالات کان بي خبر رکي ٿي اها آهي ”نند“. شاه صاحب نند جو ذڪر تمام گهڻن هنڌن ۽ مختلف اندازن سان ڪيو آهي، بلڪه کيس نپاڳي نند جي نالي سان ڪوٺيو آهي. غفلت جو هڪ ٻيو انداز ”سستي“ يا ”گاهلي“ آهي. يعني وقت سر ڪم نه ڪرڻ ۽ وقت گذرڻ بعد خيال اچڻ ۽ پڇتاءَ ڪرڻ.

شاه صاحب سر ڏهر ۾ ”مڇ“ کي نصيحت ٿو ڪري ته: جڏهن تنهنجو پوٽي موٽڻ جو وقت هئو ۽ پاڻي اونھون هئڻ ڪري مهاڻا گهٽ جهلي ٿي سگهيا تڏهن واپس نه موٽين، هاڻي ملاحن جون مهميزون سهڻيون پونديون ۽ پاڻي ڇاڪاڻ ته گهٽجي ويو، ڪاٺو ڏيئي ويو آهي، تنهنڪري هاڻي پوٽي موٽڻ جو په تو کي گهاتن جي اڏيل ’ڪيرن‘ ۾ ڦاسائي ڇڏيندو. بلڪل اهڙي طرح قومي زندگي جي مختلف مرحلن



تي اهڙا فيصلو ڪن لڃا اچن ٿا جو جيڪڏهن وقت مطابق ۽  
 صحيح فيصلا ٿا ڪيا وڃن يا صحيح فيصلن تي عمل درآمد  
 ۾ دير ٿئي ٿي ته پوءِ انهن قومن جو حال به ”مڇ“ وانگر  
 ٿئي ٿو. اهي قومون ٻين ”سامراجن“ جي چنبي ۽ گرفت ۾  
 اچيو وڃن ۽ ”قومي وجود جي بقا“ جو نازڪ ۽ مشڪل  
 ترين مسئلو سامهون ٿي پوي. اهڙي حالت جو اظهار شاھ  
 صاحب هيئن ٿو ڪري ته :

جان واھڙ ۾ وه، تان تون مڇ نه موٽين،  
 ڪاٺي ۾ ڪوه ڪرين، پوءِ موٽڻ جو په،  
 سر مٿي تون سه، مهميزون ملاجن جون.  
 (يا)

جان جر هٽو جال، تان تون مڇ نه موٽين  
 (يا)

جان جر هٽو سير، تان تون مڇ نه موٽين،  
 آڏي آڏي ڪير، گهٽ جهليو گهاتئين.

”سجاڳي“ لاءِ صرف ”ننڊ نه ڪرڻ“ يا وري ”وقت سر  
 فيصلو ڪرڻ“ ئي ڪافي نه آهي، بلڪ پنهنجي اردگرد جي  
 ماحول تي چؤڪسيءَ جي نظر رکڻ به تمام ضروري  
 آهي. اطراف جي نقل و حرڪت ۽ دشمن جي عزائم کي  
 سمجهڻ لاءِ حاضر دماغي کان ڪم وٺڻ گهرجي ۽ هميشه  
 کٽڪو رکڻ گهرجي جيئن :

چيٽا ڪيو چٽيج، بدامالي بٺ ۾  
 نيٺين ننڊ م ڏيڇ، چيڙون چپر آڻيون.

اڃان به اڳتي ، صرف ”چٽا“ سان چٽڻ تي اڪتفا  
 ڪانهي مگر ”آستينن“ کي به ڏسڻو آهي ته دشمن ڪجهه

لڪايو ته نه آهي. اهو دشمن جيڪو امن جون ۽ اتحاد جون ڳالهينون ٿو ڪري، پر سندس پڪيڙيل انهن ڪڪن تي به نظر رکڻي آهي جن سان ”ڊب“ ڍڪيل آهي. اڳر انهيءَ ٻاڻ کي نه لکيو ويو جيڪو ”ماريءَ“ وٽ لڪيل آهي ته پوءِ وڳر ۾ ويڇا اچي ويندا ۽ متحد ۽ پرامن انسانن جون زندگيون داءِ تي لڳي وينديون. شاھ صاحب انهيءَ ڪيفيت جو هن طرح ٿو اظهار ڪري ته :

ڪونج نه لکيو ٻاڻ، جو ماريءَ سنڌي من ۾،  
اوچتي پرياڻ، وڳر هڻي ويڇون ڪيا.  
(يا)

ڪونج نه پسين ڪڪ، ڊب جنهن سين ڍڪيو،  
ماريءَ ماريءَ لڪ، وڳر هڻي ويڇون ڪيا .

شاھ صاحب ”سجاڳيءَ جي سڌ“ لاءِ جيڪو نمونو اختيار ڪيو آهي اهو سطحي نه آهي، جنهن ۾ صرف ”جاڳو-جاڳو“ ۽ ”سجاڳ ٿيو“ جون وايون هونديون آهن، پر شاھ صاحب عملي طريقي ۽ اصل ڪوتاهين جي نشاندهي ڪئي آهي، جن سان انسان غفلت جو شڪار ٿئي ٿو. انهن ڪوتاهين مان هڪ آهي پنهنجي قومي روايتن کان منهن موڙڻ. قومي روايتون، رسمون ۽ رواج قومن جي تشخص جا ضامن ۽ مخصوص قومي مزاج جا شاهد هوندا آهن. جاگرافي، زبان ۽ ريتن رسمن سان ئي قومن ۾ فرق ڪري سگهبا آهن. شاھ انهيءَ حقيقت جي اپٽار لاءِ ”اوڏن“ جي تمثيل استعمال ڪئي آهي، جن جو ڪم ٻين جا گهراڏڻ ۽ اتان لڏي وري نئين هنڌ وڃي تعميري سلسلو جاري رکڻ آهي. پر جڏهن اوڏن لڏڻ جو سلسلو بند ڪري پنهنجا پڪا هڪ جاءِ تي لڳائي ويهي رهيا ته کين ”لاڪي“ جهڙي لوڙائو جي عتاب هيٺ اچڻو پيو ۽ لاکو

سندن ٻانهن کٽي وڌو داغ ڏيئي ويو. اهڙن داغن سان قومون تاريخ جي صفحن ۾ هميشه لاءِ کاتياريون ۽ عيبدار ٿيو وڃن ۽ ڪڏهن ڪڏهن وري انتقام ۽ پلٽ ڪرڻ جا سلسلا شروع ٿي وڃن، جيڪي وڏين تباهين جو سبب ٿين ٿا. تنهنڪري شاه صاحب قومي روايتن کي اوليت ڏني آهي جيئن :

اڏيندي اوڏن، لڏڻ جي ڪانه ڪئي،  
لاکو مٿان تن، اوچتو ئي آيو.

پنهجي 'سردار' يا قومي قائد سان غداري قومي روايتن جي انحرافي جو ٻيو عمل آهي، جيئن :

راءِ سين رڻا جي، تن جاڙيجن جاڙڪني،  
ڪيئن ماڻيندا سي، چوڏهن چارو ڪچڙو.

جڏهن قومون پنهنجي روايتن کان منهن موڙيندي وڌن آزارن ۾ اچي وينديون آهن. عام ذهن "قومي تشخص" ۽ قومي وجود جي بقا جي جنگ لڙڻ کان عاري ٿي ويندو آهي. جڏهن مسلسل مسئلن سان گهيريل انسانن کي ڏسي 'ايمان' به 'وسوسن' ۾ ويڙهجي شروع ٿيندو آهي ۽ ڪابه ڪاري نه لڳندي آهي ته "حساس ذهن" جو آواز هنطرح به اڀرندو آهي ته :

ماري مريڻ شال، ڍپ وڃڻي ڍپيون،

جيئن تو اچي ڪاله، وڌو وڃ ورهن ۾.

انهن حساس قومي ذهنن تي اڃان به وڌيڪ عذاب گذرندو آهي جڏهن انهيءَ خسته حال قوم کان پنهنجي عروج جي زماني جون تقاضائون ڪيون آهن ۽ پوءِ احساس ٿيڻ لڳندو ته :

## لاکھلائي

حافظ ارشد انڊر

انسان ۾ جيڪي به سٺيون وصفون موجود آهن، بهادري ۽ سورهاڻي انهن مڙني جي منهندار وصف آهي. بهادري نه فقط هڪ وصف آهي، پر هوءَ ٻين گهڻن وصفن جي ماءُ آهي مثلاً سچائي، حق گوئي، سر ڏيڻ، سخا، سام جهلڻ اهي مڙني صفتون انسان ۾ بهادريءَ کان پوءِ ئي پيدا ٿين ٿيون. ان جي ڪري بهادر انسان گهڻن خوين جو مرڪز ۽ سرچشمو ٿئي ٿو. ان جي پيٽ ۾ ڪانٽر ڊيڄو، ڪوڙو، ڪنجوس ۽ لڪوڙ انسان ڪمتر ٿئي ٿو. ان جي ڪري دنيا جي هر انسان بهادري جي تعريف ڪئي آهي ۽ بهادر انسانن سان پيار ڪيو آهي. هن ڳالهه ۾ ڪوبه شڪ نه آهي ته قومن جي تاريخ سورھ ۽ سروچ انسان ئي ٺاهيندا آهن، ۽ قومن جي تقديرن جو ڪانٽر ئي ٻيڙو هڙيندا آهن. دنيا ۾ جيڪي به قومون بلنديءَ جي چوٽي کي پهتيون آهن سي پنهنجي سورهن ۽ سروچن جي سچن جذبن ڪري ئي تاريخ جي ورقن جي زينت بنيون آهن، ۽ دنيا جي هر قوم جو زوال تڏهن آيو آهي، جڏهن منجهائن بهادري جي وصفن جي ڪمي

پيدا ٿي آهي.

شاھ لطيف سائين پنهنجي ڪلام جي ذريعي جن تاريخي قصن ۽ ڪهاڻين کي ڳايو آهي ۽ اسان تائين پهچايو آهي، انهن قصن ۾ 'لاکي ڦلاڻي' جو قصو به آهي جيڪو ڀٽائي رحمت الله عليه سر 'ڏهر' ۾ بيان ڪيو آهي. ان قصي جو تفصيل هن طرح سان آهي ته "لاکو ڦلاڻي" هڪ وڏو سنڌ جو سورھ ۽ سرويچ انسان هو، هو تقريباً ۸۶۶ عيسوي ڌاري ڄائو هو ۽ لڳ ڀڳ ۱۵۵ ۾ وفات ڪري ويو. هن جو نالو لاکو هو لاکو پٽ لاکيار پٽ اوڍو پٽ اوڍار. ڪن وري لکيو آهي ته هن جو نسب هن طرح سان آهي: لاکو پٽ ڦل پٽ ساهڙ پٽ مهر. ٻين وري هن جو خاندان هن طرح سان ڳڻايو آهي لاکو پٽ ڦل پٽ ساهڙ پٽ مهر پٽ لاکو پٽ ويرو پٽ ساند پٽ پلي پٽ رائڏڻ (راءِ ڌڻي يا رادڻ) پٽ ڪاڪو، پٽ سمون پٽ انڙ پٽ لاکو پٽ لاکيار پٽ اوڍو پٽ اوڍار پٽ نوتيار پٽ نيٺ\*.

هو سما خاندان جي جاڙيجن (ڄام جاڙي جي اولاد کي جاڙيجا سڏيو وڃي ٿو) جن نڪ مان هو. لاکي ڦلاڻي جي مامي راءِ ڪنگهار عيسوي ۱۵۴۰ ڌاري احمدآباد جي سلطانن جي مدد سان ڪڇ ۾ حڪومت قائم ڪئي هئي. ڪڇ جا جاڙيجا سما به ڄام لاکي جي اولاد مان هئا، جيڪو لاکي ڦلاڻي جو ڏاڏو هو.

لاکو ڦلاڻي ڪڇ ملڪ ۾ ڇاوڙن راجپوتن جي حڪومت جي زماني ۾ ڄائو هو. لاکي ڦلاڻي جي ڄم ۽ موت جي باري ۾ پڪ سان ته ڪجهه نٿو چئي سگهجي، پر اهو انومان

---

• (حوالو امپيريل گنيٽينر آف انڊيا جلد ۱۱ ص ۴۸ "Kuchh" بحواله ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ سنڌ جا عشقيه قصا ۽ داستان ص ۱۴۸).



ڪيڊي سگهجي ٿو ته هن جو زمانو ۱۲۰۰ عيسوي کان ۱۲۵۰ عيسوي تائين آهي. ان زماني جي ريت رسم موجب لاکي ۾ اهي مڙيني خوبيون هڪ ٿري ٻولي جي شعر ۾ لاکي ڦلائي بابت لکيل آهي ته هو ڪٿي مهيني جي ٻارهين تاريخ جي ڏينهن تي سن ۱۷۶ عيسوي ڄائو هو ۽ اها تڏهين هئي\*.

لاڇان لاکو جمنو، چارس ري ٻڌوار  
لاکو پوت سموندڪو، ڦول گهر اوتار  
نسبت نوسو چاهتر، ٻيڄ تڏهين ڪاڪ ماس  
جس دن لاکو جمنو، سورج جوت پرڪاش.

”ڦلائي“ هن کي سندس پيءُ جي نالي ڪري سڏيو ويو آهي. جڏهن لاکي جي پيءُ ڦل وفات ڪئي، تڏهن لاکي کي ڪنهن اهو سنيهو هنن لفظن ۾ ڏنو ته تنهنجو پيءُ ڦل مري چڪو آهي:

هڪڙاڦل پسجن واڙئين، ٻيا جي ٻئين ڏاڇ  
لاکا آءُ مهران، تو ري سڃو ڪاچڙو.

لاکي ۾ اهي سڀ وصفون موجود هيون جيڪي ڪنهن مڙس ماڻهو لاءِ ضروري هيون هو مهڙين زماني ۾ سرڪش ۽ ڏنگو انسان هو. جواني ۾ ارڏائي سان گڏ سورهاڻي ۾ به پنهنجو مٿ پاڻ هو. پڇاڙي ۾ سخا ۽ ڏاتار جي ڪٽن سان سينگاريل هو. راءِ ڪنگهار جي چالاڪين، مڪارين ۽ مڪرن لاکي کي هڪ ”هالو“ جو روپ وٺرايو. قصو هنين هو جو لاکي جي ٻن جيڏن سرتن ۽ وزيرن جيسر ۽ جيسراج جي

• (حوالو جرڙر تڪ تنوار ص ۵۵ مضمون تحرير ڪيل جناب معمر يوسفالي.)

ماڻهن سان ريهارن جي چرچ تي راءِ ڪنگهار هلاڻ ڪئي ۽ هنن جا ڪي ماڻهو مارايا ته ڪي گهاٽل ڪيا. لاکو يارن جو يار هو، هن کان جيسر ۽ جيسراج جي مظلوميت برداشت نه ٿي سگهي، تنهن ڪري هن پڪو پھ ڪيو ته هو پنهنجي يارن جي بي عزتي جو پلاند ڪندو (هونئن به سنڌي ماڻهو پلاند ڪرڻ ۽ ذاتي بي عزتي جي پلاند وٺڻ ۾ ڇيهه ڪري ڇڏيندا آهن) ان ڪري لاکي ڦلاڻي شروع ۾ راءِ ڪنگهار حڪمران کان انصاف جي گهر ڪئي ۽ مظلوم دوستن جي فرياد رسي جي درخواست ڪئي، پر جڏهن ڪجهه به ورنڊو نه ڏنائين اٿلندو انصاف جي مالڪ کي ڌر محسوس ڪيائين، تڏهن اهو فيصلو ڪيائين ته هو مظلومن جي جهولي ۾ انصاف پنهنجي هٿن سان وجهندو ۽ ڏاڍي کي به اهڙي سيڪت ڏيندو، جو هو ڏيهن کي ڏس ڏيندو.

لاکو ڌاڙيل بڻجي ويو، هن جا ويڙهي مالوند ماڻهو هئا، لاکي هنن جا وڳ هٿڻ شروع ڪيا. هو ٻني (حضرت آدم عليه السلام واري ٻني) ۽ لوڻي مان ريهارن ۽ جاڙيجن جا ڌڻ هڻندو هو. ريهارن جي راءِ ڪنگهار هن جي ڪري طرفداري ڪئي هئي، جو راءِ هڪ ريهارڻ زال تي موٽ هو ۽ راجا جو هن زال سان ڪو ڳجهه ڳوه جو ناتو هو، راءِ ڪنگهار جيئن ته جاڙيجو هو، تنهن ڪري مڙيني ”جاڙيجا“ به راءِ ڪنگهار جي ڌر هئا. ريهارن ۽ جاڙيجن گڏجي ڪري لاکن جو ماڻهو ماريو هو. لاکي، جيسر، جيسراج ۽ لاکن جي پلاند ۾ ريهارن سان اهڙي جڻ ڪئي، جو هنن جي در تي هڪ به جانور نه ڇڏيائين. ريهارڻ خالي واڻن ۾ ڏينگهن جي ڀر سان هن طرح سان ٿي رُني:

رڙي ريهارڻ روءِ، اُڀي ڏينگهر ڀار،  
وڃن اڄ وڳ هنيو، سَنَم جي سوار،

ڪاڇي ٻنهي پار، ڏاڪو هن جو دستين.

لاکي ۽ ان جي سوارن دسيون لتاڙي ڪاڇي جي ٻنهي پاسن کان جاڙيجن ۽ ريارن جا لاه ڪڍي ڇڏيا. ڪاڇي جي مڙني رستن کي بلاڪ ڪري ڇڏيائين. ريارن جو روناچ پٽائي سائين هن طرح بيان ڪيو آهي:

رڙي ريارن روءِ، اُپي ڏينگهر جهل  
پري هتان پل، ڪيتريون گاهي ويا.

ريارن جي ڏاڍ ۽ هلان کي روڪائڻ لاءِ راءِ ڪنگهار وٽ دانهن کڻي فرياد ٿي وڃي پھتي. راءِ ڪنگهار ان هلان کي روڪڻ جا مڙني جتن ڪيا پر ڪي به ڪين وريو، لاکي ڦلاڻي جو ڏاڍ راءِ ڪنگهار ۽ ان جي حڪومت روڪي ڪين سگهي. اتي ڪاوڙ ۾ اچي ريارن راءِ ڪنگهار کي طعنا ڏنا ته تون به ڪو مرد آهين يا پاڻ کي حڪمران سمجهين جو هڪ ”هاڻو“ جي هلان کي ٿورو روڪي سگهين.

ريارن ٿي روءِ، مٿي ڌريو هٿڙا  
ڪارا ويڻ ڪنگهار کي، چننچل اُپي چوءِ،  
واڙي وڃ نه ڪو، جو لاکو لوڙائن سين.

ماڻهن جي نظر ۾ لاکي جي ان ايتري هلان جي باوجود به ريار ۽ جاڙيجا مظلوم نه بڻجي سگهيا، پراڻوڪڇ جي عام ريارن کي ئي ڏوهي ٿي سمجهيو، تنهن ڪري ڪڇ وارن لاکي ڦلاڻي جي مڙني مخالفن کي مشورو ڏنائون ته هو وڃي لاکي ڦلاڻي کي پرچائين ۽ کائنس معافي وٺن.

راءِ سين رٺا جي، تن جاڙيجن جاڙ ڪني،  
ڪينن ماڻينداسي، چوڏهن چارو ڪڇ ڙو.

ريهارڻ ريجهاء، لاکو ليلائن سين،  
سانومان سندياء، نٺ مٽائي ٺاڪرو.

آخر کي به کين وريو. لاکو هر روز پيو هلان ڪندو هو، هو  
چوويه ڪلاڪ دشمنن جا گهٽ گهيڙ جهليو بيٺو هوندو هو.  
پٽائي صاحب فرمايو:

ٿا ٽوڪين پلاڻ، سدا هٿن ڪرڪرا،  
لاکي لوڙائن جا، اهڙائي اهڃاڻ  
ڏيئي تنگ ٿاڻ، ڪوڪاريندا ڪڇ ٿي.

شاه سائين جي ڪن بيتن مان لاکي جي تاريخ جو به پتو  
۽ پروڙ پوي ٿي مثلاً ”پڇ“ جو رهاڪو هو.

پڇيان پلي، وڌو راءِ رڪاب ۾  
ڪڇ رهندو ڪير، لاکو لوڙائن سين.

لاکي جي شهرت پيءُ جي نالي پٺيان مشهور ٿي هئي. لطيف  
سائين فرمايو:

لاکا لک سجهن، پر ڦلاڻي ڦير پيو  
جنهن ڀر راڻا راڄيا، ڪوٽن منجه ڪنبن،  
جنهن جو جاڙيجن، ستي سونچون لهي.

آخر جڏهن لاکي جي هلان هڻي چيه ڪيو جاڙيجا ۽ ريهارا  
مقابلي جو ست نه ساري سگهيا، حڪومت به هنن کي تحفظ نه  
ڏني سگهي، تڏهن هنن اتان لڏڻ شروع ڪيو.

ڪاڇي پني ڪوڪ، سچ ڪ سنگهارن لڏيو  
مادر آءِ ملوڪ، اوڻي ويڙا اڪري.

ڪاڇي ڪاهيانون، سچ ڪ سنگهارن لڏيو،  
مان تن ماريانون، پاڻان وجهي ڪوندرين.

هاڻي ان ڏاڍ مڙسي ۾ ۽ هن هٿان ۾ لاکو ڦلاڻي ڏيهان ڏيه  
مشهور ٿي ويو، هن کان سڄو ملڪ ڪنڀڻ لڳو وڏا وڏا سورھ  
۽ متارا به هن جي ڏهڪار کان ڊڄي ٿي ويا ۽ جيڪي وڳ هن  
ٿي هنيا تن جي پٺيان ڪا پيرن جي واهر به ڪانه ٿي لڳي.  
لاکو هروقت ان ڪرت ۾ مشغول هو ۽ وڏن وڏن وريامن  
جون ڏليون سڃيون ڪري ڇڏيون هئائين.

لاکو لوڙاين سين، چوڏس لڙ چڙهي،  
وڙهيو وريامن جا، ڏليون ڏڻ هڻي،  
پسين جي پُري، سي واهر ڪنهن نه ورائيا.

هو هر وقت ڏڻ ورائڻ جي ڪرت ۾ رڌل هو. لکي  
تان هني لاهڻ لاءِ تيار ئي نه هو. هاڻي هو وڏن وڏن وريامن  
کان ڏاڍو ٿي راءِ ڪنگهار جي مالن ۾ به ڪاهي پيو هو ۽ ان  
جا ڏڻ به نٿي ڇڏيائين حضرت لطيف سائين فرمايو:

هني مٿان هٿڙا لاکو نه لاهي  
ڪڙينريا ڪيل ڪري اڀوئي آهي  
وڃيو سي ڪاهي، جي ڪيڙي هيٺ ڪنگهار جي.

هن هيٺ ۽ دٻڊو پيدا ڪري سنڌ کان ڪڇ ويندڙ مڙيني  
رستا به بند ڪري ڇڏيا هئا. ڪوبه ڪيڏانهن وڃي نه ٿي  
سگهيو.

ڪڇ کان سنڌ ايندڙ چوڏهن چارا پيٽاپور کان 'جليلي  
وٿان' پلهياري وٿان آڏي گام کان راحڪي بازار وٿان  
مطلب تہ مڙيني رستا جن جو لطيف سائين هيٺين بيت ۾



ذڪر ڪيو آهي، سي سڀ لاکي بلاڪ ڪري ڇڏيا هئا.

لاءِ سين رٿا جي تن جاڙيجن جاڙ ڪئي  
ڪنهن ماڻينداسي، چوڏهن چارو ڪڇ ڙو.

ڪو زمانو اهڙو به آيو جو بهادري ۽ سورهياڻي لاکي ڦلاڻي  
جي لازمي صفت بنجي وئي ۽ هن جو نالو ملڪان ملڪ مشهور  
ٿي ويو ۽ ان جي دهشت کان هر ننڍو وڏو ظالم ڪنڀڙ  
لڳو. هيا ته ٺهيو پڙ حڪمران ۽ تختن جا ڌڻي به ڪو ڪاڻڙ  
لڳا. هاڻي هو هاڻو ۽ ڌاڙيل مان قومي سورمو سڏجن لڳو.  
قومي رنگ جي ان نئين پهراڻ ۾ هو غريبن جو طرفدار وڃڻ  
جو ويري ۽ ڏاڍ لاءِ ڏهڪاءُ بنجي چڪو هو. لاکي جي اها  
بهادري حضرت پٽ ڌڻي کي به وڻي آهي. فرمائين ٿا:

لاکا لڪ سجهن پر ڦلاڻي ڦير ٻيو،  
جنهن پر راڻا راڄيا، ڪوئن منجه ڪنهن،  
جنهن جو جاڙيجن، ستي سونچو نه لهي.

انهي ڏاڍ مڙسي جي زماني ۾ لاکي ڦلاڻي جو پيءُ ڦل  
وفات ڪري ويو. لاکو لوڙاين جي ساٿ سان گڏ هو جو هن  
کي ڪنهن پيءُ جي مرڻ جي خبر ٻڌائي بنهه ائين جو هن  
جي وفات جو ذڪر فقط مام پروڙڻ وارو ئي ٿي سمجهي  
سگهيو. هن جو پيءُ لکين مڻ مٽي هيٺان ٻئي ۾ دفن ٿي  
چڪو هو. شاعر چيو:

هڪڙا ڦل واڙئين هيا جي بُنين ڌاڄ  
لاکا آءُ مهراڻ، تو ري سڃو ڪاڇڙو.

لاکي جي نازڪ دل تي پيءُ جي مرڻ جي گهاءَ ڪاري ڌڪ  
هنيو ۽ هو قدرت جي ان اڻ ٿر عمل جي مقابلي لاءِ خانداني

ذميدارين سنپالڻ لاءِ بلڪل تيار ٿي بيٺو. هن ڀڄ تعلقي ۾  
 ڪانهيرو نالي هڪ عظيم الشان ڪوٽ اوڏن کان ٺهرايو ۽  
 ”ڪانهيرو ڪوٽ“ يا ”ڪيرا ڪوٽ“ ۾ مستقل سڪونت  
 اختيار ڪيائين، غريب غريبي آئي وئي ۽ ڪمزورن لاءِ هڪ آنت  
 بنجڻ جو وچن ڪيائين ۽ سخا جا درياھ وهائي ڇڏيائين  
 پٽائي سائين سندس ان ڪيفيت ۽ حالت جو ذڪر هنن بيتن  
 ۾ ڪيو آهي:

لاکي لوڙيون ڇڏيون، سرها ٿيا سنگهار  
 چٽائي چوڌار وانديون وڪ چرنديون.

هن سخا ۾ چيه ڪري ڇڏيا ۽ سنڌ جي ستن ۽  
 ڏهن ڏاتارن ۾ شامل ٿي ويو ماڻهو هن کي اوتار سنجھڻ  
 لڳا. ڪنهن شاعر چيو.

لاڇان لاکو جمنو چارس ري ٻڌ وار  
 لاڪان پوت سموند ڪو، ڦول گهر اوتار.

جڏهن لاکو ڦلاڻي ڪيرو ڪوٽ اوڏن کان ٺهرائي رهيو  
 هو، تڏهن هو هڪ حسين اوڏڻ هٿان دل وڃائي ويٺو  
 ”بيلي“ اوڏ جي ڌيءَ جيڪا حسن جمال ۾ تخت رالين کان  
 ڪنهن به صورت ۾ موچاري ڪانه هئي، تنهن سان هن شادي  
 به ڪئي ۽ سنڌ جي غريب نواز بادشاهه ڄام تماچي وانگر  
 هڪ ميري مهائي جيان هڪ اوڏڻ سان ناتو ڳنديائين. پٽائي  
 صاحب فرمايو:

لاکا لڄ سندياءِ آءُ اگلي آهيان  
 پکا سي پرتاءِ، جي اجهي تنهنجي اڏيا.

لاکي لڄ ڪنئي اسان اوڏئين جي،  
ڪندو ڪانه ٻي، اڳ و سوڙي آهيان.

ڪڏهن ڪڏهن ڄام لاکو، جڏهن ڪيرا ڪوٽ جوڙائي  
رهيو هو، تڏهن اوڏن وٽ اچي ڪري انهن سان ليڪا چوڪا ۽  
ڪچهريون به ڪندو هو، پٽائي صاحب دعائيہ انداز ۾  
فرمايو:

اڏيو جو اوڏن سو ڏينگر ڍلو نه ٿئي،  
جنهن ڀر ويهي ڪن ليڪو لاکي ڄام سين.

هن اوڏن کي اجهو به ڏنو ته سام به جهلي. هو لاکي ڄام  
جي ”ڪيراڪوٽ“ جي ڀر سان پنهنجا جهڳا اڏي ويهي  
رهيا. غريب اوڏ، لاکي جي پناه ۾ هر ڪنهن ڏاڍي جي ڏاڍ  
کان بلڪل آجا ٿي نظر آيا. ڪنهن شاعر چيو:

لاکا لک هئا، پر ڦلاڻي ڦير ٻيو،  
آجا اوڏ ٿيا، ڀلڻه لڳي جنهن جي

لاکي غريب انسانن توڙي ساهوارن جي لاءِ ٿر ۾ به تلاءَ به  
ٺهرايا هئا هڪ تلاءَ پنهنجي نالي سا ”لاکا راءِ تلاءَ“ ۽ ٻيو  
پنهنجي پياري زال اوڏڻ جي پيءُ بيلي اوڏ جي نالي پٺيان  
”بيلي راءِ تلاءَ“ ٺهرايا هئائين. مٿين نالن وارا تلاءَ اڄ سوڌو  
ڪڇ ڀڄ ۾ موجود آهن. چوندا آهن ته اوڏڻ کان اڳ ۾ يا  
اوڏڻ جي وفات کان پوءِ هن هڪ شهزادي مهر راڻي سان به  
شادي رچائي هئي، جيڪا ڪرن راجا جي ڌيءَ هئي. لاکي  
هن کي ڏاج ۾ لک بخشيا هئا ۽ وڏا ڏان ڏنا هئا. ڪنهن  
شاعر چيو: لاکي

لک بخشيا ڪرن بخشي ڪروڙ.

پر پوء مهر رائي لاکي سان بيوفائي ڪئي، جنهن ڳالهه جي خبر لاکي ڦلائي ڪي هن جي وزير ”کل ڦل“ ٻڌائي، بس پوء ڇا ٿيو لاکي جو انسان ذات تان اعتماد ختم ٿي ويو ۽ هن ڪيترا سال اڳ جنهن ڏاڍي مڙس ۽ پنهنجي من جي ازڪر کي لوليون ڏيئي ننڊ سمهاريو هو، سو هڪ ڀيرو وري جاڳي پيو پوء هي مڇريل لاکو ڦلائي هو ۽ رڀارا.

لاکي وري ساڳي ڪرت شروع ڪري ڏني اهي ئي لوڙيون اهيني ڌاڙا. لاکو لکي ۽ ڪڇ جا مسڪين ماڻهو هن جي ڏاڍ جي زد ۾ هئا صبح ۽ شام ماڻهو هن جي ڏمر هيٺ هئا، ڀٽائي صاحب فرمايو:

لاکو لکي تي چڙهي لکي لاکي هيٺ  
سو نهاريون سر ڪيو، ڀيڙي ٻڌي بيٺ  
ڪندو ڏمر ڏيٺ، صبح ساڻ سڀ ڪنهن.

### ڀٽائي جو پيغام.

جڏهن لاکي جا ظلم وڌي ويا ۽ هن جون ارڏايون اڻ جهل ٿي ويون، تڏهن مظلوم ۽ چڙوچڙ ٿيل ماڻهن سوچيو ته لاکو ڇو ٿو لوڙيون هڻي، هن جي ڪري ته هو ستل آهن، بيخبر آهن ۽ غافل آهن، هنن کي ٻڌي ۽ اڪو رکڻ گهرجي. ان صورت سان ئي هو هاڻن جو مقابلو ڪري سگهن ٿا ۽ پاڻ تان لوڙيون ختم ڪري سگهن ٿا.

جاڳو جاڙيجا سما سڱ م سهو  
پسو ان پاران، لاکو ٿو لوڙيون ڪري.

پوء شايد حضرت لطيف سائين پنهنجي سر پاڻ ڪڇ ۾ پهچي ويو جاڙيجن رڀارن ۽ مڙني ماڻهن لاءِ هڪ نئون نسخو

ساڻ ڪٿي ويو ته اتفاق ۽ اڪوئي هر لاکي ڦلاڻي جو مقابلو  
ڪري سگهي ٿو ۽ ساڻ ۾ رهي ڪري ئي انسان سلامت  
رهي سگهي ٿو. پٽائي صاحب فرمايو:

جي پانٽين وس چران ته سنگهارن سين لڏ،  
ته هاڃي سنڌي هڏ، ڪوڪ نه سڻي ڪڏهين.  
جي پانٽين وس چران ته سنگهارن سين گهار،  
جنين سنڌي وار، چور نه اچي ڪڏهين.

پٽائي صاحب هي به پيغام ڏنو ته پنهنجي پني ۽ وني  
جي حفاظت پاڻ ڪجي ۽ ڏڻ ڌاري ڌار نه رهڻ گهرجي نه ته  
هي صورت ۾ گرگ ۽ گرگ زادا ڏڻ کي چيري ڦاڙي ڪاڻي  
ڇڏيندا، ٻيو هي به پيغام ڏنائون ته هاڻو، ڌاڙيل ۽ لوڙائو  
ڪنهن جا به مٽ نه ٿيندا آهن، ظالم جو ڪوبه ماڻ وڃي ۽  
سنگ نه هوندو آهي. هن جو ڪو مذهب عقيدو ۽ ايمان به نه  
ٿيندو آهي. سوين سال گذري ويا آهن لاکو لکي ۽ لطيف  
سائين سڀ لڏي ويا آهن، پر سنڌ ۾ اڄ به ساڳي صورتحال  
آهي، ڌاڙيل اڄ به ڪنهن جا مٽ نه آهن. هو سنڌ ڇايا آهن ۽  
سنڌين جا ئي ويري آهن، هنن جي ظلمن ڏاڍا ۽ لت ڦر جو  
نشانو اڄ به اهي ساڳيا ئي سنڌ واسي آهن.  
پٽائي صاحب ڌاڙيلن ۽ هاڻن جي ان اڪهوت روش کي  
ننڍيندي فرمايو:

ڏڻ ڌارڻ ڌار رهڻ اي نه سنگهارن ست  
ڪاهي ايندا ڪڏهين مٽي وانڍ وهڻ،  
جي هاڻو هونتي مٽ، ته به اوڊو لاه م ان جو.

لاکي ڦلاڻي جو موت

ڳاهن ڳاله ڪئي ته پوءِ لاکي ڦلاڻي کي سندس مامي



۽ ڪنگهار دعوت ڪري پاڻ وٽ ڪهرايو وڌا طعام تيار ڪرايائين ۽ وڌا پيال پلائڻ جا ٺاه ٺاهيائين، پر من ۾ مير رکي دولاب ڪري راءِ لاکي ڦلاڻي کي مارائي ڇڏيائين. لاکي جي موت جي باري ۾ شاه صاحب ماڻهن جون ٻن قسمن جون رايون بيان ڪيون آهن. هڪ راءِ موجب ماڻهو لاکي جي موت تي خوش ٿيا آهن، ملڪ مان ڏولائو لهي ويو آهي ۽ بدامني ختم ٿي وئي آهي. شاه صاحب فرمايو:

لکي ۽ لاکو ٻئي مٿا پاڇه ٿي،  
 قادر لائو ڪڇ تان، اديون اولاکو،  
 واندين ۾ واکو، ريباري رهي ويا.

ٻي راءِ موجب، لاکو سنڌ جو سورھ هو هن ظالمن جي ظلمن کان خلق کي نجات ڏياري ۽ ظالم حڪمران راءِ ڪنگهار لاءِ وڏيون انتظامي مشڪلاتون پيدا ڪيائين. شاه سائين جي نظر ۾ لاکو ڦلاڻي سدا سهڻو پهريل ۽ پوشاڪيل هڪ گهوٽ هو، هو سنڌ جو گهوٽ هو، هن جون ونيون ته مهراڻي ۽ اوڏڻ هيون، پر هو پنهنجي بهادري جي ڪارنامن سبب سدا جوان ۽ گهوٽ اڻ موٽ هو، ڀٽائي صاحب افسوس ۽ ارمان جي انداز ۾ ۽ دنيا جي بيوفائي جو ذڪر ڪندي فرمايو:

ڪڏهن ڳاڙهو گهوٽ ڪڏهن مڙهه مقام ۾،  
 واري سندو ڪوٽ، اڏيو اڏيو ڪيترو.

منهنجي راءِ موجب شاه سائين لاکي ڦلاڻي جو قصو هيٺين ٽن سببن جي ڪري بيان ڪيو آهي:  
 ۱. سنڌ جي تاريخي قصن ۽ ڪهاڻين کي جيڪي سنڌ جي تهذيب ۽ ثقافت جا صحيح سرچشما آهن، ماڻهن کي ٻڌائڻ ۽

انهن کي پنهنجي سپوتن کان واقف ڪرڻ، ڇو ته قومون پنهنجي شاندار ماضي کي سامهون رکي ڪري ئي مستقبل جي عمارت تعمير ڪنديون آهن.

۲. سنڌ جي تمام گهڻن بهادرن ۽ سورمن کي ٻاهران آيل ماڻهن سنڌ جي اڻ پڙهيل عوام جي آڏو منفي انداز ۾ پيش ٿي ڪيو ۽ هر بهادر کي ڌاڙيل ڪوٺي ڪري، سنڌ جي مجموعي بهادري جي صفت کي تخريبي عمل سڏيندي پنهنجي اچڻ جو جواز ٿي پيش ڪيائون. ڪوڙ لڪندڙ مؤرخين سنڌ جي بهادر سومري بادشاهه دلوراءِ جي ڪردار کي مسخ ڪيو ۽ سنڌ جي هر شخص جي زوال جي پٺيان دلوراءِ جو هڪ گناهن تي ٻڌل قصو ئي پيش ڪيو. محمود غزنوي جي منصوره کي برباد ڪرڻ لاءِ سنڌ جي ديندار هباري بادشاهن لاءِ اهو مشهور ڪيو ويو ته اهي ”قرمطي“ بنجي ويا هئا. منظر شاهه جهاني جي مصنف ميرڪ يوسف سنڌ جي بهادر ذاتين چانڊين، سميچن، انڙن، لاکن، جتوئين، ڌاريجن ۽ پنهورن کي ڌاڙيل ڪوٺيو آهي. شاهه بيگ ارغون آڏو بکر شهر ۾ قاضي قاضن ڌاريجن جي باري ۾ اهو مشورو ڏنو هو ته ”اهي ڪانڊيرا“ آهن انهن کي صاف ڪرڻ بهتر آهي. ته مخدوم بلاول کي ٻاهران آيل حڪمرانن جي طرفدار عالمن ڪافر جي فتويٰ صادر ڪري ئي قتل ڪرايو هو. مٿين ڳالهين ۽ مڙني تاريخي واقعن کي ذهن ۾ رکندي حضرت لطيف سائين لاکي ڦلاڻي جو سچو قصو سمورن حقيقتن سوڌو اسان جي آڏو رکيو، ان ۾ لاکي ڦلاڻي جي بشري ڪمزورين جو به ذڪر ڪيو اٿن ته ان جي سخا سورهائي ۽ سروبيجي جي به تعريف ڪئي اٿائون.

ٽين ڳالهه جيڪا شاهه صاحب لاکي ڦلاڻي جي قصي کي تشبيل طور پيش ڪري، اسان کي چونڊ گهري آهي اها آهي ته قومن

جو، فردن جو، قبيلن جو ۽ معاشرن جو بچاءُ ڪڏ رهڻ ۽  
ايڪي ۾ ٻئي آهي. قومون تيستائين پنهنجي ۽ پنهنجي  
معاشري جي حفاظت نه ٿيون ڪري سگهن، جيستائين انهن  
۾ ايڪو ۽ ٻڌي نه آهي، اتفاق جي ذريعي ئي ڪهڙن وارن ۽  
مسلح ڌاڙيلن سان جنگ جوئي سگهجي ٿي، جيڪڏهن  
پنهنجي ”ڪاچي جي چوڏهن چارن“ (سنڌ کان ڪڇ ڏانهن  
ان سمي ۾ چوڏهن رستا ويندا هئا) واندين، واڙن ۽ لوڙهن  
جي حفاظت ڪرڻي آهي ته پوءِ هن بيت جي پيغام کي دل  
سان هنڍائي ان تي عمل ڪرڻو پوندو.

جاڳو جاڙيجا، سما سک مَ سهو،  
پسو ان پاران، لاکو ٿو لوڙيون ڪري.

## شاه جي ڪوچ

ڊاڪٽر عبدالجبار جوڻيجو

شاه جي رسالي ۾ 'سُر ڏهر' پوين سُرُن ۾ آهي. هن سُر ۾ چار داستان آهن. چئن ئي داستانن ۾ مضمونن جي رنگا رنگي ۽ تنوع موجود آهي. بيتن جي تعداد جي لحاظ کان ڏسجي ته رسالن ۾ ٿورو اختلاف به آهي. پراڻن ڇاپن ۾ قليچ بيگ ۽ ٻين ۾ بيت وڌيڪ آهن. نون ڇاپن ۾ ڪٿي ٿورن بيتن جو فرق موجود آهي. نه ته ترتيب ۽ بيتن جو تعداد تقريباً ساڳيو آهي. مون پنهنجي هن اڀياس ۾ پروفيسر ڪلياڻ آڏواڻيءَ وارو ڇاپو اڳيان رکيو آهي. اُن ۾ بيتن ۽ مضمونن جو وچور هن ريت آهي:

### داستان پهريون.

بيت ۱۶، وائي ۱-هن ۾ پراڻي دوري (درياء) جو ذڪر ڪيو ويو آهي. ڪنڊي جي وڻ کي مخاطب ٿي شاه صاحب چوي ٿو ته، تو دوري-ڌڻيءَ جهڙو ڪو ٻيو ڏٺو. ڍاڳي ۽ دور، هلياردرياءَ ۾ وهن ٿا. جسودن جو ذڪر ڪري ٿو. مڇ کي مخاطب ٿئي ٿو. پراڻي درياءَ سان لاڳاپيل ٻيون ڳالهيون ڪري ٿو.

## داستان ٻيو.

بيت ۲۵، وائي ۱- هن داستان ۾ شاعر رسول ڪريم صلي الله عليه وسلم جي در وينتيون ڪري ٿو. مديني جا مير ۽ ستر ڪر ستار چئي ٻاجه منگي ٿو.

## داستان ٽيون.

بيت ۲۰، وائي ۱- هن داستان ۾ به ڏٺيءَ در ٻاڏائي ٿو. اُن سان گڏ غفلت ڇڏڻ لاءِ چوي ٿو. سستي ۽ ڪاهليءَ کان خبردار ڪري ٿو.

## داستان چوٿون.

بيت ۵۲، وائي ۱- هن داستان جي پهرين بيتن ۾ خاص طور 'ڪونج' جو ذڪر آهي باقي ۲۲ بيت لاکي ڦلاڻيءَ جي قصي ۽ ان جي مختلف ٿاڻن سان لاڳاپيل آهن، جيڪو هڪ ڏاڍو مڙس هو ۽ اندازا ڏهين يا ٻارهين صدي عيسويءَ ۾ ٿي گذريو آهي.

جيڪڏهن ڏهر جي مضمونن جي گونا گون حسن کي ڏسجي ته اهو پنهنجي جاءِ ته هڪ دلچسپ اڀياس آهي، پر هتي جيئن ته اسان جو واسطو شاه صاحب جي ڪونج سان آهي، اُن ڪري پهرين ان بابت ميسر ٿيل مواد تي هڪ نظر وجهون. شاه صاحب جي مشاهدي کي داد ڏبو جو هن اهڙي پڪيءَ کي پنهنجي جذبن جي اظهار لاءِ مثال ڪري ورتو، جنهن لاءِ سنڌ جي ماڻهن وٽ معلومات ئي گهٽ آهي. اُن جي اصل وطن ۽ رنگ بابت به اختلاف آهن. هن سلسلي ۾ پهريائين سنڌي عالمن جي تحريرن مان حوالا وٺون، تنهن کان اڳ ايترو عرض ڪريان ته جنهن پڪيءَ کي اسين ڪونج چئون ٿا، تنهن کي سرائڪي، بلوچي ۽ پنجابيءَ ۾ به ڪونج چئجي



ٿو. فارسيءَ ۾ ڪلنگ، قاز (غاز) ۽ ترڪيءَ ۾ قاز چنڊي  
ٿو. انگريزيءَ ۾ هن لاءِ ڪرين (Crane) لفظ ڪم اچي  
ٿو.

تيرٿداس هوتچند لکي ٿو. ”ڪونج ڪهڙي به جنس  
هجي، ليکجي مونث ٿي. يعني ”ڪونج“ (۲). هُو لکي ٿو ته  
پراڪرت ۾ ڪونج، سنسڪرت ۾ ڪرونج ۽ انگريزيءَ ۾  
ڪيس ڪرين چئبو آهي. سنڌ ۾ اتر کان اچي لاڙ ۽ ڪڇ کي  
پنهنجو ٻيو ديس ٿي بنائي. رهاڪو اترادي پکي آهي. (۲)

تيرٿداس موجب ڪونج جبلن مان نه پر اتر جي اُتاهين  
وارياسين ماڻھن مان اچي ٿي. رنگ واريءَ جهڙو خاڪي  
اٿس. قد چار فوٽ ڪنڌ ڊگهو، نرڙ کان وٺي نڪ جي  
هيٺاهينءَ تائين ڪنگي يا ڦٽي اٿس، جيڪا سندس سونهن  
کي سرس ڪري ٿي. (۴)

تيرٿداس ”ڪونج“ جي باري ۾ هڪ ڪهاڻي ڏني  
آهي. اُها هيءَ ته رامائڻ جي ليکڪ رشي والميڪي ڪونج جو  
هڪ جوڙو ڏٺو. پاڻ اُشان ڪري رهيو هو ته ڏٺائين اوچتو  
ماريءَ جو تير نر ڪونج کي لڳو. ڪريءَ جي اندر مان آه  
نڪتي. (۵) هُن ماريءَ کي سراپ ڏنو. اُن سراپ جا لفظ  
اهي ئي آهن، جيڪي شاھ جي هن بيت ۾ آهن.

ماري مرين شال، ڍب وڃني ڍهيون،  
جنن تو اچي ڪاله، وڏو وڃ ورهن کي.

تيرٿداس به والميڪي جي ڀارتي جي لفظن جي سٺاءِ  
لاءِ چوي ٿو ته وزن ۽ سلوڪ جي ابتدا اُتان ٿي (۶) ڪيترن  
ئي شاعرن جن ۾ گروٿانڪ، ڪبير، تلسي ۽ ٻيا اچي وڃن  
ٿا، تن ڪونج کي ڳايو.

مولانا دين محمد وفائي لکي ٿو. ”ڪونج جو رنگ اڇو

آهي ۽ بلوچستان کان اچي ٿي. (۷) منو تولارام گدوالي جو  
'ڪونج' جي باري ۾ تفصيلي مطالعو ڪيو ٿو ڏسجي. هن  
صاحب ڪونج جي باري ۾ پنهنجي مقالي ۾ هيٺيون ڳالهون  
لکيون آهن.

”سندن اصل وطن اتر هندوستان جي ڪن ٽڪرن ۾  
آهي، جتي هي ٻچا ڪنڊيون آهن. ان ڪري سانگي پڪي  
آهن. سارين جي موسم ۾ اصلوڪي وطن کان اڏاميو اچيو  
پاڻيءَ تي لهن.“ (۸)

پاڻ هڪ ڪونج ماڻهين ته ٻه فوٽ اڍائي انچ نڪتي.  
سندس چوڻ موجب ڪتابن ۾ قد چار فوٽ لکيل آهي. (۹)  
انگريزي ۾ هن کي عام ڪونج (Common Crane) ۽  
پهاڙي جرمن ٻوليءَ ۾ ڪرنچ چون. اهو نالو سنڌيءَ مان  
ڪنيو ويو هوندو. (۱۰)

مارچ جي آخر ۾ وطن موٽن ٿيون. اڪثر رات جو ۽  
بلنديءَ تان اُنن (۸) جي انگ جي ترتيب ۾ اڏامن ٿيون.  
جنن بيت آهي.

ڪونجان رات ڪريڙيون، ٽولي ٽوليءَ بيس  
سٽي ڍول سنڀريو، موري اُڙي ڀاڳي ايس.

ميران محمد شاه لکي ٿو: ڪونج پڪيءَ کي سنڌ ۾  
پرديسي پڪي سڏيو ويندو آهي، ڇو ته هوءَ اصل ٿڌي ملڪ  
وچ ايشيا جي اُتاهين سطح جي پندائش آهي. (۱۱)  
مٿي ڏنل سنڌي عالمن جي حوالن مان فقط ايترو  
معلوم ٿيو ته ڪونجن جو اصل وطن اتر هندوستان يا اجابه  
مٿي ڪنهن ٻئي پار آهي، جتان سنڌ ۾ اچن ٿيون ۽ سياري  
لٽي موٽن ٿيون. شاه صاحب خود به چيو-

قسمت آنديون ڪونجڙيون، وطن سندن روھ،  
ڪنھنجو ڪونھي ڏوھ، رزق رازق ھٿ ۾.

پکين بابت لکڻ وارن ڪونج تي بہ باضابطہ تحقيق  
عني آھي، جنھن مان اھو بہ معلوم ٿئي ٿو تہ ڪونجن جا  
مختلف قسم ۽ رنگ ٿين ٿا. ھتي ھن سلسلي ۾ ٿيل تحقيق  
جو مڪمل جائزو وٺڻ ممڪن ڪونھي، پر جناب سالم علي ۽  
ايس ڊلن ريلي ڏھن جلدن ۾ ھند ۽ پاڪستان جي پکين  
تي ضخيم ڪتاب لکيو آھي، جنھن ۾ برما، سري لنڪا،  
بنگلہ ديش ۽ نيپال جي پکين جو بہ ذڪر آھي. پکين بابت  
ھر قسم جا تفصيل ۽ رنگين فوٽو بہ ڏنا ويا آھن. ڪونجن  
جا بہ پنج قسم ڄاڻايا اٿن. جن جا رنگ ۽ نالا ھي آھن.  
(۱۲)

#### 1. Black necked crane (Grus nigricollis)

ڊگھو سليٽي پکي، عام ڪونج وانگر، پر مٿو ۽ ڪنڌ

ڪارو

#### 2. Hooded Crane (Grus manacha)

تيز سليٽي رنگ ۽ اڇو مٿو ھندستاني ڪونجن ۾  
وڏي ڊگھين ٽنگن ۽ ڊگھي ڪنڌ وارو پکي. ڳاڙھي ڪٽل مٿي  
۽ ڳاڙھي ڪنڌ سان، سنڌ ۾ اچي ٿو.

#### 4. Burmese Sarus (Grus antigone sharpii)

آسام ۾ ڪامروپ علائقي ۽ مني پور جو رھاڪو  
سفيد رنگ جو پکي.

#### 5. Siberian or Great White Crane (Grus Leucageranus)

رنگ سليٽي اٿس. اتر اولھ پاڪستان جو نالو ڪورخريا  
گورخر اٿس. لاڙڪاڻي ۽ اوڀر ناري ڏي اچي ٿي (ڏسو شاھ  
صاحب ڪونج جي اصل وطن، سنڌ ۾ اچڻ، وکر ڪيو وٺڻ،

ڊگر کان وڇڙڻ، ڊگر جي اُڪير، ماريءَ جي ذڪر سان پنهنجن جذبن جو اظهار ڪيو آهي.

ڏهر جو سرُ پنهنجي مجموعي مضمون جي لحاظ کان به منفرد آهي. هن جا گونا گون پهلو آهن. رسالي جي تشريح لکندي محقق ڏهر جي معنيٰ هن پٽن جي وچ ۾ مائٽر-ٽاڪن. (۱۲) ڏهر جي اها معنيٰ آهي ۽ خيال آهي ته هي سرُ شايد شاه صاحب ڪنهن ڏهر ۽ يا ڏهر مان لنگهندي چيو آهي. هوڏانهن مخدوم نوح جي مريدن ۾ مدح، مناجات، صفت ۽ ساراهه جي سلسلي ۾ هڪ راڳ ۽ سماع جي رنگ کي به ”ڏهر“ سڏجي ٿو. (۱۴) نه رڳو ايترو بلڪه ”سنت ۾ سماع جو سلسلو غوث بهاءُ الدين ذڪريا ملتاني کان شروع ٿيو، جنهن جو بنياد پڻ ذڪر ئي هو. ملتان جي سهروردي طريقي جو ’ذڪر‘ جيڪو سنت ۾ هلندڙ آهي، انهيءَ جا ٻه قسم آهن.“ هڪ تحليل جو ذڪر ۽ ٻيو ڏهر جو ذڪر. (۱۵) ڏهر جون ٽي تسبيحون آهن. (۱۶) ڏهر جا مشهور شاعر منار فقير راجڙ، سڌاتورو، حيات فقير ۽ ساهو فقير آهن. (۱۷)

ڏهر جي راڳ واري روايت وڌيڪ اعتبار جوڳي آهي. شاه جي رسالي ۾ داستان ٻئي جي بيتن جي قطار (مديني جا مير... الخ) هن معنيٰ کي هڻي ڏني ٿي. ڪونجن ۽ لاڪي ڦلاڻيءَ جو ذڪر وغيره سرُ جي مجموعي تاثر کي مٿي کڻي بيٺو آهي. هتي اسان جو واسطو فقط ڪونج جي ذڪر سان آهي، تنهن ڪري فقط انهن بيتن جو اڀياس ڪنداسين.

سڀ کان پهرين شاه صاحب ڪونجن جي اچڻ جو طرف متعين ڪري ٿو. هو خاص طور اتر طرف جو حوالو ڏي ٿو-

اُتر ڏي آلاپ، ڪالهنڪر ڪونج ڪري،  
پسي پرين منجه خواب، وهائيءَ وايون ڪري (۱۸).

ڪونجن جي وطن جو اشارو شاه صاحب روه (جبل)  
جي نشاندهي سان ڪري ٿو ۽ بلڪل واضح لفظن ۾ چوي  
ٿو ته ڪونجڙيون قسمت هت آنديون آهن نه ته سندن اصل  
وطن روه آهي:

قسمت آنديون ڪونجڙيون، وطن سندن روه،  
ڪنهن جو ڪونهي ڏوه، رزق رازق هٿ ۾.

قسمت سان ۽ رزق جي تلاش ۾ هڪ مقرر لڏ پلاڻ ۽  
ڏکڻ ڏي اڏام آهي. اُن لاءِ سڄي ساٿ کي روانگي ۽ جواطلاع  
ڏيڻ لاءِ ڪرگل ۽ آواز ڪن ٿيون.

روه رامڻا ڪن، اڄ پڻ هلڻ هاريون،  
ڪرگل ڪونجڙين، راني ۾ رات ڪيو.

ڪونج وگر ۾ رهي ٿي، جي وچڙي ٿي ته پڇتائي به  
ٿي ۽ پوڳي به ٿي. شاه صاحب ڪونجن جي ٻڌي ۽ مان  
اتحاد جو سبق به ڏنو آهي.

وگر ڪيو وتن، ڀرت نه چنن پاڻ ۾،  
پسو پڪيڙن، ماڻهنڻان ميٺ گهڻو.

سنڌ جي مختلف هنڌن تي اچي هي وگر لهن ٿا. جي  
ڪونج وگر کان وچڙي ته شاعر اُن جي حالت هيئن بيان  
ڪري ٿو.

وگر اُڪيري، سرُ ساريو سور چري،  
جُهرِي جهندي ڏي، سنيها کي سڄڻين.

وگر وساري ٿي سگهي. اُن ڪري چڻي به نه ٿي، جو



وڏي وگر سان رهڻ جي هير ۽ عادت اٿس. انهن ڪيفيتن تي شاه صاحب چوي ٿو:

وگر وساري، ويٺين ڪنن ماڻ ڪري،  
ڪه تو نه ماري، رڻ جهڻ سندي سڄڻين.

وگر ويا وهي، ڪاله تنهنجا ڪونجڙي،  
ڪنڊين ڪوه وهي، سر ۾ سپرين ري.  
وڏي وگر هيرنن، چڻي نه ٻين گڏ،  
ڪونج ڪريندي سڏ، ويٺي وهامي راتڙي.

ڪونج جي آواز مان شاه صاحب هڪ درد جو پڙلاءُ به  
ٻڌي ٿو. اهو آواز ڄڻ فراق جي ڦٽلين جي جيءَ کي  
جهوري ٿو. سڄڻ جي ياد ڏياري ٿو ۽ اُن ڪري ڪونج کي  
ماڻ ڪرڻ لاءِ التجا ڪري ٿو.

مَ لئن ڪونجي ماڻ ڪر، چور مَ هنئين چاڪ،  
ڦٽيون جي فراق، سي گهر گهارينديون ڪيترو!

ڪونجڙيءَ ڪاله لئني، سڄڻ وڌم ڇت،  
آءُ جنين ريءَ هت، گهنگر گهاريان ڏينھڙا.

نه رگو ڪونجن جي اچڻ ۽ ڇڻڻ جو ذڪر سر ڏهر ۾  
آهي، پر ڪونجن کي ماريءَ جو جيڪو خطرو هر وقت درپيش  
آهي، تنهن جو بيان به شاه صاحب موثر ۽ دل پڄائيندڙ انداز  
۾ ڪري ٿو. شاه صاب هڪ طرف ماريءَ کي ننڍي ٿو ۽  
گڏوگڏ ڪونج کي خبردار ڪري ٿو:

ڇيٽا ڪيو چڻيج، بدامالي بُت ۾،  
نيٺين ننڊ م ڏيڇ، ڇيٽون ڇپر آنيون.

ڪونج بي خبر آهي ۽ چٽڻ ۾ مصروف آهي. هوءَ ماريءَ  
جي ڪڏي من کان واقف ڪونهي. آهيڙيءَ جي اڏيل ڍب  
جي پروڙ به نه اٿس. نه هن جي بغل ۾ لڪل بندوق جي  
خبر رکي اٿس.

ڪونج نه لکيو پاڻ، جو ماريءَ سنڌي من ۾،  
اوچتي پرياڻ، وگر هڻي ويڇون ڪيا.

ڪونج نه پسين ڪڪ، ڍب جنهين سين ڍپيو،  
ماريءَ ماري لڪ، وگر هڻي ويڇون ڪيا.

بغل منجه بندوق، ماريءَ ميرا ڪپڙا،  
ماريو مير ملوڪ، لتاڙيو لڪ چڙهي.  
شاھ صاحب ظالم ۽ سفاڪ ماريءَ کي پاراتو ڏي ٿو:

ماري مرين شال، ڍب وڃنئي ڍپيون،  
جي تو اچي ڪاله، وڌو وڃ ورهن ۾.

ماريءَ جي حملن کان وگر ۾ ولوڙو ۽ ڏهڪاءُ پيدا  
ٿئي ٿو. هيڏانهن مند پوري ٿئي ٿي ته ٻچن جي سار به  
بيقرار ڪري ٿي. ويچارين ڪونجون هاڻي هلڻ هاريون آهن.  
روه ورڻ لاءِ آيون ٿين ٿيون. پنهنجي اصل نسل ڏي موٽڻ  
لاءِ پرسوئين ٿيون. شاھ صاحب ان بيقراريءَ جو نقشو هيئن  
ڪڍيو آهي.

ڪونجون ٿيون ڪڻڪن، جيڪس هلڻ هاريون،  
ٻچا پوءِ اٿن، وڃن وانڌا ڪنديون.

ڪن بيتن مان اشارو ملي ٿو ته هتي اچي به ڪونجون  
ٻچا ڪن ٿيون يا ڪي پکي ڪنهن مجبوريءَ سبب واپس

اڏامي ٿا سگهن ته اُهي به رهجي پون ٿا. ڪي ڪونجون وگر  
کان وڃڻي وڃن ٿيون. اُهي بيت هي آهن:

آيون ڍور ڍري، اصل سنڌي آسري،  
ڪنڀر پونءِ ڪري، پاڻا پير ڏکيا پڪڻين.

آنيون اڳئين هير، اصل سنڌي آسري،  
پڙ نه پسان پير، سنيٽن ساجهر لڏيو.

بهرحال ڪونجن جي بيان مان شاه صاحب جيڪو  
اخلاقي سبق ورتو آهي، اهو پڪيءَ جي حوالي سان اتحاد جو  
سبق به آهي، ظلم خلاف به آواز آهي. شاه صاحب سنڌجي  
خاص طور ڏکڻ ۾ ڪونجن جي اچڻ کي ڄڻ ته رڪارڊ ڪيو  
آهي. هي آخري نڪتو هر طرح سان اهم آهي  
هوئنن ڪونج جي ڪڪڙ ۽ ڪرڪڙ جي آواز جي  
جذباتي تاثير يا پهچ کي سر معذوري ۾ ڏسو:

رجن ۾ رڙڻي، ڪر ڪرڪي ڪونج،  
نعرو منجه نڪونج، اي تان آه عشق جي.

## حوالا.

۱. بلوچ، نبي بخش خان، سنڌي ٻوليءَ ۽ ادب جي مختصر  
تاريخ - زيب ادبي مرڪز، حيدرآباد. ۱۹۸۰ع ص-۱۶۹.
۲. تيرٿداس هوتچند. مقالو ”ڪونج“ نئين زندگي  
(ڪراچي) آڪٽوبر ۱۹۶۹ع ص-۲۶
۳. ايضاً، ص-۲۷.
۴. ايضاً، ص-۲۸ ۽ ۲۹.
۵. حوالو ٻيو ص-۴۱.

۶. حوالو ٻيو ص-۴۱.
۷. وفائي دين محمد، 'شاه جي رسالي جو مطالعو'، وفائي پبلشنگ هائوس، ڪراچي، ۱۹۷۶ع، ص-۱۲۲.
۸. گدواڻي، منوتولارام. مقالو "ڪونج-پٽائي صاحب جو ڪوڏ"، نئين زندگي، ڪراچي، جولاءِ ۱۹۶۴ع ص-۲۵.
۹. ايضاً، ص-۲۵.
۱۰. ايضاً، ص-۲۶.
۱۱. ميران محمد شاه. مقالو "نازڪ خياليون"، يادگار لطيف، شاه لطيف مرڪز ۱۹۵۵ع ص-۱۰۷.
12. Salim Ali-S.Dillon Ripley:  
HAND BOOK OF THE BIRDS OF INDIA AND  
PAKISTAN  
Vol. 2 (2nd ed) Oxford University Press, Delhi. 1980.
۱۲. آڏواڻي، ڪلياڻ. شاه جو رسالو، سنڌي ادبين جي سهڪاري سنگت، حيدرآباد، ۱۹۷۸ع ص-۴۶۷.
۱۴. بلوچ، نبي بخش خان، 'سنڌي موسيقيءَ جي مختصر تاريخ' شاه عبداللطيف ثقافتي مرڪز پٽ شاه، ۱۹۷۸ع ص-۲۰۵.
۱۵. ايضاً، ص-۲۰۲.
۱۶. ايضاً، ص-۲۰۴.
۱۷. ايضاً، ص-۲۰۶.
۱۸. سرُ ڏهر مان بيت، ڪلياڻ آڏواڻيءَ واري شاه جي رسالي جي صفحن ۴۶۲ ۽ ۴۶۳ تان ورتل آهن.

## سر ڏهر - تاريخ ۽ فلسفو

فقير محمد لاشاري

شاھ جي سُر 'ڏهر' جو فلسفو پنهنجي تاريخي پس منظر سان ائين گڏ آهي جيئن وڻ سان ان جو ميوو گڏ هوندو آهي. تاريخ آهي. ڪي ڪردار آهن، ڪا صورتحال آهي ۽ اُهي سڀ هڪ تبديليءَ منجهان گذري رهيا آهن ۽ اُها تبديلي جاري آهي ۽ شاھ سائين ان تبديليءَ جي بقاءَ کي ڏسڻ جو معجزو ڪيو آهي. شين کي بدلجندو ڏسڻ لاءِ خاص نظر جي ضرورت هوندي آهي، جيڪا شاھ کي هئي.

### جاگرافي :

ڀٽائي جي سُر ڏهر کي پنهنجي جاگرافيءَ آهي. ڏکڻ ۾ ان جون حدون لاڙ کان ٿينديون ڪڇ جي پرنين ڇيڙي تي تائين آهن اوڀر ۾ گجرات ۽ جيسلمير اٿس. اُتر ۽ اولھ ۾ ڪوهستان جي ڏاکڻين ڇيڙي کان هالار جبلن جي گود ۾ ڪاڇي وٽ بڊامائي بُت تائين آهن. ٻين لفظن ۾ سر ڏهر ۾ جيڪي ڪونجون ڍوري جي آسري اچن ٿيون تن جو روھ کان، ڪاڇي ۽ ڪوهستان وارو رستو، ٿر ۽ ڪڇ جي پرانھين ڇيڙي تائين وارو علائقو، سر ڏهر جي حدن ۾ اچي ٿو.



چيتا ڪيو چڻيج، بداماليءَ بُت ۾،  
نيٺن نند م ڏيڇ، چيڙون چپر آيون.

بدامالي جي ٻڌڻ سان پٺري جو نالو تري اچي ٿو،  
جيڪو سنڌ جي تاريخ جو سورهيه هيو ۽ جنهن جو پورو نالو  
پنرو بڊام آهي. هي سنڌ تي ٿيل هلائڻ جي خلاف هڪ  
مزاحمتي ڪردار آهي، جنهن جي ويڙه جو مندان ڪاڇي  
واري ايراضي هئي. هينئر به دادو ۽ لاڙڪاڻي ضلعي جو  
ڪاڇي وارو علائقو جن مڪاني نالن سان سڏجي ٿو، انهن ۾  
بدامالي به آهي. مٿين بيت ۾ بدامالي بُت جي ڪاڇي ۾  
هجن جي تصديق، ان کان بعد واري هن بيت مان ٿئي ٿي:

سنگهارن ساري، ساڻي ڏيڇ سنيهڙا،  
سا هيڪلي گهاري، مُنڌ ڪاڇي ڪنڌين.

مٿي ذڪر ٿيل ٻيو چيڙو ڪڇ آهي جنهن جي شهر ڀڄ  
جي حوالي سان هي بيت اچي ٿو:

ڀڄيان ڀلي پير، وڏو راءِ رڪاب ۾،  
ڪڇ رهندو ڪير لاکو لوڙائن سين؟

سنڌ جي انهن طرفن جي اها جاگرافي واپاري نوعيت جي  
به آهي. ڪوهستان مان ٿاڻي ٻولا خان وٽان، رنيءَ ڪوٽ جي  
مٿان اهو قديم واپاري رستو آهي، جيڪو شڪارپور ۽ سبي  
۽ بکر سان لنڪ رستن ذريعي ڳنڍيل هيو. جنهن تي ڊاڪٽر  
انڊاين دوارٽي سنڌ ۾ پهرئين آيل انگريزي جاسوسين ۽ اُن  
جي سفر تي لکندي بحث ڪيو. جڏهن ته ڪڇ جي پاسي  
سترهين صديءَ ۾ به لٽي کان پالي ۽ جيسلمير ڪڇ جي ڀر  
انهن شهر ۽ هاڻو ڪي گجرات رياست جي شهر احمد آباد

تائين واپاري رستو ملي ٿو.

”ڏهر“ جي ذريعي جن جاگرافيائي حدن جو دائرو ڏسجي ٿو سوئي شاه سلڻن جي جمالياتي مملڪت جو وڏي ۾ وڏو حصو آهي. سندس سمورا مکيه داستان ان ئي جاگرافيائي خطي سان لاڳاپيل آهن. سر ڏهر جي جن حدن جو ذڪر، ڪيو ويو، تن ۾ سنڌوءَ ۽ هاڪڙي دريائن ۾ جاگرافيائي نوعيت جي تبديلين تاريخي ڦيريون گهيرون آنديون.

ڏهر ۾ جن ڪردارن جو ذڪر آهي، سي ڪڇ سان جڙيل آهن ۽ ڪڇ هزارين سالن کان سنڌ جو حصو رهيو آهي. ”ڪا نيا واڙ ۽ ڪڇ جا قديم شهر ڪالي بنگن، لوٽل ۽ رنگپور سنڌو ماٿريءَ جا شهر آهن. ڪالي بنگن سر سوتي نديءَ (جنهن جا نالا گهگهر، هاڪڙو، ريٽي ۽ نارو رهيا آهن) جي سڪل پيٽ تي آهي. لوٽل ۽ رنگپور، سنڌ سان ڪڇ جي رڻ ذريعي ڳنڍيل هئا، جتان کان سامونڊي نار، ڪڇ کي هڪ پيٽ بڻائي ڇڏيو هو، جيڪو وري تر اڪڙي سمند ذريعي ڪا نياواڙ سان ڳنڍيل هو ۽ انهن سڀني ايراضين جو نسلي پس منظر ساڳيو آهي، ڪوٽڙجي ۽ هڙاپا وارو آهي. هنن جي بدلي به ساڳي رهي. اڄ به ڪڇ جي سموري آبادي سنڌي ڳالهائيندڙ آهي. قلات، لسٻيلو، سبي مٿي جنهن عرصي جو حوالو آهي، سو ۲۲ هزار ۽ ۲۲ هزار سنڌي ڳالهائيندڙ آهن. قبل مسيح جي وچ وارو عرصو آهي جڏهن باقي ننڍو ڪنڊ اڃا پٿر جي دور ۾ هيو. ان کانپوءِ اڳتي ۲۰۰۰ ۽ ۱۷۰۰ قبل مسيح جي وچ واري عرصي ۾ ٻن دريائن سنڌو ۽ هاڪڙي ذريعي ڪا نياواڙ ۽ ڪڇ سان اڄ وچ هني. بعد ۾ سڪندر اعظم جي ڪا هٿي (۲۲۵ قبل مسيح) تڏهن سڪندر سنڌوءَ جي اوڀارئين شاخ جو

جائزو ورتو جيڪا ڪڇ واري نار ۾ ڪڇ جي رڻ ۾ چوڙ  
ڪندي هئي ۽ لکيت وٽ مٿي پاڻيءَ جو هڪ ڍورو ٺاهيو  
هٿائين.

ان عرصي (۲۲۵ ق.م کان ۱۲۰۰ ع) ۾ سنڌ جا ڪڇ  
سان ناتا گهڻا ويجهڻا هئا.

۱۰۰۰ع ۾ هاڪڙي ۽ سنڌو جو پاڻي ٿر ۽ ڪڇ ڏانهن  
گهٽجي ويو. يارهين ۽ ٻارهين صدي عيسوي تائين اها حالت  
جاري رهي جڏهن سنڌو پنهنجي اڀارئين پيٽ کي رڻ بڻائي،  
وهڪرو اوله پاسي ڪيو. پوءِ وري يارهين ۽ ٻارهين عيسوي  
صدين جو جيڪو احوال ملي ٿو سو هي آهي ”سنڌوءَ جي  
وهڪري ۾ هڪ وڏي تبديلي آئي، پر پوءِ به پاڻيءَ جو ڪجهه  
حصو سنڌ ڍورو، رڪ ۽ لهائو ڍورن منجهان گذريو (هي  
اُتر سنڌ جي ايراضيءَ ۾ آيل تبديلين بابت آهي) ان سان  
گڏ ڪڇ ۽ اڻ جي خطي ۾ ڌرتيءَ جي پنهنجي اندروني  
تبديليءَ واري سرگرمي ٿي جنهن سان رڻ جي ايراضي وڌي  
، رڻ جو پيٽ وڌيو ۽ اُن اُتر اوڀر توڙي ڏکڻ ۾ پاڻ  
پکيڙيو. اهڙي ريت ڪڇ ۽ ڪاٺياواڙ سنڌ کان ڪڇجي ويا  
جن جو لکين سالن کان سنڌ سان ڳانڍاپو هيو.“

سنڌوءَ جي ڪهاڻي اڃا اڳتي هلي ٿي، جڏهن ته  
هاڪڙو ۱۲۲۶ع تائين خشڪ ٿي ويو ۽ اُن کي گم ٿيل  
درياءُ به سڏين ٿا ۽ اُن کانپوءِ تاريخ ۾ آبادي جي وڌي لڏ  
پلاڻ ملي ٿي ۽ ٿر جا ڪيئي شهر زوالجي وڃن ٿا خاص  
ڪري ٺنگر پار ڪر جي ڏکڻ پري نگر ۽ ويراوا. هاڪڙو نه  
رڳو ڪڇ ۾ گم ٿيو پر مٿان جنهن وسيلي کان ايندو هيو،  
اُتان به ڪڇجي ويو هو. سنڌو پنهنجو وهڪرو  
۱۲۴۰-۱۲۱۷ع واري عرصي ۾ به بدلايو، ٺٽي جي اُتر ۾  
جهوڪ جي ويجهو ڪلري ۽ بگهاڙ جي ورچ ٿي. ان جي

ريڻي شاخ معمول موجب وهندي رهي. پر گونگڙو شاخ ختم ٿي وئي. گونگڙو تي سومرن جي گاديءَ جو شهر طور هيو. گونگڙو جي وهڪري ختم ٿيڻ سان طور جي آئيندي جا دروازا بند ٿي ويا. طور شهر جا ٽيءَ جي ڀرسان چيو وڃي ٿو لطيف سائين جي سر ڏهر ۾ طور جي حوالي سان هڪڙو بيت ملي ٿو، جنهن مان زندگيءَ جي ڀرپور سرگرميءَ جو ڏس ملي ٿو.

جڏهن ڀاڳي دور، ٻني ويهن ٻليار ۾،  
تڏهن تازين طور، هٺو جسون سين.

پروفيسر آڏواڻي واري نسخي ۾ طور سان گڏ تازين کي تاجڙيون به ڄاڻايو ويو آهي. جن جي هڪ معنيٰ تازي گهوڙا ڏني وئي آهي، ته ڪاٻي پڙهڻي ۾ انهن کي تاجڙ ذات جا هاري به ٻڌايو ويو آهي جسون کي واپاري ۽ اڻڄاراسڏيو آهي.

آءُ آءُ قاضي جسون ۽ هڪ ٻني بيت ۾ ايندڙ جسراج ٻنهي کي لاڙ جا حاڪم سڏيو آهي.

مٿين معلومات محترم ايم ايڇ پنهور جي گڏ ڪيل آهي، جيڪا ڪرانالا جيڪل ڊڪشنري آف سنڌ ۾ ملي ٿي. جڏهن ته پروفيسر مائڪ پٽا والا ”آي فزيڪل انڊپ اڪنامڪ جاگرافي آف سنڌ“ ۽ اليگزينڊر هيگ جي ”انڊس ڊيلٽا ڪنٽري“ ۾ به سنڌ ۾ پاڻيءَ جي وهڪري تي تفصيلي بحث ڪيو آهي ۽ مختلف محققن جي ڪم کي سهيڙيو آهي. پروفيسر پٽا والا ۱۸۷۱ع ۾ مهجر جنرل ڪنگهام جي ڪيل تحقيق جي جن نتيجن ۽ نظرين تي بحث ڪيو آهي تن موجب اڀاريون نارو سنڌوءَ جو پراڻو پيٽ هيو. ”جڪراءُ“ وٽان وڃي ٿي جنهن منجهان هڪڙو ته پراڻو

ڏکڻ اولھ جي پاسي وهڪرو ڪري برهمڻ آباد وٽان گذري، پرتالا کان ٿيندي وري ڏکڻ اولھ ڦري گوني ۾ پهچي اچي وڌي ۽ اصل وهڪري سان شامل ٿي ٿيو. پتالا متعلق گمان ڄاڻايو ويو آهي ته اهو هاڻوڪي حيدرآباد جو ماڳ هيو. مٿين ورڇ وٽان هڪ ٻيو وهڪرو ڏکڻ اوڀر ويندي ڄاڻايو ويو آهي جيڪو عمر ڪوٽ کان ٿيندو، ڏکڻ ۾ هڪ ٻي شاخ جيڪا ونگا بازار ڀرسان هئي سان ملي هڪ ئي ڪڇ جو رڻ اُڪري ڪري ڪريڪ وٽ وڃي ٿي چوڙ ڪيائين. جنهن جو ذڪر مٿي ڪيو ويو آهي. پروفيسر پٿاوالا سي ايف اولڊ هم جي ڪيل کوجنا جي حوالي سان اهو به ڄاڻايو آهي. نيلم نديءَ جو وهڪرو هاڪڙي ۾ به ٿيندو هيو ۽ اهو ايستائين هيو جيسين نيلم اولاهين پاسي بياس سان وڃي ملي. ان تبديليءَ جو ڪارڻ ستلج ۾ لت ڀرجي وڃڻ ڄاڻايو ويو آهي. هاڪڙو ۽ اوڀاريون نارو لاڳيتو پنهنجو پاڻ آزاد تيرهين سدي عيسوي تائين ٿر کان ڪڇ جي رڻ تائين وهندو رهيو. هن بحث تي ٻيا به ڪيترا مفروضا آهن ته هاڪڙي کي مٿان ڪهڙي درياءَ مان پاڻي ملندو هيو. پر اهو هي پنهنجو موضوع ناهي.

هيگ ۽ پٿا والا هڪ ٻي اهم عمل تي به بحث ڪيو آهي، جنهن کي سمجهڻ اڄ جي عام ماڻهوءَ لاءِ به ضروري آهي. اهو عمل آهي ڊيلٽائي علائقي جو ٺهڻ. درياھ هر سال سمنڊ کي ڪجهه پٽي ڏکيندو رهيو، جنهن سان زرخيز خطو وڌيو. ڏاکڻين سنڌ جو ڊيلٽائي علائقو ٻين سببن سان گڏ ان عمل جو نتيجو آهي. هيگ سنڌوءَ جي ڊيلٽائي عمل ٺهڻ جا انگ اکر ڏنا آهن ۽ پٿاوالا هيگ کي به بحث ۾ آندو آهي. ۱۸۴۲ ۾ جڏهن به طانيا جو سنڌ تي قبضو ٿيو تڏهن سنڌوءَ جي اڳتي وڌڻ به سمنڊ جي پٽي هٽڻ واري عمل جو سروي



شروع ڪيو ويو. اهو مشاهدو ڏهن سالن جي عرصي تي پورو  
 ٿيو. خبر پئي ته هڪ سال ۾ اها واڌ ميل جي ٽئين حصي  
 جيتري ٿي. پر سمنڊ ۽ درياءَ جي وچ ۾ زمين والارڻ جو  
 تڪرار، سامونڊي ڇولين جي ڪري گهڻو آهي. تنهنڪري  
 ويڙهه ۾ ذريعن اڳ پوءِ به ٽين ٽيون. بعد جي مشاهدي  
 کانپوءِ هي ان نتيجي تي پهتو آهي ته درياءَ سراسري طرح  
 ساليانو چار ميٽر زمين سمنڊ کان ڇڏائي ٿو. هاڻي به جڏهن  
 تازو ٺٽي ضلعي ۾ سورجاڻي بند ٿيڻ سبب جيڪا خاصي  
 ٻوڏ آئي، ان ۾ اخباري اطلاع هئا ته درياءَ کي ايڏو زور  
 آهي جو ڇهه ميلن تائين سمنڊ کي اڳتي ڌڪي ويو آهي. پر  
 هن وقت ”ڊئمن“ ٺهڻ کانپوءِ اهو عمل نه رڳو ختم ٿي ويو  
 آهي ۽ رڳو غير معمولي ٻوڏ جي ڏينهن ۾ ٿئي ٿو. هن وقت  
 اهو جيڪو اُبتو ٿي ويو آهي. سنڌوءَ ۾ تمام ٿورڙي پاڻي  
 ڇڏڻ سبب سمنڊ جي وير وڌندي رهي ٿي. اهڙو اندازو  
 ڪاريچاڻ شهر وڃڻ سان ڪري سگهجي ٿو. هن وقت ته لڳ  
 ڀڳ هر سال سمنڊ جي وير چڙهي ايندي آهي ۽ بدين ضلعي  
 جي ڏاکڻين حصي ۾ سمنڊ سان گڏ جوڙيل سم ناليون ان  
 وير چڙهڻ سبب ۾ جي اُٿلي خاصي تباهي پکيڙينديون آهن.  
 پروفيسر پٿاوالا ڄاڻائي ٿو ته ديپتائي ايراضي جي واڌ  
 ٿيڻ سان درياءَ جا ڇوڙ وارا هنڌ به گم ٿيندا ۽ ٺهندا رهن  
 ٿا. بگهاڙ ۽ شاه به ٻه اهڙيون شاخون هيون جتان جهاز راني  
 ٿيندي هئي. سورهين عيسوي صديءَ جي اڌ تائين يعني شاه  
 سائين کان لڳ ڀڳ سوا صدي اڳ هڪڙي هيءَ حقيقت به  
 سامهون آندي وئي آهي ته عمر ڪوٽ ۽ ٺٽي جي وچ واري  
 زمين زرخيز هئي ۽ سنڌوءَ جي هڪ انتهائي اوڀارين شاخ  
 ”سير“ اتان گذرندڙ هئي. سنڌ تي ڪلهوڙا حاڪمن جي  
 ڏينهن ۾ نصريور وٽان درياءَ پنهنجو وهڪرو بدلائي اوله

ڏانهن پلٽو کادو جنهن ڪري غلام شاه ڪلهوڙي اچي  
حيدرآباد شهر آباد ڪيو.

شاه سائين جي سر ڏهر جي جاگرافيائي حدن اندر  
جيڪي طبعي تبديليون آيون، تن انساني تاريخ لاءِ تمام وڏا  
ڪارڻ پندا ڪيا. پروفيسر پٿاوالا چوي ٿو: ”ڪيئي  
صدين کان سنڌ جي تاريخ دريائي وهڪرن ۽ ڀٽن جي ڦير  
ڦار، ڍنڍن ڍورن جي تبديلي، واريءَ جي ڀٽن جي ٺهڻ ٻهڻ  
، درياءَ جي ڇوڙ وارن هنڌن جي مٽ مٽ، ۾ ايندڙ لٽ ۽  
مٽيءَ سان ٿيندڙ تبديلين جي اصطلاحن ۾ ٻڌائي وئي آهي.  
سنڌ جي تاريخ، جاگرافيائي ارتقا جي حالتن ۾ انساني  
اورچائي جو شائناتو مثال آهي. سنڌ ۾ تاريخ ۽ جاگرافيءَ  
جي هڪٻئي تي اثر انداز ٿيڻ واري موضوع جي مطالعي ۾  
ڪيئي تبديل ٿيندڙ پهلو آهن جن کي ويچار هيٺ رکڻو  
پوندو.“

جڏهن چوي ٿو:

”سچ ڪ سکو ڍور، ڪنڌيءَ اک ڦلريا،  
جنگن ڇڏيو زور، سر سکو سونگي ڪيا؟“

شاعر پنهنجي ڏيه جو ڏک محسوس ڪري ٿو، هن کي  
زندگي خطري ۾ پيل ڏسڻ ۾ آئي آهي. پوءِ هو انهن  
نشانين تي ڳالهائي ٿو، جيڪي وقت جي هائو هٿان برباد ٿي  
رسيون آهن، جن جو اڳتي ڏس ملڻ ڏکيو ٿي پوندو. اڄ  
ڍاڳي ۽ ڍور هليار ۽ پٽيهل کي پاڻ ڪٿان ڳوليون. اسانجي  
پنهنجي جوءَ جون شيون ماڳ ۽ مڪان ڪم ٿي ويا. جسودن  
۽ جسراج لاڙ جا حاڪم آهن يا وٿجارن جي ڪا ذات آهي،  
سو فيصلو ڪير ڪري.

”جان جر هٿڙو سير، اتان تون مڃا نه موٽين،“

آڏا اڏي ڪير، گهٽ به جهليند گهاتئين.

هن بيت ۾ ڄاڻايل سير اها پٺياري آهي جيڪا محقق  
سورهين صديءَ جي اڌ ۾ ٺهي ۽ عمر ڪوٽ وچ واري  
ايراضي تي ڄاڻائين ٿا. يا تار پاڻي واري معنيٰ ۾ آهي. اتي  
اسان کي تاريخ جو سهارو وٺڻو پوندو.

## تاريخ

ڏهر ۾ تاريخ جا انيڪ ڪردار آهن، جيڪي مختلف  
زمانن سان واسطي ۾ رهيا. لاکو، ڪنگهار، چينچل جسودن،  
جسراج، سنگهار ڏهر جا خاص ڪردار آهن، جڏهن ته سم،  
جاڙيجا، لاکا، (سپ سماءُ) جت، اوڏ، ريهاري، راجپوت  
ناڪر، سنگهار ذاتيون به ان ۾ اچي وڃن ٿيون. لاکو مکيه  
ڪردار آهي، جنهن لاءِ پراڻ کان پڇيو ويو آهي ته اُن  
اهراڪي ڏنا آهن.

”جهوني تون پراڻ، ڏينهن گهڻيرا سنڀرين،  
لاڪي جهڙا هاڻ توکي ڏنا پيڙا (پيڙا)“

۽ لاکو اهو آهي جيڪو :

”ٻني بهڻ نه ڏئي، جهري وئي جهوڪ،  
لوڻي مٿان لوڪ، لاکي لڪ لڏائيا.“

اسانجي داستان ۾ لاکو، لوڙون ڪري ٿو، ڌاڙا هڻي ٿو  
۽ سندس ڪاروان جي ڪري سموري خلق ڏول ۾ آهي.  
شاھ سائين لاکي جي سرگرمين جي صحافتي رپورٽنگ ڪئي  
آهي. هن جي ڪاروان جا جيڪي اثر آهن، سي رپورٽ ڪيا  
اٿس ۽ خبردار به ڪيو اٿس ته لاکو لوڙون لپون ڪري، سمن  
۽ جاڙيجن کي سک ٿي نه سمهڻ نه ڪبي. لاکي، اوڏن کي به

لڏائي ڇڏيو آهي. ڪاڇي ۽ ڪوهيار کان وٺي ڪڇ لاکي جون سرگرميون آهن.

ڪا ڇي پني ڪوڪ. سڄ ڪ سنگهارن لڏيو؟  
مادر! اوڙ ملوڪ، اٺي ويڙا اڪري.

پڄيان پکي پير، وڏو راءِ رڪاب ۾،  
ڪڇ رهندو ڪير، لاکو لوڙائن سين؟

تاتونڪين پلاڻ، سدا هٿن ڪرڪرا،  
لاکي لوڙائن جا اهڙائي اهڃاڻ،  
ڏيئي تنگن تان، ڪوڪ ڪاريندا ڪڇڙي.

لاکي جي سرگرمين جو اثر هن طرح ڄاڻايو ويو آهي :

اوڏ به ويچارا ، وڃن ڪاڪيان لڏيو  
واني ڪن نه وات، ٻگها ٻاتاڙتا ٿيا.

پوءِ وري شاه سائين لاکي جي سڃاڻپ به ڪري ٿو. اُن کي ' فوڪس ' ۾ آڻي ٿو. " لاکا لڪ ٿيا ڦلاڻي پير پيو. " دلچسپي جي ڳالهه هيءُ آهي، ته ڀٽائي ڪٿي به لاکي کي خراب نه ٿو ڪوئي. باوجود ان جي ته لاکي جي عمل منجهان ماڻه وڌن ۾ آهن. اوڏ به لڏي وڃن ٿا. ڪاڇي ۾ ڪوڪ پني آهي، ڪڇ ۾ ڪير رهندو، پر لاکي کي خراب نه ٿو سڏيو وڃي. لاکا آهن به گهڻا، ۽ هڪڙو لاکو ڦلاڻي به آهي. لاکي جي تمثيل، تاريخ جي پارڪوئن لاءِ هڪ للڪار آهي. لاکو لوڙون ڇو ٿوڪري، ۽ پوءِ لاکو لوڙون ڪرڻ کان بس به ڪري ٿو وڃي. هڪڙو لاکو پنهنجون ڪاروايون ختم ڪري ۽ ٻيو لاکو پنهنجي گهوڙي لکيءَ سميت مري به وڃي ٿو.

” لاکي لوڙون ڇڏيون، سرها ٿيا سنگهار،  
چٽا ٿي چوڌار، ونديون وس چرنديون.“

هن بيت ۾ لاکو پنهنجو لوڙن ڪرڻ جو عمل ترڪ ڪري  
ٿو جنهن ڪري سنگهار سرها ٿين ٿا. هڪ ٻئي بيت ۾  
لاکو مري ٿو جو، جنهن ڪري ڪڇ تان ڏولائو لهي ٿو وڃي.

لکي ۽ لاکو، ٻئي مٺا ٻاجه ٿي،  
قادر لائو ڪڇ تان، اديون اولاکو  
واندين ۾ واکو، ريباري رهي ويا.

اڃا ٻئي هنڌ لاکي سان اسانجي شاعري جي احساساتي  
رشتي جي خبر پوي ٿي.

”لاکا لڳئي ڏينهن، ڪاري ريءَ ڪيئن گهارئين،  
مٿان وسي مينهن، واٽون ولين ڇانئون.“

پوءِ وري اسانجو شاعر لاکي جي رومانس جي ڳڻتي به  
رکي ٿو:

ريبارڻ ريجهاءَ، لاکو لولائين سين  
سائو مان سندياءَ، ٺٽ مٿائي ٺاڪرو

وري لاکي سان ڪجهه حجتون، ڪا پنهنجائپ به آهي  
جنهن جي حوالي سان سفارش ٿي ڪجي:

لاکا لڄ سندياءَ، اوڏا اگلي آهيان،  
پکا سي پرتاءَ جي اجهي تنهنجي آڏيا.  
سوال ٿو پندا ٿئي ته اهو هڪڙو لاکو آهي، يا سنڌ جي



تاريخ جو ڪو لاڳيتو ۽ مستقل ڪردار آهي. ڪهڙو به لاکو آهي، ته به شاه جي ساڻس پنهنجائپ هجڻ ۾ ڪو شڪ ناهي. فقط ڪي شڪايتون آهن، ته پنهنجن ماڻهن لاءِ آزار نه بڻج. سڌو سنئون سندس ڌرتي نڪرو هڻڻ واري روش شاه جي گهرن ڦڪري روين جي شان وٿان نه آهي. کيس انتهائي تمثيلي ڪردار ڪري ڳائڻ، شاه جي ”لڪا پڻ لوڪ ۾“ واري حڪمت عملي جو حصو آهي. سياسي طرح لاکي جو پس منظر جيئن ڪڇ سان به ڳنڍيل آهي تنهنڪري اقتداري ڌرين وٽ، لاکو پوءِ ويندي شاه سائين جي ڏينهن تائين حڪومت مخالف ڪردار جي علامت سمجهيو وڃڻ ممڪن آهي. ڪڇ سان لاکي جي نسبت، سنڌ تي قابض ڌارين يا سندن ڌن ڀرو اطاعت گذار حاڪمن لاءِ ڪنهن به حالت ۾ چڱيءَ نظر سان نه ڏٺي ويندي هئي. ان جو سبب آهي، ته عربن جي سنڌ تي حملي کانپوءِ توڙي غزنوي گهراڻي جي راڄ وارن عرصن ۾ سنڌ جي آزاديءَ لاءِ جيڪا به ويڙهه هلي آهي ان ۾ ڪڇ ۽ ڪا نياواڙ کان مدد ملندي رهي آهي. خود ارغونن ۽ ترخانن خلاف ٿيندڙ چڪرين ۾ ڪڇ کان مدد ملندي رهي آهي. ارغونن جي ڏينهن ۾ ته سنڌ کان وڏي پئماني تي ڪڇ ڏانهن ڀلاڻ ٿي آهي ۽ اُتان علمي توڙي عملي مندان ۾ ڏيهه تي ڌارئي راڄ جي مزاحمت ٿيندي آئي آهي. لاکو ان مستقل ويڙهه جي علامت آهي. جڏهن به ڏيهه تي ڪو ڏکيو ڏينهن آيو آهي، ته لاکي پنهنجي واٽ واري آهي. سندس واٽ ۾ ڪجهه ڪوتاهيون آهن، جيڪي ڏور ڪرڻ ڪپن.

اهي ته ٿيا سائين جا لاکي يا لاکن ڏانهن مختلف روبا. تاريخ جي دستاويز ۾ لاکي کي ڳوليون ۽ ڏسون ته لاکو ڪٿي بيٺو آهي. ان ڏس ۾ اڳتي وڌڻ کان اڳ هڪ وضاحت

ذهن ۾ رکڻ ضروري آهي. سنڌ تي جن به ڌارين حاڪمن  
 ڪاهون ڪيون آهن، سي مذهب ۽ خاص ڪري اسلام جي  
 نالي ۾ آيل آهن. ان ڪري سندن مورخن سنڌين کي ڪافر  
 سڏيو آهي. ڦرمار جو وڻن پيو ڪوبه سبب نه هيو. ڌارين  
 جي آندل پاڙي جي مورخن ڦرمار تي آيلن کي زبردست  
 ساراهيو آهي. اها ان دؤر جي سندن گهرج هئي، جو تاريخ  
 ئي ان وقت جي حاڪمن لاءِ ريڊيو، ٽي وي، اخبار ۽  
 اطلاعات کاتي جي هئڊ آئوٽن وارو ڪم ٿي ڪيو. انين  
 ڪرڻ جا وڻن سبب هئا. جو سنڌي مذهب جي سلسلي ۾  
 تنگ نظري ۽ فرقيوارين کان عملي طرح نفرت ڪندڙ رهيا  
 آهن. ۽ اهوئي سندن فطري مزاج آهي. ان ئي سبب جي  
 ڪري پوڏيسر ۾ گجرات جي حڪم ۱۴۲۶ع ۾ مسجد  
 ٺهرائي ته ۱۴۴۱ع ۾ اُتي ئي جين عبادت گهر به ٺهيو.  
 سنڌي مذهب جي معاملي ۾ جابر ۽ ظالم حاڪم ٿولن  
 وانگر نمائش باز، ۽ رڳو ڪار ۽ جنوني نه رهيا آهن، تنهنڪري  
 ڌارين کين ڪافر چئي مٿن حملا ڪرڻ جا پڙگهڙيا ۽ پوءِ  
 حملا به ڪيا. فيروز شاه تعلق جي هڪ درباري عين مظاهر،  
 ڄام هانپيٽي ٻني جي خلاف لکيو ۽ ڄامن کي راءِ ڄام ۽  
 راءِ تماچي سڏي کين هندو ڄاڻائي مٿن حملي جو جواز ڏنو  
 ۽ پوءِ جڏهن جنگ لڳي ته سنڌين جي شهادت کي "ڪافرن  
 جو مرڻ" ڄاڻايو ويو. ساڳيو نمونو مير معصوم بکري جو  
 آهي. سمورن منظم لشڪري ڌاڙيلن کي وڏي شان سان  
 پيش ڪيو آهي. جڏهن ته اسانجي سورهن کي هنن باغي،  
 سرڪش، شر پسند ۽ اهڙن لقبن سان ڄاڻايو آهي جيئن اُهي  
 بدنام رهن. سنڌ سان تاريخ ۾ اهڙو ڪارڻ جهڙو رويو جتي  
 ڪٿي واضح ڏسڻ ۾ ايندو. ان پروڀنگندا جو اثر ۽ اها  
 پروڀنگندا پنهنجي سر پاڻ اڃا تائين هلندڙ آهي، ان ڪري

باشعور ۽ محب وطن سنڌي ماڻهن لاءِ اها ڪا نئين ڳالهه ناهي  
، پر پروينگنڊا جا اثر گهڻا طرفا ٿين ٿا جن مان ڪيترن  
جو شڪار به ٿي سگهجي ٿو.

سر ڏهر جو تاريخي پس منظر هڪ ڊگهي عرصي تي  
ڇاڻيل آهي. نائين صدي عيسوي کان سورھين عيسوي صديءَ  
جي نئين ڏهاڪي شروع ٿيڻ تائين ڪڇ ۽ سنڌ تي سومرن ۽  
سمن جو راڄ رهيو. اهو سڄو سارو عرصو هڪ اصطلاح ،  
هڪ نالي ، هڪ ذات جي سڃاڻپ سان لاکو موجود ملي ٿو.  
البت لاکي جي نالي سان ۲ ڪردار گهڻي اهميت سان سامهون  
اچن ٿا. گڏوگڏ خبر پئي ٿي ته ۸۱۰ع کان ۱۸۵ع تائين  
ڪڇ تي لاکي گهراڻي جي سما راجپوتن جو راڄ هيو.

وليمس جي حوالي سان محترم اي-ايڇ پنهور  
”ڪرانالاجيڪل ڊڪشنري آف سنڌ“ ۾ ۸۵۰ع کانپوءِ  
ڄاڻائي ٿو: ”سنڌ جي سما پائرن ڪڇ ۾ پڳوڌ ۽ گنتري ۾  
پنهنجون ننڍڙيون حاڪميتون قائم ڪيون. ان کانپوءِ موڌ جو  
پٽ سعد گاديءَ تي ويٺو ۽ ڪنٺ ڪوٽ کي پنهنجي گاديءَ  
جو شهر بڻايائين. سعد جي سهڙي ڌڻ واگهيلا، سمن کان  
جان چڏائڻ لاءِ سعد کي زهر ڏئي ماري ڇڏيو. ان وقت  
سعد جو پٽ ڦل ڇهن مهينن جو هيو، جنهن کي ٻانهي  
بولادي سنڌ آندو، جنهن لاءِ چيو وڃي ٿو، ته پنهنجو پٽ  
سهائي ڦل کي کڻي آئي. ڦل جي پالنا سنڌ جي سمي شهزادي  
دولهڙي ڪئي. ڦل وڏو ٿي ڪڇ هليو ويو ۽ وڃي پنهنجي  
ناني ڌڻ واگهيلا کي للڪاريائين، جنهن کيس ٿڌو ڪري،  
پنهنجي هڪ ماڻيائي سان سندس شادي ڪرائي ۽ کيس  
سندس پيءُ وارو علائقا واپس ڪيا. پر پهريون موقعو ملڻ  
تي، ڦل ناني کي ماري ڇڏيو. ...ڦل ڏهن صديءَ جي ٻي  
چوٽائي جي اڌ تائين حڪومت ڪئي ۽ سندس جانشين پٽس

لاکو ڦلاڻي ٿيو. " ساڳيو مورخ اڳتي ساڳي حوالي سان ڄاڻائي  
 ٿو ته ۱۷۹۱ع ۾ ڪڇ جي حاڪم ڦل جو موٽ ڪانڀاواڙ ۾  
 ڇاوڙن سان لڙائي ۾ ٿي. اهو به ڄاڻايو ويو آهي ته ڦل هڪ  
 خانہ بدوش خوبصورت ۽ ذهين ريبارڻ چوڪريءَ سان  
 شادي ڪئي هئي. جنهن مان لاکو ڦلاڻي ڄايو ۽ جوان ٿيڻ تي  
 پنهنجي پيءُ سان اٽڪي سنڌ ڇڏي ڪڇ هليو ويو ۽ انيل  
 پٽڪ جي ڇاوڙي حاڪم وٽ اجهو ورتائين ۽ سورهي ۽  
 ذهين سياستدان جي حيثيت سان ڏاڍو ناماچار ٿيس. هتي  
 جنهن ريبارڻ خانہ بدوش چوڪري جو ذڪر آيو آهي، سا  
 اسانجي شاعر جي سر ڏهر ۾ جو متحرڪ ڪردار آهي.  
 وري ڳالهه ملي ٿي ته لاکي جن ڇاوڙن وٽ پناهه ورتي تن جي  
 ڦل سان لڙائي ٿي ۽ ڦل مارجي ويو جنهن کانپوءِ لاکو ڦلاڻي  
 تنهن تخت تي ويٺو. لاکي ڦلاڻي جي سياست ۽ حڪومت جا  
 ڪجهه وڌيڪ تفصيل به ملن ٿا. پر سندس ڪارواين وارو  
 علائقو گهڻي ڀاڱي ڪڇ ۽ ڏکڻ سنڌ آهي. تاريخ جي قرطاس  
 تي هڪڙو ٻيو لاکو ۱۷۵۰ع ۽ ۱۲۱۵ع جي عرصي ۾  
 سرگرم نظر اچي ٿو. لاکو، جاڙيجو سمو هيو جنهن ۱۱۷۵ع  
 ۾ اوڀارئين ڪڇ جي گادي ڪنڌ ڪوٽ تي قبضو ڪيو.  
 هن سڄو ڪڇ پنهنجي حاڪميت ۾ آندو ۽ سندس گهراڻي  
 جو راڄ ڪيئي سال هليو. لاکي جي مرڻ تي سندس پٽ  
 راڌڻ ويٺو ۽ ڏکڻ سنڌ جي جاڻن کي به مطيع بڻايائين  
 جيڪي سنڌ کان لڏي ڪڇ هليا ويا. مڪاني روايتن موجب  
 سندس دور ۾ ڪڇ جو رڻ خشڪ ٿي ويو. ۸۵۰ع ۾  
 جڏهن کان ڪڇ تي لاکي گهراڻي حڪومت قائم ٿي تڏهن  
 کان سنڌ ۾ عربن ۽ پوءِ غزنوين خلاف لاڳيتو ويڙهيون  
 ٿينديون رهيون آهن، ۽ انهن جي نوعيت گوريلا ويڙهه واري  
 هئي. سنڌين وٽ منظم فوج نه هئي، پر گهاتون هڻڻ ۽



راتاها ڏيڻ جهڙيون ڪاروايون هيون ۽ سومرن ۽ سمن جي  
 اڳواڻي ۾ هلندڙ انهن ويڙهن جو مکيه مندان ڪڇ جو رڻ ۽  
 ٿر وارو علائقو هيو. راجپوت، ٺاڪر، مينگواڙ ۽ ڪولهي سڀ  
 جا سڀ انهن لڙاين ۾ شامل هئا ۽ سندن سپاه لائين ڪڇ  
 هيو. اها ويڙه سنڌ ۾ سومرن جي ڏيهي راج قائم ٿيڻ تائين  
 هلي ۽ پوءِ جڏهن سما دؤر جي پڄاڻي ٿي ته وري به ارغون  
 خلاف ٿيندڙ مزاحمت ۾ ڪڇ جي سپاه لائين جاري ٿي،  
 توڙي جو ان عرصي تائين سنڌو ۽ هاڪڙي ذريعي مواصلاتي  
 رشتا ختم ٿي چڪا هئا. اهو تاريخي عمل صدين تائين سنڌ  
 واسين لاءِ اُتساه جو ڪارڻ بڻيو رهندو ۽ پڪ سان لطيف  
 سائين جي اُتساه جو سر چشمو به وطن جي واڳ ورائڻ واري  
 ويڙه ۾ ڪم ايندڙ اهائي سپاه لائين آهي، جيڪا جنگي،  
 سياسي، معاشي ۽ ثقافتي هجڻ سان گڏ تخليقي به آهي، ڇو  
 ته ڪبيرداس ۽ ميران به ان سپاه لائين کان هتي پهتل آهن.  
 مرزا قليچ بيگ سان قبيلي جي وڏي جادم جي هڪ پٽ  
 جو نالو هسپت ڄاڻايو آهي جو سندس چوڻ موجب سنڌ جي  
 سمن جو ڏاڏو هيو. هسپت جو هڪ پٽ لاکو هيو جنهن کي  
 ٻي زال منجهان اُتر پندا ٿيو ۽ اُتر جي پٽ جو نالو وري لاکو  
 رکيو ويو. لاکي مان سمو ڄايو جنهن مان ڪاڪ جو حاڪم  
 ”ڪاڪ“ پندا ٿيو. شاه سائين اوڏن جي لڏڻ واري ماڳ  
 جو نالو به ڪاڪ ڄاڻايو آهي. ”ڪاڪيان وڃن لڏيو“. سمن  
 جي شجري ڏسڻ سان انيڪ لاکا سامهون اچن ٿا.  
 سر ڏهر جي ڪردارن ۾ هڪڙو ڪنگهار به آهي. ”وڃيو  
 سي ڪاهي جي ڪيلي هيٺ ڪنگهار جي“ يا ”ڪرا ويڻ  
 ڪنگهار کي“ چينچل اڀي چوڻ. ”تاريخ طاهري ۾ ڪنگهار جي  
 هڪڙي سڃاڻپ سامهون اچي ٿي. ۱۵۲۵ع ۾ سنڌ جي ڌارني  
 حاڪم شاه بيگ ارغون جي پٽ شاه حسن سنڌ ۾ زبردست



ڏهڪاء پکيڙيو. سما، جيڪي سنڌي آبادي جو ستر سيڪڙو  
 هئا، تن مان معلم، سردار ۽ سورما سڀ هيٺين طبقن ۾  
 تبديل ڪيا ويا. آئيني اپائن ذريعي کانئن تلوارون ڪسي کين  
 هر ڏنا ويا ۽ گهوڙن جي جاءِ تي ڍڳا. سندن عزت نفس  
 ڪسڻ جي هر ڪوشش ٿي. جيڪڏهن ڪنهن مزاحمت ٿي  
 ڪئي ته ان کي ماريو ويو. دهشت ان حد تائين پهتي جو  
 ارغون سپاهين کي ڏسي حمل وارين عورتن جا ٻار ڪري  
 پوندا هئا. نتيجي ۾ سنڌي دانشور، صوفي ۽ واپاري ۽ ٻيا  
 ڪڇ، ڪاٺياواڙ، گجرات ۽ برهانپور هليا ويا. ٻه سال پوءِ  
 يعني ۱۵۲۷ع ۾ شاه حسن محسوس ڪيو ته ٺٽي جا  
 سنڌي ۽ ساموئي جن ڪڇ ۾ پناه ورتي آهي سي سندس  
 حڪمراني لاءِ خطرو آهن. هڪ ڪڇ جي سنڌي سمي، هندو  
 زميندار ڪنگهار کي خط لکي کانئس ڪڇ جا مشهور گهوڙا  
 گهريا ۽ کيس ماتر پومي جو واسطو ڏئي، سنڌ اچي سندس  
 ملازمن ۾ داخل ٿيڻ جي آڇ ڪئي. ڪنگهار جي انڪار ڪرڻ  
 تي شاه حسن ڪڇ تي ڪاهيو. ڪنگهار کليل ويڙه دوران  
 گوريلا جنگ ڪئي ۽ گهاٽون هٿيون پر شاه حسن وستين ۽  
 ٻنين ۾ فصلن کي باهيون ڏئي، ڪنگهار کي هارايو ۽ کانئس  
 ڏن وصول ڪرڻ جو ٺاه ڪيائين. هن حوالي منجهان سنڌين  
 جي لاڳيتي مزاحمت جي هڪ ڪڙي سامهون اچي ٿي.  
 هڪ ٻيو ڪردار جسراج جو به ڏهر ۾ آهي. علام آءِ  
 آءِ قاضي جسودن ۽ جسراج کي لاڙ جا حاڪم سڏي ٿو  
 جسراج نالي هڪ ٻيو ڪردار چوڏهين ۽ پندرهين عيسوي  
 صديءَ جي وچ ۾ ملي ٿو ان کي لالا جسراج چيو ٿي ويو ۽  
 اهوئي هالي منگهو پير سڏجي ٿو. هن جا وڌيڪ تفصيل  
 معلوم نه ٿيا آهن.  
 هي سڄو جاگرافيائي ۽ تاريخي بحث سر ڏهر جو پس

منظر آهي. صورتحال ڏانهن شاھ سائين جو رويو سندس فلسفي کي ظاهر ڪري ٿو. ڏهر جي دائري ۾ جيڪا تاريخ اچي ٿي، ان جون رگو ڪجهه جهلڪون قلمبند ٿيل آهن. اصل تفصيل تمام گهڻا آهن، جيڪي سنڌ جي سونهن وانگر هميشه برباديءَ جو شڪار بڻيا. ٻي خاص ڳالهه هيءَ آهي ته اڄ جو سنڌي ذهن پنهنجي ان تاريخي تسلسل کان ڇنڊل آهي، تنهنڪري هو ماضيءَ جي تاريخ جي عمارت جي پوري اڏاوت ذهن ۾ سهيڙي ان کي ”وڊيو ڊاڪيو مينٽ“ وانگر نه ٿوسمجهي. هڪڙو سبب هي به آهي ته اڄ به کيس پنهنجي ماضيءَ سان جڙڻ نه ٿو ڏنو وڃي. اڄ جي نصاب ۾ سنڌ جي تاريخ کي ڪا اهميت مليل ناهي، جيڪڏهن ڪا چڱي وٽ لپي پني ٿي، ته ان کي سنڌ کان ڪسي ڪا ٻي سڃاڻپ ڏيڻ جي ڪوشش ڪئي وڃي ٿي. شاھ سائين خود ان ئي صورتحال ۾ رهيو جنهن ڪري کيس مثيلي واٽ وٺي پني. پر پوءِ به هن لاکي جي حفاظت جنهن ذهانت، سونهن ۽ طاقت سان ڪئي آهي ان منجهان ثابت ٿئي ٿو ته پٽائي پاڻ کي مستقبل ڏانهن ذميوار سمجهڻ جو بار کنيو ۽ نباھيو. اهو بهرحال اسانجي سائين جو پنهنجو طريقو آهي. هو داستانن ۽ قصن جي نازڪ موڙن کان جهلي اُتان ئي مٿن ڪم ڪري ٿو. تاريخ جا نازڪ موڙ ئي آهن جيڪي تاريخ جو مغز ٿين ٿا ۽ مغز کي مستقبل جي امانت سمجهي اڳتي وڌائڻ جو مانائتو ڪم پٽائي ڪاميابيءَ سان ڪيو آهي.

ڏهر، سنڌ جي تاريخ جو الميائي، رومانوي، جنگي ۽ وطن پرستيءَ جو آئينو آهي، جنهن ۾ سجاڳيءَ جي پهرئين چرڪ سان ئي سنڌ پاڻ کي ڏسڻ شروع ڪيو آهي.

## سر ڏهر ۾ سنڌ جا علائقا، وهڪرا، ۽ ماڳ مڪان

پريتم ”پياسي“

سر ڏهر ۾ جسوڏڻ مهڙائي، لاکي ڦلاڻي ۽ پٺري  
بدامائي جهڙن تاريخي شخصيتن جو ذڪر اچي ٿو، جنهن مان  
اهو به ثابت ٿئي ٿو ته هن سر ۾ جن ماڳن مڪانن وهڪرن  
۽ جو ذڪر اچي ٿو، اهي انهي دور ۾ آباد ۽ وسندڙ هئا،  
جن جو خاڪو هيٺين طرح آهي.

### علائقا

#### پاڻر

پاڻر، ٿرپارڪر ضلعي جي ٿر واري ايراضي جو ڏاکڻون  
حصو آهي، جنهن ۾ مٺي ۽ ڏيپلي تعلقي جا ڏاکڻا حصا اچي  
وڃن ٿا، جيڪو قديم دور ۾ خوشحال ۽ نهايت آباد علائقو  
هو. جهنگلي جانورن مان خاص ڪري هرڻ هن علائقي ۾  
تمام گهڻا هوندا هئا، جن کي ڦاسائڻ لاءِ شڪاري پروان  
علائقن ۾ ڪوڙڪيون منڊي اچي وهندا هئا ته جيئن پاڻر  
پٽ جا جانور پاڻي پيئڻ لاءِ اتي پهچن ته ڦاسي پون، ۽ اُهي

شڪاري ايتري قدر گهڻا هرڻ ڦاسائيندا هئا، جو انهن جو گوشت شهرن ۾ وڃي وڪڻندا هئا. جيڪي جانور پائر جي علائقي کان پري نه ٿيندا هئا، اُهي بچيل رهندا هئا. شاھ صاحب ريجائي علائقي ڏانهن ويندڙ جانورن کي هوشيار ٿو ڪري ته ”خبردار اڳتي نه وڃو متان ماري جي منڊن ۾ ڦاسي پئو!“ فرمائي ٿو ته:

رويو ريجائي چرين، ڇڏيو پائر وٽ،  
 ڪهي ڪيناري چاڙهنيون، هرڻ وڪڻي هٿ،  
 ٿو سر مٿان ڏي ست، ماري ڏيهاري ڪري.

وٽ

ڪڇ جي رڻ سان لاڳيتو مٺي ۽ ڏيپلي تعلقن واري ايراضي کي ’وٽ‘ چئبو آهي، جنهن جي اها خاصيت آهي ته ان ايراضي ۾ ڦٽ ڏيڍ جي ڪڏ ڪٽبي ته پاڻي سان سمي پرجي ويندي ۽ اهو پاڻي مٺو هوندو. انهي علائقي جا مالدار ڌنار توڙي ٻڪرار ڏينهن جو اُڃ لڳڻ وقت ٿورو ڪڏو ڪوٽي ڇڏيندا آهن. ڪجهه وقت کان پوءِ اهو ڪڏو پاڻيءَ سان پرجي ويندو ۽ ان مٿان سمهي پاڻي پيئندا آهن. وٽ کي شاھ صاحب نه رڳو سر ڏهر ۾ ڳايو آهي، پر ٻين سُرَن ۾ به ڳايو اٿس.

وٽ جا ماڻهو مالدار هوندا هئا، جن جو گذر سفر ڏڻ ڌارڻ ۽ مال چارڻ هوندو هو. جڏهن وٽ واري ايراضي ۾ ڪن سببن ڪري اچي سخت ڏڪار پيو، تنهنڪري مالدار ويچارا مجبور ٿي پنهنجو مال ڪاهي ننگر پارڪر تعلقي جي چوٽاڻ واري ايراضي ڏانهن هليا ويا ۽ اسلوڪا يعني وٽ وارا وٽاڻ ۽ جهوڪون خالي ٿي ويون. جڏهن اهو منظر لطيف سائين جي اکين اڳيان اچي ٿو، تڏهن بي اختيار ٿي

فرمائي ٿو ته،

جهڪون نه جهٽڪن، وڳ نه پسان وٽ ۾،  
آيل سنگهارن، جيڪس ”چوٽائو“ ڇت ڪيو.

چوٽائو

ننگر پارڪر تعلقي جي ڪارونجهر کان اوله طرف  
واري ايراضي ۽ اتر اوله واري ايراضي کي قديم دور ۾  
چوٽائو چيو ويندو هو ۽ هي علائقو نهايت سهڻو وڻندڙ ۽ آباد  
هوندو هو. هن کي چوٽاڻ پڻ چوندا هئا. هن سان مٺي  
تعلقي جي ڪجهه ايراضي پڻ شامل هئي شاه سائين سر ڏهر  
۾ مالدارن کي ڇٽاءُ ڏنو آهي ته چوٽاڻ علائقي ۾ مال چاريو  
ٿا ۽ غافل ٿيو ويٺا آهيو. ائين نه ڪريو، ڇو ته هينئر لاکو  
ڦلاڻي لوڙائو بڻجي نڪتو آهي ۽ هو ڪنهن به وقت اوهان تي به  
حمله ڪري سگهي ٿو. کين هوشيار ڪندي فرمائي ٿو ته،

چارئين چوٽائو، وڳ وهارين ويسرا،  
لاکي لوڙائن ۾، پهريو پهراڻو،  
سهر سٿائو، وڳ ورائي واٽ ٿيو.

انهي علائقي سان مشهور ڏاتار سپڙ چوٽائي ۽ ڄام انڙ  
وير جو پڻ واسطو رهيو آهي.

بدامائي ٻٽ

اٽڪل نائين ۽ ڏهين صدي عيسوي ۾ ٿرپارڪر جي  
ڏيپلي تعلقي ۽ ڊگهڙي تعلقي جي ڏاکڻي اڌ ۽ بدين ضلعي  
جي ٽنڊي باگي تعلقي جي چنا قوم جي بدامائي پاڙي وارن  
جو راڄ رهندڙ هو. جڏهن اهو راڄ ڪن سببن جي ڪري  
اتان ٻئي پاسي هليو ويو ۽ مٿان جلدني پاڻي جي اٿاڻ سبب



اهو علائقو ويران ٿي ويو ته ان کي عام طرح ماڻهون  
 'بدامالي بُت' سڏڻ لڳا يعني بدامالي ويرانو. اهو علائقو  
 قديم دؤر ۾ پاڻي جو وڏو زخيرو رکندڙ هو، جنهن جي  
 ڪري انهي علائقي ۾ ڪيئي پرديسي پکي ۽ جانور اچي  
 ويهندا هئا. جن کي بدامالين جي رواج موجب ڪوبه ستائيندو  
 ڪونه هو. پر جڏهن اتان بدامالين جي راڄ جو خاتمون ٿي  
 ويو تڏهن پارڪر ۽ ڪڇ جي جابلو علائقن جا شڪاري ۽  
 ماري بدامالين جي رواج خلاف اتي اچي، پرديسي پکين ۽  
 جانورن کي ڦاسائيندا ۽ شڪارڪندا هئا. شاھ صاحب انهي  
 حالت ڏانهن اشارو ڪندي پرديسي پکين، خاص طرح  
 ڪونجن کي اشارو ڏنو آهي ته،

چيتا ڪيو چڻيج، بدامالي بُت ۾،  
 نئين ننڊ ۾ ڏيڇ، چيٽون چپر آنيون.

### بلهيار

تعلقي ڏيپلي جي ڏکڻ واري ايراضي ڪڇ جي رڻ  
 تائين بلهيار جي نالي سان سڏبي هئي، جنهن ۾ هن وقت  
 بلهياڙي نالي شهر جا ڪنڊر اهو ٻڌائين ٿا ته ڪڏهن هي  
 خطو به گهڻو آباد ۽ خوشحال هو. دور ۽ ٻين وهڪرن جون  
 ڪيتريون ئي شاخون هن علائقي ۾ ديپڻا جي شڪل ٺاهي  
 بيٺيون هيون، جيڪي سڀني شاخون هن وقت لوڻ جا سن  
 بڻجي ويون آهن، جن ۾ پاڪستان جو لوڻ جو وڏو سن  
 ”سارڻ“ به شامل آهي. هن ايراضي ۾ ڪڇ جي رڻ جي  
 ڪناري سان، راحمي بازار” وڳ ڪوٽ، ڪانجي ڪوٽ،  
 ڏهر ۽ ٻيا ڪيترائي شهر آباد هئا، جن جا هن وقت صرف  
 ڪنڊ، ملن ٿا.

بلهيار نالي پٽ کي شاھ سائين هن طرح پنهنجي

گلام ۾ زنده ڪري ڇڏيو آهي ته:  
جڏهن ڍاڳي، ڍور، ٻني وهن ٻلهيار ۾،  
تڏهن تازين طور، هني جسوڌن سين.

## وهڪرا

### پراڻ

پراڻ سنڌ جو مشهور وهڪرو هو جيڪو سنڌ و درياءُ  
مان تعلقي سڪرنڊ واري ايراضي مان نڪرندو هو. جنهن جا  
اهڃاڻ انهي ايراضي ۾ به آهن ته ٿرپارڪر واري ايراضي ۾  
به ملن ٿا، جيڪي ٽنڊي جان محمد ۽ جهڙي شهر جي  
ويجهو بلڪل واضع آهن. پراڻ جو اهو وهڪرو قديم دور ۾  
سنڌ جي حد کان نڪري ڪڇ جي رڻ کي ڪٽيندو لڪپت  
تائين پهچندو هو. جيڪو پوءِ غلام شاه ڪلهوڙي سنڌ جي  
اراضي ۾ لٽائي ڇڏيو ۽ لڪپت جو علائقو ويران ٿي ويو.  
شاه صاحب پراڻ سان مخاطب ٿيندي کائس پڇيو آهي ته:

جهوني تون پراڻ- جڳ چٽيه سنڀرين،  
توڪي ڏنا هاڻ- لاکي جهڙا پيهڙا.

مٿين بيت ۾ پراڻ سان ڪڏ لاکي جو به ذڪر اچي ٿو،  
جنهن مان شاعر پراڻ کان پڇي ٿو ته تنهنجي هيڏي وڏي  
عمر آهي تو ڪو لاکي جهڙو ڏٺو؟ اهو ان ڪري جو لاکو  
ڦلاڻي مهر راڻي سان شادي ڪرڻ لاءِ ڪڇ مان ڇڄ وئي، پراڻ  
جي آمري واري گهيڙ تان لنگهيو هو، جيڪو گهيڙ ٽنڊي جان  
محمد شهر جي بلڪل قريب آهي.

چون ٿا ته جڏهن لاکو ڦلاڻي آمري جي گهيڙ وٽان  
لنگهيو هو ته ان جو سمورو ڏاج پسي پيو هو، ۽ هن جي

ماڻهن اهو پراڻ جي وٽن تي سڪائي ڇڏيو هو. ٻئي ڏينهن جڏهن روانگي جو وقت ٿيو، تڏهن لاکي جا ماڻهو وٽن تان اهي سڪايل ڪپڙا لاهڻ لڳا تڏهن لاکي کين منع ڪئي ته اودايل ڪپڙا يعني اوداڻيون واپس ڪونه ٿينديون آهن. هي اسان جي پراڻ جي وٽن کي اوداڻي آهي. ان بعد ڏيڇ جوتون ڪپڙو وٺي روانو ٿيا. انهي گهيڙ جي ويجهو تمام وڏو قبرستان آهي، جنهن کي آمري جو قبرستان ڪوٺيندا آهن، جنهن ۾ ڪيترن ئي بزرگن جون قبرون موجود آهن. ميان شاه عنايت رضوي هڪڙي وائي ۾ آمري جي انهي قبرستان کي خوب ڳايو آهي. ان وائي جا ڪجهه شعر پيش ڪجن ٿا.

سمن صالحن، توڙان طالبن.  
 اصل آهي آمري.  
 زاهد، اولياءَ، انبياءَ اڳي اُت اچن.  
 اصل آهي آمري.  
 هلنو سڪ حبيب، جي ٿا پراڻ پسن  
 اصل آهي آمري.  
 سئين سروري آنيا، ملتاني مرڪن،  
 اصل آهي آمري.

ڍور

اسان وٽ سنڌي زبان ۾ هر شيءِ جي لاءِ مختلف نالا هوندا آهن. اسان وٽ ڦٽل دريا کي 'ڍورو' چوندا آهن، پر درياءَ جي ڦٽل ننڍي شاخ کي وري 'ڍوري' ڪوٺين. اهڙي طرح درياءَ جي وڏي ڦٽل وهڪري کي 'ڍورو' ڪوٺين. قديم دؤر ۾ ڏيپلي تعلقي جي ايراضي مان ڪڇ ڏانهن وهندڙ هڪ اهڙو وهڪرو هو، جيڪو اصل ۾ ڪو وڏو

واهڙ هو، جيڪو سنڌ مان اڳتي وڌي ڪڇ جي ڪافي  
ايراضي تائين پهچندو هو، جنهن کي ڏور سڏيندا هئا. شاھ  
سائين هن سر ۾ ڏور کي ڪافي بيتن ۾ آندو آهي، جيڪي  
سڀني بيت اهو ٻڌائين ٿا ته انهي زماني ۾ يعني جسوڌ جي  
دور ۾ ڏور جو اهو مضبوط وهڪرو سڪي پيلائون ٿي ويو  
هو ۽ ان تي رهندڙ ملاح ۽ مهاڻا ٻئي پاسي هليا ويا هئا، جن  
کي شاھ سائين اجهو هن طرح ياد ڪيو آهي ته:

ڏور نه اڳئين ڍار، منهن ملاحن لکيو،  
مورتي چڙهيا مڪڙا، پسي پاڻي پار،  
جسڌن جهڙا يار- پيا وير وٽاس ۾.

### هاڪڙو اڀرندو

سڀني جاگرافي دانن ۽ تاريخنويسن اڀرندي هاڪڙي  
جو تذڪرو ڪيو آهي، جنهن کي واهن يا وهندو درياءُ به  
ڪوٺيو اٿن، جيڪو هماليه مان شيوا لڪ وٽان نڪري سنڌو  
نديءَ کان جدا وهندو. آخر ۾ پارينگر جي شهر وٽ  
سامونڊي ڪاري ۾ اچي ڇوڙ ڪندو هو. زلزلن ۽ طوفانن  
جي ڪري ان جو پيٽ بهاولپور، جيسلمير ۽ ٿرپارڪر واري  
ايراضي ۾ گهڻي ڀاڱي گم ٿي ويو آهي. ان هوندي به ڪٿي  
ڪٿي ان جي پيٽ جا نشان ملن ٿا. ننگر پارڪر جي  
'ويراواڻ' شهر جي ويجهو ان جو پيٽ ڪجهه قدر سلامت  
آهي. جنهن کي هينئر 'سانگهه' جو تلاءُ ڪوٺيندا آهن،  
جيڪو جسوڌن مهڙائي جي وقت به ڍنڍ جي شڪل ۾ هو، ۽  
جڏهن اتر کان وهندڙ وهڪرن جو پاڻي ٿئي ويو، تڏهن ٻين  
وهڪرن جي ڪري پنهنجي وقت جي حاڪم جسوڌن مهڙائي  
کان اجازت وٺي پورهئي خاطر ٻين علائقن ڏانهن روانا ٿي  
ويا، جنهن جي نشاندهي شاھ سائين جي هن بيت مان به

ٽٺي ٿي:

ڪنڌين اک ڦلريا- سانگه سڪو ساه،

مهڙائي وٽان- رويو راڄ رضا ڪهري.

سانگه جي تلاءُ ۽ پارينگر شهر سان ڪيتريون لوڪ  
ڪهاڻيون وابسته آهن. جن ۾ پونم راءِ ۽ ليلا ۽ سڌيونت ۽  
ساسارنگا سڀني کان مشهور آهن. هڪ وهڪري جي ويجهو  
پارينگر جي ويرانن جا نشان آهن.

ڍاڳي

جنهن دور ۾ دور جو مشهور وهڪرو ٻلهيار واري  
ايراضي ۾ اچي چوڙ ڪندو هو، تنهن دور ۾ ڍاڳي نالي  
واهڙ پڻ انهيءَ خطي ۾ اچي ختم ٿي ويندو هو. اهي  
وهڪرا جڏهن باقائدي وهندڙ هئا، تڏهن جسوڏ مهڙائي وٽ  
تازين گهوڙين جا ڪيئي طنبلا موجود هئا، جن بابت شاه  
صاحب کان پڻ اهڙي ثابتي ملي ٿي ته:

جڏهن ڍاڳي دور، ٻني وهن ٻلهيار ۾،  
تڏهن تازين طور- هني جسوڏ سين.

پٽيهل

پٽيهل درياءُ بدين ضلعي ۾ وهندو هو. مٿس  
ڪيترائي شهر آباد هئا، جن جا ڪنڊر اڄ به موجود آهن، جن  
مان اڳڙي، جڪرا، اوڍ، ڪنڊر، راهوڪي، مرزانيپور، آسيلي،  
محبوب شاه، بخاري شريف ۽ احمد راجو مشهور آهن.  
اڀرندو هاڪڙو الهندو هاڪڙو ۽ دور وغيره بلڪ سڪي  
ٻيلاڻيون ٿي ويا تڏهن پٽيهل ۾ به پاڻي هڻي ويو هو. اهو  
ضرور هو ته پٽيهل ان وقت وهي رهيو هو، پر منجهس پاڻي



وارو اصل زور ڪونه هو. انهي حقيقت لاءِ شاھ سائين هيٺين طرح شاهدي ڏني آهي ته:

سُڪي ڍور ڍيون ٿي، ڪنڌي ڏنو ڪاٺو،  
پاڻيءَ پٽيهل ۾، اڳيون نه آٺو،  
ماڻهن ميڙائو- ڪني ڪني پيڻين.

شاھ سائين جڏهن لاڙ جو سير ڪندي پٽيهل تي پهتو  
۽ پٽيهل ۾ پاڻي گهٽ ڏٺائين، تڏهن پٽيهل کان پڇيائين  
ته:

پٽيهل تو ۾ پور- اڳيون نه آب جو،  
سُڪين ڪهڙي سور- پيني واري وچ ۾.

۽ وري پٽيهل جي پاران پاڻ ٿي جواب ڏنائين ته:

پٽيهل چئي پرين کي، ساري آئون سڪو،  
اٿم اولاءِ، جسو ڏڻ جو جان ۾.

پٽيهل جو وهڪرو لاڙ جي ڏکڻ واري حصي ۾ پئي  
بادشاھ جي آباد ڪيل شهر پٽيجي ۾ پهچندو هو. جنهن تان  
مٿس پٽيهل نالو پنجن ويو ۽ اڃان تائين انهي نالي سان پيو  
سڏجي.

لوڻي

شاھ صاحب جو مشهور بيت آهي ته :

لاکو لوڻيءَ آنيو هر هنڌ پيني هاڪ،  
ٻائر ڪنان پڇڙي، ڏونگر پيني ڏاک،  
انيون ۽ عراق - گڏيا ته ڪئون ٿيا.

اهو بيت اختلافي پڙهڻي رکي ٿو. هن جي لفظ لوڻيءَ کي ڪن مرتبن لوڻو ۽ ڪن لوڻيو لکيو آهي. جيڪڏهن اسين مرزا قليچ بيگ جي لکت موجب لوڻي کي وڻنداسون ته اها لوڻي ندي ٿيندي، جيڪا قديم دور ۾ مٿان کان وهندي پارڪر جي علائقي ۾ ڪڇ جي رڻ واري علائقي ۾ اچي ڇوڙ ڪندي هئي، ۽ هن وقت سندس وهڪرو ٿورو اڀرندي هتي ويو آهي، پر جيڪڏهن اسين هن لفظ کي لوڻيو قبول ڪنداسون ته مٿي تعلقي ۾ انهي نالي سان سمن جو مشهور ڳوٺ آهي، جيڪو ننگر پارڪر ۽ اسلام ڪوٽ واري رستي تي اچي ٿو، جيڪو نهايت سهڻو علائقو آهي ۽ اهو پائر جي خطي ۾ شامل آهي، ۽ سندس اوڀر ۾ پارڪر جا ڏونگر اچن ٿا. ۽ شاه صاحب پڻ انهي بيت ۾ لوڻيي سان گڏ پائر ۽ ڏونگر جو ذڪر پڻ ڪيو آهي. منهنجي خيال موجب لوڻيءَ ندي جي مقابلي ۾ لوڻيو ڳوٺ صحيح ٿيندو، جنهن سان پائر جو به واسطو آهي ته ڏونگر جي پڻ ويجهڙائي آهي.

پنري جا پڊ

پنرو بدماڻي پنهنجي دور جو مشهور سورهيہ سردار هو، هو نه رڳو پنهنجي علائقي جي رڪوالي ڪندو هو، پر آسپاس وارن ماڻهن جي پڻ مدد ڪندو هو. هن دور ۾ ڪڇ جي ٻنهي طرفن ڪن ملڪ دشمن ماڻهن اتي جي رهاڪن کي اچي تنگ ڪيو، تڏهن اهي پنري کي پڪاري چوڻ لڳا ته پنرا بدماڻي، تنهنجي اسان کي اڄ ضرورت پئي آهي. سندس انهن پڪارن کي شاه سائين هن طرح ڳايو آهي ته:

اڄ گهرجين يار- بدماڻي پنرا،  
ڪاڇي ٻني پار- اچي ويرين ويڙهيا.

اڄ گهرجين تون، بدماڻي پنرا،

مٿان اچي مون- ويرين واٽون لائون

اڄ گهرجين هٿ بدامالي پٺرا،  
مٿان ڀڳيءَ پٽ- ويرين واٽون لائون.

جڏهن اهي پٺري پڪارون ٻڌيون، تڏهن مدد لاءِ  
گاهي آيو ۽ انهن علانقن ۾ پنهنجن ويرين کي ورائي  
ڪڍيو. پٺرو بدام جي علانقي جو رهاڪو هو ۽ ٻهراڙي  
ڪوٽ سندس رهائش گاه هئي، جنهن جا آثار هن وقت به  
جهڙي شهر کان ٽي ميل کن اتر طرف پراڻ دريا جي  
اڀرندي پاسي موجود آهن. پٺري بدام جي اولاد مان گني  
سورهيه سردار ٿي گذريا آهن جن ۾ سندس پٽ وڪيو  
وريام ۽ پڙ پوٽو 'ڦل وڌيو' مشهور آهن جن کي سنڌ جي  
شاعرن تمام گهڻو ڳايو آهي. جڏهن لاکي ڦلاڻي پٺري جي دؤر  
کان ٿورو پوءِ بدام واري ايراضي ۽ آسپاس واري پٽن ۾  
مالدارن جا اچي ڌڻ ڪاهيا ۽ وڳ هنيا تڏهن ڪنهن شاعر  
هينئن به چئي ڇڏيو ته:

پٺرو ويو پراڻ مان، ويو وڪيو وريام،  
ڀيٽي ناه بدام- تڏهن لاکو ٿو لوڙيون هڻي.

گهاڙي

گهاڙي لاڙ جو مشهور شهر هو. هن وقت انهيءَ ايراضي  
۾ گهاڙي شيخاڻي نالي سان ڳوٺ پڻ موجود آهي. راءِ لاکو  
ڦاڻي ڪڇ کان سنڌ ڏانهن ايندي گهاڙي ۾ اچي ڪافي وقت  
رهندو هو، ۽ اتان پوءِ ٿر واري علانقي ڏانهن اُسهندو هو.  
هڪ دفعي اهڙو اتفاق ٿيو جو لاکو ڪافي ڏينهن گهاڙي  
ڏانهن ڪونه آيو ته گهاڙي جي رهاڪن کيس ياد ڪندي

ڏانهن پيغام موڪليو ته لاڪا توکي ڇا ٿيو آهي، جو گهاڙي  
کي بلڪل وساري ڇڏو اٿئي. تنهنجي اچڻ وڃڻ جي واٽن  
تي وليون موري ويون آهن ۽ واٽون ڏسڻ ۾ ڪونه ٿين  
اچن. شاه سائين گهاڙي جي عوام جو آواز هيٺين طرح  
بيت ۾ شامل ڪري ڇڏيو آهي:

لاڪا لڳئي ڏينهن، گهاڙي ري ڪيئن گهارئين،  
مٿان وسي مينهن، واٽون ولين چانئون.

ڪنڊو

شاه صاحب جڏهن سير سفر جي سلسلي ۾ پاڻ واري  
علائقي جو سير ڪيو، تڏهن دور جو سڪل پيٽ به ڏٺو، ۽  
جسوڌڻ جي آباد ڪيل شهر جي ڪناري سان دور جي ڪپ  
تي ڪنڊي جو وڏو وڻ پڻ ڏٺو، جيڪو نهايت سائو ۽ مڃر  
سان ڀرپور هو. جڏهن ته ان پاسي ۾ آباد ٿيل شهر ويرانو  
بنجي چڪو هو. چون ٿا اهو ڪنڊو نهايت جهونو هو، ان  
ڪري شاه سائين ان کي جسوڌڻ جي دور جو قرار ڏيندي  
پڇيو ته:

ڪنڊا تون ڪيڏو، جڏهن ڀريو دور وهي،  
جسوڌڻ جيڏو، تو ڪو گڏيو پهتو.

ان کان پوءِ کيس اهو به چيائين ته توکي جسوڌڻ جي  
جڏائي جو ڪوبه سور ڪونهي ۽ نڪي دل ۾ ڪو ويد اٿئي،  
تون ته سائو بيٺو آهين. توکي گهرو هو ته سردار جسوڌڻ  
جي وچوڙي ۾ سڪي پانگر ٿي وڃين ها، پر افسوس جو  
توتي ڪوبه اثر ڪونه ٿيو آهي ۽ وڌيڪ فرمائي ٿو ته:

ڪنڊا ڪڇاڙيا، اڀو آهين ريل ۾،  
پرڻ پڇاڻا، سڪي پانگر نه ٿينين.

# ڪرپچار پرينءَ جي

سر ڏهر جو هڪ جائزو

جوهر بروهي

سر ڏهر رسالي جو هڪ مقبول سر آهي. ڏهر ٻن پٿن جي وچ واري ميدان کي چيو ويندو آهي. ڏهر هر موسم ۾ بدلجندڙ آهي. جيڪي اصولوڪا ماڳ مٿاڻي هڪ نئون مڪان وسائيندا آهن يا جيئن ٻن پاسن جون پٿون کڻي پيدا ٿي ۽ موت سمجهون ۽ ڏهران ٻن پٿن جي وچ واري زمين زندگي سمجهون ۽ ڏهر مان مراد زندگي وٺون. جيئن ته سر ڏهر هيٺين مضمونن جي بيان ۾ آهي.

ياد غفلت ۾ گذريل وقت جو احساس - ڪنهن تي غلط اعتماد - عشق - نبي ڪريم صلي الله عليه وسلم سان تعلق - انتظار ۽ آس - دعا - التجا - ڪانڌ جي خصوصي وصفن جو تذڪرو - ننڊ جا نقصان - جاڳڻ جا فائدا - پُل - وچڙيل جا ورلاپ - پڻيلجڻ - پشيماني - راءِ ريجھائڻ جو ڏس ۽ اميد.

جيئن ته حضرت ڀٽائي گهوٽ رحمت الله عليه، پنهنجي ڪلام ذريعي انسان ذات کي هڪ مڪمل درس عنايت ڪيو آهي. ان لاءِ هن تمثيلون، تشبيهون ۽ تضمينون ڪتب آنديون آهن. جن سڀني ۾ خطاب انسان ذات کي هوندو



آهي. يا بيان ۽ تذڪرو انسان ذات جو هوندو آهي. جيئن سر ڏهر جي پهرين داستان ۾ ڪنڊي سان خطاب ۾ انسان سان خطاب آهي. ڀور مان مراد زندگي - ڀور ڌڻي مان مراد سلوڪ جا صاحب جُسوڊ جُنگ مان مراد ڪردار ۽ عمل جا صاحب ۽ مڇ مان مراد نفس يا غير انساني خواهشون ٿي سگهن ٿيون، ڇو ته زندگي جو اَمل ڪارج عمل آهي ۽ عمل بنا حياتي وحشي زندگي آهي. زندگي جي ڀرپور وهڪري ۾ عمل ڪرڻ سولو آهي. ڇو ته ان وقت انسان وٽ مڪمل توانائي هوندي آهي. مگر ان وقت مڇ يا غير انساني خواهشون پڻ ايتري زور ۾ هونديون آهن جو ماڻهون انهن جي اثر ۾ اچي، ڀور جي ان وهڪري کي بي فائدو گذاري ڇڏي ٿو ۽ جڏهن جُنگا ٿو زور ختم ٿيو وڃي ته پوءِ اوس پشيمان ٿيو ٿوپوي.

جان تو هنڙو وي ، ڪنڊا ! ڀور ڌڻين جو .  
پاڻان ڏيئي ڏي ، موري مڇر نه ڪرئين .

جان جرهنڙو سير ، گهٽ به جهلنا گها تنين .  
آڏو اڏي ڪير ، گهٽ به جهليا گها تنين .

جڏهن انسان پنهنجي نفس يا غير انساني خواهشن / قوتن جي اثرهيت هوندو آهي، تڏهن هو پنهنجي عادت يا ڪردار ذريعي، پوري طرح هڪ مست متل مڇ جو ڏيک ڏيندو آهي. حالانڪ اهو سڀ ڪجهه عارضي ۽ وقتي هوندو آهي، جنهن جي حقيقت فقط هن قدر آهي.

متو آهيئن مڇ ! ٿلهو ٿيو ٿو نا هڻين ،  
جا تو ڏئي آڇ ، تنهن پاڻيءَ پنا ڏينهنڙا .

انسان فطري طور شرافت جو مجسمو آهي. مگر پوءِ  
 ڪنهن بچڙي ماحول جي اثر هيٺ ، هُن جي شرافت  
 ڪميٽپ ۾ بدلجي وڃي ٿي. چڱي ماحول ۾ رهڻ جي ڪري  
 ، سندس اها فطري وصف برقرار رهي ٿي. تڏهن ته اهو  
 احتياط رکڻو آهي، جو ڪا اهڙي خطا يا غفلت سرزد نه ٿئي  
 ، جنهن کان پوءِ ارباب ڪرڻو پوي. اهڙي ماحول کي ، اسان  
 هڪ ڏور ٿا سمجهون.

ڏوران پسي ڏور، ويهين نه وهرو ڪري  
 هوند نه پنين هور ، مانگر يائي مڇڙا.

حضرت ڀٽائي ڪهوٽ ويران زندگي ( اڻ عملي زندگي)  
 جي عجيب تمثيل پيش ڪندي، سنڌي ادب ته ڇا پر دنيا  
 جي ادب ۾ هڪ شاهڪار تصور وجود ۾ آندو.

سچ ڪ سڪو ڏور ، ڪنڌيءَ اک ڏلاريا  
 جُنگن ڇڏيو زور ، سر سڪا، سونگي ڪيا.

ويراني جي بيان لاءِ اک ڦلارڻ ڪافي آهي. جتي ويراني  
 وڌيڪ هوندي آهي. اک اُٿي وڌيڪ ڦلاريو ، جو هي ٿئي  
 سڪل ڏورن، واهن ۽ نين جي ڪنڌي تي. اک کي اوڻو ۽  
 ٻاڪرو مال چاه مان چرندو آهي. ڏور سڪڻ کانپوءِ اک نه  
 فقط سائو رهيو، پر وِتر ڦلاريو به آهي، جو ويراني ايتري  
 وڌي ويئي آهي ، ڪو مال متاع آهي ئي ڪو نه، جيڪو اک  
 ڀيلي.

ڀٽائي ڪهوٽ هنن بيتن منجهه نعمت، جي احساس ڏيارڻ  
 جي ڪوشش ڪئي آهي، ياد رهي ته جي ڪنهن کي ڪا  
 نعمت مورگو حاصل به نه ٿي آهي ته اهو نعمت جي اهميت کي

سمجھي نه سگهندو، جي ڪنهن وٽ نعمت موجود آهي ته ان کي ان جي زوال جو احساس يا قدر نه هوندو. جي ڪنهن وٽ نعمت هئي، پر اڄ ختم ٿي وئي آهي ته نه فقط ان جي زوال جو کيس احساس هوندو پر کيس ارمان به ٿيندو.

مثلاً: ٻار وٽ جواني جي ڪا اهميت ڪانهي، نوجوان ماڻهوءَ وٽ جواني جي زوال جو احساس يا قدر نه هجي ۽ پيرسن وٽ جواني جي زوال جو ڀرپور احساس ۽ ارمان هجي. ان ڪري نعمت جي زوال کان پوءِ پڇتاءِ يا ارمان کان چڱو آهي ته نعمت هوندي به نعمت جو قدر ڪيو وڃي.

سر ڏهر جي ٻني داستان جي شروعات عجيب سرور ۽ نفمگي انداز سان ٿئي ٿي. جنهن ۾ ڀٽائي گهوٽ مديني جي مير کي هيٺين وصفن جي ڪري ساري ٿو. هڪ ته تون مسافر پار لنگهائيندين ٻيو ته ڪنڌيءَ تي تو بن ٻيو ڪو ڪونه ساريان، ٽيون ته عاصي تنهنجي آسري آهيان. خاص طور هنن ڳالهين جي پورائي لاءِ ڀٽائي گهوٽ. ”آهيان تنهنجي سام“ چئي بلاغت جو ڪنڌ جهڪائي ڇڏيو آهي. جڏهن ڪنهن جي در سام پئبو آهي ته ان سام پيل جو سمورو تحفظ سام قبوليندڙ جي فرض ۾ شامل هوندو آهي، ان ريت امت سان حال پائي، شريڪ حال ٿيڻ ڄڻ مديني جي گهوٽ جو هڪ فرض آهي. سام جي لفظ سان نبي پاڪ ۽ امت جي وچ ۾ هڪ نسبت قائم ڪئي وئي. ان ڪري حجت پريا سڏ ڪيا ويا. ان سان گڏ هن ميڙي لاءِ خدا پاڪ کان به گهر ڪئي وئي آهي. ”نيڻ نهارا“ سان پنهنجي اشد انتظار جو اظهار به ڪيو ويو آهي. جڏهن آس پچندي ته اکين جي به اڄ لهندي. هي نمائندگي پڻ نينهن جي پيداوار آهي. اهو سلسلو جاري رکندي موضوع دعا تي پهچي ٿو. دعا جيڪا سموري عبادت جو خلاصو آهي، پر

مرشد سائين جنهن باجهاري انداز ۾ دعا گهري آهي، اهڙي  
دعا جو مثال پوري دنيا جو ادب پيش نه ٿو ڪري سگهي.  
هڪ بيت مثال لاءِ عرض آهي:

جيڏو تنهنجو نانءُ ، باجهه به اوڏيائي مڱان  
ري ٿوئين ، ري ٿنيسين ، تون چپر تون چانءُ  
ڪهاڙو ڪهانءُ ، توکي معلوم سڀ ڪا.

باهه ايڏي گهري وٺي آهي، جيڏو باجهيندڙ جو نالو  
آهي. صاف ظاهر آهي ته رب پاڪ جو نالو اڙي ۽ لا محدود  
آهي. جيئن سندس ذات لا محدود آهي. ان ريت باجهه به لا  
محدود هجڻ گهرجي. شايد ڪنهن به شاعر يا دانشور هن  
ریت دعا گهري هوندي. وڌيڪ رب پاڪ جي رحم جي اها  
وصف ڪئي وئي ته هو بغير ڪنهن ٿيڪ سهاري يا عملي  
تعلق جي چپر ۽ چانو آهي. هنن لفظن ذريعي پنهنجائپ جو  
هڪ احساس قائم ڪيو ويو آهي. يعني هرو ڀرو ايئن ناهي  
ته نيڪوڪارن سان سندس ڪرم نوازي آهي، پر بدڪارن  
سان به سندس وڏو وهنوار آهي. آخري تڪ ۾ عرض پيش  
ڪرڻ جو هڪ وڏو عارفانو انداز رکيو ويو آهي، سو به مثالي  
آهي. جڏهن دل ۾ اپريل سوال داتا کان مخفي هجي ته  
زبان سان اظهار ڪجي، پر هو ته رازن جو به ڄاڻو آهي.  
دعا جي مضمون تي، سر ڏهر ۾ آيل سڀ بيت قيمتي آهن،  
پر انهن منجه

ستر ڪر ستار ! آئون اگهاڙي آهيان،  
ڍڪنين ڍڪهار، ڏيئي پاند پناه جو.

اصول آهي ته دعا وقت الله پاڪ جي ان صفت کي ورجايو



وڃي جا صفت سوال يا دعا گهرندڙ جي سور موافق هجي.  
جينن پنهنجي اگهاڙائپ لاءِ دعا گهرڻي آهي ته صفت ستار سان  
کيس پڪاريو ويو. ”ڏيئي پاند پناه جو“ جملي ۾ پناه جو  
حرف دعا کي ڪمال تي رسائي ڇڏيو.

نماڻائپ ۽ نياز جو تسلسل برقرار رکندي، ٽيون داستان  
شروع ڪيو ويو. ڪانڌ جو حسن بيان ڪندي فرمايو ويو:

۱. پرين تنهنجي پاند، ڍوليا ! ڍڪي آهيان.

۲. پڪي چنا پاند، ڳنڍ نه ڄا ٿي ڪو ٻڻو.

۲. مٿان ڏيئي هٿ، جنهن عيب منهنجا ڍڪيا

۴. لوڪ نه آچي آءِ،

۵. پاڻان ڍڪي پاند،

۶. لوڪ نه آڻي وات، جي ڏسي ڏوه اڪين سين.

عينن کي ڍڪڻ هڪ اعليٰ وصف آهي، پر ڪانڌ اڃا ن  
به ورتو آهي. دستور آهي ته سوال يا عرض ڪري عيب  
ڍڪائبا آهن، پر مون وڙ وڏي ڪانڌ جو بغير طلب ۽ سوال  
جي پاڻان (پنهنجي ستاري وصف جي ڪري) ڍڪي پاند،  
هوند ڪنهن ڪانڌ جو اهو وڙ ڪونهي. تڏهن ته اهڙو ڪانڌ  
ڪڻ آهي. باقي لوڪ ته آهي ۽ ته جي ڪابه حيثيت  
ڪانهي. ويچارو پورو انسان پڻيلو وڃي، جو ڪن سان  
خوش ۽ وڙ سان ڪاٿيارو ! مرشد ڀٽائي اهڙي ڄڻائي پر  
کي ”ڪڻ ڇڏي، ته ميرڙين“ چئي هڪ عجب حسن پيدا  
ڪيو.

ان سان گڏ هڪ ڳالهه عملي انسان لاءِ هاجيڪار آهي. هو  
سارو وقت ستم پيو هجي، ڇو ته ننڊ، غفلت جو وڏو اهڃاڻ  
آهي. حقيقت هن ريت آهي:

ستي نه سرندياءِ، ڪر پچار پرين جي

وهامي ويندياءِ، پوءِ گهڻا هٿندين هٿڙا



”هٽ هٽڻ“ سخت پشيمان ٿيڻ جي معنيٰ رکي ٿو. ڇو ته غفلت جو احساس ان وقت پشيمان ڪندو، جڏهن سڦل گهڙيون وهامي وينديون. جيئن ته سهڻ انسان جي هڪ فطري عادت به آهي، ته ان ڳالهه جو ورجاءُ هن ريت ڪيو ويو:

ڪي سمه ! ڪي جاڳ، نند نه ڪجي ايتري  
ايءَ مائجاندي جو ماڳ، جو تو سائيه پائينيو.

نند ڪجي پر ايتري جيتري ڪو مسافر ڪري، جنهن کي منزل رسڻ جو الڪو هجي. هيءَ ته مانجهاندي جو ماڳ آهي، پر اسان سائيه سمجهي بي الڪا ٿي غافل ٿا رهون. نند يا غفلت جو بنيادي نقصان آهي ته سلطاني سهاڳ نندن ڪندي نه ملي، جاڳڻ منجهان جس ته سهڻان ساڙو حاصل ٿو ٿئي. رات جيڪا سهڻ لاءِ ئي آهي، جيڪڏهن واقعي رات کي اسان سهڻ لاءِ سمجهيو ته اها غلطي ٿيندي. (ياد رهي ته هن مضمون متعلق سورت مزمل ۾ ڪافي تفصيل آيل آهي ۽ سر ڏهر جي ٽئين داستان ۾ چڻ سورت مزمل جو تفسير آهي) حقيقت ۾ رات ۾ به ڪافي ڪم ڪرڻا پوندا آهن.

ڍول م ڪٿي ٻانهڙي، پره م ڪٿي پاند  
آئون پنهنجو ڪانڌ، لوڪان لڪي راتنيان.

انسان ڪائنات جي سونهن آهي، ان جي وجود يا تخليق جو هڪ خاص مقصد آهي. جنهن مقصد کان هو بي خبر ناهي؛ ڇو ته انسان جي فطرت ۾ اهو مقصد شامل آهي. انسان ذات جي خير خواه فلاسفرن رات ڏينهن هڪ ڪري انسان کي سندس مقصد يا د ڏياريو آهي. پوءِ به انسان

اڀالو ٿي مقصد وساري ڇڏي ته انسانيت جي خير خواهن  
کي ڏک ته ضرور ٿئي.

مُسن منهن سنرا، ڪريا گهڻو ڪلن  
سي تا وسرين، آيا جن ڪمن لئه.

ان مضمون کي مڪمل ڪرڻ لاءِ حضرت ڀٽائي گهوٽ ،  
کير جو مثال ڏنو آهي. کير ۾ ڦيڻ يا گج پڻ هوندي آهي،  
جيڪا نظر ايندي آهي، مگر پيئڻ ۾ نه هو ڌانقو رکي ۽ نه  
وري ڪا شيءِ محسوس ٿئي. جيئن کير هڪ حقيقت آهي،  
تيئن وري گج ڪا به حقيقت نه ٿي رکي. ان ريت دين کير  
مثال هڪ حقيقت آهي ۽ دنيا ڄڻ ته رڳو ڦيڻ ۽ گج آهي.  
هاڻ جيڪو گج ڦيڻ يا دنيا کي حقيقت سمجهي، سو يا ته  
چريو آهي يا نا تجربڪار ماڻهو آهي.

ڦريا پسي ڦيڻ ، چرين کير نه چڪيو  
دنيا ڪارڻ دين ، وڃائي ولها ٿيا.

سر ڏهر جي چوٿين داستان کي هن ريت ورهائي سگهجي  
ٿو: جنهن ۾ هڪ ته ڪونجن جو ذڪر آهي. ماري جي  
ڳالهه آهي. ماري جا ٽول ڊب ، پاڻ ۽ بندوق بيان ٿيل  
آهن. ٻئي نمبر ۾ سنگهارن جون ڳالهڙيون آهن ، ڪاڇي ۽  
ڪوهيار کان سواءِ سنگهارن جي جهوڪن ، منڌين ۽ سندن  
قرب جي ڳالهه ڪئي وئي آهي. ٽئين نمبر ۾ راءِ لاکي ۽  
سندس لکيءَ کان سواءِ جاڙيجن ۽ اوڏن جون خبرون آهن.  
پهرين ڳالهه ته ڪونج ، سنگهار، لاکي ۽ اوڏ ۾ هڪ  
قسم جي نسبت قائم آهي. جيئن داڻي چوڻي يا موسم جي  
ڪري ، ڪونجون وطن ڇڏين ٿيون، سنگهار مال جي سانگي

ماڳ مٿان ٿا ، لاکو به پنهنجن ارڏاين جي ڪري هڪ هنڌ نه رهيو ته اوڏ به پنهنجي ڪرتي پٺيان ماڳ ماڳ ٽڪاڻا ڪندا آهن.

ڪونج هڪ اهڙو پکي آهي، جنهن جو اصل ماڳ اترادي مٿاهيون آهن، پر سياري ٿاڻي سنڌ جي ڍنڍن ۽ ڀوسل وارن علائقن ۾ اچي رهندو آهي. هي پکي وگر سان سفر ڪندو آهي. جيڪر ڪا ڪونج زخمي ٿي ته ان لاءِ ڀورو وگر پريشان هوندو آهي. هن وگر جو هڪ سونهون ۽ سرواڻ پکي هوندو آهي. جن جي چوڻ ۽ هدايتن موجب هي پکي سفر ڪندو آهي. هڪ قسم جو نماڻو پکي آهي. ڪونج پکي جو ذڪر حضرت ڀٽائي گهوٽ کان سواءِ گرو نانڪ ، ڪبير ۽ ڪوي تلسي داس به ڪيو آهي. ايتري قدر جو ”رامائڻ“ جي مصنف والميڪ رشي پڻ ڪونج کي ڳايو آهي. جڏهن ته ڪونج کي هندي ۾ ڪرونج ڪوٺيو آهي. والميڪ ڪونج جي ماري کي پٿيو آهي. جيئن حضرت ڀٽائي گهوٽ فرمايو:

ماري ! مرين شال، ڊب وڃنئي ڊهيون،  
جنن تو اچي ڪال ، وڌو وچ ورهن کي.

سنڌ ۾ ڪونج کان سواءِ ٻيا به پکي پرديسي بڻجي ايندا آهن. جن جو هتي عام شڪار ڪيو ويندو آهي. ان شڪار جا ڪجهه نمونا هوندا آهن. جنهن ۾ بندوق، ٻاڻ ، ڊيبي يا ونجهرو جهڙو آهي ، ۽ پاڻي ۾ به انهن کي ڦاسايو ويندو آهي. ان جو طريقو هن ريت آهي. ماري يا شڪاري ڪنهن پکي جا پر مٽي تي ٻڌي، سارو بدن پاڻي ۾ لڪائي پکين وٽ ويندا آهن، ويچارا پکي انهن ڪنڀن ۽ ماري کي پکي سمجهي ڀلڻا آهن ۽ ماري پاڻي جي اندران هٿ ڊگهو

ڪري کين آرام سان پڪڙيندو آهي. جيئن سائين پٿاڻي  
فرمايو آهي:

پڪي جنهن پڄاڻيا ، تنهن ۾ ساھ نہ ماھ،  
منجھ ڪرنگھر ڪاٺ جو مٿي پڪن ڪاھ،  
ويچارن ويساھ، مٿي پڪي آڻيو.

ڪونج پڪيءَ جي نمٿاڻپ تہ مثالي آهي، پر سندس هي  
ٻہ وصفون خصوصيت ٿيون رکن. هڪ سندن وڳر ڪري  
هلڻ، وفاداري ۽ تابعداري سان عمر گذارڻ ۽ سندن ٻي  
وصف هي آهي تہ کائناتن اصلي ماڳ اصل ڪونڌ ٿو وسري.  
ڪونج مان مراد انسان ذات ۽ وڳر مان مراد انسان جو ڪڙم  
قبيلو، ڀاتي يا سندس نظرياتي ساٿي سمجهي سگهجن ٿا.  
جيئن تہ سياري ۾ آيل ڪونج : هن ماڳ تي عارضي طور  
آيل آهي. تڏهن تہ ڪونج کي پنهنجي اصلي وطن جي ياد ۽  
جهوري لڳل آهي. ڪونج ڪرڪي پنهنجو اصلي ڏيه ياد  
ڪري ٿي. ان ريت انسان به هن ڪاڻيا ۾ عارضي وقت لاءِ  
آيل آهي. هن جو اصلوڪو ماڳ ڪو ٻيو آهي. جڏهن هڪ  
پڪي کي پنهنجي اصلوڪي ماڳ جو احساس آهي تہ پوءِ انسان  
پڪي کان تہ گهٽ نه ٿئي. جو هو پنهنجي اصلوڪي ماڳ کي  
ياد ڪندو رهي. ان کان سواءِ ڪونج جي لاتين لنوٺ مان  
انسان لاءِ به هڪ سبق آهي.

ڪونجڙي ڪال لنڻي ، سڄڻ وڌم ڇت  
آئون جنهن ري هت ، گهنگھر گهاريان ڏينهنڙا.

ڦاٿل يا ڏکي ڪونج پنهنجي انڌي اعتماد يا بي  
احتياطي جي سزا لوڙي پئي. جو ماري جي اوچتي پرياڻ کي  
هن ڪونہ لکيو. ماري بفل ۾ بندوق رکي ميرا ڪپڙا پائي )

ان لکيوڻ لکيو) اچي ڪونج کي ماريو. ان ريت انسان ذات جو ماري (موت) به انسان جي پٺيان لڳو وڌي. آخر ان لکيوڻ لکيو اچي مٿان ڪڙڪي. ان لاءِ هي ڳالهه ضروري آهي ته :

چيتا ڪيو چٽيج، ٻڍي ! ماري پٺ ۾ ،  
نيٺين نڌم ڏيڇ ، چيڙون چپر آيون .

سنگهار جيڪي مال ڌاري وس تي لڏ پلاڻ ڪندا آهن .  
جتي وس ٿئي سنگهار اتي وڃي اڏين . ڪڏهن مهين جي  
ملڪ (واره، بادھ ۽ ميهڙ ) ۾ ته ڪڏهن ڪاڇي . سنگهارن  
جي هي لڏ پلاڻ هڪ قسم جي فنا جو اهڃاڻ آهي . جو اڃ  
سندن پنگيون ۽ پاڻ هتي هجن ته ٻئي ڏينهن ڪنهن ٻئي  
ماڳ تي وڃن ، جيڪو سنگهارن جو ساٿي هجي سو هن لڏ  
پلاڻ کان غافل رهي . حقيقت ۾ ان اوسيئڙي ۽ انتظار ۾  
هجي ته سنگهار ڪا ڏي ۽ ڪهڙي مهل لڏين ٿا . ايئن نه  
ٿئي :-

ڪا چو ۽ ڪوهيار ڏونگر سندن ڏيهڙو  
ساجهر نهي بار، ڪونه وٺين ان سين .

سنگهارن جي هڪ ٻئي سان پريت ۽ واهپو مثالي هوندو  
هيو ، اڄ سوڌو سنگهارن جو هڪٻئي سان قرب مثالي آهي .  
هوند نالي ماتر ترقي وارا ۾ ما ٿيون اهڙي قرب لاءِ سڪي  
مرن :

جي پائين وس چران ، ته سنگهارن سين لڏ ،  
ته هاڃي سنڌي هڏ ، ڪوڪ نه سڻين ڪڏهين .



سنگهارن جي هي به عادت آهي ته هو گڏ جي سانگ تي ويندا آهن ۽ وس واري هنڌ گڏجي رهندا آهن. ان ۾ سندن ۽ سندن مال متاع جو بگهڙ، ٻلي يا چور رهن کان تحفظ آهي. جيڪو ڪو ڌار ڌڻ ڌارڻ کان پوءِ به ڌار رهڻ جو هيراڪ ٿيو ته ان جو حال ان زخمي ڪونج جهڙو هوندو جا ولر کان وڇڙي آهي. اهڙي اڪيلي رهندڙ سنگهار کي الڪو ٺاهي لاهڻو.

ڌڻ ڌارڻ ، ڌار رهڻ ، مٿي وانڍ وهڻ  
جي هاڻو هو نٿي مٽ ، ته به اوڍو لاهم ان جو.

سنگهارن مان مراد نظرياتي ساڻي ۽ سلوڪ جا صاحب ٿي سگهن ٿا. جن کان ڌار ٿيڻ هڪ قسم جو هاجو آهي. سر ڏهر جي هن فصل ۾ هڪ اوني ۽ لاڳيتي چر پر جو ذڪر ڪيو ويو آهي، جا ڪونج جي صورت ۾ يا سنگهارن جي عنوان سان مڙهي انسان ذات لاءِ سبق آهي. ڪيترو وقت اڳ ڪڇ ۾ هڪ غير تمند ماڻهون لاکو ڦلاڻي ٿي گذريو آهي، جنهن ۾ بنيادي طور شرافت هئي ، پر ڪن ظالمن ۽ ڏاڍن جي ڏاڍ ۽ زيادتي کيس لوڙائو ۽ هاڻو بڻائي ڇڏيو ، جو چوڻو پيو:

جاڳو ! جاڙيجا ، سما سک م سمهو ،  
پسو ان پاريا ، لاکو ٿولوڙيون ڪري.

لاکي جي لوڙائي جي نشان هڪ ريهارڻ پڻ هئي ،  
جنهن سازش ڪري راءِ جاڙيجي جي هٿان لاکي جاسائي  
مارايا هيا.

پُڄڻان پُلي نڱيو ، ڏيئي پاڳوڙي پير ،  
جسي ۽ جسراج جو مٿي واندين وير ،  
ڪڇ رهندو ڪير ، لاکو لوڙانو ٿيو.

ريبارڻ جي هن حرڪت کان پوءِ لاکي وقتا فو قتا پلاند  
ڪيا. جن جو تفصيل هن ريت آهي:

ريبارڻ روئي، واڙي وڌا وڇڙا،  
سمورا سونئي، هڻي هتان ساڻ ويو.

هنن حملن جي ڪري ريبارڻ ڪافي پريشان ٿي ، کيس  
هن ريت صلاح ڏني وئي.

ريبارڻ ! ريجهاءَ ، لاکو لولا ٽين سين ،  
سائو مان سندياءَ ، نٺ مٿائي ٺاڪرو.

هڪ طرف هي ڏانءُ مليو ته ريبارڻ کي هوڏ هستي  
چڏي ، لاکو لولا ٽين سان ريجهائڻ گهرجي ته ٻئي طرف لاکو  
به هنن ڪا رواين کان پوءِ نئين حملي لاءِ يا پاڻ تي ٿيندڙ  
ڪنهن حملي کان غافل نه هيو. هونئن به غفلت ۾ نه رهڻ ئي  
هن سر جو بنيادي نڪتو آهي. جيئن پٺاڻي سائين فرمايو:

ٿاڻو نڪين پلاڻ ، سدا هڻن ڪر ڪرا  
لاکي لوڙائن جا اهڙائي اهڃاڻ  
ڏيئي تنگن ٿاڻ ، ڪوڪ ڪاريندا ڪڇڙي.

چيو ويو آهي ته لاکو ڪڇ سان تعلق ٿو رکي. جڏهن هن  
لوڙانڪو ڪم شروع ڪيو ته سنڌ ۾ به ايندو رهيو ۽ رسالي  
مان ته هي به اندازو لڳي ٿو ته لاکو سنڌ جي ٻنهن ڪنڌين

اوله اوڀر ۾ ايندو رهيو. جڏهن قبل مسيح يا ان کان پوءِ تائين ، سنڌوءَ جو اولهائون وهڪرو ڪاڇي مان وهندو هيو، ان وقت ڪا ڇو پرڳڻو سنڌ جو هڪ آباد علائقو هيو. ڪڇ وارو لاکو شايد ڪاڇي ۾ به ايندو هيو. جنهن جي ثابتي رسالي ۾ به آهي. ان کان سواءِ هن علائقي ۾ ڪيتريون جايون منسوب آهن. جهڙوڪ فريد آباد دجي يونين ڪائونسل ۾ لاکي تڪيو ۽ هڪ قتل ڳوٺ جا آثار آهن. ٻيو اوله طرف جبل ۾ لاکي جا وڻ آهن ۽ شهداد ڪوٽ تعلقي ۾ لاکي جا چشما مشهور آهن. ان کان سواءِ ڪا ڇي جي لوڪ گيتن ۽ بروهي لوڪ گيتن ۾ لاکي جو ذڪر آيو آهي. جنهن مان اندازو لڳائي سگهجي ٿو ته لاکي ڦلاڻي يا ڪنهن لاکي جو ڪاڇي سان ڪو نه ڪو تعلق رهيو آهي.

لاڪي جي شخصيت يا ڪردار متعلق مڪمل تحقيق جي ضرورت آهي. روايتن متعلق لاکي هي ڪاروايون سمن جي مفاد ۾ ڪيون ، هن جو اختلاف رڳو جاڙيجن سان هيو، پر هتي جا ڙيجن کي به جاڳائي خبردار ڪيو ويو آهي ته سمن کي به نه سمهڻ جون صلاحون ڏيئي هوشيار ڪيو ويو آهي. لاکي جو اوڏ ذات سان خاص تعلق هيو ۽ اوڏ به کيس پنهنجو تحفظ ڏيندڙ پائيندا هيا.

لاڪا لڄ سنڌيءَ ، اوڏا گلي آهيان ،  
پڪا سي پرتاءِ ، جي اجهي تنهنجي اڏيا.

اوڏ سنڌ جو هڪ قديمي قبيلو آهي. جيڪو پاڻ پکن ۽ ڀنگين ۾ رهي مزدوري تي ماڻهن لاءِ گهر جوڙيندا آهن. ان ڪم ڪرتي جي لحاظ کان هو هنڌ هنڌ به لڏيندا رهندا آهن. سندن ڪرتي جي لاءِ پٺاڻي گهوٽ دعاگو آهي.

اڏيو جواوڏن ، سو ڊنگهر ڍلو مَ ٿئي،  
جنهن ڀر ويهي ڪن، ليڪو لاکي ڄام سين.

اوڏن جي ان لڏپلاڻ لاءِ هيئن فرمايو ويو.

اڏي ، اڏي ، اوڏ، ڇڏي ويا پيڻيون  
ٽڪاڻا ۽ ٽول ، پيا آهن پٽ ۾.

لاکي جو اوڏن سان پيار هن ريت بيان ڪيو ويو:

لاکا لک هيا ، ڦلاڻيءَ پير پيو ،  
آ جا اوڏ ٿيا ، پلن لڳي جنهن جي.

پر لاکي جي ڪردار جو هڪ پهلو هي به هيو:

اڏيندي اوڏن ، لڏڻ جي ڪانه ڪئي  
لاکيو مٿان تن ، اوچتوئي آيو.

انهن بيتن مان لاکي جي ڪردار جو ڪو واضح اهڃاڻ  
ڪونه ٿو ملي. رسالي ۾ لاکي جي تعريف ملي ٿي ته ٻئي  
طرف لاکي لاءِ هي تاثر ٿو ملي.

لکي ۽ لاکو ٻئي مٿا ، ٻاجه ٿي  
قادر لاڻو ڪڇ تان ، اديون ! اولاکو  
وانڊين ۾ وراڪو ، رڀاڙي رهي ويا.

بهرحال هنن ڪمن کان پوءِ لاکي جو هڪ ٽڪاڻو نه هيو.  
جيئن ڪونج ، سنگهار ۽ اوڏن جو ماڳ هڪ ناهي. ان ريت  
انسان ذات جو به هڪ ماڳ ناهي. جيئن ڪونج ، سنگهار،  
اوڏن ۽ لاکي هڪ فڪر هيو. ان ريت انسان ذات کي به غافل

رھڻ نہ گھرجي . غفلت جي ڪري کيس ڪافي پشيمان ٿيڻو  
پوندو. ٻين لفظن ۾ سموري سر ڏهر جي مطلب جو خلاصو  
هن وائي ۾ بيان ڪيو ويو:

هي سڀ هلڻ هارا  
ڪونه رهندو ڪو هت جيڏيون .  
اڏيا رهندا اتيهن ، هي سڀ ماڳ موچارا ،  
ڪونه رهندو ڪو هت جيڏيون .  
جن کي شاهيون بلند هيون، سي ڇڏي ويا ويچارا ،  
ڪونه رهندو ڪو هت جيڏيون .  
ڪُل نفسِ ذائقه الموت سمجھج اهي اشارا ،  
ڪونه رهندو ڪو هت جيڏيون .  
الا ! عبداللطيف چئي: ات ستر ڪڇ ستارا ،  
ڪونه رهندو ڪو هت جيڏيون .

آخر ۾ سر ڏهر متعلق پنهنجي مٿي بيان ڪيل معروضات  
لاءِ دليل طور هي بيت عرض ڪندس:

ڪڏهن مڙھ مقام ، ڪڏهن ڳاڙهو گهوٽ ،  
سندو واريءَ ڪوٽ ، اڏيو اڏبو ڪيترو .



## سر ڏهر جي لغات

آفتاب اڀرو

سنڌ سونهاريءَ جيڪي به لاکيڻا شاعر پيدا ڪيا آهن. تن جو سرتاج شاھ عبداللطيف ڀٽائي آهي، ڇاڪاڻ ته جيڪي شاعرانه خوبيون هڪ ڪامل شاعر ۾ هئڻ کپن، سي سڀ ڀٽائي گهٽ ۾ موجود آهن. هيئنتر اهو اسان تي ڇڏيل آهي ته ڪهڙي نموني، شاھ جي جملي ڪلام جي مختلف پهلوئن کي اجاري اچو ٿا ڪيون. جيتوڻيڪ انهيءَ سلسلي ۾ هن وقت تائين، ڪن عالمن، اديبن، ماهرن ۽ محققن پاڻ پتوڙيو آهي، پر تڏهن به اڃا ڪلام جي ڪن پهلوئن تي تحقيق جي گنجائش نظر اچي ٿي.

شاھ صاحب جا سڀ سر، لغت جا ڀرپور پندار آهن. مثلاً سر سسئي جا ڪي الفاظ:

ڪيچ، ڪوهيار، چپر، چمر، رانو، رند، وندر وٺڪار، لڪ، لڪيون، ڏونگر، هاڙهو، ڪرهو، ڪنواٽ، ڏاگهو، گنگا، ڪورا، پنيور، ولهي وغيره.

اهڙي طرح رامڪلي کي ڏسو:  
جوڳ، جوڳي، ويراڳي، بيراڳي، نانگا، ناني، ناٿ،

دُوارڪا، 'دنهون، ناسُوت، ملڪوت، جبروت، لاهوت، لانگوٽيون، آڌوتي، بابو، بکيا، گرو، گنگا وغيره.

مطلب ته هر سرُ جي جداگانہ لغت ٺهي سگهي ٿي، ۽ سڀني سرُن جي لغتن کي گڏي "جامع لغات لطيف" (۱) ٺاهي سگجي ٿي.

اڄوڪي صحبت ۾ "سر ڏهر جي لغات" تي پنهنجا ويچار ظاهر ڪجن ٿا، پر ان کان اڳ. ان باري ۾ ٿوري وضاحت ڪرڻ نهايت ضروري آهي:

۱- هر لفظ ۾ معنيٰ سمائل آهي، جيڪڏهن ڪو لفظ، پنهنجو حليو بگاڙي چڪو آهي، ته اسان جو ڪم آهي ته ان لفظ جي ته تائين پهچي، انکي اصل بيهڪ تي آڻيون. لفظ لغوي جو حل ڳولڻ، پنهنجي ليکي انڪابو ڪم آهي، ۽ اهيئي بخوبي اندازو لڳائي سگهندا، جي انهن اٿانگن گهڻن ۽ گهڻن، پڻڌن ۽ پيچرن مان پار پيا هوندا. هن ڪم کي اصولي طرح نباهڻ لاءِ، اٽل ارادو ۽ ڌيرج درڪار آهي. مطلب ته جيڪڏهن ست جا سڄاڻ ساڻي، پڪو په ڪري، ساري سنڌ جو ترو تانگهندا ته کين مطلب جي ويجهائي نظر ايندي.

۲- لغت ۾ لازمي آهي ته هر لفظ کي صحيح صورتخطي ۽ تزلزل تي آڻجي مثلاً:

شفا = صحت، تندرستي،

شفا خانو = صحت گهر،

۽ جيڪڏهن ش، زبز ڏيئي لکبو ته هي نتيجو نڪرندو:

شفا = عمر جي آخري حد،

(۱) "جامع لغات لطيف" بابت اسان پنهنجا ويچار، سنڌ اطلاعات کاتي پاران شاه سائين جي عرس جي موقعي تي نڪرندڙ خاص نمبر "شاه عبداللطيف ڀٽائي احوال ۽ افڪار" سال ۱۹۸۱ ۾ ڏني چڪا آهيون. اهڙي ريت ڪافي لفظ اسان وٽ غلط اچارن سان هلن ٿا، جيئن درست اچار "رشوت" آهي، پر "رشوت" چئون ٿا.

شفا خانو = اها جاء، جتي عمر ختم ٿي وڃي.

۲- ولهو = مڙس، پٿار

ولهو = سڃو، سڪڻو.

اهڙي طرح "آدرپاءَ" کي "آدرپاءَ" "رُخنو" کي "رُخنو" "نقص" کي "نقص" "حسام الدين" کي "حسام الدين" "پٽاندر" کي "پٽاندر" چئون ٿا.

اسان جي سنڌي لغات جي، اهائي هڪ بنيادي ۽ نمايان خوبي ليکي، جو لفظ، درست اُچار ۽ درست معنيٰ سان درج ٿين.

۲- ڪيترن ماهرن، رسالي جون معنائون لکيون آهن، جي ڪنهن حد تائين ٺيڪ آهن، پر جيڪڏهن ڪٿي معنائن ۾ فرق نظر آيو آهي ته پنهنجا ذاتي ويچار پارڪن، پرجهيندڙن، عالمن ۽ اديبن آڏو عرض رکيا اٿم ته جيئن حقيقت جي خبر پئي. ٻيو ته ڪنهن آنوڪي لفظ جي معنيٰ ڏيندي، لفظ مان ٻيو لفظ ٻئي مان ٽيون لفظ نڪتو، ته انهن جي به لغوي معنيٰ جي لحاظ کان اپٿار ڪئي اٿم. اهڙي طرح انهن لفظن جا اصطلاح به ڏنا اٿم، ته جيئن "سُر ڏهر" جي لغات جو باب مڪمل نظر اچي.

سُر ڏهر ۾ آيل ڪن لفظن جي اصلي حقيقت هٿ ڪرڻ لاءِ ترجمي مهالن، ٿر ۽ ڪوهستان جي استادن سان روبرو ۽ خطن ذريعي معلومات ملي، جيڪي ڪجهه پلٺ پيو انهيءَ کي پنهنجي سمجهه آهر سوڌي سنواري پيش ڪيو اٿم. ان کان سواءِ مختلف قلمي توڙي چاپي نسخا به نظر مان ڪڍيا اٿم، جيڪا پڙهڻي عقل کي آنڙي، تنهنڪي ترجيح ڏني اٿم. جيڪڏهن اڃا به ڪي لفظ، سمجهه ۾ نه آيا ته انهن لاءِ مختلف لغتن جي ورق گرداني ڪرڻي پئي.

سُر ڏهر جو لغوي ۽ تحقيقي جائزو

"ڏهر" معنيٰ: ۱. پٿن (واريءَ جي وڏن دڙن) جي

وچارو تر يا ميدان، جنهن کي 'ماٿري' به چئي سگهجي ٿو.

حقيقت هن ريت آهي ته ٿر ۾ اهڙا ڪيترائي ننڍا وڏا 'ڏهر' آهن، جي جهونن وهندڙ واهن جا بچيل يادگار آهن. ٻن ڀتين جي تر واري زمين، نرم نه هوندي آهي، ڇاڪاڻ ته پاڻي سڪڻ بعد سخت ٿي ويندي آهي. جيڪڏهن اهڙن هنڌن تي مينهن پوي ته ڀتين تان لهي، ميدان پري ڇڏي، ۽ اتان جا رهاڪو اهڙي پاڻي مال کي پيارين ۽ پنهنجي ڪم به آڻين جيڪڏهن پاڻي سڪي وڃي ته ان ميدان تي پوک ڪن. جهڙوڪ: باجهري، جوئر، گوار وغيره. اها زمين زرخيز ٿئي، جو منجهس گهڻي وقت جو لٽ يا رءُ پيل آهي. ۽ ٻيو وري ننڍن ٻوٽن ۽ وڏن وڻن جا ٻن ڇٽي ميدان تي پون، جي ڳري قيمتي پاڻ جو ڪم ڏين. اهڙي سبب آهي، جو مالدار ماڻهو گهڻو ڪري "ڏهر" جي آس پاس جهوپا اڏيندا آهن، اهڙن هنڌن تي گهڻي قدر ساوڪ ۽ سبزي ڏسڻ ۾ ايندي آهي. جيڪڏهن آءُ غلط نه هجان ته ايئن چئي سگهان ٿو ته ٿر يا رڻ ۽ راڻي وارن اهڙن هنڌن تي ئي "خيابان" هوندا آهن. اهڙن ڏهرن ۾ ڪي اهڙا به هيٺانهان هنڌ هوندا آهن، جتي پاڻي بيٺو هوندو آهي. جنهن کي "ڍورو" يا "تلاءُ" چوندا آهن.

سنڌ جو نبض شناس شاعر لطيف سائين، اهڙي هڪ سڪل ڍوري وٽان لنگهيو آهي، جتي سچ پني واکا ڪري، اُتي "ڪنڊي" جي وڻ کي سوکڙي واري حالت ۾ ڏسي، سندس دل جهپو ڪاٽر ۽ ڪنڊي سان مخاطب ٿيو:

۱- ڪر ڪي ڳالهڙيون ڪندا، ڍور ڏٺين جون،

ڪيئن سي راتڙيون، ڪنهن پر ڏينهن گذارئين؟

ڪن قلبي توڙي ڇاپي نسخن ۾ ڍور ڏٺين کليل آهي

ته ڪن ۾ "ڍور ڏٺين". لفظي محاورن مان خبر پوي ٿي ته "ڍور ڏٺين" درست آهي.



"دور ڏٺين" معنيٰ: دوري جي ڏٺين يعني دوري جي سنڀال ڪندڙ، دوري يا تلاءُ جا ڏٺي. يعني جيڪي تلاءُ تي اچ وڃ ڪندا هئا. دورو سُڪي، ٿوري پاڻيءَ تي وڃي بيهندو آهي ته انکي "دوري" (هيٺانهينءَ تي بيٺل پاڻي) چوندا آهن.

اصطلاح

دوري ٿيڻ = هيٺاهينءَ تي پاڻي بيهڻ  
 دوري هڻڻ = چوپائي مال جو سوکو ٿيڻ يا مچڻ.  
 ۲- ڪندا تو وٽان، سچ ڪ سيٺن لڏيو،  
 مَجر تو منجهان، چٽيو پون چڱا ڪري.

لغوي لفظ

سيٺ - مَجر  
 'سيٺن' جمع - واحد 'سيٺ'  
 سيٺ جي لغوي معنيٰ آهي: گهوٽ ۽ ڪنوار جا والدين هڪٻئي جا سيٺ ٿين.  
 سيٺ جي اصطلاحي معنيٰ: سچڻ، دوست، خيرخواه.  
 هت "سيٺن" جي معنيٰ ٿيندي: دوري جا ڏٺي.  
 "سيٺ" مان ٻيا لفظ: سيٺوٽ = نياڻي جو پاءُ، تنهن

جو پاءُ

سيٺڀو = سڱابندي جو لاڳو.  
 مَجر = ڪندي وڻ جو ٻور ۽ گل.  
 "ڪندي" جي وڻ ۾ مند پئي، ڦوٽهڙو ايندو آهي، جنهن ڪري ٻور ۽ ننڍڙن گلڙن جا چڱا ٿين. جنهن کي شاه صاحب "مَجر" ٿو چوي. جڏهن ٻور پڪو ٿئي، تڏهن "سڱيون" ٿين، جي سڪي وڃڻ کان پوءِ هوا لڳڻ سان هيٺ ڪري پون. انهن سُڪل سڱرين کي ٿر جا ماڻهو سيڪي کائيندا آهن. جيڪڏهن ايئن ڪاٺيون ته به سندن ڏانقو مٺو آهي. شاه صاحب "مَجر" توڙي "سڱرين" جو ذڪر ڪيو آهي:



- ۱- موڙي مَجرَ تاريون، ڇانگا ٿا ڇرو.
- ۲- سَگرَ ساهيڙين سين، کاتونبا کاڌاينن.
- ۲- سَگرَ کين سرتيون، سَئين جيئن سيڪي.
- ۲- ڪنڊا، ڪَڇاڙيان، اُپو آهين ريل ۾؟

پرين پڄاڻان، سَڪي ٻانگهر نه ٿين.

لغوي لفظ

ڪَڇاڙيان - ريل - ٻانگهر.

ڪَڇاڙيان = ڇالا، ڪهڙي سبب

ريل = هيٺاهون هنڌ، جتي پاڻي بيهي ۽ ساوڪ هجي.

دادو ۽ لاڙڪاڻي ضلعن ۾ ”ريل“ ۽ ”ريلڻ“ ٻڌڻ

جا نالا به اتان ورتل ٿا ڀانئجن.

’ٻانگهر‘ ڪن نسخن ۾ ’پانگهر‘ ٻانهڙ.

”ٻانگهر“ ۽ ”بانگو“ لکيل آهي. پر هت ”ٻانگهر“

کي ترجيح ڏجي ٿي. ”ٻانگهر“ لاڙي لهجي جو لفظ آهي.

انکي اُتر سنڌ ۾ ”پانگهر“ ۽ ”پانگهو“ چوندا آهن.

”پانگهو“ معنيٰ پڙڳ، سڪل ڪاٺي، تنهنڪري

”ٻانگهر“ جي معنيٰ به ٿيندي، سڪل ڪاٺي. سڪل ڪاٺيءَ

کي ”باڳڙ“ به چئبو آهي.

ٻانگهر تي اصطلاح

سَڪي ٻانگه ٿين. =

سَڪي پانگر ٿين. =

سَڪي پانگهو ٿين. = سَڪي ٺوٺ يا پڙڳ ٿين،

ڳري ڪنڊا ٿين،

تمام ڪمزور ٿي وڃن.

۴- سَڪي ڍورُ ڏيون ٿيو، ڪنڌي ڏنو ڪانو،

سو پاڻي پٽيهل ۾ اڳيون نه آيو،

ماڙهن مِراڻو، ڪنهن ڪنهن پيڻين

لغوي لفظ

ڊور - ڊيون - ڪاڻو - پٽيهل - پيٽين

ڊور = ڊور، تلاءِ

ڊيون - ڊئي = هيٺ، لاهيءَ تي،

ڊيون ٿيو = ڊوري جو پاڻي هيٺ لهي ويو. يعني

دُهن جي صورت ۾ وڃي ٿيو.

"ڪاڻو" لفظ جي معنيٰ تي ڪن صاحبن پنهنجا رايا

ڏنا آهن، جي عرض رکجن ٿا:

۱- "ڪاڻو" هڪڙي پڪي جو نالو، جيڪو جڏهن ٻوليندو آهي ته پاڻي ڇڄندو آهي.

۲- "ڪاڻو" ڪڪن جا موڙا

دراصل هي لفظ - ڪاڻو - پاڻي سان واسطو رکندڙ

محاوري جو لفظ آهي.

ڪاڻو = ڪٽو ڪاڻ جي حالت.

ڪنڌي ڏنو ڪاڻو = ڊوري جو پاڻي، جيڪو ڪنڌيءَ

سان لڳو بيٺو هوندو هو، سو ڪٽو ڪاڻي هيٺ لهي ويو آهي.

مطلب ته اڳ ڊوري يا تلاءِ جو پاڻي ڪرون ڪري يا ڪنان ڪر

هو، سو هينئر لاٽ ڪاڻي، ڪناري کان هيٺ لهي دُهن جي

صورت ۾ وڃي ٿيو آهي.

پٽيهل = سنڌو جي هڪ پراڻي ڊوري يا تڙ جو نالو.

(۱) لغات قديمي ص ۸۶ مرزا قليچ بيگ

پيٽين = پيٽين تي. پيٽيون جمع - واحد پيٽي =

جاءِ. هنڌ. روزمره جي ڳالهائڻ ۾ پڻ 'پيٽي' استعمال ٿئي

ٿو:

ادا، توسان منهنجي پڄڻ جي پيٽي ڪانهي.

يعني توسان پڄڻ جي جاءِ نه آهي.

۵- جان واهڙ ۾ وه، تان ترن مڇ نه موٽين،

ڪاڻي ۾ ڪوه ڪرين، پوءِ مڙهڻ جو پَه

سر مٽي سَه، مهميزون ملاحن - زن.

لغوي لفظ

ڪائي - مهميزون  
هڪ اهل قلم "ڪائي" کي "ڪائي" ۾ ڏٺو آهي.  
اسان ان سلسلي ۾ ڪافي نسخا پيڻيا، پر ڪٿان  
"ڪائي" لفظ جو پرو ڪونه پيو. خير ڪيئن به هجي، پر  
معنيٰ لکي ٿو:

ڪائي = مڇي ڦاسائي، ڪٿي هلڻ جي جهولي. جنهن  
جي وچ ۾ ڪائي وجهي، ٻه چٽا ڪٽندا آهن.  
اها معنيٰ پنهنجي جاءِ تي پل قائم هجي، پر شاه  
سائين جو خيال هرگز اها معنيٰ قبول نٿو ڪري.  
لفظ "ڪائي" آهي نه "ڪائي"، "ڪائي" جي اها  
ساڳي معنيٰ آهي، جيڪا مٿي "ڪانو" ۾ ڏيکاريل آهي. بيت  
جو مطلب هي آهي. "اي مڇ" هينئر جڏهن پاڻي ڪرون  
ڏيئي لهي ويو آهي ۽ باقي ڏهن وارو پاڻي، سڪڻ جي قريب  
آهي، تڏهن ٿو موٽين؟ جڏهن پاڻي مٿو هو، تڏهن ڇو نه  
موٽين.

مهمزون = جنيون، تڪليفون. ايذاء - اها معنيٰ عام  
طرح ورتي ويندي آهي ۽ اصطلاحي معنيٰ جي لحاظ کان  
بلڪل ٺيڪ آهي، پر لغوي لحاظ کان هيءَ معنيٰ آهي:  
مهميزون جمع - واحد، مهميز.

مهميز = نعل، جو گهوڙي سوارن جي جوتي جي  
ڪڙيءَ ۾ لڳل هوندو آهي. گهوڙي کي تيز ڪرڻ لاءِ، سوار،  
جوتي جي ڪڙيءَ سان گهوڙي کي اهڙي مهٽ ڏيندو آهي، جو  
گهوڙو هڪدم خبردار ٿي ويندو آهي. (۱)

۶- جان جر هئڙو جال، تان تون مڇ نه موٽين

پوندءِ اڃ ڪ ڪال، سانپويون سانگن جون.

ڪن قلمي توڙي چاپي نسخن ۾، هي به پڙهڻيون  
موجود آهن:

سانپويون سَنڌن ۾، سانپويون سانگن ۾، پر اسان  
جي خيال ۾ "سانپوهيون سانگن جون" درست آهي.

سانڀيون جمع - واحد سانڀوني انڪي "سنڀوني" ۽  
 "سنڀي" به چئبو آهي.

مير بحر ٻڌايو ته: پڪي مارڻ لاءِ، اسان وٽ ڪيئي  
 رستا آهن، جن مان هڪ "پسانگي" آهي. جڏهن ڀلو سير  
 ڪري هلندو آهي ته اسان انجي اڳيان "پسانگي" جهليندا  
 آهيون، ۽ ڀلو سڌو پسانگي جي گودي يعني ٺهيل چاري ۾  
 پوندو آهي.

ٻيو قسم آهي، سنڀوني يا سنڀوهي جو، سنڀوني به  
 "پسانگ" جو نمونو آهي، پر پسانگ کان وڌي ۽ مضبوط  
 ڏوري جي ٺهيل هوندي آهي. سنڀوني انڪري چئون ٿا، جو  
 سامهون ايندڙ شيءِ ڦاسي پوندي آهي، تنهنڪري سنڀوهي جي  
 لغوي معنيٰ ٿي سامهون ايندڙ شيءِ کي ڦاسائڻ جو چار.

سانگن جون هي معنائون لکيل آهن:

۱- سانگن = سفر ڪندڙن، ملاحن.

۲- سانگن = پرديسن، يعني مهاڻن.

بهرحال معنائون قريبا ساڳيون آهن.

سندن تحقيق مان معلوم ائين ٿو ٿئي ته "سانگن"  
 معنيٰ "سانگ" تي ويندڙ، جنهن مان پرديسي، سفر ڪندڙ،  
 مهاڻا ۽ ملاح جي معنيٰ ورتي اٿن. ائين برابر آهي ته مهاڻا  
 مڇي سانگي، پري پري هليا ويندا آهن، تنهن ڪري سانگي  
 يا پرديسي چئبا. پر سوال ٿو اٿي ته عام طرح "سانگي"  
 چئبو آهي: مالدار يا جهانگي ماڻهن کي، جي مال جي چاري  
 سانگي، ڪنهن جوڙ ڏانهن ڪجهه وقت لاءِ. "سانگ" تي  
 ويندا آهن ته پوءِ ملاح يا مهاڻو معنيٰ ڪيئن نڪتي؟  
 جيڪڏهن سٺي رستي، "سانگين" جي معنيٰ مهاڻو يا

ملاح نڪري ها، ته اعتراض جو ڪو سبب ڪونه هو پر هتي چڪي پورائو ڪيو ويو آهي. ڳوٺ جي ميريحر ٻڌايو ته ”سانگين“ معنيٰ مهائن درست آهي، ڇاڪاڻ ته اسان ”سانگ“ نيزي يا سوئي کي چوندا آهيون، جيڪو پلي مارڻ واري لٽ کي منڍ ۾ هڻندا آهيون، تنهن ڪري، سانگن معنيٰ: سانگ يا نيزو هڻندڙ يا ماريندڙ. وري خيال آيو ته مهائي ته ٻڌايو، پر ان لفظ جي تصديق ڪٿان ڪجي! انهيءَ لاءِ پهرين پهرين شايع ٿيل ڊڪشنري سنڌي - انگريزي مرتب ڪيپٽن اسٽنڪ ( ۱۸۵۵ع ) ڪوليم ته ”سانگ“ لفظ ۲۱۵ تي نيزي جي معنيٰ ۾ نظر آيو. ٻي تصديق وٺپتي ڪوش - سنڌي ادبي بورڊ ڇاپو چوٿون ۱۹۷۸ - مان ٿي، جو صفحي ۶۷ تي لکيل آهي. وري ٽئين تصديق جي - ٿي پلٽس جي ڊڪشنري - هندستاني - انگلش - جي صفحي ۷۲۷ تان ٿي.

مٿين لغوي بحث مان ظاهر ٿيو ته ”سانگن“ معنيٰ نيزو هڻندڙ (پلي کي)، سو ٿيو مهاڻا.

واضح رهي ته مهائن وٽ، پلي مارڻ لاءِ، هڪ اوزار هوندو آهي، جنهن کي پنهنجي محاوري ۾ ”ڇٽ“ چوندا آهن. اها ڇٽ، بانس يا ڪهو جي لٽ جي منڍ ۾ لڳل هوندي آهي جا مهاڻا سير ڪري ايندڙ پلي کي هڻندا آهن ۽ پلو ڦاسي پوندو آهي. ديوان گل مان به اهڙي شاهدي ملي ٿي:

تو وجهي ڦاهي شڪاري، منجه رسيءَ رکيو ڌيان،

تو چڙهي مٿ تي مهاڻو، هٿ رکي تو ڇاڙ ڇٽ.

ڇاڙ = چڙهي، لڪڙي، لٽ.

ڇٽ = جمع ڇٽيون، نيزو يا سوئو، جو لٽ جي منهن

۾ لڳل هوندو آهي.

شاه صاحب اهو ساڳيو خيال - ”سر گهاٽو“ ۾

ڏيکاريو آهي:



ڪاله ڪلاچيءَ ويا، ڇٽيون ڪٽي ڇڳير.  
۷- ڏوران پسي ڏور. وٺين جي وهرو ڪري،  
هوند نه وڌئي هور، ماڱريائي مڇڙا.

لغوي لفظ

ڏوران. - ڏور- وهرو- هور، ماڱريائي.  
”وٺين جي وهرو ڪري“ جون مختلف پڙهڻيون جي  
رسالن ۾ لکيل آهن:

- ۱- وٺين جي وهرو ڪري.
  - ۲- وٺين جي وهرون ڪري.
  - ۲- وٺين جي نه، وهرون ڪري.
  - ۴- وٺين جي، وهرون ڪري.
  - ۵- وٺين جي وهرون ڪري.
- انهن مختلف پڙهڻين سبب، هر ڪنهن اديب پنهنجي  
تحقيق آهر، جيئن لفظ کي ڏنو، تيئن معنيٰ ڏني آهي. ڪي  
لکن ٿا:

- ۱- وهرو = زور ڪري. ضد ٻڌي.
- ۲- وهرو = آرام جي جاءِ، ساھي، فرحت، آرام.  
ڪي وري اصطلاحي معنيٰ ڏين ٿا:
- ۱- وهرون ڪرڻ = مٿا هڻڻ، زور ڪري ڪوشش  
ڪرڻ.

- ۲- وهرون ڪرڻ = آرام ڪرڻ، زور سان ويهڻ.  
ڪن وري گڏيل معنيٰ ڏني آهي:
- ۱- وهرو = آرام ڪرڻ جي جاءِ، تڪڙو، جلد، زور.  
گڏيل انهي ڪري لکيو اٿم، جو ”وهرو“ کي ٻن مختلف  
معنائن ۾ ڏنو ويو آهي:

آرام جي جاءِ ۽ ٻيو تڪڙو، جلد.  
ٻنهي معنائن جو پاڻ ۾ ڪو رابطو ڪونهي.  
مختصر لغوي بحث مان اهو صاف ظاهر ٿيو ته اُچار  
تورڙي معنيٰ جي خيال کان قريب قريب هڪٻئي جي تقليد

آهي، جنهن ڪري لفظ پنهنجي اصلي صورت ۾ پيش نه ٿي  
 سگهيو آهي، جو لفظ جي جلدي معنيٰ پرکي وٺجي.  
 اسان جي خيال موجب، اهو لفظ ”وهرو“ آهي. جو  
 لساني تبديل تحت، انهيءَ صورت کي پهتو آهي.  
 اسان کي اها خبر آهي ته ڪن لفظن جا حرف لساني  
 اصول تحت، پاڻ ۾ مٽبا آهن. جيئن ”ل“ ۽ ”ر“ ۽ ”ر“  
 ۽ ”ل“ مثال:

۱- معاملو - مامرو

۲- ڪُلف - ڪرف.

”ر“ ۽ ”ل“ جي مٽ:

۱- ڪر - ڪل. ڪٽنب.

۲- مر - مل. گندگي

انهيءَ لساني تبديل تحت، ”وهرو“ لفظ ”وهلو“ ٿيو،

جنهن جي معنيٰ آهي: تڪڙو، جلدي

شاه سائين ”وهلو“ ڪم آندو آهي:

آريائي عبداللطيف چئي، مون تي وهلو ور ڪريجا

باروڇا، پلٺ لڳي آهيان.

درست پڙهڻي:

ڏوران پسي ڏور، وئين جي وهرو ڪري.

معنيٰ: پري کان، ڪنڍي جي ڏور کي، جو تو ڏٺو ته

ان مهل ئي تڪڙو هليو وڃي ها.

لغوي لفظ

هور = ڳٽي، فڪر، ڊپ.

مچڙا = اي مڇ. اصل لفظ ”مچي“ آهي. وڏي مچي

ته مچڙو، مڇ.

ماڳريائي = ڪنڊي

مڇ جو پسمنظر: شاه پٽائي هڪ ’لوڪ ڪهاڻي‘

ٻڌائي آهي، جا ڪجهه هن طرح آهي:

سانوئي جي مند ۾، برسات جا بحر ٿئي پيا، جنهن

ڪري ننڍيون ٻارا، پيڊيون ڍورا، جهنگ جهر، ۽ دڙا دنگ سڀ  
 اچ ٿي اچ ٿي ويا. مڇ جو گهڻي وقت کان درياءَ ۾ رهندڙ  
 هو، تنهن چوڌاري اچ ٿي اچ ٿي ڏٺي ته ٻاهر سير ڪرڻ جو  
 خيال ٿيس، ۽ اچي هڪڙي وڏي ڪڏ ۾ موج سان ويهي  
 رهيو. کيس اها خبر ٿي ڪانه هئي ته پاڻي نيٺ ڇڄندو ۽  
 مهاڻن جي ور چڙهندو، ٿيو به ايئن.

پوئين مصرع جي لغوي خيال کان معنيٰ:  
 اي مڇ! (نڪري وڃين ها ته) ڪنڍيءَ جي ڳڻتي نه  
 ڪرين ها.

۸- ور سين وجهيو ڪاڻ، ڪر سين ڪلون پائين.  
 پوري منڌ اڃاڻ، ڪڻ ڇڏيو ته ميڙين.  
 لغوي لفظ

ور ڪاڻ- ڪر- پوري- منڌ- ڪڻ- ته-  
 ور = مڙس، ڪانڌ،

ڪاڻ = مٺائي، مدائي.

ڪر = ڪريل، آواره- ور سين وجهيو ڪاڻ = پنهنجي  
 ور (گهوٽ) سان، من ۾ مدائي رکي.  
 ڪاڻ جا اصطلاح

ڪاڻ هجڻ = گهٽتائي يا عيب هجڻ.

ڪاڻ لاهڻ = گهٽتائي يا نقص دور ڪرڻ.

ڪاڻ وجهڻ = عيب يا گهٽتائي وجهڻ، مڏي رکڻ (من

۾)

ڪلون پائين = خوشيون ڪرين، خوش ٿيڻ.

مطلب ته ٻين ماڻهن سان سڱ جوڙي ويٺي آهين.

پوري = سادي، اڀوجه، بيوقوف.

پوري منڌ = بيوقوف عورت.

اڃاڻ = نادان.

ڪڻ = ڪٽا، داڻا (صاف ٿيل ان جا)

ته = ڪلون (ان جون) توتر.

## اصطلاح

ڪڙ ڇڏي تہ ميڙڻ = اصل شيء کي ڇڏي، نقل  
هٿ ڪڙڻ، بيھودي چونڊ ڪڙڻ.

۹- روھ راما ڪن، اڄ پڻ هلڻ هاريون،  
ڪرگل ڪونجڙين، راني ۾ رات ڪيو.

## لغوي لفظ

روھ - راماڻا - ڪرگل - راني.

روھ = جبل، ڏونگر، ڇپر.

راماڻا = جمع - واحد راماڻ = هل، شور. دانھن

ٿوري ويچار ڪرڻ سان، اھودل تي تري اچي ٿو تہ

راماڻ، راماڙ ۽ رنپاڙ. ھڪ ئي معنيٰ رڪن ٿا.

دراصل راماڻ جي بنيادي معنيٰ آھي: دل ڦاڙي دانھن

ڪرڻ يعني، ڪونجون، پنھنجي اصلوڪي وطن (جبل) ڇڏڻ

کان اڳ دل ڦاڙي دانھن ڪن ٿيون. (ڇاڪاڻ تہ سندن ٻچا

اُتي ئي آھن) جنھن مان ظاھر آھي تہ ھاڻي سنڌ ڏانھن اچڻ  
واريون آھن.

ڪرگل = آواز، هل، شور.

۱۰- ڪونجون ٿيون ڪڙڪن، جيڪس هلڻ هاريون. ٻچا

پوءِ اٿن، وڃن وانڌا ڪنديون.

## لغوي لفظ

ڪڙڪن - جيڪس، وانڌا.

ڪڙڪن = ڪون ڪون ڪن. ڪرڪن. مصدر

## ڪڙڪن

جيڪس = جيڪس، شايد،

وانڌا = جمع - واحد وانڌا = ڪوڪون، دانھون.

۱۱- آيون ڍور ڍري، اصل سنڌي آسري.

ڪريهر پون ڪري، پاڻان پير ڏکويآ پڪڙين.

'ڪريهر پون ڪري' جون مختلف پڙهڻيون هن ريت

آھن:

- ۱- کڙي هر پون ڪري.
- ۲- کڙي هر پون ڪري.
- ۲- کڙي هو پون ڪري.
- ۴- کڙي پون ڪري.
- ۵- ڪري هر پڻ ڪري.
- ۶- ڪنهي پون ڪري.
- ۷- ڪنهي پون ڪري.

انهن مختلف پڙهڻين مان معلوم ٿيو ته ٽرمپ ۽ بمبئيءَ وارن نسخن جو پڙهڻيون دهرائون ويون آهن. مٿين پڙهڻي، جنهن کي اسان بهتر سمجهو آهي، سا هڪ قلبي رسالي مان ورتل آهي.

بيت جي نفس مضمون مان ظاهر آهي ته پون يعني زمين جو ذڪر ڪيل آهي، تنهنڪري ڳوٺ جي تجربڪار ڪڙمي کان زمين جا قسم پڇيم. جنهن مختلف قسم ٻڌايوندي، هڪ قسم 'ڪري' به ٻڌايو لفظ ياد پيو ۽ سمجهيم ته 'ڪري' جي شاعرانه گهڙت "ڪريهر" آهي. ائين به ٻڌايائين ته: اها زمين اهڙي ته سخت ٿيندي آهي، جو ڪوبه پڪي، ان ۾ 'کوٽهڙو' ڪري نه سگهندو آهي. ڪريهر پون ڪري، پاڻان پير ڏوڪيا پڪڙين.

ڪريهر جي لغوي معنيٰ جي آڌار تي، بيت جي معنيٰ هن ريت ٿيندي. معنيٰ: اها زمين، اهڙي ته ڪري سخت ٿي وئي آهي، جو پڪين جي "کوٽهڙي" سان، سندن پير به ڏکونجن ٿا. ياد رهي ته پڪي، پيرن سان کوٽهڙو ڪري، پنهنجو چوڳو هٿ ڪندا آهن.

۱۲- ڪونج نه لکيو ٻاڻ، جو ماريءَ سنڌي من ۾،  
اوچتي پرياڻ، وگر هڻي ويڇون ڪيا.

لغوي لفظ

لکيو- ٻاڻ- ماري - پرياڻ - وگر - ويڇون.  
لکيو = محسوس ڪيو، سڃاتو- مصدر لکڻ =



محسوس ڪرڻ

ٻاڻ = تيرُ-

ماري = ماريندڙ، شڪار ڪندڙ، شڪاري.

"ماري" لفظ 'مارڻ' مصدر مان آهي.

پرياڻ = پتو، اهڃاڻ، هت معنيٰ نشان.

وگر = وڻ،

ويچون = الڳ الڳ، ڌار ڌار.

اصطلاح

ويچون ٿيڻ = پريشان ٿيڻ. ڪڪو وڪو ٿيڻ، فراقي ٿيڻ.

ويچون ڪرڻ = جدا ڪرڻ، پريشان ڪرڻ.

۱۲- ڪير ڪريندي ريس، آيل سنگهارن سين.

جنهن جي خميس، واريون واري ڇڏيون.

لغوي لفظ

آيل - سنگهارن - خميس - واريون.

آيل = امڙ، جيگل،

خميس = اربعا کان پوءِ ايندڙ ڏينهن.

واريون = تاريخون، ڏينهن. وار = تاريخ، ڏينهن.

واري ڇڏيون = مقرر ڪري ڇڏيون.

ڪن نسخن ۾ 'واڻيون' ته ڪن ۾ 'واڙيون' آهي، پر

محاورتي جي خيال کان = واريون واري ڇڏيون. بهتر پڙهڻي

نظر اچي ٿي.

خميس جو پسمنظر:

مالواري يا ڀاڳيا ڪير وڪڻندا آهن، پر اڳي، خميس جي

وار يعني جمعي جي رات ڪير نه وڪڻندا هئا ۽ غريبن ۾

مفت ورهائيندا هئا، ۽ اڃا تائين، بهراڙين ۾ ڪٿي ڪٿي،

اها رسم چالو آهي هتي، 'واريون وارڻ' تان ٻيو به هڪ

خيال ذهن ۾ اچي ٿو ته اهي مالدار، هر مهيني جي يارهين

تاريخ (پيران پير دستگير جي) به ڪير ورهائڻ لاءِ واري

چڏيندا هئا. شاه صاحب، "واريون وارڻ" جمع ۾ ڪم آندو آهي، تنهن ڪري ايئن ڀانئجي ٿو ته ٻنهي تاريخن ڏانهن اشارو آهي.

اصطلاح-

واري واري چڏڻ = تاريخ مقرر ڪري چڏڻ، جمع جي حالت ۾: واريون واري چڏڻ = تاريخون مقرر ڪري چڏڻ.

۱۴- ڏڻ ڌارڻ، ڌار رهڻ ايءُ نه سنگهارن ست،

گاهي ايندا ڪڏهين. مٿي واند وھت،

جي هائو هونئي مٿ، ته به آڏو لاه ۾ انجو.

لغوي لفظ-

ست- واند، وھت، هائو- آڏو.

ست = ستا، پر، ريت، نمونو، دستور

واند = ڪن نسخن ۾ 'واند' لکيل آهي، پر درست

واند 'آهي. واند جون هي معنائون ڏنل آهن.

۱- واند = اڪيلي جاءِ، جهنگ ۾ وٺاڻ.

۲- واند = وٺاڻ، ماڳ، جاءِ.

اهي معنائون به درست آهن، پر لغوي لحاظ کان واند

جي معنيٰ آهي ننڍڙو ڳوٺڙو، جو اٺن ڏهن گهرن تي ٻڌل

هجي، سنڌ ۾ اهڙا ڪيترائي ڳوٺ آهن، جي 'واند' جي

نالي سڏجن ٿا. بنده جي ڳوٺ (گابرمسٽ)، تعلقو ڏوڪري،

ضلع لاڙڪاڻو) ڀرسان دٻي جي واند آهي. اهڙي طرح

لاڙڪاڻي ضلعي جي ميروخان تعلقي ۾، 'صاحب خان جي

واند' آهي. هي لفظ - واند- هر ڀرو ٿر وارن تائين محدود نه

آهي.

وھت = ڍور، چوپايو مال. سواريءَ جو جانور. ڪن

تازن ڇاپن ۾ 'وھت' لکيل آهي، ليڪن لغوي خيال

کان 'وھت' صحيح آهي. انلاءِ لغوي دليل هي آهي ته "وٽپتي

ڪوش" (ادبي بورڊ ڇاپو ۱۹۷۸) جي صفحي ۲۵ تي لکيل

آهي ته وھت جو بنيادي لفظ وھ = ڍوڻ آهي، تنهنڪري

وَهت جي لغوي يا بنيادي معنيٰ ٿيندي جيڪو ڏوئي، يا بار  
برادري جو ڪم ڏئي.

هاڻو = هٽندڙ - ماريندڙ - لٽيرا، ڦورو.

شاه صاحب اهو لفظ سرُ مارئي، ۾ به ڪم آندو آهي.  
”وريا واهرو، هاڻو سڀ هيٺا ٿيا.“

اُڏو = اُڏڪو، پڙو، ڊپ،

15- جهوڪون نه جهٽڪن، وڳ نه پسان وٽ ۾،

آيل سنگهارن، جيڪس چٽاڻو ڇت ڪيو.

لغوي لفظ-

جهوڪون - جهٽڪن - وڳ - وٽ - چٽاڻو.

جهوڪون. جمع - واحد جهوڪ، هنڌ، جايون، وٿاڻ، اهو

هنڌ جتي مال بيٺو رهي، ”جهوڪ“ ”جهڪڻ“ مان اسم  
آهي.

جهٽڪن = پٽڪن، آواز ڪن، مصدر جهڪڻ = معنيٰ

آواز ڪرڻ.

وڳ = وکر، چوپائي مال جو ڌڻ.

اتر سنڌ ۾ ”وڳ“ چون اٿن جي گلي کي.

مال جي ڌڻ لاءِ، هيٺين طرح الفاظ آيل آهن:

۱- رڍن ۽ ٻڪرين جي ميڙ کي ”ڌڻ“ چون.

۲- مينهن ۽ ڳئن جي ميڙ کي ”کير“ چون

۳- پکين جي ميڙ کي ”ولر“ چون.

وٽ = ڪنار - ڪنارو، ڪنڌي، ڇيڙو، حد (رهندڙ جوءَ جي)

چٽاڻو = روشني، چٽائي.

شاه سائين انهي، معنيٰ ۾ چٽاڻو ڪم آندو آهي.

”ڪيڏانهن ڪاهيان ڪر هو، چوڏس چٽاڻو“

مصرع ۾ چٽاڻو معنيٰ الاهي نور جي روشني، ليڪن

هت ”آيل سنگهارن جيڪس چٽاڻو ڇت ڪيو“ ۾ چٽاڻو

معنيٰ روشني نه ٿيندي، ڇاڪاڻ ته ٿر ۾ سج ۽ چنڊ جي

روشني ته آهي.

درحقيقت "تر" ۾، ڇٽائو، هڪ وسندڙ جوءَ يا تر جو نالو آهي، جنهن کي روايت موجب "ڇيتلو" به چون (۱)  
برسات سبب ٿري ماڻهو پنهنجو مال چاري سانگي اوڏانهن گاهي ويندا هئا ۽ شاھ صاحب انهي "تر" ڏانهن اشارو ڪيو آهي.

۱۶- پورين پاند ٽمن، جهاڳ جهاڳي آيون،  
گاڇو مينهڙين، مندائتو ماڻيو.  
لغوي لفظ

پورين - پاند - جهاڳ-

پورين = پورين جا، يعني پورين مينهن جا. مينهن جا ڪيترائي قسم آهن. جن ما ڪي هي آهي:  
چوڙ، ڪنڍي، ڪاري، ڀولي، گوشتي، تاسري، ڦاڙي، چال، ڪٽي، پوري.

سڀن مينهن مان، شاھ صاحب "پورين" مينهن جو ذڪر ڪيو آهي، سو قابل غور آهي. اهو انهيءَ ڪري جو "پورين مينهن" جو کير ٻين مينهن جي پيٽ ۾ مٺو ٿيندو آهي.

پاند = پاسا، پاسريون، (مينهن جون)

جهاڳ = معنيٰ اونهو لکيل آهي، جو لغوي خيال کان درست نه آهي، اونهيءَ پاڻيءَ مان تربو آهي ۽ ننڍي پاڻي مان جهاڳي چڙهيو آهي. "تر" ۾ اونهو پاڻي آيو ڪٿان! جتان مينهن ٿري آيون؟ هت شاھ صاحب ڳالهه ٿو ڪري، انهيءَ پاڻي جي، جوڀنيءَ ٻوڙ آهي، جنهن ۾ گپ چڪ به ٿيندي آهي، شاھ صاحب چوي ٿو ته مينهن. مينهن وسائينديون (جومينهن جي پاسن کان لائون ڪري پيو ٿمي). ساري جهاڳ (مينهن وارو ميدان) جهاڳينديون آيون.

۱۷- پڇڻان پلي نڱو، ڙيني ٻاڳوڙي پير،  
جسي ۽ جسراج جو، مٿي وانڊين، رير،  
ڪڇ رهندو ڪير، لاکو لوڙائو ٿيو.

لغوي لفظ

پڄڻان - پيلي - نڱڻو پاڳوڙي - جسي جسراج - واندين،  
لوڙائو.

پڄڻان = پڄ (ملڪ) کان.

پيلي = گهوڙي.

نڱڻو = نڪتو، ٻاهر آيو، نڱڻ = نڪرڻ، ٻاهر اچڻ،

پاڳوڙي = پاڳوڙي ۾، پاڳوڙو = رڪيب.

پاڳوڙو لغوي لحاظ کان 'پاڳ' لفظ مان ٺهيو آهي (۱)

پاڳ ۽ پاڳ جي معنيٰ آهي پير، پاڳ مان پاڳي، معنيٰ پيروڪندڙ،

پيرايو - اهڙي طرح پڳ مان پڳي = پيرايو پاڳوڙو = پاڳ =

پير + اوڙو = وارو - پير رکڻ وارو يعني جنهن تي پير رکجي،

سا ٿي رڪيب،

جسي ۽ جسراج جو اصل لفظ 'جس' آهي:

جس = شاباس، نيڪ نامي، شان و شوڪت.

جسي - جسو = جس وارو - تعريف لائق، نامور،

جسراج = جس جو راجا، شان شوڪت وارو.

واندين = واندين ۾ رهندڙ. هن لفظ کي اڳ ۾ آڻي چڪا  
آهيون.

لوڙائو = ڌاڙيل، لٽيرا، ڦورو،

لوڙائو جي لغت هن طرح آهي.

لوڙائو = لوڙه هڻندڙ، لوڙه سان وڙهندڙ، لوڙه = لٽ جو

هڪ قسم جنهن جي چيڙي تي لوها پٽ چڙهيل هوندا آهن.

جيڪڏهن اهڙي لٽ، يعني لوڙه ڪنهن به جوتي جوان کي به

هٿڙي ڪري وهائجي ته مڙس ڏيري ٿي پوندو. مطلب ته ان

لوڙه جو ڌڪ معنيٰ موت جو ڌڪ.

لوڙه لفظ مان لوڙائو جو تاريخي پسمنظر به پتو ٿئي

ٿو، ته اڳي ڌاڙن هٿڙ يا ڦرلٽ ڪرڻ لاءِ لوڙهون کڻي ويندا

هئا، جنهن سان ويڙه ڪري، ڪامياب ٿي موٽندا هئا، تنهن

ڪري 'لوڙائو' حيثيت کي تاريخي لفظ ۾ به ڏسي سگهجي



ٿو.

۱۸- لاکو لکي تي چڙهي، لکي لاکي هيٺ،  
سونھاريون سر ڪيو، پيڙيو ٻڌي بيٺ  
ڪندو ڏم ڏيٺ، صباڻ سان سڀ ڪنھن.

لغوي لفظ

لکي - سونھاريون - سر ڪيو - بيٺ،  
لکي = لاکي جي گھوڙيءَ جو نالو.  
لکيءَ جي لغوي معنيٰ آهي: لکن واري يعني جيڪا قيمتي،  
عمدي، بنهه پلي.

هڪ پڙهڻي موجب ”سونھاريون سر ڪيو“ آهي، پر  
اسان ’سر ڪيو‘ کي درس سمجھون ٿا.  
معنائن ۾ به اختلاف نظر اچي ٿو:  
ڪن جي خيال موجب:

سونھاريون = سونھن واريون، جي پنھنجي ست جي  
زور تي ٻيون سونھن.  
سير ڪيو = پاڻ سان وٺي ٻيلهه چاڙھيو. لڪندڙ جو  
مطلب هي آهي ته:

سونھن واريون، جن کي ڊپ آهي ته مٿان ڪو سندن  
ست نه ٿوڙي، تن کي لاکو پنھنجي پناهه ٿوڏئي اسان جي  
خيال موجب، اها معنيٰ، لفظن - سونھاريون سر ڪيو - جي  
لغوي پٺڀرائي ٿئي ڪري.

لفظ لغوي لحاظ کان هيئن بيهڻ ڪپن:

سونھاريون = تراريون.

سر ڪيو = تيز ڪيو، تڪو ڪيو. تيار ڪيو.

سر ڪرڻ = تيز ڪرڻ. تيار ڪرڻ.

پيڙيو = مضبوط ڪيو، سوگھو ڪيو، پختو ڪيو.

---

(۱) جھٽ مل نارو مل - وٽپتي ڪوش - صفحو ۵۲ -

بيٺ = ڪمر، چيله.

سونھاريون سرڪيو الخ - لاکي ترارين کي تڪو ڪري  
پنهنجي 'ڪمر پٽي' ۾ سوگهو ڪري وڌيون يعني لڙڻ لاءِ  
تيار ٿيو.

۱۹- ونھين سنگھارن جي سونھاري سانجاڻ،

پوءِ ٿا پين پاڻ، پهريائين پيارين پيڙا.

لفظ لغوي

ونھين - سونھاري - سانجاڻ - پيڙا.

ونھين = آسودن، سڪين ستابن، ونھيو = سڪيو،

آسودو، پاڳيو- سائو- پريوڀڪڻيو.

ضد = ولھو.

ڪي "سونھاري سانجاڻ" کي 'سونھاري ساڃاڻ' ۾  
ڏسن ٿا، معنيٰ ڪئي اٿن: سولي ۽ سُئي ساڃاڻپ.

سونھاري جي لغوي معنيٰ آهي، سونھن واري، سُھڻي

هتي معنيٰ دلپسند، وڻندڙ، لاجواب.

سانجاڻ = سانجڻ، رڌو پڪو،

سونھاري سانجاڻ = دلپسند کاتو، وڻندڙ رڌو پڪو

پيڙا = مسافر، واتھڙو.

بيت جي لغوي خيال کان معنيٰ: انھن سنگھارن جي

گھر جو رڌو پڪو يا تيار ڪيل ماني نہايت وڻندڙ آهي. اھڙا

تہ قرباڻا آھن، جو اڳ ۾ مسافر کي لفظن پيارين ۽ پوءِ پاڻ.

آخر ۾ مان سنڌ جي سڃاڻ اديبن کي عالمن کي عرض

ڪندس تہ شاھ سائين جي اھڙن انوڪن تي چڱي طرح

ڇنڊڇاڻ ڪن تہ جيئن 'لطيف لغات' ٺاھڻ ۾ آساني ٿئي.

# سند سلامت

www.sindhssalamat.com

سند سلامت جو مشن ۽ مقصد سنڌي ٻوليءَ جي ڊيجيٽلائيزيشن ۽ پکيڙ کي وسيع ڪرڻ آهي ۽ پڻ دنيا سان گڏ سندس رفتار سان هلڻ جو سانباهو آهي، ڇو ته تاريخ هميشه انهن قومن جو احترام ڪيو آهي جن پنهنجي علمي سرمائي جي حفاظت ڪئي آهي. سند سلامت پڻ پنهنجي ٻوليءَ جي بقاء خاطر سنڌي ٻوليءَ ۾ لکيل قيمتي ۽ ناياب ورثي کي ضايع ٿيڻ کان بچائڻ ۽ ان کي نه رڳو محفوظ رکڻ پر پنهنجي اديبن، ليکڪن، محققن ۽ شاعرن جي علم، هنر ۽ تخليق کي ڊيجيٽلائيز ڪندي دنيا جي ڪنڊ ڪڙڇ ۾ موجود سنڌين تائين مفت ۾ آسانيءَ سان پهچائڻ جو عزم ڪيو آهي.

اسان جي خواهش هئي ته سنڌي مواد تي مشتمل هڪ اهڙو ڪتاب گهر قائم ڪجي جتي هر موضوع تي مشتمل ڪتاب موجود ملن. ڪتابن کي ڳولڻ ۽ ڏاڻوڻوڊ ڪرڻ آسان هجي ۽ ايندڙائيد سميت آئي فون يا ونڊوز آپريٽنگ سسٽم سميت هر قسم جي ڊوائيس تي آساني سان آن لائين پڻ پڙهي سگهجي.

۽ اهو سڀ ”سند سلامت ڪتاب گهر“ ذريعي ئي ممڪن ٿي سگهيو. اميد ته سند سلامت ڪتاب گهر ذريعي سموري دنيا ۾ موجود سنڌي نه صرف پرپور لاڀ حاصل ڪندا پر سند سلامت ڪتاب گهر کي وڌيڪ فائديمند بنائڻ لاءِ پنهنجو پورو ساٿ نڀائيندا.

[books.sindhssalamat.com](http://books.sindhssalamat.com)

سند سلامت ڪتاب گهر جي ايندڙائيد اپليڪيشن پلي اسٽور جي هن لنڪ تان ڏاڻوڻوڊ ڪريو:

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sindhssalamat.book>

سوره سنڌي ادب جي واٽس ايپ گروپ جي لنڪ:

<https://chat.whatsapp.com/Ccc0pAnEJWk79h92OCt6Nu>